





M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE14394



۱۲۳۹۲

ن

حمد محمود سے راکہ سے گوید ہر زبان ہر گوش شنود  
وین طرفہ ترک گوش و زبانش پدید نیست نہ وقت  
محبوبے راکہ سے دوست ایجاد جہان را دہستہ  
در میان خلق و خالق رابطہ نہ و بعد ازین بر اوصیاب  
خبرت و ارباب عبرت پوشیدہ نیست کہ بہترین یادگار  
بعد از کہ حق تعالی تذکیر و تذکار نتائج افکار اولی لایحی  
والابصار است و ملاحظہ و فائز صوفیہ کبار تا جو کہ  
چشم کیے از بینندگان بسواد حروف آن صفحات  
کحل بودہ جمال سردی بیند و دل کتاب منزل  
ایہنا جہذبات مضامین بحق منجذب گرد ہر چند  
بہترین بواعث کسب سعادت اخروی توجہ این  
صفایکشان است و اگر صحبت نہ محبت کیے از ایشان

حمد اوس محمود کے لیے ہے جو ہر زبان سے سنا اور ہر  
کان سے سنتا ہے اور ہر یہ عجیب بات ہے کہ بظاہر  
اوس کے کان و زبان نہیں۔ اور نعمت اوس  
محبوب کے لیے جو ایجاد عالم کا واسطہ اور خلق خالق  
میں رابطہ ہے اس کے بعد اصحاب عقل و ارباب فکر  
پر مضمی نہ رہے کہ ذکر الہی کے بعد بہترین ذکر ارباب  
عمل و بصیرت کے نتائج افکار کا تذکرہ اور کتب حضرت  
صوفیہ کا ملاحظہ ہے جس کے مطالعہ سے ممکن ہے کہ کسی  
آنکھیں جمال سردی سے سوراو کسی کا جفاکش دل  
جذبات مضامین سے حق کی طرف منجذب ہو جائے  
اگرچہ حصول سعادت اخروی کا بہترین سبب صرف ان  
حضرات کی توجہ ہے اور اگر انہیں کسی کی صحبت و محبت

دست دیدہ آن ہم مفتاح معصوم واصل کاست  
 و بیچ ضابطہ در اقتباس نور ولایت قوی تر از  
 واسطہ ارتباط صحبت و علائقہ محبت نیافتہ اند لیکن  
 اگر این ہم دست نہ بد نشیخ متون کلام این حضرات ہم  
 خالی از حصول خیر و برکت نیست۔ لہذا ابودید ہجو  
 فضائل فقیر سرایا فقیر احقر علی التہیر بالانوار بن  
 نہر سلسلہ القلندریتہ مصدر نسبتہ الثانیۃ والربیۃ  
 سرانشہ الاکبرینا و مولانا حضرت شاہ علی اکبر قلندر  
 زید مجیدہ بعد مطالعہ رسالہ تبیین الطرق مصنفہ  
 عالم کامل صوفی عامل شیخ علی بن حسام الدین  
 المتقی البشتی الشاذلی الدنی حسب فرمایش بعضی  
 اخوان باصفا و یاران با وفا بہ نگارش شرحی موجز  
 و ترجمہ مختصر حسب استعداد خود پرداخت و موسوم بہ  
 تنویر الافق لتبیین الطرق ساخت باشد کہ اہل  
 این خانہ ان خصوصاً دیگران عموماً ازین تحسیر  
 بہرہ وافی برداشتہ حقیر را بدعائے خیر یاد آرد و  
 بمصدق ہل جزاء الاحسان الا الاحسان  
 کار فرمایند در نہ ظاہر است کہ چون فقیر از حیلہ علوم  
 چیزے بجز حسرت نیافت در دست نہ دار و دلچسپ  
 از تحریر این اجزائش و نمائے خود بخود دامنہ  
 خواہد بود کہ مورد حرف گیری شود و با این ہمہ اگر

حاصل ہو جائے تو ہم ہی کشور کار کا سبب ہے کیونکہ  
 نور ولایت سے منور ہونے میں رابطہ محبت و علاقہ  
 محبت سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں لیکن اگر یہ حاصل نہ ہو  
 تو پھر ان حضرات کے کلام کی تشریح بھی حصول خیر و برکت  
 سے خالی نہیں۔ اسی لحاظ سے فقیر سرایا فقیر احقر  
 علی انور بن مہر سلسلہ القلندریتہ مصدر نسبتہ کاظمیہ  
 و تراویہ مولانا و اینا حضرت شاہ علی اکبر قلندر زید مجید  
 نے رسالہ تبیین الطرق مصنفہ عالم کامل صوفی عامل  
 شیخ علی بن حسام الدین المتقی البشتی شاذلی دنی  
 مطالعہ کر کے حسب فرمایش بعض اصحاب باصفا  
 دارباب با وفا اوس کا مختصر مفید شرح و ترجمہ اپنی  
 حسب استعداد لکھا اور تنویر الافق لتبیین الطرق  
 نام رکھا ممکن ہے کہ اس خانہ ان والے خصوصاً  
 اور دوسرے خاندان والے عموماً اس سے  
 مستفید ہو کر بہ مصداق ہل جزاء  
 الاحسان الا الاحسان دعاے  
 خیر سے یاد کریں ورنہ ظاہر ہے کہ جب  
 مجھے تمام علوم سے حسرت نہ یافت کے سوا  
 کچھ حاصل نہیں تو اس تحریر سے کسی نام و نمونہ کی  
 غرض میری کیون ہوگی جس کی وجہ سے  
 میں قابل اعتراض سمجھا جاؤں اور بھب بھی اگر

از دست و قلم کسی محفوظ نہ اند عنائیت دست  
 اکنون مقصود بدین گو نہ آغاز می کنم کہ اولاً قول  
 مصنف را بہ تہیدی مناسب ادا کروہ بعد بہ ترجمہ  
 و شرح می پردازم واللہ ولی التوفیق و بیدہ  
 از مآۃ التحقيق باید دانست کہ شیخی فرماید  
 کسی کے اعتراض سے محفوظ نہ رہوں تو اس کی غنائت  
 ہے۔ آب میں مطلب یوں شروع کرتا ہوں کہ پہلے  
 مصنف کا قول مناسب تہید سے ادا کر کے پھر اور کما ترجمہ  
 شرح لکھوں گا اور اللہ ہی توفیق دے گا اور اس کی قبضہ قدرت  
 میں عنان تحقیق ہے۔ حضرت شیخ فرماتے ہیں۔

بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين

اقول مصنف ابتدا کلام خود از بسم اللہ نمود زیرا کہ  
 ابتدا بہ تسمیہ سبب برکت است و در ہر کار برودت  
 جابر و نوزدہ حروف او سبب نجات انداز نوزدہ  
 بلتہ بقول عبد اللہ ابن مسعود و تعلیم تسمیہ و کتابت  
 او امان است از آتش و زرخ معلم و طبعی والدین  
 او را بروایت ابن عباس مرفوعاً و چون در بلا وقع  
 شود بگوید بسم اللہ ولا حول ولا قوۃ الا باللہ  
 العلی العظیم از ان خلاص یابد بروایت حضرت  
 علی مرتضیٰ مرفوعاً و حدیث کل امری بال  
 لم یبدأ بسم اللہ فہو قطع بروایت صحیح از  
 ابو ہریرہ مرفوعاً آمدہ و اعطام روایت کہ منکام نہ  
 کردن خزان در شب بسم اللہ اعوذ باللہ من  
 الشیطان الرجیم بگوید و نیز بسم اللہ ہر است  
 برامتہ و البسہ و دیگر اشیاء نفیسہ تا جنیان استعمال  
 نہ کنند ہر کہ بخواند و را چہا ہزار نیکی و چہا ہزار مرتبہ  
 مصنف نے اپنا کلام بسم اللہ سے شروع کیا کیونکہ ابتدا  
 جابر ہر کام بسم اللہ سے شروع کرنا باعث برکت ہے اور  
 بقول حضرت عبد اللہ ابن مسعود اسکے انیس حرف غنی  
 بلاؤں سے نجات دینے والے ہیں اور بروایت حضرت  
 ابن عباس بسم اللہ کی تعلیم و کتابت و ستاد و شاگرد  
 والدین کے لیے دفع سے نجات کا سبب ہے۔ اور بروایت  
 حضرت علی مرتضیٰ اگر کسی بلا میں پڑ جائے تو بسم اللہ و احوال  
 لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم کہے بلا سے نجات پائے اور حدیث  
 کل امری فی بال الامر بروایت صحیح مرفوعاً حضرت ابو ہریرہ  
 سے مروی ہے اور عطاء سی مروی ہے کہ جب رات  
 میں گدھے بولیں تو بسم اللہ اعوذ باللہ من الشیطان  
 الرجیم کہو۔ اور بسم اللہ الرحمن الرحیم پس  
 اور اسباب اور ہر چیز کے لیے مہر بھی ہے۔ تاکہ  
 او کو نجات استعمال نہ کر سکیں اور بروایت دینی اسکے  
 پڑھنے والے کو چار ہزار نیکیاں اور چار ہزار مرتبہ

حاصل شود و چهار هزار گناه دور شود بروایت  
 دلیلی بروایت ابن عباس مرفوعاً آمده که با و  
 بسم الله را باید کرد تا که شوشهای سین در شستن  
 مشتب نشوند چنانکه دلیلی آورده که آنحضرت صلعم از  
 سعادیه کا تب خود همچنین فرموده بود او در کتابی  
 آورده که آنحضرت صلعم در راه پاره کاغذ بر زمین  
 افتاده دیدند با جوائے که همراه بود فرمودند که بسم الله  
 را در مقام مناسب بنهید و خطیب مرفوعاً از انس  
 آورده هر که کاغذ سے را از زمین بر وارد کرد و بسم الله  
 باشد نوشته شود او از صد تقین و والدین او رخصت  
 گردد شود اگر چه کافر باشد و نیز در خبر است فرمود  
 آنحضرت که هر آنچه در کتب منزل است آن در قرآن  
 است و آنچه در قرآن است آن در سوره فاتحه  
 است و آنچه در سوره فاتحه است آن در بسم الله  
 است و آنچه در بسم الله است آن در باب است و  
 آنچه در باب است آن در نقطه با است و بعضی عرفا  
 گفته اند که بسم الله از عارف بمنزل کن است از حق  
 و قسم الله در اصل باسم الله بود و همزه سبب کثرت  
 استعمال عقد شد سوال اگر کوئی سوچیت  
 که الف در بسم الله حذف شد و در اقا با بسم بک  
 نه جواب از برای آنکه اضافت اسم به الله است

حاصل ہوتے اور چار ہزار گناہ معاف ہوتے ہیں اور  
 حضرت ابن عباس سے مرفوعاً مروی ہے کہ بسم الله کی  
 بار میں مدعا ہے تاکہ لکھنے میں سین کے شوشے مشتبہ  
 نہ ہوں چنانچہ دلیلی کی حدیث ہے کہ آنحضرت صلعم نے  
 امیر معاویہ اپنے کا تب سے ایسا ہی فرمایا اور بود او  
 نے ایک کتاب میں لکھا ہے کہ آنحضرت صلعم نے راستہ  
 میں ایک کاغذ پڑا دیکھا جس پر بسم الله لکھی تھی آپ نے  
 اپنے ساتھ سے فرمایا کہ بسم الله کو اچھی جگہ اٹھا کر رکھو  
 اور خطیبے انس سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ جو شخص  
 زمین سے بسم الله لکھا ہو کاغذ اٹھائے او سکنا نامزد وہ  
 صد تقین میں لکھا جائیگا اور اسکے والدین کے لیے  
 اگر چه وہ کافر ہوں تخفیف عذاب کیجائیگی نیز حدیث  
 میں ہے کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ جو کچھ کتب منزل میں  
 ہے وہ قرآن میں ہے اور جو کچھ قرآن میں ہے وہ سوره  
 فاتحہ میں ہے اور جو کچھ سوره فاتحہ میں ہے وہ بسم الله  
 میں ہے اور جو کچھ بسم الله میں ہے وہ ب میں ہے اور جو  
 کچھ ب میں ہے وہ او سکے نقطہ میں ہے اور بعض عارفین  
 کہتے ہیں کہ عارف کا بسم الله کہنا ویسے ہے جیسے حق  
 کا کن کہنا اور بسم الله کی صل بسم الله تھی ہر سو کثرت  
 استعمال گر گیا سوال بسم الله میں الف کا جانی اولیٰ بسم باک  
 میں گزرنے کا کیا سبب ہے جواب اسکی وجہ یہ کہ بسم الله میں اسم کی

در بسم اللہ کہ جامع است و مقید بہ صفۃ نیست و	اضافت اللہ کی طرف ہے جو جامع ہے اور کسی صفت سے
اضافت اسم در اقرار بسوی رب است و رب را عبد	مقید نہیں اور اقرار میں اسم کی اضافت رب کی طرف ہے
مربوب ضرورت پس محال است درین محل کہ	اور رب کے لیے بندہ مرکب ضروری ہے پس بار
باز متحد شود باز زیرا کہ ہر گاہ عبودیت زائل شود	کا اس سے اتحاد محال ہے کیونکہ عبودیت زائل ہونے
ربوبیت نیز زائل گردد و اما الوہیت از زوال عبودیت	سے ربوبیت بھی زائل ہو جائیگی مگر الوہیت زوال
زائل شدنی نیست زیرا کہ الوہیت مرتبہ است از مرتبہ	عبودیت سے زائل نہیں ہوگی کیونکہ الوہیت ایک
جامعہ فزوال العبد کمالہ یکن و بقاء الرب کمالہ	مرتبہ جامعہ ہے پس عبد کا دائمی زوال اور رب کی
لہ نزل مرتبہ من جملة مراتب الالوہیۃ فہی	دائمی بقا پر مرتبہ الوہیت میں سے ایک مرتبہ ہے جو الوہیت
لا تزول بنوع ما قلنا اتزانہ لاج الالف فی	کسی طرح زائل نہیں ہوتی لہذا جب لاف اس محل میں
ذات الحال والمحل ویتحد بالباء فاستقطت	داخل ہو کر بت سے متحد ہوا تو بولنے اور لکھنے میں گر گیا
لفظا و خطا فبسم اللہ الرحمن الرحیم حقیقۃ	پس بسم اللہ الرحمن الرحیم حقیقت محضہ ہے اور اقرار
محضۃ و اقرار با اسم ربک شریعتہ و ایضا ہر	باسم ربک شریعت نیز وہ امر ہے اور امر شریعت
امر و الا امر مختص بالشرايع و بسم اللہ غیر	مختص ہے اور بسم اللہ امر باغیر امر سے مقید نہیں ہے
مقید بامر و لا بغیرہ فتامل و یا بسم اللہ لاز	اور یا بسم اللہ نے بوجہ اپنے حروف ہونے کے زیر
حروف جازہ است بہ نسبت عمل خود دریافتہ	پایا۔ اور ہم یا بسم سے شوق ہے داغ دینے کے
و اہم مشتق از اسم است بمعنی ذاع و ادون و یا از سمو	معنی میں اور یا سمو سے علو کے معنی میں اور لفظ اللہ
بمعنی علو و تحقیق اشتقاق لفظ اللہ از رسالہ نجمۃ الصوار	کے اشتقاق کی تحقیق میرے رسالہ نجمۃ الصوار
مولفہ فقیر توان جست و بعضی صوفیہ گفتہ اند کہ این	میں دیکھنا چاہیے اور بعض عارفین کی اصطلاح
اسم مبارک موضوع است باز از ذات مطلقہ ہے	میں یہ اس ذات مطلقہ کا نام ہے جس میں کسی
اعتبار نقید و اطلاق بلکہ مجرد از جمیع نسبت اعتبارات	قید و مرتبہ کا اعتبار نہ ہو بلکہ وہ تمام نسبت اعتبارات
حتی عن ذلک التجرد ایضا و نزد بعضی علم است	سے مجرد ہو یا نہ کہ اس تجرد سے بھی اور بعض کے نزدیک

مرتبہ آئیت را کہ عبارت از احدیت جمع جمیع  
و اعتبارات و اسماء فعلیہ و جوبیہ است نہ ذات  
مطلقہ را اگرچہ ممکن است اما فائدہ ظاہر نیست چہ  
مقصود از وضع الفاظ افادہ یا استفادہ معنی  
موضوع الہ است و این جا موضوع لہ ذات حق و  
ہستی مطلق است کہ مدرک مفہوم و مشہود ہر کس  
تواند بود پس چگونہ بدلات و عبارت بدل اثبات  
توان نمود و رحمن بر وزن فعلان عام است رحمت  
دنیا و آخرت را و رحیم بمعنی رحمت خاص در آخرت  
کما جاء فی الحدیث ان للہ مائۃ رحمۃ فوجدنا

فی الدنیا بین الخلق بھا یتواصلون و بھا  
یذراحمون و تسعة و تسعون مدخولہا  
خیر جہا الا فی القیامۃ و من وجہ تقدم رحمن  
است بر رحیم و نزول بعضی رحمن و رحیم دو لفظ اند یک  
معنی مثل ندان و ندیم پس جمع کردن درین دو  
لفظ محض برای تاکید است چنانکہ گویند فلانی تند  
و خیر است و بعضی گفتہ کہ رحمن الیغ است از رحیم  
زیرا کہ زیادت لفظ دلالت بر زیادت معنی ہی کند  
و رحمن پنج حرفی است و رحیم چار حرفی و لہذا رحمن  
اسمی است مخصوص بذات پاک حق و بطریق غلبہ  
حکم عالم پیدا کردہ پس ہر کہ غیر او تعالی را رحمن گوید غفرت

یہ اوس مرتبہ آئیت کا نام ہے جو احدیت جامع جمیع  
نسب اعتبارات و اسماء فعلیہ و جوبیہ سے مراد ہے نہ  
خاص ذات مطلقہ کا اگرچہ یہ ممکن ہے مگر بے فائدہ  
ہے کیونکہ وضع الفاظ سے افادہ یا استفادہ معنی  
موضوع لہ مقصود ہوتا ہے اور یہاں موضوع لہ یعنی ذات  
حق و ہستی مطلق کسی کی مدرک و مفہوم و مشہود نہیں  
ہے تو پھر دلالت و عبارت سے اوسکی طرف کیسے  
اشارہ کیا جاسکتا ہے اور رحمن بر وزن فعلان رحمت  
دنیا و آخرت کے لیے عام ہے اور رحیم رحمت آخرت  
کے لیے خاص ہے چنانچہ حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ

کی سو رحمتیں ہیں اور میں ہی ایک دنیا میں ہے جس سے  
لوگ آئیں ملتے اور ایک دوسرے پر رحم کرتے ہیں اور  
سنانوے رحمتیں جمع ہیں جو صرف قیامت میں ظاہر ہونگی  
اسی لیے رحمن رحیم پر مقدم ہے اور بعض کہتے ہیں کہ رحمن  
رحیم ایک معنی میں دو لفظ ہیں جیسے ندان و ندیم پس  
ان لفظوں کا جمع کرنا محض تاکید ہے جیسے کہتے ہیں کہ  
فلان شخص تند و خیر ہے اور بعض کہتے ہیں کہ رحمن رحیم  
سے زیادہ بلیغ ہے کیونکہ لفظ کی زیادتی معنی کی زیادتی  
پر دلالت کرتی ہے۔ رحمن پنج حرفی ہے اور رحیم چار  
حرفی اسی لیے اسم رحمن خدا کی ذات سے مخصوص ہے  
بوجہ غلبہ کو نام کا حکم رکھتا ہی لہذا غیر خدا کو رحمن کہنا کفر ہے

گرد و مباغۃ کہ در رحمن است بسہ طرق توان  
 فہید اول کثرت افراد رحمت ایجادی و دوم کثرت  
 افراد مرحومین و این ہر دو قسم از قبیل زیادت در  
 کمیت است سوئم زیادت در کیفیت کہ اسم رحمن  
 خاص است بر جہتہای بزرگ و اتم و انجہ کہ بعضی گفتہ اند  
 رحمن الدنیا والاخرۃ و رحیم الدنیا اشارہ بیک  
 ازین وجوہ ثلاثہ مباغۃ است و بعضی گویند کہ رحمن  
 الدنیا و رحیم الاخرۃ از ان جہت گویند کہ رحمن عام است  
 مومن و کافر نیک و بد در ان شریک اند بخلاف  
 رحمت آخرت و نیز گفتہ اند کہ رحمن در لفظ خاص  
 است و در معنی عام زیرا کہ غیر از ذات پاک باری تعالی  
 را بآن وصف نہ کنند پس لفظ او خاص باشد  
 و از بسکہ خالقیت و رازقیت و نفع دادن شامل  
 جمیع موجودات است معنی او عام باشد و رحیم در لفظ  
 عام است و در معنی خاص زیرا کہ مخلوقات را نیز  
 بآن وصف کنند گویند فلانی رحیم است و لطف  
 و توفیق کہ مدلول بن اسم است مخصوص بن مثلین  
 صحتی کہ گفتہ کہ رحمن اشارہ بنظور رحمت اوست بر  
 اہل آسمان و رحیم اشارہ بنزول رحمت او بر اہل  
 زمین اتین مبارک گفتہ است کہ رحمن آنکہ چون اند  
 سوال کنند بد و رحیم آنکہ چون از جبرے نخواہند

اور رحمن میں جو مباغۃ ہے او سکوتین طریقہ سے سمجھنا  
 چاہیے اول کثرت افراد رحمت ایجادی و دوم کثرت  
 افراد مرحومین اور یہ دونوں قسمین کمیت میں زیادتی کے  
 قبیل سے ہیں تیسرے کیفیت میں زیادتی کہ اسم رحمن  
 اعلیٰ و اکمل درجہ کی رحمتوں سے مخصوص ہے اور بعض جو  
 رحمن الدنیا والاخرۃ و رحیم الدنیا کہتے ہیں ایہیں وجوہ  
 مباغۃ میں سے ایک کی طرف اشارہ ہی اور بعض کہتے ہیں  
 کہ رحمن الدنیا و رحیم الاخرۃ اسلئے کہتے ہیں کہ رحمن عام  
 مومن و کافر نیک و بد سب اوس میں شریک ہیں بخلاف  
 رحمت آخرت کے نیز کہتے ہیں کہ رحمن لفظ خاص ہے  
 اور معاً عام کیونکہ حق تعالیٰ کے سوا کسی کا وصف نہیں  
 پس اسکا لفظ خاص ہوگا اور چونکہ خالقیت و رازقیت  
 اور نفع دینا تمام موجودات کو شامل ہے تو اسکے معنی  
 عام ہونگے اور رحیم لفظ عام ہے اور معاً خاص کیونکہ  
 مخلوقات کو بھی اس وصف سے موصوف کرتے ہیں  
 کہتے ہیں کہ فلان شخص رحیم ہے اور لطف و توفیق جس  
 اسم کے مدلول ہیں مومنین سے مخصوص ہیں صحتی کہ  
 کہا کہ رحمن سے اشارہ اہل آسمان پر اوسکے ظہور رحمت  
 سے ہے اور رحیم سے اشارہ اہل زمین پر اوسکی نزول  
 رحمت سے ہے آجین مبارک کہتے ہیں کہ رحمن وہ ہے  
 جو سوال کرنے پر عطا کرے اور رحیم وہ ہے جو مانگنے سے

بخشم درآید و بعضی گفته اند کہ نعمتہا سے دنیا و آخرت  
 از آثار رحمت رحمانیت و دفع بلیات و آفات  
 و اربین بقضاء رحمت رحیمی است بہر تقدیر  
 رحمن ابلغ است از رحیم پس در ترتیب ذکر اللہ باز رحمن  
 باز رحیم مناسبت تنزیلی است کہ اول ذکر اسم ذات  
 فرمود باز ذکر اسمی از اسما صفات کہ مانند اسم ذات  
 است در اختصاص باز ذکر اسمی دیگر از اسما صفات  
 کہ عام است لیکن درین جا شبہ وارد میشود کہ چون  
 لفظ رحمن مذکور شد با وصف دلالت بر کمال است  
 باز حاجت ذکر لفظ رحیم چه بود جویش آنکہ ذکر رحیم از  
 قبیل ارواف و تہم است زیرا کہ لفظ رحمن نعمتہا کے  
 بزرگ و کلیات و احوال منافع را در گرفت و لفظ  
 رحیم نعمتہا کے حقیقہ و جزئیات و فروع را شامل  
 گشت و این تہم برای آنکہ مابندہ را در طلب حاجت  
 حقیر و مثل نمک و طعام و آب و غیرہ از ان جناب  
 شرم را منکر نشود و بے محابا از ان جناب مسکت  
 نماید گویا میفرماید کہ اگر خود را صرف رحمن می گفتیم از ما  
 احتیاج میکردی و سوال خیر را بے سہل از بے ادبی  
 میدادستی لہذا رحمن و رحیم گفته اجازت و پردہ انگلی  
 داد و ہم نامہر اعظم و حقیر از ناخواد و این تفضیل است  
 برخلاف بادشاہان و حاکمان زمین و بعضی گفته اند

غصہ ہو اور بعضی کہتے ہیں کہ دنیا و آخرت کی نعمتیں  
 رحمت رحمانی کے اثر سے ہیں اور دفع بلیات و آفات  
 و اربین رحمت رحیمی کے مقتضے سے بہر صورت رحمن رحیم  
 سے زیادہ بلیغ ہے لہذا از نبین پہلے اللہ کا ذکر پھر رحمن  
 پھر رحیم کا مناسبت تنزیلی ہے کہ پہلے اسم ذات ذکر کیا پھر  
 اسما و صفات میں سے وہ اسم جو خصوصیت میں اسم ذات  
 کی طرح ہے پھر وہ اسم جو عام ہے لیکن بیان پر ایک شبہ  
 وارد ہوتا ہے کہ جب لفظ رحمن جو کمال رحمت پر دلالت  
 کرتا ہے لایا گیا تو پھر لفظ رحیم لانے کی کیا ضرورت تھی  
 اسکا جواب یہ ہے کہ ذکر رحیم بطور ارواف و تہم ہے کیونکہ  
 لفظ رحمن نے بڑی نعمتوں اور احوال منافع کو لے لیا  
 اور لفظ رحیم چھوٹی نعمتوں اور جزئیات و فروع کو شامل  
 ہو گیا۔ اور ایسے لیے تاکہ بندہ اوس سے اونٹنا  
 ضرورتوں کی طلب مثلاً نمک و کھانا و پانی وغیرہ  
 میں شرم نہ کرے اور بے خوف اوس سے مانگے۔ گویا  
 ارشاد ہے کہ اگر میں اپنے کو رحمن کہتا تو تم ڈرتے اور  
 مجھ سے معمولی چیزیں مانگنا بی ادبی سمجھتے لہذا  
 میں نے اپنے آپ کو رحیم کہنا شروع کیا کہ اس کی اجازت دے دی کہ ہر  
 چیز مجھ سے مانگو اور یہ ایک تفضیل ہے برخلاف  
 دنیاوی بادشاہوں کے اور بعض کہتے ہیں

کہ رحمن دلالت می کند بر نعمت هاییکه وصول آنها  
 از جهت بندگان متصرفیت شل زندگی و غیره  
 رحیم دلالت می کند بر آن نعمت که در گمان مردم از  
 مردم نیز حاصل توان کرد مثل تشخیص مرض و غیره  
 انتی قد ذکر رحمن و رحیم در تمییه برای تسکین بیتی است  
 که از ذکر اسم الله بر می خیزد و دل را مدح و شوی میکند  
 و وجه اختیار این اسم در تمییه برای آنست که هر کس  
 دینی یا دنیوی بر سه چیز موقوف است اول فراهم  
 آمدن اسباب آن کار و این از تصرفات اسم  
 الله است که دلالت بر جمیع صفات می نماید  
 دوم بقا و آن اسباب از ابتداء کار تا انتها و این مقتضای  
 صفت رحمن است که عالم بآن منوط است سوم  
 ترتب ثمرات آن کار بحصول نتایج آن و این  
 مقتضای صفت رحیمی است که سعی بندگان را  
 رایگان نمی فرماید و چون این قدر انکاشتی پس  
 اصل مطلب بدان که مصنف اتمه و استع  
 گنج خانه دل الهام منزل را بسم الله از دستبرد  
 جفیان نفس و شیطان در امان گذاشته و باز  
 بخمال عبودیت بفحوا قول شهو و نزدیکان ایش  
 بود و حیرانی برین قدر قناعت نه و زید از عبودیت  
 اظهار فرمود که و به نستعین ای حاصل از و شت

که رحمن اول نعمتون پر دلالت کرتا ہے جو بندوں  
 سے نہیں حاصل ہو سکتیں جیسے زندگی وغیرہ اور  
 رحیم اول نعمتون پر دلالت کرتا ہے جو ایک کو دوسرے  
 سے حاصل ہو سکتی ہیں مثلاً تشخیص مرض وغیرہ انتی  
 اور بسم الله میں رحمن و رحیم کا تذکرہ اوس نسبت کو کم کرنے  
 کیلئے ہے جو الله کا نام لینے سے پیدا ہوتی اور دل کو  
 مدح و شوی کرتی ہے اور بسم الله میں یہ نام لائیںکی وجہ یہ  
 کہ ہر دینی و دنیاوی کام میں باتون پر موقوف ہے  
 اول اوس کام کے اسباب کا مہیا ہونا اور یہ اسم الله کے  
 تصرفات سے ہے جو تمام صفات پر دلالت کرتا ہے  
 دوسرے اول اسباب کی ابتداء سے انتہا تک بقا اور  
 یہ صفت رحمن کا مقتضای ہے کہ جس سے بقا و عالم  
 وابستہ ہے تیسرے اوس کام کا فائدہ حاصل ہونا  
 اوسکے حصول نتائج سے اور یہ صفت رحیمی مقتضای  
 ہے کہ بندوں کی کوشش راہگان نہیں فرماتا ہے  
 اور جب یہ معلوم ہو گیا تو جو جانا چاہیے کہ مصنف نے  
 اپنے خزانہ دل کی قیمتی چیزوں کو بسم الله کی جوہر  
 سے نفس و شیطان کی لوٹ مار سے بچایا اور بھپ  
 بخمال عبودیت نیز بلحاظ مقولہ نزدیکان ایش  
 بود و حیرانی کے اس پر بھی قناعت نہ کر کے فرمایا  
 کہ و به نستعین یعنی خاص اوسے سے مدد

یہ جویم و تقدیم ضمیر برای تخصیص است استعانت  
عالم است خواه از حق باشد یا از بندگان مقرب حق  
زیرا کہ ہر چند شخصی در بعض امور براہ راست باشد  
لیکن اورا از طلب رہبر چارہ نیست کہ بعد از ہر مرتبہ  
مرتبہ دیگر است بالاتر از ان پس صاحب مرتبہ  
ستحافی طالب مرتبہ فوقانی است و ہکذا الی  
غیر النہایۃ و لیکن فرق این قدر است کہ حق حقیقی  
استعانت حق راست و حق تفضلی بندگان  
حق را غرض کہ بعد استعانت اقرار اقرار و عجز و خویش  
کہ غرض صحیح از استعانت باشد می نماید

جانتے ہیں اور ضمیر کی تقدیم بوجہ تخصیص کے ہے اور  
استعانت عام ہے خواہ خدا سے ہو یا خدا کے بندگان  
مقرب سے کیونکہ اگرچہ کوئی شخص بعض امور میں براہ  
راست ہو مگر پھر بھی اوسکو راہبر کی ضرورت ہے اسلئے کہ  
ہر ایک مرتبہ کے بعد دوسرا مرتبہ اس سے اعلیٰ ہے اور  
ہر اونے مرتبہ والا اعلیٰ مرتبہ چاہتا ہے فرق اسی قدر ہے  
کہ حقیقی استعانت کا حق خدا کو ہے اور تفضلی حق  
بندگان خدا کو غرض کہ بعد استعانت اپنی احتیاج  
عاجزی کا اقرار کرنے ہیں جو استعانت کی غرض  
صحیح ہے۔

### قولہ یسبحناک لا یملنا الا ما علمتنا

اقول یعنی از علم و فہم پاک ہستی زیراکہ ماہی و ایم  
ترا و مظاہر ترا کہ چنان کہ علم آن کشیدہ می و تسبیح  
بمعنی تزیین است و تعلیم مایان ہیں سبب شرافت  
است و فضیلت علمی زیادہ ازین چہ خواہد بود کہ  
شکار کلب معلوم باوجود نجاست او بوجہ علیت حلال  
گردیدہ و حق تعالی در اسماء نور و نہ خویش علیم و علام  
نام خود گرفته نہ جہیل و جہال و از نجاست کہ از خود  
ارشاد طلب علم فرمودہ کہ قل رب زدنی علما  
امام حجۃ الاسلام زین الدین ابو حامد محمد الطوسی  
الغزالی در مقصد انہی شرح اسماء اللہ الحسنى فرمود

یعنی تو ہمارے علم و فہم سے پاک ہے کیونکہ ہم جھلک اور  
تیرے مظاہر کو اور اسی قدر جانتے ہیں جس قدر تو نے اوجھا  
علم بخشا تسبیح کے معنی تزیین کے ہیں اور ہماری تعلیم ہی  
ہماری شرافت کا سبب ہے اور فضیلت علمی اس سے  
زیادہ کیا ہوگی کہ سکھائے ہوئے گئے کا شکار باوجود  
اوس کی نجاست کی بوجہ علیت حلال ہی اور حق تعالی نے اپنے  
ننانوے ناموں میں علیم و علام اپنا نام یا فرمایا ہے جہیل  
و جہال اور اسی لیے اپنے آپ سے علم مانگنے کو ارشاد فرمایا  
قل رب زدنی علما امام حجۃ الاسلام زین الدین ابو حامد محمد  
غزالی مقصد انہی شرح اسماء اللہ الحسنى میں فرماتے ہیں

کہ شرف العبد بسبب العلم من حیث انہ من صفات اللہ ولكن العلم الاشراف ما هو معلوم	کہ بندہ کا شرف علم کی وجہ سے اس لیے ہے کہ علم صفت الہی ہے مگر اشراف العلوم وہ علم ہے جس کا معلوم شرف
اشرف واشرف المعلومات هو الله تعالى	اور اشراف المعلومات اللہ تعالیٰ ہے اسی لیے معرفت الہی
فلذلك كانت معرفة الله تعالى افضل العباد	تمام معارف سے افضل ہے بلکہ تمام شیاؤں کی معرفت
بل معرفة سائر الاشياء ايضا انما اشرف	بزرگی اسی لیے ہے کہ وہ افعال الہی کی معرفت ہے یا
لانها معرفة لافعال الله او معرفة للطريق	اوس طریقہ کی معرفت جس سے بندہ اللہ سے قریب ہوتا
الذي يقرب العبد من الله تعالى - وقال	انتہی پھر منہاج العابدین میں لکھتے ہیں کہ اسی طالب
في المنهاج يا طالب الاخلاص والعبادة عليك	اخلاص وعبادت بخیر پہلے علم واجب ہے کیونکہ وہ قطب
اولا بالعلم فانه القطب وعليه المداير واشرف	ہے اور اسی پر دار و مدار ہے اور وہ شرف الجواہر ہے اسی
الجواهر ولذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم	لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عابد پر عالم کی فضیلت دینی
علم العابد كفضلي على ادي رجل من امتي	جیسے میری اپنی امت کے اڑنے شخص پر بہتہی۔
انتھی یعنی عالم فاضل است بر عابد در صورتیکہ لازم	یعنی عالم عابد سے اوس صورت میں افضل ہے کہ جب وہ
ادای جمع عبادات و آداب بود و محترم از مکروہات	تمام عبادات و آداب پابندی سے بجالائے اور مکروہات
و مشتبہات و کبار و اوصاف بر صغیر و اگر کیے ازین	و مشتبہات و گناہ صغیرہ و کبیرہ سے بچے اور اگر زمین سے
چیز را از عالم فوت شود و بر عالم نتوان شمرد۔ اسم	کوئی بات بھی اوس میں نہ ہو تو اس کو صرف رسمی عالم سمجھنا
عالم بروے رسم است۔ و عابدی کہ علم او بفرایض	چاہیے۔ اسی طرح جس عابد کو فرایض و ارکان اسلام
وارکان اسلام و ضروریات دین نبود وی را نیز از	ضروریات دین معلوم نہوں اوس کو بھی عابد نہ جانتا جاتا
عبادت و ان دانست کہ علم بے عمل و سوسہ شیطان است	کیونکہ علم بے عمل و سوسہ شیطان ہے۔ اور علم کی
و علم بر ذنوع بود علم باللہ و علم باحکام اللہ عالم باللہ	دو قسمین ہیں علم باللہ و علم باحکام اللہ۔ عالم
عارف و لایت عرفانی است و عالم باحکام اللہ	باللہ عارف و لایت عرفانی ہے۔ اور عالم
عارف و لایت احسانی و لایت احسانی آن کہ	باحکام اللہ عارف و لایت احسانی جس کے

<p>اہل حدیث و متکلمین باہن قابل ہین اور اس ولایت کا حصول گناہوں سے بچنے اور کتاب و سنت کی پیروی سے مشروط ہے اور وراثت نبوت لیسٹی لایہ سے مراد ہے اور ایسا ولی قابل تباع و اقتدا ہے اسکے تابعین لغرض شون سے محفوظ رہتے ہین اور ولایت عرفانی سے انکشاف وحدت ذات اور اسکا تنزل کثرت میں مراد ہے جسکا منشا جذب ہے تو وہ باوجود ارکان اسلام قائم رکھنے کے کوشش اور ذکر فکر میں اہتمام کرنے کے بھی ممکن ہے کہ خطا کرنے سے محفوظ نہولند او اسکے تابعین نقصان سے بچوت نہیں باوجود ان دونوں ولایتوں کا جامع ہے وہ نبوت کا وارث کامل ہے اسکے تابعین سلامتی سے منزل مقصود پر پہنچتے ہین اور صاحب ولایت احسانی اوس سے کہ ہے اور صاحب ولایت عرفانی صرف جس کے لطیفہ نفس نے بعض کمالات قبول کر کے ذات الہی سے کوئی واسطہ پیدا کیا ہو قابل ارشاد و غمین اوس کی اقتدا کرنا نہ چاہیے۔ نیز منہاج العابدین میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں تم کو بہترین اہل جنت کا پتہ نہ دوں سب نے عرض کیا کہ ہاں یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا کہ وہ علماء ہین استقامت۔</p>	<p>اہل حدیث و متکلمین باہن قابل اندر حصول این ولایت منوط بعصمت است از معاصی و اعتصام بکتاب و سنت و وراثت نبوت عبارت ازین ولایت است کہ صاحب این ولایت بتابع اقتدا ارشاد و متابعان او از غزالق این باشند و ولایت عرفانی مراد از انکشاف وحدت ذات و تنزل آن در کثرت است کہ منشا آن جذبات پس وی ہر چند در اقامت ارکان اسلام ہی بنماید و نہ ذکر و فکر اہتمام ہی و زود با این ہمہ از ارتکاب محفوظات بختل کہ محفوظ نباشد و متابعان این از زیان ایمن نہ باشند و آنکہ جامع ہر دو ولایت عرفانی و احسانی است او وارث کامل نبوت است متابعان او بلاست در منزل رشد و صفا ولایت احسانی کمتر از دست و صاحب ولایت عرفانی صرف ہر چند کہ لطیفہ نفس البعض کمالات را قبول نمودہ و با ذات الہی رابطہ پیدا کردہ لیکن ارشاد را نمی شاید و اقتدا بوسہی باید و انضا در منہاج است قال النبی علیہ السلام الا ادلکم علی اشرف اہل الجنة قالوا بلی یا رسول اللہ فقال ہم العلماء۔</p>
---	--

قوله الحمد لله الهادي الى الصراط المستقيم

<p>اقول حمد یکہ اظہار کمال است از ہر دو مرتبہ جمع و فاعل خالص مرخداۃ را است کہ مطلق است از جمیع قیود و راہ نمایندہ است بصراط مستقیم بدانکہ صیغہ حمد مصدر است مصدر بلا جنس مسترداف بہ لام اختصاص یعنی جنس مفہوم حمد خواہ بینی للفاعل باشد یا بینی للمفعول اعنی حادثیت و محمودیت مختص بہ جنس حق است زیرا کہ در جمیع مراتب وجود ہم حادث است و ہم محمود و بر زبان ہر تسایندہ نعمات حمد و ثناء خود سراید و در لباس ہر ستودہ لمعات کمال و جمال خود نماید و در چشم عیان شاہد و مشہود توئی ؟ در قبیلہ ایمان ساجد و سجد توئی ؟ بے نام نشان قاصد و مقصود توئی ؟ بے گوش و زبان حادث محمود توئی ؟ و در عرف طایفہ علیہ صوفیہ حمد عبارات است از اظہار کمال محمود بصفات جمال و نفعت جلال بر سبیل تعظیم و اجلال و آن یا از مرتبہ جمع است بر جمع چنانکہ حق تعالی در مرتبہ غیب و معانی اظہار کرد کمالات خود را بر خود</p>	<p>حمد یعنی اظہار کمال مراتب جمع و فرق سے خالص اوس خدا کے لیے ہے جو تمام قیود سے مطلق ہے اور صراط مستقیم کی طرف ہدایت کرتا ہے جاننا چاہیے کہ صیغہ حمد وہ مصدر ہے جو لام جنس کے ساتھ صادر ہوتا اور لام اختصاص کے ہر آتا ہے یعنی جنس مفہوم حمد خواہ فاعل کے لیے یعنی یا مفعول کے لیے یعنی حادثیت و محمودیت خدا سے مخصوص ہے کیونکہ تمام مراتب وجود میں وہی حادث محمود ہے وہی ہر حادث کی زبان سے اپنی حمد و ثناء بیان کرتا ہے اور وہی ہر محمود کی صورت میں اپنے کمال و جمال کا جلوہ دکھاتا ہے ۔ در چشم عیان شاہد و مشہود توئی ؟ در قبیلہ ایمان ساجد و سجد توئی ؟ بے نام نشان قاصد و مقصود توئی ؟ بے گوش و زبان حادث و محمود توئی ؟ اور حضرات صوفیہ کے نزدیک حمد سے محمود کے کمال صفات جمال و جلال کا تعلیم اظہار مراد ہے اور وہ یا مرتبہ جمع سے جزیء ہے ہے جیسے حق تعالیٰ نے پہلے اور دوسرے تعین و</p>
<p>بالتعین و تجلی الاول والثانی وما اشتملا عليه من الشیون والاعتبارات او لا والحقائق الالهية والكونية ثانیاً</p>	<p>تجلی سے مرتبہ غیب و معانی میں اپنے کمالات کا اظہار اپنے آپ پر کیا پہلے تو شیون و اعتبارات سے بھر حقائق الہیہ و کونیہ سے</p>

دی عشق نشان بی نشانی می گفت به اسرار  
 کمال جاودانی می گفت به اوصاف جمال  
 خوشن بین تو به با خود بزبان سبزیابی میگفت  
 و یا از مرتبه فرق بر فرق چنانچه مظاہر خلقیہ و  
 مجالی کو نیہ بزبان اقوال و افعال و احوال اظہار  
 کمال و جمال کید گیر کنند و آن بقیقت حمد  
 حق است مرغوش را بواسطہ تنزل و بقیضرت  
 وجود و مراتب شہود و یا از مرتبہ جمع بر فرق چنانکہ  
 با فاضلہ نور وجود بر حقایق و اعیان موجودات کہ  
 بہ سان اصطلاح از ان فیض مقدس تعبیری کنند  
 اظہار میکنند استعدادات و قابلیت ایشان بر وجود  
 کمالات بالغہ و یا از فرق بر جمع چنانکہ جمیع مراتب  
 وجود در و حوا و مثلاً و حشاً قولاً و فعلاً و حالاً حمد الی  
 حمد کرتے اور اوس کے صفات و افعال کا کمال  
 ظاہر کرتے ہیں۔ اور ہادی ہدایت کا اسم فاعل  
 ہے جس کے معنی ہم سب کو اپنی طرف راہ راست  
 دکھانے والے کے ہیں۔ چنانچہ فرماتا ہے کہ  
 تم جھکویا کرو میں تم کو یاد کروں گا۔ اور ہدایت  
 کے اصطلاحی معنی اور اوس کے اشتراک کا جھگڑا  
 اور کتابوں میں دیکھنا چاہیے کیونکہ اوس کے  
 تفصیلی بیان میں طوالت کے سوا کوئی فائدہ  
 نہیں۔ اور صراط مستقیم و طریق مستوی و دونوں  
 متلازم ہیں اور دین اسم ہے جس سے مراد

نفس الامر عمومی باشد یعنی عقائد حقہ و انحصار  
نفس الامر عمومی ہے یعنی عقائد حقہ یا خصوصاً  
مذہب اسلامیہ - مذہب اسلامیہ

قولہ والصلوة والسلام الاثنتان والا کمالان علی رسولہ الداعی الی المنہج السدید  
والمقصد العظیم

اقول ای افاضہ رحمت واحسان و سلامتی از  
خطرات غیر تائید و کمال تر نازل بر سر دارا محمد  
رسول اللہ باد کہ صفت اویسوی راہ بے خطر و مقصد بزرگ  
بزرگ خواند انست منہج یعنی طریق و فتح و این دعوت  
حضرت رسول اللہ صلعم سوی منہج توحید حق و اقوار  
رسالت و نبوت خود است و مراد از منہج توحید  
حب مجہبی ست کہ محبوب حق گرداند و منصب  
نبوت و رسالت منصب سفارت و عہدہ و کالت  
است از طرف حق کہ یکے از بندگان فی العقول  
خود بے سابقہ خدمت و کسب می بخشند و باین  
تشریف شریفش در بنی نوعی نواز دتا بواسطہ  
این مکرمت از انکہ علل و ملل و ازادہ خلل نخل نمود  
باصلاح معاش و معاد جلہ عباد کو شد و او شاک  
را از وادی ضلالت بساحل ہدایت برد و بیعت  
دارین و فلاح کو نین فایز گرداند و لہذا مستحق شد  
این گروه باشکوه صلوة و سلام را و رسول پرورد  
فعول مشتق از رسالت است و رسالت در اصل  
یعنی رحمت و احسان از خطرات غیرت سلامتی  
کا پورا افاضہ ہمارے سردار محمد رسول اللہ صلعم  
پر ہوجن کی صفت راہ بے خطر اور مقصد بزرگ  
کی طرف بلانا ہے یعنی توحید حق اور اپنے افسار  
رسالت و نبوت کی طرف دعوت دینا منہج قدیم سے  
حب محمدی مراد ہے جو محبوب حق کرتی ہے اور منصب  
نبوت و رسالت حق کی طرف سے منصب نفارت  
و عہدہ و کالت ہے جو وہ اپنے بندگان صاحب غفل  
مین سے کسی ایک کو بلال لحاظ خدمت و کسب حلال  
کر کے اس شرف سے اس کو اپنے محبوبون میں فرما  
فرماتا ہے تاکہ اس مکرمت کے ذریعہ سے وہ امراض  
مذہب و تقایص شرب کو دور کر کے لوگوں کی  
اصلاح دینی و دنیاوی کرے اور ان کو گمراہی سے  
بکمال کر ہدایت کرے اور سعادت دارین و فلاح  
کو نین عطا فرماوے۔ اسی لیے یہ گروہ باشکوه  
صلوة و سلام کا مستحق ہوا۔ اور رسول پرورد فضل  
رسالت سے مشتق ہے اور رسالت در اصل

کلامی را گویند کہ مرسل شود بسوی غیر در اصطلاح خاص است بہ کلامی کہ مشتمل بر قواعد علمیہ بود و در شریعت مستعمل باشد یعنی بعثت اللہ انسانا	وہ کلام ہے جو غیر کی طرف بھیجا جائے اور اصطلاحاً وہ کلام خاص ہے جو قواعد علمیہ پر شامل ہوا اور شریعت میں اس معنی میں مستعمل ہے کہ اللہ کسی انسان کو خلق
الی الخلق بشریعۃ سواء امر بتبلیغھا والا وگاہے تخصیص رسول کردہ شود کہ سیکہ جبرئیل برا و نازل شود یا مختص بود بہ کتاب شریعت جدید یا نہ بودن مامور بہما بعت شریعت دیگر انبیاء اللہ تفسیر کردند رسول را باین کہ مبعوث بہ خلق بود برا تبلیغ احکام شریعت و با او کتابے جدید بود در فتح البین است کہ الرسول انسان حو ذکر کن	کے پاس شریعت دیکر بھیجے خواہ اوس شریعت کی تبلیغ کا حکم دیا گیا ہو یا نہ ہو اور کبھی رسول کی تخصیص اس شخص سے کی جاتی ہے جس پر حضرت جبرئیل نازل ہوں یا اوسے نئی کتاب شریعت ملے یا دوسرے انبیاء کی شریعتوں کا وہ تابع نہو اسی لیے رسول اوسے کہتے ہیں جو خلق کی طرف احکام شریعت پہنچانے کے لیے بھیجا گیا ہو اور اوسکے ساتھ نئی کتاب ہو۔ فتح البین میں ہے کہ رسول انسانوں میں وہ آزاد شخص ہے جس پر کوئی شرع بطور وحی نازل کیجاے اور اوسکی تبلیغ کا اوسکو حکم دیا جاتا
بنی آدم یوحی الیہ بشرع و امر بتبلیغہ سواء کان لہ کتاب انزل علیہ لیلین	خواہ وہ کتاب اپنی سے پہلی شریعت کی ناسخ ہو یا نہ ہو یا اوس سے پہلے نبی پر نازل کیجا چکی ہو یا اوسکی طرف لوگوں کو دعوت دینے کا حکم دیا گیا ہو یا نہ ہو اس طور پر کہ اوسے تبلیغ وحی کا یا کتاب حکم دیا جا چکا ہو۔ اتقی
ناسخ الشریع من قبلہ او غیر ناسخ لہ او انزل علی من قبلہ او امر بدعوة الناس الیہ امر لم یکن لہ ذلک بان امر بتبلیغ الوحی الیہ من غیر کتاب اتھی و مقصود بالذات از	اور پیغمبروں کے بھیجنے سے مقصود ذاتی عالم کی اصلاح ہے اور اصل اصلاح عالم غیبی عالم شہادت کی طرف علوم حقہ کی تقاضا حاصل ہوتی ہے مگر بعض حالات میں شہادت تو موقوفہ کا رد یہ ظلماتیہ سے پیدا ہوتے ہیں وہ اوس نفوس کو علوم حقہ کے ماننے سے روک دیتے ہیں اسلیئے ان لوگوں کے شہادت کی
ایصال رسل اصلاح عالم است و اصل اصلاح عالم حاصل می شود بالقاد علوم حقہ از غیب شہادت لیکن در بعض احوال شہادت قوم کہ ناشی از ظلماتیہ می باشند سد باب انقیاد نفوس ایشان از علوم حقہ غیبیہ می کنند ازین بہت رو شہادت	

ایشان مطلوب بالعرض گشت و واجب در مجموع حالت  
رفع شہات ردیہ ایشان است خواہ بمنع باشد  
خواہ بمقتدات خطابیہ و لہذا در قرآن عظیم  
مخاصمہ واقع شد بمقتدات خطابیہ  
مطلوب بالعرض ہونی اور ایسی حالت میں اون کے  
شہات ردیہ کا دفع کرنا واجب ہے خواہ بمنع ہوں  
خواہ بمقتدات خطابیہ اور اسی لیے کلام مجید میں  
بعض مقتدات خطابیہ سے مخاصمہ واقع ہوا۔

### قولہ و علی آلہ و اصحابہ السالکین مسلک الدین القویما

و صلوة و سلام بر آل او کہ اتباع و خویشاوندان  
و یاران او سیدنازل باد کہ روزندگان راہ دین قیوم  
اند و این تخصیص بعد تقیم بقصد اظہار تعظیم شان است  
و دین طریقہ خاصہ حق را گویند باید دانست کہ  
مراد از آل نزد امام اعظم و بعض علماء بنی ہاشم اند  
عبداللہ بن صدیق بن عمر ہروی ماتریدی صاحب  
کتاب احکام الاعتقاد فی رد الفلک و الاحادیث  
در رسالہ کہ برای تحقیق کلمات وارودہ در باب صلوة  
بر سید کاینات تالیف کردہ است در فصلی مثنی  
آل و بیان اختلاف آن سفیر ماید کہ و اختلافوا  
فی آل النبی صلعم علی اقوال فقہاء اہل الدین  
حرمت علیہم الصدقة و فیہ ثلاث  
مذہب احدہا انجم بنو ہاشم و ہذا  
مذہب الامام الاعظم و ہور وایہ عن  
احمد و مختار ابن القاسم من المالیکیۃ و  
ابن اثیر در نہایہ سفیر ماید کہ اختلاف فی آل النبی صلعم  
اور در دو و سلام اون کی اولاد اور دو ستون پر  
جو اون کے تابع اور عزیز اور دین متین کے طریقہ پر چلنے  
والے ہیں نازل ہوئے عمومیت کے بعد خصوصیت فی عرض  
اظہار اون کی تعظیم کے ہے و دین خدا کے خاص طریقہ کو  
کہتے ہیں جانتا چاہیے کہ امام اعظم اور بعض علماء کے نزدیک  
آل سے بنی ہاشم مراد ہیں عبداللہ بن صدیق بن عمر  
ہروی ماتریدی صاحب احکام الاعتقاد فی رد الفلک و  
الاحادیث رسالہ میں جو انہوں نے اون کلمات کی  
تحقیق میں جو آنحضرت صلعم پر درود کے بارہ میں وارد  
ہیں تالیف کیا ہے او سکی ایک فصل میں آل کے معنی  
اور میں اختلاف کے متعلق لکھتے ہیں کہ آنحضرت صلعم  
کی اولاد کے متعلق مختلف اقوال ہیں بعض یہ کہتے  
ہیں کہ آل سے مراد وہ لوگ ہیں جن پر صدقہ حرام  
کیا گیا یعنی بنی ہاشم بروایت امام احمدیہ امام اعظم  
کا مذہب ہے اور مالکیہ میں سے ابن قاسم کا  
مختار۔ اور ابن اثیر نے یہ بیان لکھتے ہیں کہ

والا کثرون علی انھما اهل بیتہ وقال	کہ اکثر کا یہ مذہب ہے کہ آل سے آنحضرت صلیم کے
التشافی دل هذا الحدیث ای حدیث	اہل بیت مراد ہیں اور امام شافعی فرماتے ہیں کہ حدیث
لا یحل الصدقة یجد وال محمد علی ان ال	لا یحل الصدقة الخ اس امر کی دلیل ہے کہ آل محمد و
محمد ہم الذین حرمت علیہم الصدقة و	لوگ ہیں جن پر صدقہ حرام کیا گیا اور بجائے اوس کے
عوضوا منها الخمس و ہم قبیلۃ بنی ہاشم و	اونکو خمس دیا گیا اور وہ بنی ہاشم و بنی مطلب ہیں انتہی
بنی المطلب انتھی صاحب صواعق محرکہ میگویہ	صاحب صواعق محرکہ کہتے ہیں کہ صحیح یہ ہے کہ آل سے
کہ الا صحیح فی الال انھما بنو ہاشم و مطلب	بنو ہاشم و مطلب مراد ہیں انتہی اگر یہ کو کہ حدیث شریف
انتھی اگر کوئی کہ در حدیث شریف وارد است کہ	میں ہے کہ الی کل مومن تقی تو ہر مومن پر ہر میزگار
الی کل مومن تقی پس ہر مومن تقی در آل آنحضرت	آنحضرت صلیم کی اولاد میں داخل اور جو فضائل آل
صلعم داخل و بفضائل کے در حق آل وارد شامل	کے متعلق وارد ہیں اونکا حق ہوگا تو میں کو نہ گناہ
باشند اگر کہیم کہ لا این خبر ضعیف است صلیت	اولاً تو یہ حدیث قابل سند نہیں چنانچہ صاحب صواعق
استناد ندارد چنانچہ صاحب صواعق در مقام	فرماتے ہیں کہ حدیث الی کل مومن تقی ضعیف
سابق الذکر میفرماید خبر الی کل مومن تقی	ہے دوسرے یہ کہ صاحب صواعق کے بیان سے
ضعیف تا نیا از تصریح صاحب صواعق ظاہر ہو	معلوم ہوتا ہے کہ ہر اوس حدیث و آیت میں جو
کہ مراد از اہل بیت در ہر آیت و حدیث کہ متضمن	فضائل اہل بیت کو شامل ہے مومنین بنو ہاشم و
فضائل است مومنین بنی ہاشم و بنی مطلب اند	مطلب مراد ہیں پس اس کے مقابلہ میں ایسا
پس بمقابلہ این چنین احتمال ساقط الاعتبار است	قیاس غیر متبر ہے تیسرے یہ کہ فضائل اہل بیت
ثالثاً در فضائل اہل بیت جائے لفظ ذریت	میں کہیں لفظ ذریت اور کہیں لفظ عترت
و جائے لفظ عترت وارد است پس این الفاظ را	آیا ہے تو یہ الفاظ ہر مومن پر کیسے قیاس کیے
چگونہ بر ہمہ مومنین حل خواهند کرد کہ در حدیث	جاسکتے ہیں کیونکہ حدیث میں کُل
کل مومن ذریتی و عترتی وارد نیست	مومن ذریتی و عترتی نہیں آیا ہے

چوتھے یہ فضائل اہل بیت کا اعتقاد ضروری و مذہبی ہے تو مذہبی امور میں ایسے تحریفات پیش کرنا گمراہی ہے مثلاً لفظ نماز سے دعا اور روزہ سے بچے آپ کو برائیوں سے بچانا اور زکوٰۃ سے تزکیہ نفس اور حج سے خیرات وغیرہ مراد لینا یا بچہ میں یہ کہ اگر حدیث الی کل مومن تقی ہم مان بھی لین تو یہی کہیں گے کہ اس حدیث میں آل سے مراد تابعین ہیں جن پر اطلاق آل شایع ہے نہ آنحضرت صلی علیہ وآلہ وسلم کی اولاد جن سے احکام مخصوصہ متعلق ہیں مثلاً حرمت صدقہ یا انکی محبت و تعظیم و وجوب محبت شان مثل محبت آنحضرت صلی علیہ وآلہ وسلم وغیرہ بایشان متعلق است سادہ اطلاق آل پر ہر مومن تقی باعتبار اعطای حکم متبوع تابع است چنانکہ در حدیث

را بعا اعتقاد بہ فضائل اہل بیت از ضروریات دین است پس در ضروریات دین ہر محقق تحریفات پیش کردن نامناسب است مثلاً از صلوة دعا و از صوم بازداشتن خود از قبا ح و از زکوٰۃ تزکیہ نفس و از حج قصد خیرات و امثال آن مراد گرفته شود خامساً بر تقدیر تسلیم خبر الی کل مومن تقی گوئیم مراد از آل درین حدیث توابع اند کہ اطلاق آل بر انہا شایع است نہ آل آنحضرت بمعنی میوٹ عنہ کہ احکام مخصوصہ مثل حرمت صدقہ و تعظیم و وجوب محبت شان مثل محبت آنحضرت صلی علیہ وآلہ وسلم وغیرہ بایشان متعلق است سادہ اطلاق آل پر ہر مومن تقی باعتبار اعطای حکم متبوع تابع است چنانکہ در حدیث

مین ہے کہ مولی القوم منہم اہل ایسا ہی رسالہ حق امین فی فضائل اہل بیت سید المرسلین مصنفہ

و سلمان منا اہل البیت کذا فی الحق المبین فی فضائل اہل بیت سید المرسلین للفقائل

فاضل متین مولوی رشید الدین دہلوی میں ہے اور یہاں لفظ آل کا لانا حکم حدیث کی پیروی ہے جو ماہر حدیث پر ظاہر ہے تو معلوم ہوا کہ جب تک آل پر درود نہ بھیجن گے تعمیل مامور بہ حاصل نہوگی۔ اور صحابہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے آنحضرت صلی علیہ وآلہ وسلم کی زیارت کی اور ایمان لائے اور اسلام پر وفات پائی اور اودن کی تعریف کرنے کی وجہ یہ ہے کہ

للمتین المولوی رشید الدین الدہلوی و آوردن آل درین جا برای امتثال امر حدیث است چنانکہ ظاہر است بر ماہر حدیث و آئین جا معلوم شد کہ اصلوہ بر آل نہ فرستد اتیان بہ ما ہو حاصل نہ شود و صحابی کسیکہ ملاقات کرد با آنحضرت و ایمان آورد بر اسلام مردود و چہ بنا بر ایشان

بودن ایشان است واسطہ در ابلاغ مشایخ  
 بسوئے عباد  
 وہ لوگ است کی طرف تبلیغ مشرعیّت میں  
 واسطہ تھے۔

قولہ اما بعد فیقول احقر عباد اللہ علی ابن حسام الدین الشہید بالمتقی

اقول مصنف چون دستور دیگر مصنفان بعد  
 ادای حمد و نعت آغاز در سبب تالیف کردہ گویا  
 کہ بعد حمد و نعت حقیر و ناچیز ترین بندگان حق  
 (دراز انظار حقارت بذائق صوفیہ این جاہدائی  
 خود از سبب اغوش مراد گرفته) علی ابن حسام الدین  
 بن عبد الملک بن قاضی خان المتقی القادری  
 الشاذلی المدنی الحشتی کہ در مہ شیخ یا جن حشتی  
 برہانپوری است و خرقہ خلافت از شیخ عبد الحکیم  
 بن شاہ باجن یافتہ مفصل حالات مصنف  
 در کتاب زاد المتقین مولفہ حضرت شیخ عبد الحق  
 محدث دہلوی خلیفہ حضرت شیخ عبد الوہاب متقی  
 موجود است بمادہ بعد کلمہ البیت کہ چون شخصے  
 کلامے بر اسلوب راند و خواہد کہ اسلوبے دیگر یا  
 بگوید اما بعد۔ و علماء و اختلاف دارند کہ سیکہ ال  
 باین کلمہ کلام کرد صاحب فتح الباری گوید کہ طبرانی  
 در حدیث مرفوع از ابی موسی اشعری آوردہ کہ اول  
 سیکہ باین کلمہ کلام کرد و او دیگر است و گفتہ  
 اسنادش ضعیف است و در حدیث موقوف از  
 مصنف حسب دستور اور مصنفون کے بعد حمد و  
 نعت سبب تالیف شروع کر کے فرماتے ہیں کہ حمد و  
 نعت کے بعد خدا کے بندوں میں سب سے حقیر و  
 ناچیز بندہ (حقارت سے مراد سب سے اپنی جدائی  
 ہے) علی بن حسام الدین بن عبد الملک بن قاضی خان  
 متقی قادری شاذلی مدنی حشتی کہتا ہے در مہ شیخ  
 باجن حشتی برہانپوری کے مرید اور شیخ عبد الحکیم بن  
 شاہ باجن کے خلیفہ تھے ان کے مفصل حالات  
 کتاب زاد المتقین مولفہ حضرت شیخ عبد الحق محدث  
 دہلوی خلیفہ حضرت شیخ عبد الوہاب متقی میں موجود  
 ہیں اور تا بعد وہ کلمہ ہے جو ایک بات کے بعد  
 دوسری بات شروع کرنے پر بولا جاتا ہے اور علماء  
 اس میں مختلف ہیں کہ سب سے پہلے یہ کلمہ کس نے  
 استعمال کیا۔ صاحب فتح الباری کہتے ہیں کہ طبرانی  
 حدیث مرفوع میں ابی موسی اشعری سے روایت  
 کرتے ہیں کہ سب سے پہلے یہ کلمہ حضرت داؤد  
 علیہ السلام نے استعمال کیا اور کہا کہ اس کے  
 اسناد ضعیف ہیں۔ اور حدیث موقوف میں

شعبی آمدہ کہ فصل خطاب کے راؤدرا وادہ بودند	شعبی سے مروی ہے کہ وہ فصل خطاب جو حضرت
و در قرآن مذکور است و آیتناہ الحکمۃ فصل	راؤد کو دیا گیا اور جس کا ذکر قرآن میں ہے کہ
الخطاب ہمین کلمہ است و بعضے گفتہ اند اول	و آیتناہ الحکمۃ الم ہی کلمہ ہے اور بعض کہتے ہیں کہ سب
کسی کہ منکلم شد بدان یعرب بن قحطان بود قبل	سے پہلے یہ کلمہ یعرب بن قحطان بولا اور بعض کے
کعب بن لوی و قبل سحجان بن وائل و قبل	زردیک کہ کعب بن لوی اور بعض کے زردیک سحجان بن
فتس بن ساعدہ و قول اول شیعہ و ثابت است	وائل اور بعض کے زردیک فتس بن ساعدہ و پہلا قول
و جمع کردہ اند میان این اقوال باین کہ اولیت در	زیادہ ثابت ہے اور ان قوال میں یون تظاہر کیا ہے
اول حقیقی است و در یو اتقی اضافی و اللہ اعلم	کہ اول میں اولیت حقیقی ہی اور باقی میں اضافی و اللہ اعلم

قوله اعلم ارجی السالك الطالك لقرمبعلاک جل ذکرہ ارشد اللہ

وایانا الی مرضیاتہ من قصد مقصد اعظما و طلب شانا نجسہما

اقول یعنی بدان ای روندہ راہ و جوئندہ قرب	یعنی امی سالک اور طالب قرب الہی اللہ تعالیٰ اور
اکہ کہ راہ نماید ترا و مرا بسوی خوشنودیہای خویش	ہم کو اپنی خوشنودی عطا فرمائے جو شخص مقصد عظیم اور
ہر کہ خواہد مقصد بزرگ و مرتبہ بزرگ سلوک اہل	سلوک اہل طریقت کا مرتبہ اعلیٰ چاہے اور نہا ہے
طریق را و فائدہ از ندا این کہ تا دیگران ہم بشنوند	فائدہ یہ ہے تاکہ اور لوگ بھی سن کر متوجہ ہوں اگرچہ
و قصد بہرہ یابی نشا بند گو منادی جان یکس	منادے ایک ہی شخص ہے اور اپنے مخاطب سے
بودہ است و نسبت ارشاد بہ مخاطب خود دلیل بر	ایسا فرمانا یہ مصنف کے کمال شوق ہدایت کی
کمال و لغ مصنف است در ہدایت	دلیل ہے۔

قولہ فلا بد من معرفۃ سببہ و طریق موصلة الی خلائک المقصد

پس ضرور است دانستن علت و سبب ان افاضات	پس اوس کے اسباب آفات و نقصانات و منافع
و مضار و منافع در فتن آن را کہ رسانندہ بہ مقصد	اور اوس راہ مقصود پر چلنے کا طریقہ جاننا ضروری
بود و معرفت مصطلح حضرات صوفیہ بقایت دشوار است	ہے اور معرفت مصطلح صوفیہ نہایت دشوار

صرف شناسائی اور معرفت نیگوں پر بیان معنی	صرف شناسائی کو معرفت نہیں کہتے اور معنی معرفت کے
معرفت اقوال شتی بنظر اختلاف احوال بودہ اند	بیان میں بنظر اختلاف احوال مختلف اقوال ہیں جنہیں
شمہ ازان کہ ذکر کردنش خالی از فائدہ نخواہد بود	سے چند کا ذکر خالی از فائدہ نہیں حضرت جید فرمایا
این کہ قال الجدید للمعرفة معرفتان معرفة	ہیں کہ معرفت کی دو تئیں ہیں ایک معرفت تعریف
تعرف ومعرفة تعریف ومعنی التعرف	دوسری معرفت تعریف تو تعریف کے یہی معنی ہیں کہ وہ
ان يعرفهم نفسہ و يعرفهم الاشیاء بہ	اپنے نفس کو پہچانیں اور اسی سے اشیاء کو بھی پہچانیں
ومعنی التعرف ان یریدہم ان یارقدہم	اور تعریف کے یہی معنی ہیں کہ اوس سے وہ خدا کے آثار
الانفس الا فاق تصحیدت فیہم لطفاً	قدرت انفس آفاق میں دکھیں پھر اوس میں اون کو لطف
تدلہم الاشیاء ان لہا صانعاً و ہذہ معرفة	پیدا ہوں سے وہ سمجھیں کہ اون کا کوئی صانع ہے یہ
العوام والاولی معرفة الخواص وقال البعض	عوام کی معرفت ہے اور پہلی خواص کی معرفت ہے اور
الشیخ المعرفة معرفتان معرفة الحق ومعرفة	بعض شیوخ کہتے ہیں کہ معرفت کی دو تئیں ہیں ایک
الحقیقة ومعرفۃ الحق اثبات وحدانیۃ	معرفت حق دوسری معرفت حقیقت تو معرفت حق ظہور
علی ما اظہر من الصفات ومعرفۃ الحقیقة	صفات سے اوہی وحدانیت کا اثبات ہے اور معرفت
علی ان لا سبیل الیہ الا امتناع الصمدیۃ قال	حقیقت وہ ہے جو جوہر حضرت صمدیت کے مانفت
اللہ ولا یحیطون بہ علما والمشاہد فی الق	فرا دینے کے ممکن نہیں ارشاد ہے کہ ولا یحیطون بہ علما
بینہا و بین العلم اقول قال واحد تبیین	اور معرفت و علم میں فرق کے متعلق شاہج کی اقوال ہیں ایک
الاشیاء علی الظاہر علم وتبیینہا علی استکشاف	تو یہ کہا کہ ظاہری خیرون کا معلوم ہونا علم ہے اور پوشیدہ امور
بواطنہا معرفة وقال بعضهم ابلغ اللہ	سے باخبر ہونا معرفت ہے اور بعض نے کہا کہ علم کو عوام کے لیے
العلم للعامة وخص الاولیاء بالمعرفة وقال	اللہ نے مباح کیا اور معرفت کو اولیاء سے مخصوص کیا اور
ابوبکر الوراق المعرفة معرفة الاشیاء بعلومها	ابوبکر وراق نے کہا کہ کسی چیز کا صورت و علامات سے پہچاننا
وسماہا والعلم علم الاشیاء بحقائقہا و قال	معرفت ہے اور اوہی حقیقت جاننا علم ہے اور حضرت

ابو یزید البسطامی المعرفة ان تعرف ان	ابو یزید البسطامی نے کہا کہ حرکات و سکنات خلق کو
حرکات الخلق و سکناتهم بآلة الله وقال	اللہ سے سمجھنا ہی معرفت ہے اور حضرت ثبلی نے
الشیلی ہود و امر الحیرة وقال ذوالنون	کہا کہ معرفت دوام حیرت ہے اور حضرت ذوالنون نے
حقیقة المعرفة اطلاع الحق علی الاسرار	کہا کہ حق تعالیٰ کا اسرار پر مطلع کرنا یہ ہواصل لطافت
بہو اصلة لطائف الانوار وقال عبد الله ابن	انوار یہی حقیقت معرفت ہے اور عبد اللہ بن مبارک
المبارک المعرفة ان لا تعجب من شیء وقال	نے کہا کہ کسی چیز سے تعجب نہو نہو معرفت ہے اور سہل
سہل بن عبد الله التستری المعرفة هي المعرفة	بن عبد اللہ تستری نے کہا کہ جہل کی معرفت ہونا معرفت
بالجہل انتھی و مراد این جاز معرفت شناسائی	ہے انتھی۔ معرفت سے بیان محض شناسائی بغرض
محض بغرض ہدایت است نہ معرفتیکہ تعریفات	ہدایت مراد ہے نہ یہ معرفت مذکورہ کیونکہ یہ تو کمال
آن بالا گذشتہ زیرا کہ این عین مرتبہ کمال	کا درجہ ہے۔ غرض کہ اوس سبب کا جاننا
است غرض کہ ضرورت است دانستن آن سبب و	ضروری ہے اور وہ اوس سبب کے ارکان جاننے
آن موقوف است بر دانستن ارکان آن سبب	پر موقوف ہے اور چونکہ سبب کا جاننا ضروری ہے
و چون دانستن سبب ضرورت پس میفرمایند	لہذا فرماتے ہیں
قولہ فاذا ن لا بد لسالك الطريق الى الله من معرفة معن القرب ومعرفة طريق	
یوصلہ الی قریبہ تعالیٰ	
اقول پس اکنون بعد قصد کردن معرفت ضروری	یعنی سالک راہ حق کے لیے معرفت قصد کرنے
است روندہ راہ حق را از معرفت معنی قریب و	کے بعد معنی قریب اور راہ قریب کا جاننا ضروری
راہ موصلا الی القرب کہ این ہر دو ارکان آن	ہے کیونکہ یہ دونوں ارکان اوس معرفت کا سبب
معرفت سبب بودہ اند و آن معرفت موقوف	ہیں اور وہ معرفت تعارف کرانے والوں کے
است بہ شناساندگی شناسندگان و آن را	تعارف پر موقوف ہے جس کو جو حضرت شیخ
شیخ خودی فرماید۔	بتائے ہیں۔

قوله فہذہ رسالۃ موسومۃ بتبیین الطرق الی اللہ مشتغلۃ علی ہاتین  
المعرفتین وادی فائدتھا لمن اجاب مضمونہا ان یعرف الطرق المستقیمۃ من  
المعوجۃ المغویۃ الی ان یوفقہ اللہ تعالیٰ للسلوک

اقول و ان این رسالہ است موسومہ بہ تبیین الطرق کہ شامل است بر بیان ہر دو نوع معرفت کہ سبب آن مقصد سلوک و طریق موصلہ الی السلوک است و کثر فائدہ آن پذیرند مضمون رسالہ را این کہ خواہد شناخت راہ راست را از کج گمراہ کنندہ تا این کہ توفیق دہد و تعالیٰ برای سلوک یعنی سالک بایشتر یادداشت آن مفید و ہادی راہ راست خواہد بود و زائد ازین معرفت ہر قدر کہ خدا توفیق دہد کہ حاصل کامل و موحّد حاصل گرداند و این بر سبیل اظہار عجز خویش است کہ من خود چگونگی کہ این رسالہ موصل الی الکمال است اما ذریعہ وصولش البتہ می توانم گفت معنی توفیق دست دادن کہ را بکار و در شرع تخصیص است بکار غیر اکنون شروع بہ مقصد میفرماید	یعنی وہ یہ رسالہ تبیین الطرق ہے جو دونوں معرفتوں کے بیان پر شامل ہے اور جسکا مقصد سبب سلوک اور طریقہ سلوک بتانا ہے جو اس رسالہ کا مضمون پسند کرے گا اور سکوائے فائدہ یہ ہوگا کہ وہ ہدایت و ضلالت میں تمیز کر لے گا بیان تک کہ اللہ تعالیٰ اسکو سلوک کی توفیق دے یعنی وہ سالک کو بشرط یادداشت مفید و ہادی ہوگا اور اس معرفت سے زائد جس قدر خدا اسکو توفیق دے کہ حاصل کامل و موحّد حاصل کر دے یہ بطور اپنے اظہار عاجزی کے ہے کہ میں خود کیسے کہوں کہ یہ رسالہ کامل بنانے والا ہے مگر ذریعہ وصول اس کو ضرور کہوں گا اور توفیق کے معنی کسی کو کسی کام میں مدد دینے کے ہیں اور شرع عا کا ر خیر کی تخصیص ہے۔ اب حضرت مصنف مطلب شروع فرماتے ہیں۔
---	---

قوله فاعلم ان الطريق الموصل الی اللہ عبادتہ کما نطق بہ القرآن العظیم ان اللہ  
ربی و ربکم فاعبدوا ہذا صراط مستقیم

اقول پس بشنوائے را کہ طریق موصلہ الی الحق عبادت اوست چنانکہ گویا است بان قرآن عظیم	یعنی خدا آگاہ پہنچانے والی راہ اوس کی عبادت ہے چنانچہ خود قرآن مجید میں فرماتا ہے
--	---

کہ یہ تحقیق اللہ پروردگار ماو شمس است پس برستید اور  
 وہمیں پرستش صراط مستقیم است و عبادت دلیل  
 عبودیت است وہمیں کمال مرتبہ عبادت و ستر  
 در مشرعت عبادات عامہ و خاصہ آنکہ حق را بر  
 عباد خود حقے است کہ بتوحید و نفی شرک و اداسے  
 عبادات ادا میشود و حاصل آن در روح و سر  
 مضمر است در عبارت نبی آید دیگر در روح آدمی  
 لطیفہ بغایت خفی سپردہ اند کہ منجذب است بجانب  
 تجلی اعظم بچو انجذاب آہن بہ تقاطیس و این لطیفہ  
 گاہے در غواشی سرور و روح می باشد پس ستر و روح ہم  
 منجذب می شوند با انجذاب او و گاہے بے غواشی  
 میل میکند و این مخصوص بہ اہل کمال است بہر تقدیر  
 این انجذاب خواہان عبادت شدہ است و عبادت  
 مری انجذاب است و آثار عواین آن انجذاب و  
 عوارف اومی باشند پس تفاضلی این لطیفہ بحق  
 الہی تعبیر کردہ شد زیرا کہ حق لطیفہ است کہ نمونہ ذات  
 حق است در لطایف سر و نیز سا لک قبل انکشاف  
 مقام عین ثابت خود مقلد راہ سلوک است و گرفتار  
 کشاکش تقلید و رحمت ضروریات و مرادات و چون  
 بہ توفیق و عنایت الہی از کشاکش تقلید و غیرہ غارت  
 می یابد مشاہدہ عین کہ عبارت از معرفت طو خاص

کہ بیشک احد ہمارا اور تھا ہمارا پروردگار ہے اویسی کی  
 پرستش کرو اور یہی پرستش صراط مستقیم ہے اور عبادت  
 دلیل عبودیت ہے جو مرتبہ عبادت کا کمال ہی اور عام  
 و خاص عبادات مشروع ہونیکا لازمی ہے کہ حق تعالیٰ  
 کا اپنے بندوں پر ایک حق ہے جو توحید اور نفی شرک  
 اور اداسے عبادت سے ادا ہونا ہے جسکا خلاصہ روح  
 سر میں پوشیدہ ہے بیان میں نہیں آتا و ستر را زیہ ہے  
 کہ روح انسانی میں ایک لطیفہ نہایت نازک امانت  
 رکھا گیا ہے جو تجلی اعظم کی طرف ایسا منجذب ہے جیسے  
 لوہا تقاطیس کی طرف اور یہ لطیفہ جب کبھی سرور و روح کے  
 بردہ میں ہوتا ہے تو وہ بھی اسکی کشش سے کھینچے ہیں اور  
 کبھی بلا پردہ میل کرتا ہے مگر یہ کالمیں سے مخصوص ہے  
 بہر صورت یہی انجذاب عبادت چاہتا ہے اور عبادت  
 مری انجذاب ہے اور گناہ او اس انجذاب کو اور اس کے  
 عوارف کو روکتے ہیں پس اس لطیفہ کے تقاضے کو  
 حق الہی اسی لیے کہتے ہیں کہ وہ او اس لطیفہ کا حق ہے  
 جو لطایف سر میں نمونہ ذات حق ہے نیز سا لک آہن  
 مقام عین ثابت کے کھلنے سے پہلے مقلد راہ سلوک  
 اور کشاکش تقلید و رحمت ضروریات و مرادات میں گرفتار  
 ہے جب بغایت الہی کشاکش تقلید میں نجات پاتا ہو تو اس  
 عین ثابت کا شاہد جس سر را طوا حضرت جو کا لکے خاص کی معرفت

از اطوار حضرت وجود بہ تقاسیم رحمت الہیہ مظہریہ  
 بآن عطای نہائند بعد وضوح این سر عظیم القدر  
 و تحقیق این مقام او خود را و ارادہ خود را در سطوت  
 حضرت وجود منقہری یا بدور درین راہ انبساط و  
 سرور سے با و احاطہ می نمایند تا کہ دیگر مقنییات  
 طبعیہ و ازادات نفسیہ اور از رحمت نہ رسانند و  
 تشویش نہ دهند زیرا کہ احکام و ماجریات و راجح  
 است بہ وجوب -

رحمت الہی کی بخشش سے اس کو عطا ہوتا ہے اور اس  
 عظیم الشان راز کھلنے اور اس مقام میں ٹھہرنے  
 کے بعد وہ اپنے آپ کو اور اپنے ارادہ کو حضرت  
 وجود کے غلبہ سے مغلوب پاتا ہے اور اس راہ میں  
 انبساط و سرور اور اس کا احاطہ کر لیتے ہیں تا کہ  
 مقنییات طبعیہ و ازادات نفسانیہ اس سے رحمت  
 و تشویش نہ دین کیونکہ اس کے احکام و ماجریات  
 وجوب کی طرف راجح ہوتے ہیں -

### قوله والعبادة قسما فرض ونفل

اقول وعبادت بر دو قسم است یکے فرض کہ  
 ترک آن بزرگ اعتقاد حقیقت کفر است و دیگر  
 نفل کہ زائد بر فرضیہ بود از کردن آن ثواب بہت  
 و بزرگ آن عقاب نیست تو آن دانست کہ عبادت  
 مقربہ الیاقبیل نوافل اند کہ حق سبحانہ آن بر بندگان  
 واجب نہ کردہ بلکہ ایشان آنرا تقربا الی اللہ بخود  
 لازم گردانیدہ اند و چون درین ارتکاب وجود  
 ایشان در میان است فناء ذات و استہلاک  
 ہمت خلقت در بہت حقیقت فایدہ بینی و ہد بلکہ  
 نتیجہ آن ہمین است کہ قوی و اعضا و جوارح بند  
 عین حق شوند بآن معنی کہ بہت حقیقت بر خلقت  
 غالب آید و این را قرب نوافل گویند و درین قرب

اور عبادت دو قسم ہے ایک فرض جس کو حق مجبور  
 چھوڑ دینا کفر ہے اور دوسری نفل جو فرض پر زائد  
 ہو اس کے کرنے پر ثواب ہے اور نہ کرنے پر عذاب  
 نہیں جانا چاہیے کہ عبادات مقربہ یا نوافل ہیں جنکو  
 خدا نے بندوں پر واجب نہیں کیا بلکہ وہ اسے  
 لحاظ تقرب خود کرتے ہیں اور چونکہ یہ خود اون کا  
 فعل ہے لہذا اس سے اپنی ذات و ہستی کا ذات  
 حق میں فنا کرنے کا فائدہ نہیں ہوتا بلکہ اس کا  
 نتیجہ صرف یہی ہے کہ اس کے قوی و اعضا و جوارح  
 اس طرح عین حق ہو جائیں کہ اس کی  
 ہستی پر حقیقت کا غلبہ ہو جائے اور اس کو  
 قرب نوافل کہتے ہیں - اس مترسب میں

بندہ سالک فاعل و مدرک و حق آگاہی است  
 و یا از قبیل فرایض اند کہ حق تعالی اعمال و عبادت  
 را بر ایشان واجب کرده و ایشان بنابر مثال  
 امر از کتاب آن خود اند و درین ایجاب و ترکاب  
 و وجود ایشان در میان نیست نتیجہ آن فناء ذات  
 سالک و ہمت خلقت اوست در ہمت حقیت  
 و این را قرب فرایض گویند و بیان تصریحی این  
 ہر دو آئندہ می آید و درین قرب فرایض حق تعالی  
 و مدرک است و سالک بمنزل آگاہ و اشارہ بہ این  
 مرتبہ است ان الله قال علی لسان نبیہ ان  
 الحق لی نطق علی لسان عمر و چون این دانستی  
 بدان کہ مقربان از چار حال بیرون نیند یا صاحبان  
 قرب نوافل اند یا صاحبان قرب فرایض یا جامع  
 بین القربین و این را مرتبہ جمع الجمع و قایمین و  
 مقام کمال خوانند و آیت ان الذین یبایعونک  
 و حدیث ہذا ید الله و ہذا ید عثمان  
 اشارہ باین مرتبہ است و یا بآہنج یکے از احوال و گناہ  
 مقید نیستند بلکہ ہر یک از قربین ظاہری شوند و جمع  
 بینہما نیز و این را مقام احدیت جمع و مقام اوادائی  
 خوانند و اشارہ باین است در مادہ صیت الایہ و  
 این مقام بالا صالت خاتم الانبیاء را است و بہ تواتر

سالک فاعل و مدرک و حق او سالک آگاہ ہوتا ہے اور  
 یا فرایض ہیں جن کو حق تعالی نے اون پر واجب  
 کیا ہے اور وہ بہ تعمیل حکم اوست کرتے ہیں اور اس  
 ایجاب و ترکاب میں اُن کا ذاتی دخل نہیں ہے  
 اس کا نتیجہ سالک کی ذات کا حقیقت حق میں فنا  
 ہوتا ہے اس کو قرب فرایض کہتے ہیں اور اس کا تصریحی  
 بیان آئندہ آتا ہے اس قرب فرایض میں حق  
 فاعل و مدرک ہے اور سالک آگاہ اور اسی مرتبہ  
 کی طرف اس ارشاد میں اشارہ ہے جو اللہ تعالیٰ  
 نے آنحضرت صلی علیہ وسلم سے کہلوا یا کہ خدایم کی زبان سے  
 ہوتا ہے پھر جانا چاہیے کہ مقربین چار حال سے  
 یا ہر نہیں ہیں یا صاحبان قرب نوافل ہیں یا  
 صاحبان قرب فرایض یا دونوں کے جامع جن کو  
 صاحب مرتبہ جمع الجمع و قایم تو سین و مقام  
 کمال کہتے ہیں آیت ان الذین یبایعونک  
 اور حدیث ہذا ید الله الخ میں اسی مرتبہ کی طرف  
 اشارہ ہے یا آن حالات سے کہ حلال میں مقید  
 نہیں بلکہ ہر ایک قربین ظاہر ہو سکتے اور دونوں میں  
 جمع بھی کر سکتے ہیں اور اسکو مقام احدیت جمع اور مقام  
 اوادائی کہتے ہیں مادہ صیت میں اسی طرف اشارہ ہے یہ مقام  
 اصالتاً حضرت خاتم الانبیاء کا ہے اور وراثتاً

کمال متابعت کمال اولیاء نیز ازین خطی است۔ سبب کمال متابعت کا طین حضرات اولیاء اللہ کا بھی

### قوله والفرض نوعان امثالی واجتناب

اقول و فرض بردو قسم است یکی امثالی یعنی اور فرض دو قسم ہے ایک امثالی یعنی عبودیت کا  
ادائے حق عبودیت و دیگرے تحذیری یعنی فرض حق ادا کرنا اور دوسرے تحذیری یعنی دوزخ سے  
احتراز دوزخ و رسیدن بہ جنت واصل بہین عبادت ڈرنے اور جنت میں پہنچنے کی غرض سے کرنا مگر اصل  
اکامہ امثالی است اگر خالی از عجب و پندار بود عبادت کا امثالی ہے اگر عجب و پندار سے خالی ہو

### قوله والنفل ایضاً نوعان مثل هذا التقسیم

اقول و نفل نیز بردو قسم است بجز فرض فرض اور نفل بھی فرض کی طرح دو قسم ہے۔ فرض بالفتح  
بالفتح تعین کردن و وقت چہرے شخص کردن معین کرنا اور کسی چیز کا وقت مقرر کرنا اور عطا  
مرسوم کردن و عطا کردن و دادن و انداز نمودن کرنا اور دینا اور اندازہ کرنا اور کاٹنا اور حکم  
و بریدن و فرمودہ حق و در اصطلاح شرع آنکہ ثابت الہی اور اصطلاح شرع میں وہ جو نص قطعی  
شدہ باشد بہ نص قطعی سے ثابت ہو۔

### قوله وهو ایضاً طریق القرب بعد الفرائض

اقول و نفل ہم مثل فرض طریقہ قرب است بعد فرض پس فرائض احکام خاصہ مالک حقیقی اندکہ  
بجا آوری آہنا موجب خوشنودی حق است و بہین جن کی بجا آوری اوس کی خوشنودی کا سبب  
نفل چون حکم خاص حق نیست ازین است کہ بر ہے۔ اور نفل چونکہ خاص حکم الہی کی طرح نہیں ہے  
ترک او عقاب وارد نہ کرے مگر یا این ہمہ بکمال محبت اس لیے اوس کے ترک پر عذاب نہیں مگر بھر بھی  
ان را سبب قرب خود گردانیدہ و دلیل بر قرب بکمال رحمت خدا نے اوست سبب قرب بنایا ہے و  
نوافل این است۔ قرب نوافل کی دلیل یہ ہے۔

قوله كما جاء في الحديث عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله تبارك

قال من عادى لي وليا فقد اذنته بالحرب وما تقرب اليّ عبدی شي احب  
اليّ الا بما افترضت عليه ولا يزال عبدی يتقرب اليّ بالتوافل حتى احصه فاذا  
احصه كنت سمعه وبصره الحديث رواه البخاري

اقول یعنی چنانکہ در حدیث آمدہ از ابی ہریرہ کہ  
گفت رسول اللہ صلم تحقیق حق سبحانہ فرمود ہر کہ  
دشمنی کند یا ولی من پس اذن می دہم اور ابراہ  
جنگیدن۔ و نزدیک نمی شود بندہ بخیرے محبوب تر  
بسوی من مگر آن کہ فرض نمودم بر او و ہمیشہ بندہ  
من نزدیکتر سجد بسوی من از او اسے نوافل تا نیکیہ  
محبوب من گردد و ہر گاہ دوست میدارم اور اپس  
می باشم من ہمہ او را و او ہائہ در میان و ہمین است  
نزد بعضی معنی احسن کما احسن اللہ الیک  
و نیز نزدیکت از ابی ہریرہ کہ گفت آنحضرت سیکوید  
خدای تعالی من زندگان بندہ خود ام کہ میں اراد  
یعنی می آرزوم گناہ اور اچون طلب آفرینش کند  
و قبول می کنم توبہ اور اچون توبہ کند و باز آید از  
گناہان را حاجت می کنم وقتی کہ دعا کند و کفایت  
می کنم حاجتش را وقتی کہ طلب کند کذا قبل و صحیح  
آن است کہ مراد باین رجا است و امید عفو  
کرد پس اگر عفو امید دار عفو می کنم و اگر عقوبت  
گمان می برد عفو بت می کنم اشارت است

یعنی چنانچہ حدیث میں حضرت ابی ہریرہ سے مروی  
ہے کہ رسول اللہ صلم نے فرمایا کہ حق سبحانہ فرماتا ہے  
کہ جس نے میرے دوست سے دشمنی کی میں نے اس سے  
پیغام جنگ دیا اور میرے نزدیک بندہ کا ہر نبی قریب  
بذریعہ فراہم ہے اور ہمیشہ میرا بندہ مجھ سے بذریعہ  
اداسے نوافل قریب چاہتا ہے یہاں تک کہ میرا محبوب  
ہو جاتا ہے تب پھر سب کچھ میں ہی ہو جاتا ہوں وہ  
درمیان میں صرف بہانہ رہ جاتا ہے بعض کے نزدیک  
احسن کما احسن اللہ الیک کے یہی معنی  
ہیں۔ نیز حضرت ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ  
صلعم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں اپنے  
بندہ کے گمان کے موافق اوس کے ساتھ  
ہوں یعنی جب وہ بخشش چاہتا ہے تو اس کے گناہ بخشتا ہوں  
اور جب گناہوں سے باز آکر توبہ کرنا ہی تو اسکی توبہ قبول کرتا ہوں  
اور جب دعا مانگتا ہی تو اسکی دعا قبول کرتا ہوں اور جب کچھ  
مانگتا ہی تو اسکی حاجت پوری کرتا ہوں اور صحیح یہی کہ اس سے  
امید عفو کرد مراد یہی اگر عفو کی امید رکھتا ہی تو معاف کرتا ہوں  
اور اگر عذاب کا گمان کرتا ہی تو عذاب کرتا ہوں اس سے

ترجیح جانب رجا کی طرف اشارہ ہے حقیقت رجا یہ ہے کہ  
کوئی کام یا خدمت کر کے اس کی قبولیت کی امید رکھے  
اور یہ کہ کوئی کام نہ کرے اور نافرمانی و گناہ کرے اور  
استغفار و توبہ بھی نہ کرے اور ثواب کی امید رکھے یہ  
آرزو و خیال باطل ہے بعض کہتے ہیں کہ یہاں گمان  
سے علم یقینی مراد ہی یعنی مین بندہ کے یقین سے نزدیک  
ہوں جو میرے ساتھ ہے اور اس کا یہ جانتا کہ اس کی  
واپسی میری طرف اور اس کا حساب مجھ پر ہے اور جو کچھ  
میں نے اس کی تقدیر میں اچھا و برا لکھ دیا ہے وہ ضرور  
ہو نیوالا ہے یعنی جب بندہ مقام توحید میں پھرتا ہے تو  
مجھے قریب ہوتا ہے چنانچہ جو عاودہ کرتا ہے میں قبول کرتا  
ہوں یا یہ مطلب ہے کہ وہ یہ جانتا ہے کہ میں اس کے  
ساتھ ہوں یا یہ کہ میں اس کے ظاہری و باطنی کام پر  
اس کو بدلہ دیتا ہوں اور اس اخیر معنی سے اس کی  
تفصیل و تفسیر ہوتی ہے چنانچہ فرمایا کہ جب وہ مجھ کو  
یاد کرے تو میں اس کے ساتھ اور اس کے قریب  
ہوں نور حضور و شہود عطا کرنے میں اگر وہ مجھے  
اپنے دل میں یعنی پوشیدہ یاد کرتا ہے تو میں بھی اس کو  
اپنے دل میں یعنی پوشیدہ یاد کرتا ہوں۔ اور  
اس کو ثواب دیتا اور بذات خود اس کا  
مستولی ہو جاتا ہوں جس کو فرشتہ

ترجیح جانب رجا دگفتہ اند حقیقت رجا آنست  
کہ عملی کند و خدمتی بجا آورد امید قبول دارد و  
آن کہ هیچ عملی نہ کند و عصیان و تمرد و زود و متغافل  
و توبہ نکند و چشم نیکی دارد آن آرزوی محض است  
و اہم سر دو گفتن و بعضیہ گفتہ اند کہ این جا مراد  
علم یقینی است یعنی مین نزدیکین بندہ ام بہ مین  
علم دے بان کہ بازگشت دے سے مین است  
و حساب دے مین و انچہ تقدیر کردہ ام مین برآ  
و سے از خیر و شر البتہ شدنی در رسیدنی است یعنی  
چون بندہ ممکن میگردد در مقام توحید قریب می گردد  
بہ مین چنانچہ ہر چہ دعای کند اجابت می گم یا مراد  
علم اوست بان کہ مین باویم چون یادی کند مرایا  
آن کہ مین جزای دہم اورا بر عمل او بہنان یا اشکا  
و بدین معنی بالبعد تفصیل و تفسیر وی شود چنانکہ زمرہ  
و انا معاذ اذ کرفی و مین با بندہ ام و قریب  
اویم بہ توفیق و مونت و در آوردن نور حضور و  
شہود در دل وی وقتی کہ یادی کند مرافان کرفی  
فی نفسہ پس اگر یاد کند دے مراد در دل خود یعنی  
پہنان ذکر تہ و نفسی یادی گم اورا در ذرات  
خود یعنی پہنان وی دہم ثواب اورا و مستولی و مشیوم  
بذات خود چنانکہ نمیداند آن اہم کس نہ فرشتہ

و غیرہ کوئی نہیں جانتا اور اگر وہ مجھ کو آدمیوں کی  
 جماعت میں یاد کرتا ہے تو میں بھی اس کو اون سے  
 بہتر جماعت یعنی ملائکہ مقربین کی جماعت میں یاد کرتا  
 ہوں۔ ملائعہ سیم و لام اشرف درو سائے قوم کو  
 کہتے ہیں اور اس میں شک نہیں کہ حق سبحانہ کا کلام  
 نفسی و لفظی ہے جو بجائے خود ثابت کیا جا چکا ہے تو  
 اپنے بندہ کو دونوں کلاموں سے یاد کرتا ہے اور یہ  
 کچھ دشوار نہیں اور اس کے ذکر میں ثواب لازم قانع  
 ہے اور قاضی عیاض کے نزدیک محتمل ہے کہ ذکر ظاہر  
 یہ محمول ہو سبب اس کے اکرام و تشریف کی اپنے بندہ پر  
 اور اس حدیث میں جو از ذکر جبر کی دلیل ہے جس  
 طرح ہی حدیث سے فضیلت ملائکہ بشر ثابت  
 کرتے ہیں طیبی کے نزدیک ملائکہ سے مراد ملائکہ مقربین  
 و ارواح مرسلین ہیں نہ صرف ملائکہ اور اسی سبب  
 سے وہ گروہ بہتر گردہ کہلایا اور زیادہ بہتر کہنا ہے  
 کہ ملائکہ کی خوبی سبب نزاہت و تقدس و قرب  
 و علو ثابت ہے اور یہ فضیلت بشر کے مخالف  
 نہیں جو اس سے سبب کثرت ثواب کے جو سبب  
 تعدد باوجود موانع و عوارض جسمانی کے حاصل  
 ہے اور تقریباً ایسا ہی بعض کا قول ہے کہ اون کی  
 خوبی بوجہ خدا سے اون کے نزدیک ہونے اور

و غیرہ وان ذکر فی ملائکہ ذکر  
 فی ملائکہ من جماعت اگر یاد کند مراد جماعت  
 از آدمیان ذکر کنم اور اور جماعت بہتر از ان جماعت  
 یعنی جماعت ملائکہ مقربین ملائعہ سیم و لام اشرف  
 درو سائے قوم را گویند و شک نیست کہ حق سبحانہ  
 را کلام است نفسی و لفظی چنانکہ بجائے خود تحقیق کر  
 شد پس ذکر می کند بندہ خود را ہر دو کلام و لا  
 محذور و قیہ و ثواب لازم ذکر است و اثر ان  
 آن است و قاضی عیاض گفتہ کہ محتمل است بودن  
 ذکر محمول بر ظاہر بہت اکرام و تشریف دی سبحانہ  
 مرئیدہ خود را درین حدیث دلیل است بر جو  
 ذکر جبر مانع آن کہ باین حدیث استدلال می کنند  
 بر فضیلت ملائکہ از بشر طیبی گفتہ کہ مراد از ملائکہ  
 مقربین و ارواح مرسلین اند نہ ملائکہ فقط و یہ  
 سبب آن ملائکہ شد و ان را خیر نامیدند و ان  
 آن است کہ گفتہ شود کہ خیریت بہت نزاہت  
 و تقدس و قرب و علو ثابت است مراد اعلیٰ را  
 و این منافات ندارد بہ فضیلت بشر از بہت کثرت  
 ثواب بہت تعدد باوجود موانع و عوارض جسمانی  
 قریب باین است انچہ بعضی گفتہ کہ خیریت بہت  
 بودن ایشان است نزد خدا ای عزوجل و بودن

<p>خدا کے اون کے ساتھ ہونے کے ہے جو ایہ کریمہ  ان الذین عند ربک سے معلوم ہوتی ہے اور  آیت انی معکم سمیت و قرب اگرچہ خاص بشر  کے لیے ثابت ہے لیکن ملائکہ کے لیے زیادہ مقدم  ہے کیونکہ ظہور غلبہ ربوبیت و انوار قدس عالم ملکوت میں  بہت زیادہ ہے اگرچہ بشر اور وجہ سے افضل و اشرف  ہے و اللہ عالم جاننا چاہیے کہ قرب بحیثیت سلوک و  استعداد جس سے اس حدیث میں اشارہ ہے دو قسم  ہے ایک قرب نوافل دوسرے قرب فرائض قرب  فرائض یہ ہے کہ سالک اپنے آپ کو ادا و حق کو فاعل  دیکھے چنانچہ الحق ینطق علی لسان عسریں  اسی طرف اشارہ ہے اور یہ سالک کی ہستی فنا  ہونے کے بعد میسر ہوتا ہے بخلاف قرب نوافل  کے جس میں سالک فاعل ادا و حق ادا ہوتا ہے  چنانچہ بی بی بیع و بی بیصرا میں اسی طرف  اشارہ ہے ایسا ہی انبیاہ میں ہے اور اس  قرب نوافل میں سالک کے صفات بشریت  دور ہو کر صفات حق انبساط اوس پر ظاہر ہوتے  ہیں اس طرح کہ بحکم الہی مردے کو زندہ اور  زندہ کو مردہ کرتا ہے اور نہ صرف آنکھ و کان  بلکہ تمام جسم سے دیکھتا اور سنتا ہے نیز</p>	<p>وی تعالیٰ برایشان چنانچہ قول وی تعالیٰ است  ان الذین عند ربک لایستکبرون  و در قول وی سبحانہ انی معکم سمیت و  عندہ یہ اگرچہ شامل و ثابت است مرشرا  لیکن ملائکہ را اقدم و اسبق است و ظہور سلطان  ربوبیت و انوار قدس در عالم ملکوت اکثر و اشرف  اگرچہ بشر افضل و اشرف از وجہ دیگر است و اللہ  اعلم و تبا آنکہ قرب میں حیثیت السلوک و الاستعداد کہ  از ان درین حدیث اشارہ است بر دو نوع است  یکے قرب نوافل دوم قرب فرائض قرب فرائض  عبارت است از ان کہ سالک خود را ادا و حق  را فاعل چنانچہ الحق ینطق علی لسان عمر اشارہ  از ان است و این پس از فنا و وجود سالک میسر  می گردد و بخلاف قرب نوافل او عبارت است  از ان کہ سالک خود را فاعل ادا و حق را ادا چنانچہ  بی بی بیع و بی بیصرا اشارت است بآن کجا  فی الانبیاہ و درین قرب نوافل صفات بشریت  سالک دور می شوند و صفات حق نوع انبساط  بر سالک ظاہر می گردد و بدین وجہ کہ مردہ را زندہ  کند و زندہ را بمیرانیا و ذن حق و حق را بیدار نشود  از ہمہ بدن خویش نہ از گوش و چشم فقط و بچشمین</p>
---	---

سموعات و مریات بعیدہ را بشنود و یہ بیند:	دور کی چیزیں اور باتیں دیکھتا اور سنتا ہے
ہمہرین قیاس دیگر صفات کما فی التحفة المرسلة	اسی طرح اور صفات بھی اور نقد النصیر
وقال صاحب نقد النصوص فی فہم	کے فص ابراہیم میں ہے کہ حق کا بندہ
الابراہیمیۃ و ہذہ ای کون الحق سمع	کی سماعت و بصارت وغیرہ ہو جانا یہ
العبد و بصیرۃ و سایر قواہ و جوارحہ نتیجہ	عقب و قرب و نوافل کا نتیجہ ہے۔ سیر
حب النوافل و قربھا فی السیر المحبی و تقدم	محبی اور سلوک کے جذب پر مقدم ہونے
السلوک علی الجذبة و سبق الفناء علی البقاء	اور فنا کے بقا پر سابق ہونے میں جب کہ
حیث تجلی الحق بالاسم الباطن و یكون الہ	حق بہ اسم باطن متجلی ہو کر اوس بندہ کا
لادراک عبد المتجلی لہ و اما حب الفرائض	آلہ ادراک ہو جاتا ہے اور حب و قرب
و قربھا ای نتیجہ ہا فی السیر المحبوب و تاخر	نہ فیض کا نتیجہ سیر محبوبی اور سلوک
السلوک عن الجذبة و تقدم البقاء الاصل	کے جذب سے موخر ہونے اور بقا اصل کے
علی الفناء حیث تجلی الحق بالاسم الظاہر	فنا پر مقدم ہونے میں جب کہ حق با اسم ظاہر
و یكون العبد المتجلی لہ الہ لادراک الحق	متجلی ہو کر اوس بندہ کا آلہ ادراک ہو جاتا ہے
المتجلی فہو ان یسمع الحق بلک علی ان یكون	یہ ہے کہ مدرک حق ہوا اور بندہ آلہ ادراک
المدرک ہو الحق و انت الہ لادراک و یبصر	اور حب و قرب و نوافل کا نتیجہ یہ
بلک كذلك و اما صاحب النوافل و قربھا	ہے کہ حق بندہ کا آلہ ادراک ہو برعکس
فہو ای نتیجہ ان تسمع بہ و تبصر بہ علی	قرب و فرائض کے جاننا چاہیے۔
ان یكون الحق الہ لادراک علی عکس قرب	وجود حق ہی اصل واجب ہے اور
الفرائض و اعلم ان وجہ الحق ہو الاصل	وہی فرض فرض ہے اور بندہ کا وجود
الواجب و هو الفرض فرض و وجہ العالم	اس کی نفل و فرع ہے جب حق ظاہر
و هو العبد نفل و فرع علیہ فاذا ظهر الحق	ہوا تو

خفی فیہ العبد فکان العبد سمیع الحق و	بندہ اوس میں مخفی ہو کر اوسکی سماعت و بصارت
بصرہ و سائر قواہ و جوارحه کما قال النبی	وغیرہ ہو گیا چنانچہ آنحضرت صلعم نے فرمایا
صلعم ان الله قال علی لسان عبده سمع الله	کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندہ کی زبان سے فرمایا
لمن حمدہ هذه ید الله و ید محمد و کذلک	کہ سمع الله لمن حمدہ یا یہ اللہ کا ہاتھ ہے حالانکہ
هو الراعی حقیقتاً فی ما رمیت اذ رمیت	محمد صلعم کا ہاتھ ہے اسی طرح ما رمیت اذ رمیت
ولکن الله سمع و یغیر صلعم ما اقرّب نوافل	میں اگرچہ راوی حقیقتاً وہی تھے لیکن اللہ نے رمی
فرائض ہر دو حاصل ہو دے انھما کے بیچ آن	کی اور ہمارے بغیر صلعم کو بیک دفعہ دو نون قرب
سرور اولیا را نیز و حال از دو امر خالی نیست یا	حاصل تھے اور اولیاء اللہ کو بھی آپ کی متابعت
حق ظاہر است و خلق باطن یا خلق ظاہر است	سے اور یہ بات دو حال سے خالی نہیں یا حق ظاہر
و حق باطن اگر تجلی اسم الظاہر را بود خلق مخفی گردد	اور خلق پوشیدہ با خلق ظاہر ہو جاوے جو پوشیدہ اگر اس ظاہر کی
دحق و حق ظاہر باشد و درین مرتبہ بندہ سمع و	ہوئی ہی تو خلق حق میں پوشیدہ ہوئی ہی اور حق ظاہر ہو جائے
حق گردد و ہمیں قرب فرائض است و اگر تجلی اسم	اس مرتبہ میں بندہ حق کی سماعت و بصارت ہو جاتا ہے
الباطن را باشد حق در خلق مخفی گردد و خلق ظاہر	ہو قریب فرائض ہو اور اگر اسم باطن کی تجلی ہوئی ہی تو حق خلق میں
باشد و درین مرتبہ حق سمع و بصر بندہ گردد و ہمیں	پوشیدہ ہوتا اور خلق ظاہر ہوئی ہی اور اس مرتبہ میں حق بندہ
قرب نوافل است و چون سابق فرمتے بیان فرمود	کی سماعت و بصارت ہو جاتا ہی قریب نوافل ہی اور چونکہ
سیان فرض نفل اکنون بہ فیضان بیان این	پہلے فرض نوافل میں فرق بیان فرمایا تھا تو اب اس حدیث کے
حدیث بیک نگی آمدہ ازان قول اعراض می نمایند کہ	فیضان بیان ہی بیک نگی میں اگر اوس قول سے اعراض کرتے ہیں

قولہ فی الفرض لا تكون مقرباً الا بتکمیلہ بالنوافل و ید و نہا یکون منجیلاً مقرباً  
مثل تقرب الفرض المکمل بالنوافل

اقول بلکہ فرض ہرگز مقرب حق ہی تو اندیشہ  
بدون تکمیل او بہ نوافل و بغیر تکمیل نجات دہندہ  
بلکہ محض فرض بلا نوافل مقرب حق نہیں ہو سکتے  
البتہ دوزخ سے نجات دینے والے ہوں گے

از وز خواہد بود نہ نزدیک کنندہ بچو تقرب فرض  
 کامل بنوافل پس معلوم شد کہ این چنین فرض ہم  
 خالی از فائدہ تقرب نیست گو تقرب کامل نہ بود  
 واقعی فرض کامل بہین کہ شیخ فرمود یا مرد این است کہ  
 مصلی استیجاب مورستجہ و مسنونہ و واجبہ کردہ باشد  
 یا این کہ با این ہمہ حضور قلب ضرور بودہ باشد  
 دراصل نماز بہ حضور قلب بجز تکلیف جوارح خواص  
 را فائدہ ماتہ موصولہ الی المقصود نہ بخشد بلکہ نازعوا  
 مومنین نیز درست نبی تواند شد چرا کہ بحکم لو خشع قلبہ  
 لخشع جوارحہ خشوع کہ رکن رکن عبادیت است  
 از کجا خواهد آمد پس در مرد قد افلم المومنون  
 الذین ہم فی صلواتہم خاشعون چگونه داخل  
 خواہد بود و ازین خشوع این است کہ در نماز بغیرہ کہ  
 ما بحضور سلطان حقیقی استادہ ایم و راست و چپ  
 نگہبانان ادیب برای محافظت امن استادہ نگاہ  
 مبارک خلف ادب سرزندہ را ندہد گاہ شوم و  
 خوف بندہ درین قیام کم از قیام بندگان ش  
 سلاطین مجازی نہ بود و نماز مقربین و صلیبن اینکہ  
 بحالت قیام راست و چپ بہشت و دوزخ  
 خیال کنند و خود را پیش حق میجو مردہ بدست غیال  
 بنید و صلوات عشاق این کہ در مشاہدہ مشہود حقیقی

در فرض بانوافل کی طرح مقرب کرنے والے تو معلوم  
 کہ ایسا فرض بھی فائدہ تقرب سے خالی نہیں اگرچہ تقرب  
 کامل نہ ہو واقعی فرض کامل یہی ہے جو شیخ نے فرمایا ہے  
 مطلب ہے کہ نمازی مورستجہ و مسنونہ و واجبہ سب کو  
 لیے ہوئے ہو یا یہ کہ اس سب کے ساتھ حضور قلب بھی ضرور ہو  
 ہو اور درحقیقت نماز بلا حضور قلب تکلیف جوارح کے  
 سوا خواص کو مقصد پر پہنچنے کا پورا فائدہ نہیں دیتی  
 اور نہ بغیر اسکے عام مومنین ہی کی نماز درست ہوتی  
 ہے کیونکہ بحکم لو خشع قلبہ الخ خشوع جو عبادیت  
 کا رکن اصلی ہے بغیر اس کے کہاں سے آدیکھا تو قد  
 افلم المومنون کے گردہ میں کیسے داخل ہوگا ادنیٰ  
 خشوع یہ ہے کہ نماز میں یہ سمجھے کہ میں سلطان حقیقی  
 کی حضور میں کھڑا ہوں اور دہانے بائیں و دنگہبان  
 کھڑے دیکھ رہے ہیں کہ کہیں کوئی خلاف ادب بات  
 نہ ہو جائے جس سے میں راوندہ درگاہ ہو جاؤں اور  
 نمازی کو قیام میں اون غلاموں سے کم خوف  
 نہ ہونا چاہیے جو بادشاہوں کے سامنے کھڑے ہوتے  
 ہیں اور مقربین و صلیبن کی نماز یہ ہے کہ بحالت قیام  
 دہانے بائیں جنت و دوزخ کا خیال کریں اور اپنی آپ  
 کو حق کے سامنے یوں دیکھیں جیسے مردہ ہلا تو الیکے تھے  
 میں اور نماز عشاق یہ ہے کہ مشہود حقیقی کے مشاہدہ میں

چنان مستغرق باشند کہ جسے از خطرہ غیر ہم نماز و  
 ہمین مراد این مقال است کہ نماز خلق تسبیح و  
 سجود است و نماز عاشقان ترک وجود است  
 قیام و قعود و کبیر و نیت و ہر مہم خواست درین  
 سعیت بد نہ کہ نماز را با تکلیف بگذار و خود را از وصل  
 در گاہ و مقربان آگہ انداز ہی جمالت و خمی بطالت  
 بمصدق الصلوٰۃ معراج المؤمنین و الصلوٰۃ  
 عماد الدین بے نمازی پست اور او سکے مذہب  
 کی بنیاد دست ہے ظاہر ہے کہ ستون باعث  
 قیام عمارت ہوتے ہیں بلا اسکے قیام عمارت کا جو  
 بد ہی بات کا انکار ہے اور نماز کا ادنیٰ فائدہ یہ ہے  
 کہ نمازی تمام فرشتوں کی عبادت پر حاوی ہوتا  
 ہے او سکی کیسی خوش قسمتی ہے کہ وہ ایک رکعت  
 نماز سے تمام فرشتوں کی عبادت کے برابر ہو جاتا  
 ہے اور تمام عبادات سے زیادہ نماز کی تاکید کا  
 سبب یہ ہے کہ یہ عبادت روزانہ پنج وقتی ہے  
 بخلاف اور عبادات روزہ و زکوٰۃ و حج کے جو  
 ایک بار یا ایک مدت کے بعد فرض ہوتی ہیں  
 اون کے ادا کرنے میں زیادہ وقت نہیں ہوتی ہون  
 کامل کا امتحان اس روزانہ کی عبادت میں خوب  
 ہوتا ہے اور دوسرا نکتہ یہ ہے کہ اس میں حیدہ  
 ایک ایسی چیز ہے جسکے ترک کی بدولت شیطان  
 مردود ہوا اور جس کا انسان کی انہماق تعظیم کے لیے

چون اوست بود و ظاہر است کہ بموجب  
 بقا عمارت می شود بغیر این دعویٰ قیام عبادت  
 انکار بد اہمست و کمتر فائدہ نماز حاوی است  
 مصلیٰ است بر عبادت جملہ فرشتگان زہری مصلیٰ کہ  
 از یک رکعت نماز برابر عبادت جملہ فرشتگان  
 رسد و اما ستر تاکید نماز از جملہ عبادات این کہ  
 نماز ہر روز پنج وقتی است بخلاف دیگر عبادات  
 مثل صوم و زکوٰۃ و حج کہ یک بار و یا بعد مدت  
 می شود نداد ای آن چندان وقت نیست امتحان  
 مومن کامل درین عبادت ہر روزہ جو بہ  
 احسن متصور است و نکتہ دیگر این کہ درین عبادت  
 نماز امریت کہ بدولت ترک آن شیطان رحیم  
 شد و آن سجدہ است کہ با ظہار کریم منظر انسانی از

ملائکہ خواستہ شدہ بود چون غیرت الہیہ بدولت النکا  
 آن علم الملکوت را رانده ساخت اکنون بقصد  
 شفقت و رحمت تاکید فرمید از بندگان بیدار  
 کہ شما آن عبادت را کہ در وقتی بغرض تعظیم شما  
 از ملائکہ خواستہ شدہ بود ادا کردہ فرشتگان بپایند  
 ناسن بہ تفرج پندارشان او شان را گویم کہ شنید  
 کہ این انسان ملوث یا احداث امکانیہ چنان  
 بآن تعظیم کہ برای او مقرر شدہ بود شکرانہ مکرمست  
 مامی گزارد و معلم شما اصل لاصول امر را انکار کرد  
 پس وای بر معلم نافرمان شما و صد رحمت برین  
 بندگان فرمان بردار و شکر گزاران ماکہ یا این ہم  
 موجودگی مادہ شہوت خود را بر خاک ندلت انداختہ  
 پرستش مامی کنند می خوانند مرا بر وقت عیش و  
 آرام حضرت شاہ ولی اللہ محدث در حجتہ اللہ الباقی  
 می فرماید صلوة میحون مرکب است از فکر یکہ صبر و  
 است جانب عظمت از تعالی بقصد ثانی التفات  
 طبعی کہ حاصل است ازین ہر یک نقصان نیست  
 صاحب استعداد را غرض در لچہ نشود بلکہ این نہیہ  
 است آن را بہ تمام تر بیان و مرکب است از ادویہ  
 مبنیہ اخلاص علی مصلی برای حق و متوجہ شدن  
 جانب حق و قصد کردن استقامت خاص از حق

فرشتوں کو حکم دیا گیا تھا چونکہ غیرت الہی نے وجہ  
 انکار معلم الملکوت کو مردود کیا تو اب ہزار شفقت و  
 رحمت بندوں سے زیادہ تاکید فرمائی کہ تم سب  
 عبادت جو تمہاری تعظیم کے لیے ملائکہ سے چاہی گئی  
 تھی ادا کر کے فرشتوں کو دکھاؤ تاکہ مین اون کا غرور  
 توڑنے کے لیے اون سے کہوں کہ دیکھو یہ انسان جو  
 دنیاوی گندگیوں سے آلودہ ہے کیسا اوس مقررہ تعظیم  
 سے ہمارے بخشش کا شکر یہ ادا کرتا ہے جس سے تمہارے  
 معلم نے انکار کیا تھا پس تمہارے معلم نافرمان پر  
 افسوس اور ان فرمان بردار و شکر گزار بندوں پر صد  
 رحمت کہ کیسے یہ باوجود مادہ شہوت موجود ہونیکے  
 اپنے آپ کو ذلیل جان کر ہماری عبارت کرتے  
 اور عیش و آرام کے وقت ہم کو یاد کرتے ہیں حضرت  
 شاہ ولی اللہ محدث حجتہ اللہ الباقی فرماتے ہیں  
 کہ نماز ایک میحون ہے اوس فکر سے مرکب عظمت  
 حق تعالی کی طرف بقصد ثانی والتفات طبعی صبر و  
 ہے اور صاحب استعداد کو لچہ شہوت مین غوطہ  
 لگانا مضر مین ہے بلکہ ہر سہ تن سفید ہے اور  
 اون دعاؤں سے مرکب ہے جو نمازی کے  
 خلوص علی اور حق کی طرف متوجہ ہونے اور  
 خاص حق سے مدد چاہنے پر مبنی حسین

و مرکب است از افعال تعظیمی مثل رکوع و سجود کہ  
 ہر ایک ازین پشت و پناہ دیگر است و مکمل آن  
 پس بدین پنج حالات صلوة نافع گردید عوام را  
 و خواہں را چون تریاق قوی الاثر و بدین غرض  
 فرض شد صلوة بر انسان بہ مقتضائے اصل  
 استقرا و ادو و صلوة معراج مومنین است و بعدہ  
 برای تجلیات آخر و یحیای در خبر است کہ فرمود  
 آنحضرت صلعم خواہید دید پروردگار خود را پس اگر  
 طاقت دارید ادا صبح تا عصر مشغول نماز یا شبید  
 و نماز سبب عظیم است محبت و رحمت حق را در خیر است  
 کہ فرمود آنحضرت صلعم اعنی علی نفسك بکثرة  
 السجود و حکایت می فرماید حق تعالی ادا اہل نماز  
 و لعلک من المصلین پس ہر گاہ ممکن شد  
 صلوة از بعد در پیوست او بہ نور آہی پوشیدہ شد  
 از خطیئات او ان الحسنات یذهب السیئات  
 و چیزے نافع تر برای معرفت مثل نماز نیست خصوصاً  
 ہر گاہ کہ افعال و اقوال آن چہ ضرور قلب و نیت  
 صالح ادا کردہ شوند و اگر نماز رسمی است نفع خواہد  
 بخشید بعباد و رسوم نفع بین و شعار اسلام خواہد  
 بود کہ بدان تمیز کردہ شود میان مسلم و کافر و ہو  
 قولہ صلعم العهد الذی بیننا و بینہم الصلوة  
 اور افعال تعظیمی سے مرکب ہے جیسے رکوع و سجود  
 جن میں ہر ایک دوسرے کا پشت و پناہ ہے تو  
 ان حالات کو دیکھتے ہوئے عام لوگوں کے لیے  
 نماز مفید اور خاص کے لیے قوی الاثر تریاق ہی  
 اسی غرض سے نماز انسان پر بطاۃ اوسکی اصل  
 استفادہ کے فرض کی گئی اور نماز مومنین کی معراج  
 اور تجلیات اخرویہ کے لیے آمادہ کرنے والی ہے چنانچہ  
 حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ تم اگر اپنے  
 پروردگار کو دیکھنا چاہتے ہو تو صبح سے عصر تک نماز میں  
 مشغول رہو کیونکہ نماز حصول محبت و رحمت حق کا بڑا  
 ذریعہ ہے حدیث میں ہی کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ  
 اعنی علی نفسك اللہ اور حق تعالی اہل نماز کا قول  
 بیان فرماتا ہے کہ ولعلک من المصلین پس جبکہ  
 نماز پر قائم ہو گیا تو نور آہی سے مل گیا اور اوسکے گناہ  
 اوس سے پوشیدہ ہو گئے نیکیاں گناہوں کو مٹ  
 دیتی ہیں اور معرفت کے لیے نماز سے زیادہ نافع  
 کوئی چیز نہیں خصوصاً جب وہ حضور قلب سے پڑھی جائے  
 اور اگر رسمی نماز ہے تو بھی رسم ادا کر نیوالے کو پورا نفع  
 بخشیاں اور شعار اسلام ہوگی جس سے مسلمان کافر  
 میں تمیز کیا جائیگی چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا  
 ارشاد ہے کہ ہم میں اور ان میں عہد نماز ہے

فمن تركها فقد كفر والحق خبری برای تمرین  
 نفس بر انقیاد طبیعت برای عقل و حرمان آن در  
 حکم عقلی مثل نماز نیست و در معراج النبوت مذکور  
 است کہ صلوة معراجست کہ عوام و خواص ازین ممر  
 بحسب استعداد و بذورہ اختصاص رسیده اند چنانچہ  
 آنحضرت صلعم فرمود و جعلت قرة عینی فی  
 الصلوة امام فخر الدین رازی در تفسیر کبیر تقریر این  
 معنی چنین فرمودہ کہ چون آنحضرت از جناب اقدس  
 مراجعت فرمود گفت اَللّٰہِ اَیْنَ نَصِیْبُ مَہِیْ مِنْ  
 هٰذَا الشَّرَفِ خطاب آمد کہ معراج امتناست  
 صلوة الجمعۃ آنحضرت صلعم چون باین عالم  
 مراجعت فرمود یا ران را خبر داد کہ الصلوة معراج  
 المؤمنین و امام می فرماید کہ نماز جامع است مر  
 معراج جسمانی و روحانی را زیرا کہ مشتمل است  
 بر افعالے کہ تعلق بقالب دارند و ہم یہ قلب و  
 بیان این معراج چنان است کہ چون آنحضرت  
 عزیمت آن سفر مبارک مصمم گردانید اول بہ طہارت  
 مبارک دست نمود کہ حلول در مقام قدس بی طہارت  
 میسر نہ گردد و لاجرم جبرئیل از حوض کوثر برای آن سرود  
 آب طلبید رضوان را فرمود تا دوا برین از یاقوت  
 احمر ملوان آب کوثر با طشت زمرہ خضر مشتمل بر چا  
 جس نے اس کو ترک کیا اوس نے کفر کیا اور واقعی  
 کوئی چیز نفس کو اس بات کا غور کرنے میں کہ طبیعت  
 عقل کی مطیع رہے اور اس کے احکام میں غل نہ ہے  
 نماز کے مثل نہیں اور معراج النبوت میں ہے کہ نماز  
 معراج ہے اسی کی وجہ سے ہر شخص اپنے حسب استعداد  
 مرتبہ اختصاص پر پہنچتا ہے چنانچہ آنحضرت صلعم نے  
 فرمایا کہ میری آنکھ کی ٹھنڈک نماز ہے امام فخر الدین رازی  
 نے تفسیر کبیر میں اس کے معنی یہ بیان فرمائے ہیں کہ  
 جب آنحضرت صلعم خدا کی جناب سے واپس ہونے لگے  
 تو عرض کیا کہ اَللّٰہِ اَیْنَ بَیْرُکِیْ سے میری امت کا حصہ  
 کیا ہے خطاب ہوا کہ تیری امت کی معراج نماز جمعہ ہے  
 آنحضرت صلعم نے معراج سے واپس ہو کر صحابہ سے  
 فرمایا کہ نماز معراج مومنین ہی پس نماز معراج روحانی و  
 جسمانی دونوں کی جامع ہے کیونکہ دون افعال پر شامل  
 ہے جو قالب اور قلب دونوں سے تعلق ہیں اور اس  
 معراج کا بیان یوں ہے کہ جب آنحضرت صلعم نے  
 اوس سفر مبارک کا عزم مصمم کیا تو پہلے طہارت کرنا چاہا  
 کیونکہ مقام قدس میں بلا طہارت کے گذر نہیں  
 لہذا حضرت جبریل نے حوض کوثر سے پانی منگوا لیا  
 رضوان سے فرمایا کہ یا قوت سنج کے دو لوٹوں  
 میں آب کوثر مع طشت زمرہ دین کے ملاؤ اس کے چاروں

ضلع مرصع بہ گوہر کہ شمع آہنا بہ آسمان می رسید  
 حاضر آورد گذر لک چون بندہ بعزیمت نماز قدم  
 نیاد در خدمت برای اطاعت الہی ہند ظاہر را  
 آب مطلق مظهر گرداند چنانچہ در ظاہر شرع بہ سبقت  
 و چون قصد طہارت باطن کند و توفیق الہی  
 رفیق او گردد در رضوان الہی دوا برین خوف و جا  
 کہ از کثر ایمان بہ آب عرفانش ملو گردانیدہ  
 بآن مصلی نماز نیاز کرم نماید بعد از ان طشتی از علم  
 کہ مرآن را چا ضلع است یکے علم افعال دوم  
 علم صفات سوم علم اسماء چہارم علم ذات کہ ہر  
 ضلع ازین اضلاع مکمل بچہرے مخصوص است مثل  
 علم افعال بچہر توحید و علم صفات بواحدیت و علم  
 اسماء بہ احدیت و علم ذات بجنب ہویت بآن  
 ہمراہ گرداند چون مصلی را طہارت ظاہر و باطن سیر  
 گرد و برای اوبراق محبت برین ہودت تر بکین او  
 پیش کشند و آن را دوا بالباشدیکے از شوق و  
 دیگر از ذوق کہ بقدم اول از کونین می گذرد و او را  
 بطرفہ العین بہ بیت المقدس توجہ بخیا خود رساند  
 تا از درون جان نداء اتی و جہمت و جہمی اللہی  
 فطر السموات و الارض  
 کی آواز آتی ہے پھر جس طرح آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم در گاہ الہی میں آثار عظمت و

قدرت چنان میسر گشته بود که جمیع مکنونات را  
 از ملکیات و ملکوتیات در تجلی عظمت و کبریائی  
 او مضحی و دیدہ مصلی بنظر عقل در کل اشیا و  
 تامل نماید و از انواع نباتات و معادن حیوان  
 انسان و غیر آن برانندیشد بعد از آن توجه بعالم  
 بالائکند از آسمانها و گروہ ملائکہ ماسدرہ و سکنان  
 آن ولوح و قلم و عرش و کرسی و بہشت و دوزخ و  
 عالم اجسام و عالم ارواح از ارضیہ و سماویہ ملک  
 ملکوت و غیب و شہادت در حیطہ نظر مہت درآرد  
 و پرتو انوار عظمت الہی را بر ہمہ گار و نامہ را چون  
 شارہ در جنب آفتاب نابود بیند و از روی تحقیق  
 و یقین دست بر کونین افشانند و گوید اللہ اکبر بعد  
 ہر دو دست بر سر حد سفل و اعلی کہ نمود از ان  
 عالم صغیر یعنی وجود انسانی ناف ست بر بند و تا  
 شوشات نفسانی بہ لطایف روحانی تعرض نہ  
 القہ چنانکہ خواجہ علیہ الصلوٰۃ والسلام قدم از  
 صخرہ بیت المقدس برداشت و بر معراج ہنادر  
 ہمچنین بندہ مصلی بعد از تکیہ تحریرہ قدم بر معراج شنا  
 ہند و کلمہ سبحانک اللہ و محمدک بر زبان  
 راند کہ معراج آدم صفی اللہ بہین کلمہ بود قلت  
 آدم من ربہ کلمات بلکہ معراج ملائکہ مقدس

قدرت پر ایسے مطلع ہوئے تھے کہ تمام مکنونات ملکیات  
 و ملکوتیات کو اوس کی تجلی عظمت و کبریائی میں  
 مضحی دیکھا تھا ویسے ہی نمازی بھی بہ نظر عقل  
 تمام چیزوں میں غور کرتا ہے اور اقسام نباتات و  
 حیوان و انسان وغیرہ کو سمجھتا ہے پھر عالم بالا کی طرف  
 توجہ کرتا ہے اور آسمانوں اور ملائکہ سے لیکر سدرہ المنتہی  
 اور اوس کے رہنے والوں اور لوح و قلم و عرش و کرسی  
 بہشت و دوزخ و عالم اجسام و عالم ارواح ارضی و  
 سماوی و ملک و ملکوت و غیب و شہادت تک نظر  
 مہت میں لاتا اور ان کو انوار عظمت الہی کا برتو سمجھ کر  
 شارہ کی طرح جنب آفتاب حقیقت میں نابود دیکھ کر  
 بہ تحقیق و یقین کونین سے ہاتھ اٹھا کر اللہ اکبر کہتا ہے  
 پھر دونوں ہاتھ سر حد عالم سفلی و علوی پر جس کا ظہور  
 وجود انسانی میں ناف ہے باز ہٹا ہے تاکہ شوشات  
 نفسانی لطایف روحانی سے تعرض نہ کر سکین  
 غرض جس طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صخرہ  
 بیت المقدس سے معراج کو تشریف لے گئے نمازی  
 بھی تکیہ تحریرہ کے بعد معراج شنا پر قدم رکھتا اور  
 زبان سے سبحانک اللہ محمدک کہتا ہے  
 کیونکہ معراج آدم صفی اللہ اسی کلمہ سے ہوئی کہ  
 قتلحق آدم من ربہ الخ بلکہ معراج ملائکہ مقدس

نیز ہمیں بود و بخ نسیم مجدك و نقدس  
 لاك بلكه كلید معراج محمدی صلعم نیز ہمیں كلمہ بود  
 کہ فہیم مجد ربك لاجرم سبب عروج ہمہ لیا  
 ہمیں كلمہ آمد کہ وان من شیء الا یسیم بمجدہ  
 بعد از آنکہ در معراج آنحضرت صلعم قدم بر اطباق  
 سموات نهاد ہر ہفت طبقہ را از دخل و تصرف  
 شیطان محفوظ دید کہ و حفظا من کل شیطان  
 مادہ کذلک چون مصلی از معراج ثنا قدم بر آسان  
 معارف ہند خواہد کہ اطوار ہنگامہ دل را کہ نمونہ  
 اطباق سموات سبع است از مکائد شیطان  
 و ساوس آن پاک گرداند زبان بہ گفتار اعود  
 باللہ من الشیطان الرجیم بکشاید بعد از آنکہ آنحضرت  
 صلعم از اطباق سموات در گذشت بہشت بہشت  
 رسید و ہر یک باب اورا متعاضی دید متعاضح  
 باب اول معرفت بود و دوم را ذکر سوم را شکر  
 چہارم را رجا پنجم را خوف ششم را اخلاص ہفتم را  
 دعا ہشتم را اقتدا کذلک چون مصلی سموات اطوار  
 قلب رطے کرد بہ بہشت مکاشفہ می رسد آرا  
 بہشت در می بیند کہ برے ہر درے کلیدے  
 معین است در اول کہ باب المعرفہ است بہ کلید  
 معرفت ایمان می کشایند و در دوم را کہ باب الذکر است

بھی ہی تھی و بخ نسیم الحمد اور معراج محمدی صلعم  
 بھی ہی کلمہ تھی کہ فہیم مجد ربك لہذا تمام لم  
 کے عروج کا سبب ہی کلمہ ہوا کیونکہ کوئی چیز ایسی  
 نہیں جو خدا کی تسبیح نہ کرتی ہو پھر جس طرح معراج  
 میں آنحضرت صلعم آسمانوں پر تشریف لیا کہ  
 اون کو شیطان کے دخل و تصرف سے محفوظ دیکھا  
 اسی طرح جب نمازی معراج ثنا سے آسمان معارف  
 پر قدم رکھتا ہے اور اطوار سیئہ قلب کو جو آسمان  
 کے سات طبقوں کی طرح ہیں شیطان کے مکائد و  
 وساوس سے پاک کرنا چاہتا ہے تو اعود باللہ  
 کہتا ہے پھر جس طرح آنحضرت صلعم آسمانوں کی سیر  
 کر کے آٹھوں بہشتوں میں پہونچے تو ہر دروازہ کی  
 علیحدہ کنجی دیکھی پہلے دروازہ کی کنجی معرفت تھی  
 دوسرے کی ذکر تیسرے کی شکر چوتھے کی رجا پانچویں  
 کی خوف چھٹے کی اخلاص ستونین کی دعا  
 آٹھویں کی اقتدا اسی طرح جب نمازی  
 اطوار قلب کے آسمانوں کو طے کر کے بہشت  
 مکاشفہ میں پہونچتا ہے تو اس کے آٹھ دروازے  
 دیکھتا ہے جس کے ہر دروازہ کی علیحدہ کنجی ہے  
 پہلا دروازہ باب المعرفہ ہے یہ معرفت و ایمان  
 کی کنجی سے کھلتا ہے دوسرا دروازہ باب الذکر ہے

بکلمہ بسم اللہ و در سوم را کہ باب الشکر است  
 یہفتاح الحمد لله و در چہارم را کہ باب الرجا است  
 یہ الرحمن الرحیم و در پنجم را کہ باب الخوف است  
 یہ مالک يوم الدين و در ششم را کہ باب الاخلاص  
 است یہ کلمہ ایاک نعبد و در ہفتم باب الدعاء  
 یہ کلید اهدنا الصراط المستقیم و در ششم باب الاقتدا  
 را یہ کلید صراط الذین تا ولا الضالین یکتانیہ  
 وهو المراد فی قولہ جنات عدن مفتحة  
 لھم الابواب بعد از ان چون مصلی بہ فرمان  
 فاقرؤا در سائین سور قرآنی سیری کند مثل سیر  
 آنحضرت در گلستان جنان و سل آن در دل  
 آنحضرت بوجہ تجلیات تصرف نہ کرد کہ لک مصلی  
 بعد از تلاوت کلام بسبب تجلی متکلم بہ مقتضای  
 اذ اتجلی للہ لشیء خضع لہ و در رکوع پشت خم  
 میکند و اعتراف بہ عظمت الہی نمودہ سبحان  
 ربی العظیم و در زبان می سازد بزرگان آن را  
 تجلی فعلی گفتہ اند و بسبب ظهور ہمان تجلی آنحضرت  
 صلعم ناظر آثار شد و گفت اللهم انی اعوذ بعفوہ  
 من عقابک و چون مصلی رکوع بہ تواضع می کند  
 جناب عظمت الہی بموجب من تواضع للہ  
 رفعہ اللہ باز اورا بہ مقام استقامت قرار می دہد

یہ بسم اللہ کی کنجی سے کھلتا ہے تیسرا دروازہ باب الشکر  
 ہے یہ الحمد لله کی کنجی سے کھلتا ہے چوتھا دروازہ  
 باب الرجا ہے یہ الرحمن الرحیم کی کنجی سے کھلتا ہے  
 یا تجران دروازہ باب الخوف ہے یا مالک يوم الدين  
 کی کنجی سے کھلتا ہے چھٹا دروازہ باب الاخلاص  
 یہ ایاک نعبد کی کنجی سے کھلتا ہے ساتواں دروازہ  
 باب الدعاء ہے یہ اهدنا الصراط المستقیم کی کنجی سے  
 کھلتا ہے آٹھواں دروازہ باب الاقتدا ہے یہ صراط  
 الذین کی کنجی سے کھلتا ہے آیت جنات عدن  
 مفتحة لھم الابواب کا یہی مطلب ہے پھر حکم  
 فاقرؤا و چنتاں سور قرآنی کی سیر کرتا ہے جیسے آنحضرت  
 نے باغما ہے جنت کی سیر کی اور دسکا کوئی اثر جو  
 تجلیات کے آنحضرت صلعم کے دل پر ہوا اس طرح نمازی  
 بعد تلاوت کلام بسبب تجلی متکلم بہ مقتضای اذ اتجلی للہ  
 لشیء خضع لہ رکوع میں جھکتا اور عظمت الہی کا اقرار  
 کر کے سبحان ربی العظیم کہتا ہے بزرگان میں  
 کے نزدیک یہ تجلی فعلی ہے اسی تجلی کے ظہور کی  
 وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ ہی  
 اعوذ بعفوہ فرمایا تھا پھر حجب تواضع سے رکوع  
 کر چلتا ہے تواضع الہی سے بموجب من  
 تواضع للہ مقام استقامت عطا کرتا ہے تاکہ

بشکرت نعمت استقامت زبان بجد خداوندی  
 سیکشاید و یہ قبول حمد خود می نازد کہ سمع اللہ لمن  
 حمدہ چون حمد بہ محمود وصل گشت تجلی دیگر از تجلیات  
 صفاتی بندہ می رسد کما قال علیہ الصلوٰۃ  
 والسلام اذا قال العبد سمع اللہ لمن حمدہ  
 نظر اللہ الیہ بنظر الرحمة و این نظر رحمت  
 عبارت از تجلی صفات است و مستدعی زیادتی  
 خشوع لاجرم در مقابل آن بندہ سجدہ می کند کہ  
 نہایت خشوع و تذلل است چنانچہ در مقابلہ تجلی  
 افعالی رکوع میکرد و ہمین معنی بود کہ آنحضرت صلعم  
 اظهار آن فرمود کہ اعوذ برضائك من سخطک  
 و چون سر از سجود بر میدارد تجلی ذاتی وارد میشود  
 این تجلی کثایت است از ان قربت کہ اثر و شجرہ  
 خضوع و کمند است و این بلندترین مقامات  
 سالکان است و این جادقیقہ است کہ چون  
 میان تجلی افعالی و صفاتی تفاوت بود بحجت انبیاء  
 فعل از صفت در تواضع کہ متفرع بود بر آنہا  
 لاجرم تفاوت ظاہر آمد تا یک رکوع و دیگرے سجود  
 آمد اما چون ذات و صفات را از یکدیگر امتیاز نہ بود  
 مظاہرین دو تجلی نیز از یک دیگر متمازنہ گشتند  
 ہر دو سجد و دیگر گنگ آمد نہ فاما بہیتماعتی تفاوت

نعمت استقامت کے شکر یہ من حمد کر کے اوسکی قبولیت  
 پر ناز کرے کہ سمع اللہ لمن حمدہ پھر حمد کے  
 بعد بندہ پر تجلی صفاتی ہوتی ہے جیسا کہ آنحضرت  
 صلعم نے فرمایا کہ جب بندہ سمع اللہ کہتا ہے تو اللہ  
 تعالیٰ اوس کی طرف بنظر رحمت دیکھتا ہے اس نظر  
 رحمت سے تجلی صفاتی مراد ہے جو زیادہ خشوع چاہتی  
 ہے لہذا اوس کے مقابل میں بندہ سجدہ کرتا ہے  
 جو انتہائے خشوع و ذلت ہے جس طرح تجلی افعالی  
 کے مقابلہ میں رکوع کرتا تھا اسی کا اظہار آنحضرت  
 صلعم نے فرمایا کہ اعوذ برضائك من سخطک  
 پھر جب سجدہ سے سر اٹھاتا ہے تو تجلی ذاتی  
 ہوتی ہے اس تجلی سے وہ قرب مراد ہے جو خضوع  
 کا نتیجہ ہے یہ سالکین کا سب سے اعلیٰ مقام ہے  
 اور رہبان ایک دقیقہ ہے کہ چونکہ تجلی افعالی و  
 صفاتی میں بوجہ امتیاز فعل و صفت منسرق تھا  
 لہذا اوس تواضع میں بھی جو اون سے پیدا ہے  
 منسرق ظاہر ہوا جس سے ایک رکوع اور دوسرا  
 سجدہ ہوا اور چونکہ ذات و صفات باہم دیگر  
 متمازنہ تھے لہذا ان تجلیوں کے مظاہر  
 بھی متمازنہ ہوئے دو نون سجدے ایک  
 طرح کے ہوئے مگر معنی بہت منسرق

بسیار است کہ اسرار آن بوقت کشف ظاہر شوند  
 بعد ازان چون معراج آنحضرت صلعم ہم بروج بود  
 و ہم پجسد در نماز دو رکعت فرض آمدند تا رکعت  
 اولی معراج اجسام و ثانیہ معراج ارواح نام قناد  
 و بعد از تصحیح معراج ارواح و اشباح جلوس بر  
 و سادت لازم است و ثناء الہی و حب چنانکہ  
 آنحضرت در مقام دنی قدس ثناء حق مبارک  
 نمود کہ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ بِنْدَةِ نِزْبَانِ شَنَا مَوْشِد  
 و چون محتاج این ابواب مغلقہ بشرف قدم آنحضرت  
 میسر گشتہ بود لاید بروج پرفوج آنحضرت میگردے  
 عرض باید کرد کہ السلام علیک تاکہ جواب سلام  
 از آنحضرت شود کہ السلام علینا سائلین  
 مصلی سوال می کند کہ وصول باین درجات بچہ  
 وسیلہ یافتہ میگوید کہ بدولت شہادت اشہد  
 ان لا اله الا الله او میگوید کہ چنین مصلی بدیل صلوة  
 آنحضرت شامل است باز سائل گوید کہ شرف  
 متابعت این خواجہ بر برکت دعوت خلیل مدبر  
 گشتہ کہ از برائے تو رسالت آنحضرت مسالت  
 نمودہ کہ دنیا و ابعت فیہ صحر سولانہ صحر  
 ذکر خیرش ہم مناسب مصلی می گوید بکمال صلیت الہ  
 بعد ازان کہ خواجہ علیہ السلام دران بارگاہ عالی مقام  
 ہے جن کے اسرار کشف کے وقت ظاہر ہوتے ہیں  
 پھر چونکہ آنحضرت صلعم کی معراج روحانی بھی تھی  
 اور جسمانی بھی لہذا نماز میں دو رکعتیں فرض ہوئیں  
 پہلی رکعت کا معراج اجسام اور دوسری کا معراج  
 ارواح نام رکھا گیا بعد معراج ارواح و جسم ہونیکے  
 مصلی پر بیٹھنا لازم اور ثنائی الہی واجب ہے تاکہ حسب طرح  
 آنحضرت نے مقام دنی قدس میں التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ کہ  
 خدا کی حمد کی بندہ بھی اسی طرح حمد کرے اور چونکہ ان  
 بندہ دروازوں کی کنجی آنحضرت صلعم کے شرف قدم  
 سے میسر ہوئی لہذا آنحضرت صلعم کی روح پرفوج پر بھی  
 درود پڑھنا چاہیے کہ السلام علیک تاکہ جواب سلام  
 آنحضرت سے ملے کہ السلام علینا سائلین  
 سے پوچھتا ہے کہ تو ان درجوں پر کس طرح پہنچاؤ  
 کہتا ہے کہ اشھدان لا اله الا الله کہنے سے تب وہ  
 کہتا ہے کہ ایسا نمازی جو درود پڑھنا ہے آنحضرت  
 کے ساتھ صلوة میں شامل ہے پھر سائل کہتا ہے  
 کہ آنحضرت صلعم کا شرف متابعت تجھ کو حضرت ابراہیم  
 علیہ السلام کی دعا کی برکت سے حاصل ہوا ہے  
 نے تیرے لیے آنحضرت کی رسالت چاہی تھی کہ  
 دنیا و ابعت فیہم تو ان کا ذکر خیر بھی مناسب ہے نماز  
 کہتا ہے بکمال صلیت الہ پر جب آنحضرت اس بارگاہ عالیہ میں

پہنچے اور خدا نے فرمایا کہ جو مانگو وہ تم کو دیا جائیگا اور  
 جس کی شفاعت کرو گے قبول کیا جائیگی تو آنحضرت  
 صلعم نے صرف بخشش است ہی کی دعا مانگی اسی  
 طرح نمازی بھی دولت قرب الہی پا کر ثنا اور درود  
 کے بعد مومنین و مومنات کی مغفرت چاہتا ہے  
 تاکہ التعظیم لامر اللہ والشفقة علی خلق اللہ کے  
 معنی ثابت ہو جائیں لہذا اللہ اعظم الخ کہتا ہے  
 پھر جس طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی  
 خدمت پوری کرنے اور مہمات امت سے دل  
 مطمئن کر لینے کے بعد واپسی کا حکم ملا اور آپ  
 ملائکہ ملکوت پر گزرتے ہوئے اپنے دوست صبیح  
 کی طرف پلٹے اسی طرح نمازی کو بھی سفر معراج نما  
 سے پلٹ کر اولاً ملائکہ پھر جماعت کے عام و خاص  
 لوگوں پر سلام کا حکم ہے کیا خوب معراج اور کیا  
 اچھی نماز ہے اور لفظ صلوٰۃ لغتاً دعا اور شرعاً  
 مجموعہ اذکار اور ہیئات قلبی و قالی و قولی و  
 فعلی کے معنی میں بنایا گیا ہے یعنی حقیقت دعا  
 پورے طور پر یہ ہے کہ بندہ ہمہ تن قولاً و فعلاً و علماً  
 وحالاً خداوند تعالیٰ سے بہ عاجزی و زاری  
 دعا مانگے اور بعض کہتے ہیں کہ صلوٰۃ صلی سے مشتق  
 ہے جس کے معنی آگ میں گرنے کے ہیں۔ یعنی

تمکن یافت و آنحضرت حق بخطابہ سئل تعط  
 واشفع تشفع مشرف گشت ہر چہ از آن حضرت  
 استدعا نمود ہمہ غفران امت بود صلی میر بعد از  
 حصول دولت قرب الہی بر بہان و تیرہ بعد از  
 ثنا و درود مغفرت مومنین و مومنات می طلبید تا  
 تحقیق معنی التعظیم لامر اللہ والشفقة علی  
 خلق اللہ نمود باشد لاجرم اللہ اعظم الخ مومنین  
 و المومنات میگوید بعد از ان کہ آنحضرت صلعم  
 خدمت خود را با تمام رسانید و خاطر از مہمات امت  
 جمع گردانید امر مرحمت آمد اول عبور آنحضرت  
 یہ ملائکہ ملکوت افتاد بعد از ان رجوع یا صحابہ و  
 یاران فرمود کذا گشت صلی را نیز وقت رجوع از سفر  
 معراج نماز امر است بہ سلام اول بنیت ملائکہ کرام  
 دوم بہ خواص و عوام انام کہ در صفت جماعت نظام  
 یافتہ اند ذہبی معراج و خمی صلوٰۃ و لفظ صلوٰۃ در اصل  
 لغت موضوع است باز از معنی دعا و در شریعت  
 باز از مجموع اذکار و ہیئات قلبی و قالی و قولی و  
 فعلی یعنی حقیقت دعا بردوضع اتم و اتم ان کہ بندہ  
 ہمہ تن قولاً و فعلاً و علماً و حالاً حق تعالیٰ را از سزا  
 تقصیر و اہتمال بخواند و بعضی گفتہ اند کہ اشتقاق  
 صلوٰۃ از صلی است و صلی در آتش رفتن بود یعنی

وجود مصلی در صلوٰۃ بقبول انوار تجلی صفات از غایت  
 خضوع و خشوع و حرقت گویا در آتش بود و علامت  
 این تجلی خضوع قلب است کاذب التجلی اللہ لشیع  
 خضع لہ و علامت خضوع قلب خشوع قالب است  
 لو خضع قلبہ لخشعت جوارحہ و خشوع جوب  
 نجات از قید صفات وجود است قد افلح  
 المؤمنون الذین ہم فی صلوٰۃ تہموا خشعون  
 و بعضی گفته اند کہ اشتقاق آن از صلت است یعنی  
 مصلی حقیقی آن کہ در حال صلوٰۃ یہ غلبہ نور شہود مہرود  
 و ملاشی رسوم وجود از خلق منفصل و بجز متصل بود  
 چنانکہ سید کاینات صلعم در اوقات معارج بقلب  
 قالب وصل حضرت ربوبیت گشتہ نحوہں است  
 خود را یہ ترقی در معارج و مدارج صلوٰۃ طریق وصول  
 بحضرت حق بکشد کہ الصلوٰۃ معراج المؤمنین  
 و ہیات سبعہ کہ ارکان صلوٰۃ اند یعنی دو قیام دو  
 رکوع دو سجود و قعود بر شال طبقات سموات سبع  
 مراتبی معارج مصلی اند کہ معراج او بدان متحقق گردد  
 و قعدہ اخیرہ تشہد مطلع آفتاب شود و منتهی سیر  
 وجود است و در ابتدای تشہد التجات صورت  
 تحت و سلام مصلی است بر حضرت الوہیت و  
 روح نبی صلعم و ارواح دیگر بندگان صالح کہ متکلمان

نمازین نمازی تجلی صفات کے انوار قبول کر کے  
 انتہاء خضوع و خشوع و حرقت سے آگ کی طرح  
 ہو جاتا ہے اور اس تجلی کی علامت خضوع قلب ہے  
 کیونکہ اللہ تعالیٰ جب کسی خیر پر تجلی کرتا ہے تو وہ اس کے  
 لیے پست ہو جاتی ہے اور خضوع قلب کی علامت  
 خشوع جسم ہے اگر قلب میں خضوع ہو تو اعضا میں  
 بھی خشوع ہوگا اور خشوع صفات نفسانی کی قید  
 سے چھڑتا ہے بیشک او نہیں مومنوں نے فلاح  
 پائی جو اپنی نماز میں خشوع رکھتے ہیں اور بعض کہتے ہیں  
 کہ صلوٰۃ صلت سے شتق ہے یعنی حقیقی نمازی ہے  
 جو نماز میں شہود مہرود کے غلبہ نور اور رسوم وجود  
 سے خلق سے علیحدہ اور حق سے متصل ہو جلیبہ خضر  
 صلعم نے اوقات معراج میں قلباً و قالباً حضرت حق  
 سے وصل ہو کر خاصان امت کے لیے نمازین ترقی  
 کرنے سے خدا تک پہنچنے کا راستہ کھول دیا اور معراج  
 مومنین ہے اور نماز کے ساتون کن یعنی دو قیام اور دو  
 رکوع اور دو سجود اور ایک قعدہ آسمانوں کے سات  
 طبقوں کی طرح معراج کے زینے ہیں جس سے اوپر  
 معراج حاصل ہوتی ہے اور قعدہ اخیرہ تشہد انتہای وجود کا  
 اور سیر وجود کا منتهی ہے اور تشہد میں اللہ کیلئے التجات  
 اور آنحضرت صلعم پر درود اور دیگر بندگان صالح کی بوجوہ

جناب قدس وساکنان حضرت انس اند بر مثال  
 اقتلاح کلام سید المرسلین صلعم بحیث رب العالمین  
 در حالت انقطاع صبح دنی افتدلی و طلوع آفتاب  
 ماکذب النواذ و مآرای کہ التحیات لله  
 والصلوات والطیبات السلام علیک  
 ایھا النبی ورحمة الله وبرکاته السلام علینا  
 وعلی عباد الله الصالحین وستیب اندراج ستر  
 معراج در صورت صلوة آن کہ رسول الله صلعم از  
 غایت رحمت و شفقت استیذان را از جملة  
 مقامات علیہ و احوال سنیہ خود بہرہ ور گردانیدہ  
 چون اور از معارج سموات بگذرانیدہ و بر باب  
 قرب و مکالت و منادیت جادادند خواست کہ  
 ازین کرامت تحفہ و ازین مانندہ نوالہ بحجت امت  
 بیار و صلوة را کہ صورت حال او داشت با او ہمراہ  
 کردند تا بوقت قدوم از سفر مبارک معراج برسم الضیئۃ  
 بکرامت با است در میان ہنار و ازین جا معلوم  
 شد کہ علو شان صلوة بیش از انست کہ ہمہ کس  
 بہ کمال آن توانند رسید چہ قدم وصول بکمال آن  
 اول صدر مندر رسالت علیہ افضل الصلوٰۃ را بود  
 و بعد از و سقریان و خواص اتباع اورا بقدر استعداد  
 و حفظ قرب از ان نصیبی مخصوص حاصل شد در خبر است

وایسی ہے کہ جیسے آنحضرت صلعم نے خداوند تعالیٰ  
 کی تعریف میں صبح دنی افتدلی اور آفتاب  
 ماکذب النواذ و مآرای کے طلوع ہونے کے  
 وقت فرمایا تھا کہ التحیات لله الہم اور من از  
 کے معراج ہونے کا راز یہ ہے کہ آنحضرت صلعم  
 نے انتہائے رحمت اور شفقت سے امت کو  
 اپنے تمام مقامات عالیہ و حالات سنیہ سے  
 حصہ عطا فرمایا ہے جب خدای تعالیٰ نے  
 آنحضرت صلعم کو بعد سیر سموات شرف قرب  
 و مکالت عطا فرمایا تو آپ نے اس بخشش میں  
 سے است کو بھی کچھ عطا فرمایا چاہا لہذا اس از جو  
 معراج کی صورت پر تھی آپ کو دی گئی  
 جو سفر مبارک معراج سے وایسی پر است  
 کے لیے فرض ہوئی اور ہمیں سے معلوم  
 ہوا کہ سزا کی بزرگی ایسی ہے کہ ہر  
 شخص اس کے کمال پر نہیں پہنچ سکتا  
 کیونکہ سب سے پہلے کمال نماز پر آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پہنچے ہیں  
 آپ کے مفسرین و خواص تابعین  
 کو بقدر استعداد و تہرب اس  
 سے حصہ ملا۔ حدیث شریف میں ہے

کہ تم میں بعض وہ لوگ ہیں جو پوری نماز پڑھتے	کہ منکم من یصلی الصلوٰۃ کاملۃ ومنکم من
ہیں اور بعض جو آدمی اور تہائی اور چوتھائی	یصلی النصف والثلث والرابع والخمس حتی
ہیان تک کہ دہائی تک پہنچتے ہیں اسی لیے حضرت	یبلغ العشر وازین جائزہ و عمر بن الخطابؓ کہ ان
عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ واقعی آدمی	الرجل لیشیب عارضۃ فی الاسلام وما اکل
اسلام میں بڑھا ہوا جاتا ہے مگر اللہ کی نماز پوری	للہ الصلوٰۃ پر سید نہ و کیف ذلک فرمود لا
ہنیں کہ پاتا لوگوں نے پوچھا کہ یہ کیسے فرمایا کہ نماز میں	یتم خشوعہا وتواضعہا و اقبالہ علی اللہ فیہا
اوسے خشوع و تواضع اور اللہ کی طرف کامل توجہ میں	و در صورت صلوٰۃ عبادت جمیع ملائکہ درجہ است
ہوئی اور یہ نماز تمام ملائکہ کی عبادت پر شامل ہے کیونکہ	چہ از ملائکہ بعضی پیوستہ در رکوع باشند و بعضی در
بعض فرشتے ایسے ہیں جو ہمیشہ رکوع میں رہتے ہیں اور بعض	سجود و بعض در قیام و بعضی در قعود و بعضی در دعا
سجدے میں اور بعض قیام میں اور بعض قعدہ میں اور بعض	و بعضہ در استغفار و بعضی در تلاوت و بعضی در
دعا میں اور بعض استغفار میں اور بعض تلاوت میں اور	تسبیح و بعضہ در تکیہ و بعضی در صلوٰۃ ربی صلوٰۃ اللہ
بعض تسبیح میں اور بعض تحمید میں اور بعض آنحضرت صلی علیہ	علیہ وسلم مصلی بواسطہ صلوٰۃ در سلک عبادت
درود بھیجے میں تو نمازی بندہ نماز تمام ملائکہ کی عبادت	جمیع ملائکہ سنسلاک گرد و وہ ثواب ہمہ مخفی شود و
پر حاوی ہو کر سب کا ثواب پاتا ہے عالم کامل و ہمہ جوہر	عالم کامل آنست کہ ہر گاہی بہت او پر مستعد و تمیل
تکلیف نماز اور اسکا حق پورا کرنے میں مصروف رہے بخلاف	صلوٰۃ و توفیہ حق آن مصروف باشد و بخلاف آن
اونکے ایک یہ ہے کہ جب تک کسی کن نماز میں فوق	یکے این کہ در ہیئتہ از ہیئات صلوٰۃ تاذوق خشوع
خشوع اوس رکن کے لایق اوسے نہ ہو تب تک	لایق آن بہ مذاق جان زسد قصد انتقال ہیئتی
دوسرا رکن ادا کرنے کا قصد نہ کرے مگر فرض نمازوں	دیگر نہ کند الا در فرائض کہ تطویل متعذر باشد چہ اگر
میں کہ جن میں یہ دشوار ہے کیونکہ اگر موقوف	در مواقف ہیئات صلوٰۃ کہ ماب نفحات الہی اند
ارکان میں سکون و اطمینان کا لحاظ نہ	سکون و طمانینت رعایت نہ کند و بہ مقتضای
کرے گا اور ادائے ارکان میں عجلت	طبیعت بشری در انتقال از ہیئتہ بہ ہیئتہ تعجل و

سرعت نماید ابواب فتوح برود مفتوح نہ گردند و ذوق  
 حقیق تحقیق بہ مذاق روح او نہ رسد وقتی بحضرت  
 رسالت ذکر سرفرمی رفت پرسید اندرون  
 اتی السریۃ افتح گفتند اللہ ورسولہ اعلم  
 فرمود کہ سرۃ الرجل فی الصلوۃ گفتند چو نہ  
 باشد فرمود لا یتیم رکوعی ہا ولا سجودہا ولا  
 خشوعی ہا ولا القراءۃ فیہا دیگر آن کہ دراز کا  
 صلوۃ یہ معانی آن مقصد بود چنانچہ معنی آن  
 ذکر صورت حال او باشد مثلاً در رکوع چون گوید  
 سبحان ربی العظیم باید کہ دل و غرق تجلی  
 عظمت الہی بود دیگر آن کہ در تلاوت بہ حسن  
 استماع یا اسماع موصوف بود یا بحق از حق شنود  
 یا بحق برحق خواند و اختصاص فاتحہ و تعین آن  
 بہ تلاوت در صلوۃ کہ لا صلوۃ الا بقائتہ الکتاب  
 اذان جہت است کہ معنی صلوۃ دعاست پس  
 عبودیت در حضرت ربوبیت بر نفعت اخلاص  
 ادب و مضمون فاتحہ برین معنی مشتمل است چہ  
 طلب ہدایت صراط مستقیم دعائیت مصدر  
 ثنا و حضرت الوہیت و اخلاص عبودیت تصدیق  
 دعا بر ثنا و عبودیت از سر اخلاص کمال ادب  
 و دعا بر نفعت ادب تجلب رحمت است ارایہ ذوق

کر گیا تو اوست کچھ فائدہ نہ ہو گا۔ ایک بار آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں چوری کا ذکر ہوا  
 آنحضرت نے پوچھا کہ کیا تم جانتے ہو کہ کون چوری  
 زیادہ بُری ہے لوگوں نے عرض کیا کہ اللہ اور اس کا  
 رسول زیادہ جانتا ہے فرمایا کہ نماز کی چوری عرض  
 کیا کہ یہ کیونکر فرمایا کہ جس میں رکوع و سجدہ و خشوع و  
 قراءت اچھی طرح نہ ہو دوسرے یہ کہ اذکار نماز  
 میں اون کے معانی سے ایسا متصف ہو کہ اونھیں  
 میں محو ہو جائے مثلاً جب رکوع میں سبحان  
 ربی العظیم کہے تو دل سے عظمت الہی کی تجلی میں  
 غرق ہو جائے تیسرے یہ کہ تلاوت میں یہ خیال  
 کرے کہ میں پڑھتا ہوں اور حق سنتا ہے یا  
 حق ہی پڑھتا اور وہی سنتا ہے۔ اور سورہ  
 فاتحہ کے نماز میں پڑھنے کی خصوصیت و  
 ضرورت یہ ہے کہ نماز سے مطلب خدا سے  
 تقالے سے بہ خلوص و ادب دعا مانگنے  
 کے ہیں اور سورہ فاتحہ الکتاب کا مضمون  
 بھی ایسا ہی ہے کیونکہ صراط مستقیم کی ہدایت چاہنا  
 ایک ایسی دعا ہے جو خدا کی حمد و اخلاص عبودیت  
 صادر ہوتی ہے اور حمد کے ساتھ دعا مانگنا کمال ادب و ہدایت  
 اوست دعا مانگنا تجلب رحمت ہے اور ارباب ذوق

صلوٰۃ راحۃ عظیم پیندا زحر مہائے الہی کہ در باب  
دارد یکے داخلی کہ تکبیر احرام است دیگرے خارجی کہ  
تسلیم است و در ان حرم اورا بارگاہ و موافق  
بسیار اند در ہر بارگاہ ہے جلوۂ دیگر کردہ و در ہر  
موقفے منزلی دیگر نہادہ تا دوستان و آشنایان  
چون از باب تکبیر در آیند اول در بارگاہ قیام جلوۂ  
کبریائی او مخطوط شوند و نزل مکالت و شہادت  
پر دارند انگاہ بارگاہ رکوع آیند و جلوۂ عظمت بنا  
و نزل تواضع و خضوع بردارند و علی ہذا در جمیع بیہشت  
تا انگاہ کہ از باب تسلیم بیرون شوند پس واسے بر  
کسی کہ بیچین حرمی در آید دست غفلت بیرون  
رود و از مشاہدہ و مکالمہ و مطالعہ بارگاہ و نزل او  
محروم ماند و از مہام محافظت بر صلوٰۃ کیے آن کہ  
پیش از شروع نماز دل خود را از اشغال دنیوی آسائے  
تشت خاطر و توزع باطن و تفرق ہجوم فارغ گردانے  
تا در صلوٰۃ حاضر بود کہ چہ میگوید و چہ میخواند و  
غفلت نہ باشد تا مخاطب بن خطاب لا تقربوا  
الصلوٰۃ وانتم سکارئی حتی تعلوا ما تقولون  
نہ باشد و ازین جہت در حدیث آمدہ کہ اذ حضی  
العشاء والعشاء فقد موال العشاء بالجملہ ہر چہ  
مغیر نزع باطن بود قبل صلوٰۃ آن راز اہل گردانے

نماز کو بخلہ حر مہائے الہی حرم عظیم سمجھتے ہین جس کے  
دو دروازے ہین ایک داخلی یعنی تکبیر احرام دوسرا  
خارجی یعنی تسلیم جس میں اوس کی بہت سی بارگاہ ہین  
اور جگہ ہین ہر بارگاہ اور ہر جگہ میں ایک نیا جلوہ  
ہے تاکہ دوست و آشنایان دروازہ تکبیر سے داخل  
ہوں تو پہلے بارگاہ قیام میں اوس کے جلوۂ کبریائی  
سے مخطوط ہوں اور بات چیت و ملاقات کا فائدہ  
اٹھائیں پھر بارگاہ رکوع میں آئیں اور اوس کے  
جلوۂ عظمت سے تواضع و خضوع کا فائدہ اٹھائیں  
اسی طرح اور تمام ارکان نماز میں سلام پھیرنے  
تک تو اوس شخص پر نہایت افسوس ہے جو اسی جگہ  
غافل ہو کر جائے اور اس کی زیارت اور حاجت  
اور وہان کی دعوتوں سے محروم رہے اور مہمات  
محافظت نماز سے ایک یہ ہے کہ نماز پڑھنے سے پہلے  
اپنا دل دنیاوی کاموں سے جو باعث پریشانی  
قلب ہوں فارغ و مطمئن کرے تاکہ نماز میں جو کچھ  
پڑھے اوس کا خیال سکھے غافل نہ رہے  
اور اسی لیے حدیث میں آیا ہے کہ جب  
رات کا کھانا اور رات کی نماز کا ایک  
ساتھ اتفاق ہو تو کھانا مفتہ کر دے  
غرض نماز سے پہلے ہر چیز سے دل کو فارغ کرے

<p>در خبر است که لای دخل احدکم فی الصلوة و هو معطش ولا یصلین احدکم و هو غصبا و دیگر آن است که پیش از وقت باید که وضو سازد و در تقدیم سنت بر فرضیه احوال رو اندازد تا اگر اثری از آن کار کرد و رت و تفرقه بخت مخالطت با خلق و صرف بعض اوقات در ضروریات بدل اورا یافته باشد بربک نور سنت برخیزد و دو باطن صلاحیت صلوة و شایستگی مناجات یابد طریق محبوب نجات الہی و زول برکات استغاثی در فرضیه وسیع گردد دیگر آن که ترک جماعت نکند چہ کہ در خبر است کہ تفصیل صلوة الجماعۃ علی</p>	<p>حدیث میں ہے کہ یاس اور غصے میں نماز نہ پڑھو اور وقت سے پہلے وضو کر کے اسکے لیے مستعد ہو رہے اور فرض سے پہلے سنت پڑھ لینے میں سستی نہ کری تاکہ اگر لوگوں کی ملاقات یا ضروریات میں صرف اوقات کی وجہ سے جو پریشانی اوس کے دل میں ہو وہ نور سنت کی برکت سے جاتی رہے اور دل میں نماز کی حلاوت اور مناجات کی لیاقت پیدا ہو جائے اور نفحات الہی چلنے اور برکات نامتناہی کے نازل ہونے کی راہ وسیع ہو جائے دوسرے یہ کہ جماعت نہ چھوڑے کیونکہ حدیث میں ہے کہ نماز با جماعت جہاں کی نماز سے ستائیس درجہ افضل ہے تاکہ</p>
<p>صلوة المفرد سبع وعشرين حجة تافوس بواسطہ اجتماع امتزاجی و اختلاطی با یکدیگر پیدا یہ چنانکہ اگر رابطہ آن جمعیت قوت گیر و اتحاد بخا اگرچہ مثل اعضا از یکدیگر متعارض و متعارض شوند پس ہمہ یکے باشند و یک ہمہ بنابرین اگر از ایشان یکے در سنیۃ از صلوة غافل و مقصر بود و دیگرے حاضر و مکمل اثر حضور حاضر حکم غفلت غافل زائل گرداند و صلوة ناقص و حکم کامل یابد و چندان کہ اہتمام خاطر بر رعایت استفادہ و تہت تکمیل صلوة بیشتر بود تعظیم صلوة در دل زیادہ باشد و فوائد و عو</p>	<p>اس ذریعہ سے باہمی میل و جمل سپہا ہوا و پھر جب وہ رابطہ قوی ہو جائے تو بکثرت ہو جائے اگرچہ باہم مثل اعضا مختلف ہوں پس سب ایک ہونگے اور ایک سب اس لیے کہ اگر او زمین سے کوئی بھی نماز کے کسی رکن میں غافل و مقصر ہوگا اور دوسرا حاضر و مکمل تو حضور حاضر کا اثر غفلت غافل کا حکم زائل کر دیگا اور اوس کی ناقص نماز کامل ہو جائے گی اور جس قدر اہتمام تکمیل نماز میں ہوگا اوسی قدر نماز کی تعظیم دل میں زیادہ ہوگی۔ اور اوس کے فوائد</p>

<p>آن بشیر حاصل شوند پس باید کہ بقلّت مبالغت در آن شروع نماید و دانند کہ حاضر کدام حضرت خواهد حضرت امام زین العابدین علی بن الحسین رضی اللہ عنہما عنہما ہر گاہ کہ در صلوٰۃ رفتی رنگش متغیر گشتی چنانچہ اور انشا خداوند سبب آن از وی پرسیدند</p>	<p>حاصل ہونگے لہذا خیالات کم کر کے اسے شروع کرے اور جانے کہ کس کے سامنے جائیگا حضرت امام زین العابدین علی بن الحسین رضی اللہ عنہما جب نماز شروع کرتے تھے تو ایسا رنگ بدل جاتا تھا کہ اون کو پہچان نہ پاتے تھے اسکا سبب اون سے</p>
<p>جواب داد کہ اندرون بین دیدی من اسرید اقف وجہ بصری گفتہ است ماذا یغیب علیک من امر دینک اذا هانت علیک صلواتک و بدان کہ نماز صورتاً و معنی نقد و نقاوۃ اعمال و صفاء احوال است و عمدہ دین و زبدہ یقین و کفارت خطیئات و مذہب سیئات کا الصلوٰۃ</p>	<p>پوچھا گیا فرمایا کیا تم کو نہیں معلوم کہ میں کس کے روبرو کھڑا ہوتا ہوں اور حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ جب نماز ہی کی تیری نگاہ میں وقت نہ ہوگی تو بھر اور کس شرعی بات کی عزت ہوگی جاننا چاہیے کہ نماز صورتاً و معنی نقد و خلاصہ اعمال و صفاء احوال اور گناہوں کا کفارہ اور برائیوں کی مدافع ہے گناہ</p>
<p>کفارتہ للخطایا فاقربوا ما شئتم ان الحسنات یذہبن السیئات ذلک ذکرہم للذاکرین و طائفہ از اہل غرور در آن غلط کردہ اند و پنداشتہ کہ مقصود از ان جز مراقبہ و حضور نیست و حصول این غرض موقوف بر صلوٰۃ نہ ہوتا بر این خیال مترکب محروسوم احکام و رخصت حلال و حرام گردید</p>	<p>خطاؤں کا کفارہ ہے پس جو دل چاہے پڑھو بیشک اچھا بیان برائیوں کو اور ایجاباتی ہیں ذکر کرنے والوں کے لیے یاد دہانی ہے بعض لوگ غلطی سے یہ سمجھتے ہیں کہ اس سے صرف مراقبہ و حضور مقصود ہے جو محض نماز پر موقوف نہیں اور اسی خیال سے اوغون نے رسوم احکام کو کر دیے اور جنائز و حرام کے ترکیب ہوئے</p>
<p>نفع باللہ من الضلال و طائفہ دیگر از اہل تقصیر و فتور بعد از ادای فرایض انکار فضل توفیق کردہ باندک رُوئے کہ از احوال می یا بندہ اہمال توفیق اعمال روائی دارند و این طائفہ ہر چند از صورت</p>	<p>ہم کو گمراہی سے بچائے اور ایک دوسرا گروہ ہے جو فضیلت توافل کا منکر ہے وہ محض اس تھوڑے لطف سے جو اون کو حالات سے حاصل ہوتا ہے اعمال ناقصہ کم کر دیتے ہیں یہ لوگ اگرچہ</p>

خدا لایق و سالم اند لیکن بسبب ضعف حال در  
 سخت تصور ماندہ اند و نہ ہستہ کہ اعمال قوالب  
 صورت احوال و احوال ارواح و معنی آن و کمال  
 وجود ہر یک بدیگر سے مربوط و منوط و مادام تا علاقہ  
 بشریت و رابطہ صورت در میان بود بندہ راز  
 مراعات آن چارہ نہ بود و مچنانکہ اعیان وجود ہر  
 یک را خاصیت است مخصوص بدو کہ در دیگر نہ توان  
 یافت ہمچنین در صورت صلوة خاصیت است  
 مخصوص بدو کہ در دیگر ادکار نہ توان یافت بلکہ در  
 تحت ہر شئی از ہیأت نماز خدا ی راستہ حکمتی  
 است کہ در غیر آن نہ توان یافت و اہل وجدان  
 بطریق ذوق لذت آن را در نیامند و بدانکہ چون کسی  
 خواہد کہ نماز شروع کند مسنون آنست کہ اگر فرض بود  
 اقامت بہ تقدیم رساند و در عامہ نماز شرط است کہ  
 بقابل استقبال قبلہ کند و بقلب استقبال صاحب  
 قبلہ و از شر و وساوس شیطانی و ہوا جس نفسانی پنا  
 ی حضرت ربانی برد و آہستہ قل اعوذ برب الناس  
 بخواند و ہر دو دست بر آرد چنانچہ ہر دو کف برابر  
 ہر دو دوش باشند و ہر دو انگشت نزدیک ہر دو  
 نرمہ گوش و سر ہائے انگشتان برابر ہر دو گوش  
 باشند و نیت ادا سے صلوة معینہ کن و اگر زبان

اگراد تو نہیں ہوتے لیکن بسبب ضعف حال قاصر البتہ  
 ہوتے ہیں شاید وہ نہیں جانتے کہ اعمال احوال کے قوالب  
 صورت ہیں اور حالات اون کے معانی و ارواح اور ہر  
 ایک کا کمال دوسرے پر موقوف ہے جب تک علاقہ  
 بشریت باقی ہے بندہ کو اوس کا لحاظ ضروری ہے  
 اور جس طرح ہر چیز کی خاصیت اوس سے مخصوص ہے  
 اسی طرح نماز کی خاص خاصیت اوسی سے مخصوص ہے  
 اور ادکار میں نہیں پائی جاتی بلکہ ہر رکن نماز میں ایک  
 خاص حکمت و راز الہی ہے جو دوسرے رکن میں نہیں  
 پایا جاتا جس کی لذت اہل دل حضرات بطریق ذوق  
 پاتے ہیں اور جب فرض نماز شروع کرے تو مسنون  
 یہ ہے کہ پہلے اقامت کہے اور نماز میں عام  
 شرط یہ ہے کہ جسم سے قبلہ کی طرف اور  
 قلب سے صاحب قبلہ کی طرف متوجہ ہو اور  
 خدا سے وساوس شیطانی و ہوا جس  
 نفسانی کے شر سے پناہ مانگے اور آہستہ  
 دل میں قل اعوذ برب الناس پڑھے  
 اور دونوں ہاتھ اس قدر اٹھائے کہ ہتھیلیاں  
 کندھوں کے برابر اور انگلیاں کانوں کی لو کے  
 نزدیک اور انگلیوں کے سرے کانوں کے برابر ہوں  
 اور نماز معینہ کی ادائیگی نیت کرے اور اگر زبان سے

نیز گوید تمار بود مثلاً در نماز صبح گویا اصلی فرض	بھی کے تو زیادہ بہتر ہے مثلاً نماز صبح میں کے کہن
هذا الصبح وبعد نیت دستہ فرگزار دو گویا اللہ	اس صبح کا فرض پڑھنا ہوں اور نیت کر کے ہاتھ
اکبر و نیت متھارن تکبیر باشد و در اندکے	چھوڑ دے اور اللہ اکبر کے اور نیت تکبیر کے ساتھ ہوں
رعایت کند و در ضمہ ہا و اللہ مبالغہ نماید و میان ہا	اور اللہ میں مد کا لفظ رکھے اور اللہ کی ہا کے پیش
اکبر و را و الفی زیادت نہ کند و اور انجزوم گرداند و	میں مبالغہ نہ کرے اور اکبر کی ہا اور را میں الف نہ بڑھائے
در ارسال بدین از نفض احتراز نماید تا بر ہیئت قائ	اور اس کو مجزوم کیے اور ہاتھ چھوڑنے میں لباس
و خشوع بود و در حال تکبیر باید کہ مشاہد کبر یا حق بود	جھاڑنے سے پرہیز کرے تاکہ وقار و خشوع معلوم
و علامتش آن کہ خلق در نظر و حقیر و صغیر نماید و لفتاف	ہو اور بحالت تکبیر کبریا کی حق کا مشاہدہ کرے جسکی
باطلاع ایشان بر حال خود نازد و تاد در زمرہ	علامت یہ ہے کہ خلق اس کی نظر میں حقیر معلوم ہو
صادقان آید و رقم کذب بروی نہ کشیدہ شود و	اور اپنے حال پر ان کے مطلع ہونے میں توجہ نہ کرتے تاکہ
در خبر است کہ ان المؤمن اذا قوضا للصلوۃ	سیار ہے اور چھوڑنا سمجھا جائے کیونکہ حدیث میں ہے کہ
تباعد عنه الشیطان فی اقطار الارض	مومن جب نماز کے لیے وضو کرتا ہے تو اس سے شیطان
لانہ یتاہب للدخول علی الملک فاذا کبر	دور بھاگ جاتا ہے کیونکہ وہ بادشاہ کے حضور میں جانے
حجب عنہ ابلیس و یضرب بینہ و بینہ	پر تیار ہوتا ہے اور جب تکبیر کرتا ہے شیطان اس سے حجب جاتا ہے
سرا و لا ینظر الیہ و واجہہ الملک یوحہ	اسکے اور اسکے درمیان پر پردہ جاتی ہیں پھر فرشتہ اسکی طرف
واذا قال اللہ اکبر اطعم الملک فی قلبہ فاذا	موجہ ہوتا ہے جب وہ اللہ اکبر کہتا ہے تو فرشتہ اسکا قلب پہنچتا ہے
راہ لیس فی قلبہ اکبر من اللہ عز وجل	اگر اس کے قلب میں اللہ تعالیٰ سے زیادہ کسی بزرگی نہیں پاتا ہے
یقول صدقت اللہ تعالیٰ فی قلبک اکبر کا	تو کہتا ہے کہ تو نے سچ کہا بیشک اللہ تعالیٰ کی بزرگی تیرے
تقول و یتشعشع من قلبہ نور یلحق بملکوت	قلب میں ہے پھر اس کے قلب سے ایسا نور چلکا ہے جو ملکوت
العرش و یکشف لہ بذلک النور ملکوت	عرش سے مل جاتا ہے اور اس نور سے دوسرے عجاہات آسمان
السموات و الارض و ینتب لہ حسنات	وزمین کھل جاتے ہیں اور اسکے لیے نیکیاں لکھی جاتی ہیں

وان الغافل الجاهل اذا قام الى الصلوة	اور غافل جاہل جب نماز کے لیے کھڑا ہوتا ہے تو
احوشته الشياطين كما يحوش الدابة	شیاطین اوس کے گرد اس طرح جمع ہو جاتے ہیں جیسے
على نقطة العسل فاذا اكبر اطلع الملك على	کھیاں شہد کے قطرے پر جب وہ تکبیر کرتا ہے تو فرشتہ
قلبه فاذا كان في قلبه شيء عظم من الله	اوس کا قلب دیکھتا ہے اگر اس کے قلب میں اللہ کے سوا
عنده فيقول له كذبت ليس الله تعالى في	کسی چیز کی عظمت ہوتی ہے تو وہ اوس سے کہتا ہے کہ
قلبك كما تقول فيثور من قلبه دخان	تو جھوٹ بولتا ہے اللہ کی بزرگی دوسری تیری قلب میں نہیں
يلجئ بالسماء فيكون حجابا لقلبه عن الملكوت	ہے جیسی کہ تو کہتا ہے کیا اس کے قلب سے دھواں اُٹھتا ہے
فيزداد ذلك الحجاب صلابته ويلتقم	جو آسمان سے مل جاتا ہے اور اس کے قلب کے لیے ملکوت
الشیطان قلبه فلا يزال ينفتح فيه ينفض	سے حجاب ہو جاتا ہے اور وہ حجاب بڑھتا جاتا ہے اور
ويوسوس اليه حتى ينصرف من صلوته	شیطان اس کے قلب میں فیش زنی کرتا اور نماز میں برابر
ولا يقبل مكان فيه انهي راول اعمال صلوة	اس کے قلب میں دوسو سے ڈالتا رہتا ہے جس سے اس کا
بل افضل ان تكبير احرام است چنانکہ جنید رح گوید	عمل مقبول نہیں ہوتا انتہی اور اول بلکہ افضل اعمال
لكل شيء صغوة وصغوة الصلوة التكبیر والاداء	نماز تکبیر تحریم ہے چنانچہ حضرت جنیدؒ فرماتے ہیں کہ ہر
وسبب ان است کہ تکبیر اول موضع نیت است	چیز کا ایک خلاصہ ہے اور خلاصہ نماز تکبیر ادا کرنے ہے
ونیت جان عمل دہر گاہ کہ نیت خالصا لوجه الله	جس کا سبب یہ ہے کہ تکبیر اولی موضع نیت ہی اور نیت
بود حکم ان براجزاء عمل ریختہ شود و اگر بواسطہ القا	جان عمل ہے اور جب نیت خالص خدا کے لیے ہوگی
شیطان وسوسوں یاں در عمل خلل افتد تاثیرے	تو اوس کا اثر عمل پر پڑیگا اگر عمل میں بوجہ سہو و
نہ بخشد و بعد از تکبیر و ارسال بدین باید کہ دستا بر	نسیان و دوسو اس شیطان خلل پڑیگا تو اثر نہوگا
پیش گیر و دست راست بر دست چپ زیر بنا	پھر بعد تکبیر داہنا ہاتھ بائیں ہاتھ پر نات کے نیچے
بہند و انگشت سیمہ و وسطی با ساعد چپ بکشد و	رکھے اور کلہ والی اور بیچ کی اونگلی کو بائیں کلائی پر
بستہ انگشت دیگر طرفین سر ساعد بگیرد و سر پیش کند	رکھے اور باقی تین اونگلیوں سے کلائی پکڑے اور جھکا کر

نکاحہ سجدہ کی جگہ پر رکھے اور سیدھا کھڑا ہوا دونوں	و نظریہ موضع سجود دارد و چنان بایستد کہ قاش
میں کچھ خمیدگی نہ ہو اور دونوں بیرون کے درمیان	منصب و مستقیم باشند در سر پای زانو چپ خمیدگی
چار انگلی کا فاصلہ رکھے اور دونوں بیرون پر	نہ بود و بین القدمین بمقدار چهار انگشت کشوده
یکساں بوجھ ڈالے اور ایک پیر اٹھائے نہ رہے اور	دارد و اعما و بر قدین یکساں کند و یک پایے
ایک پیر دوسرے پیر سے ملے کیونکہ شرعا ایک پیر	برنگیرد و ہر دو قدم بیلگہ باز نہند چہ شریعت از
اٹھانا اور دونوں پیر ملنا ممنوع ہے اور جب اس طرح کی	مفتن یعنی یک پای برداشتن و صفہ یعنی ہر دو
ہو تو انی و جھت و جہی للذی	قدم ہم پیوستن نہی فرمود است و چون برین
فطر السموات و الارض حنیفا	ہیئت بایستد بگوید انی و جھت و جہی للذی
و ما انا من المشرکین ان صلواتی	فطر السموات و الارض حنیفا و ما انا من
و شکلی و حیای و ممالی	المشرکین ان صلواتی و شکلی و حیای
لله رب العالمین لا شریک له	عما فی الله رب العالمین لا شریک له و بدلت
و بدلت امرت و انا من	امرت و انا من المسلمین و در مقدمہ تلاوت
المسلمین کہے اور فرایض میں اگر	برین قدر اگر مجال تطویل نہ باشد در فرایض اقتضا
وقت زیادہ نہ ہو تو اتنے ہی پر کفایت	کند و اگر مجال بود بعد از خواندن آیت وجہ
کرے اور اگر ہو تو آیت توبہ پڑھنے کے	دعا و استفتاح بخواند و بگوید سبحانک اللهم و
بعد دعا سبحانک اللهم و بحمدک و	بحمدک تبارک اسمک و تعالیٰ جدک و کلامہ
تبارک اسمک و تعالیٰ جدک و کلامہ غیر	غیرک اللهم انت المملک لا اله الا انت ربی
اللهم انت المملک لا اله الا انت ربی انا عبدک	و انا عبدک ظلمت نفسی و اعترفت بذنبی
ظلمت نفسی اعترفت بذنبی فاعف عني ذنوبی	فاعف عني ذنوبی فانه لا یغفر الذنوب الا انت
فانه لا یغفر الذنوب الا انت اهدنا احسن	واهدنی لاحسن الاخلاق فانه لا یدلنی
الاخلاق فانه لا یدلنی لاحسن الا و اصرع	لاحسنها الا انت و اصرع عنی سمعنا فانه

لا یصرف عن سببها الا انت لبیک سیدک	سببها فانه لا یصرف عن سببها الا انت لبیک
والخیر کلہ بیدیک والشر لیس الیک انک	سیدک والخیر کلہ بیدیک والشر لیس الیک انک
والیک تبارکت وتعالیت استغفرک	والیک تبارکت وتعالیت استغفرک
اتوب الیک عوف باللہ من الشیطان الرجیم	اتوب الیک عوف باللہ من الشیطان الرجیم
بسم اللہ الرحمن الرحیم وبعد سورۃ فاتحہ ہر چہ	بسم اللہ الرحمن الرحیم وبعد سورۃ فاتحہ ہر چہ
نواہد بخواند و باید کہ در تلاوت حاضر باشد و کپس	نواہد بخواند و باید کہ در تلاوت حاضر باشد و کپس
تلاوت کند معافی آن را از سر حضور تدبر نماید یا	تلاوت کند معافی آن را از سر حضور تدبر نماید یا
نطق لسان کہ ترجمان دل است حاکی نطق دل باشد	نطق لسان کہ ترجمان دل است حاکی نطق دل باشد
چہ اعتبار بِنطق دل است نہ بہ نطق زبان پس اگر	چہ اعتبار بِنطق دل است نہ بہ نطق زبان پس اگر
نطق زبان ترجمان نطق دل نہ باشد مصلی نہ منکلم بود	نطق زبان ترجمان نطق دل نہ باشد مصلی نہ منکلم بود
بطریق مناجات با حق سبحانہ و نہ مستمع بطریق فہم	بطریق مناجات با حق سبحانہ و نہ مستمع بطریق فہم
از اہل حضور تام و آرباب قرب در جماع کلام الہی	از اہل حضور تام و آرباب قرب در جماع کلام الہی
ستجمع سہ حال باشند کہ آن ہر سہ در دیگران متفرق	ستجمع سہ حال باشند کہ آن ہر سہ در دیگران متفرق
بود و در ایشان مجموع یکے مطالعہ معافی ظاہرہ از	بود و در ایشان مجموع یکے مطالعہ معافی ظاہرہ از
عالم ملک و آن خاص قوت نفس بود و بجای	عالم ملک و آن خاص قوت نفس بود و بجای
حدیث وی بایست دوم ملاحظہ معنی باطنیہ از	حدیث وی بایست دوم ملاحظہ معنی باطنیہ از
عالم ملکوت و آن خاص قوت قلب باشد تا اولا	عالم ملکوت و آن خاص قوت قلب باشد تا اولا
از انکساف بعالم ملک مانع باشد سوم مشاہدہ غفلت	از انکساف بعالم ملک مانع باشد سوم مشاہدہ غفلت
منکلم از عالم جبروت و آن خاص قوت روح باشد	منکلم از عالم جبروت و آن خاص قوت روح باشد
تا اول انکساف ہما سوی اللہ نگاہ دارد و بجای	تا اول انکساف ہما سوی اللہ نگاہ دارد و بجای
رسد کہ روح در بحر شہود و بچنان غرق شود کہ مصلی از	رسد کہ روح در بحر شہود و بچنان غرق شود کہ مصلی از

اور بعد سورۃ فاتحہ جو سورۃ چاہے پڑھت اور

تلاوت بحضور قلب کرے اور اوس کے معانی سوچے

تاکہ جو کچھ زبان سے کہے وہی دل میں ہو کیونکہ

اعتبار دل کا ہے نہ زبان کا اگر زبان دل کی ترجمان

نہ ہوگی تو نمازی بطریق مناجات نہ حق سبحانہ سے منکلم

ہوگا اور نہ بطریق فہم اہل حضور مستمع اور آرباب قرب

کلام الہی سننے میں تین حال کے جامع ہوتے ہیں

جو اوروں میں متفرق اور ان میں یکجا ہوتے ہیں۔

ایک عالم ملک کے ظاہر معافی کا مطالعہ جو

خاص غذا می نفس ہے تاکہ اوس کی باتوں کے

قائم مقام ہوں دوسرے عالم ملکوت کے معافی باطنیہ

کا ملاحظہ جو نہ اص غذا می قلب ہے تاکہ وہ اوسکو عالم

ملک کی طرف متوجہ ہونے سے روکیں تیسرے

غفلت عالم جبروت کا مشاہدہ جو خاص غذا

روح ہے تاکہ اوس کو ماسوی اللہ کی طرف

متوجہ ہونے سے بچائے اور روح کو دریائے

شہود میں ایسا غرق کرے کہ نمازی کا

احساس غائب گرد و چنانچہ حکایت است کہ روز  
 مسلم بن یسار در مسجدی بصرہ نماز میگذارد ناگاہ ستون  
 بیفتاد جمله اہل بصرہ از افتادن آن خبر یافتند و او  
 در مسجد از آن واقعہ بہ خبر بود و یحییٰ بن شیخ علی بن  
 سہل صوفی اصفہانی حرقوقی در خانہ نمازی گذارد  
 یکے از کنیزکان از ناگاہ در چاہ افتاد مردمان خانہ  
 فریاد برآوردند ہمسایگان جمع شدہ اورا از چاہ کشیدند  
 شیخ از آن حادثہ بہ خبر ماند تا وقتی کہ از نماز فارغ نشد  
 و چون از قراوت فارغ شود باید کہ زمانہ فرار گیرد  
 آنگاہ بر کوع رود و باید کہ در کوع قامت خمیدہ دارد  
 و گردن و پشت راست بکشد و ہر دو کف دست  
 با کشادگی نگہستان بر سر ہر دو زانو نہند و گذارد  
 زانو خمیدہ گردد و نصف اسفل بر حالت قیام مستقیم  
 دارد و نظربیش قدم کند و چون در کوع قرار گیرد  
 بارگاہ سیمکان در فی العظیمر و اگر ہفت بار بگوید  
 تا متر بود و چون سر از کوع بردارد بگوید سمع اللہ  
 لمن حمدہ و چون راست بایستد بگوید سرینا  
 لاک الحمد پس تکبیر گویان بسجود و وادل اعضا  
 اسافل بر زمین ہند پس عالی یعنی اول سترانو  
 بر زمین ہند پس دست پس پیشانی و بینی و در سجود  
 چشمہا نشودہ دارد و نظربہ سر یعنی کند و ہر دو کف دست

احساس غائب ہو جائے چنانچہ حکایت ہے کہ  
 ایک روز مسلم بن یسار مسجدی بصرہ میں نماز پڑھ رہے  
 تھے اتفاقاً ایک ستون گر اسب کو اسکا گرا معلوم  
 ہو گیا مگر اودن کو خبر نہ ہوئی اسی طرح حضرت شیخ علی  
 بن سہل اصفہانی ایک مرتبہ گھر میں نماز پڑھ رہے  
 تھے اونکی زیدی کنوین میں گر پڑی گھر والوں نے  
 غل مچایا حملہ والوں نے اگر اود سے کنوین سے نکالا  
 مگر وہ جب تک نماز سے فارغ نہ ہوئے اونکو معلوم نہوا  
 اور جب قنارت سے فارغ ہو تو کچھ دیر گھر کو رکوع میں  
 جائے اور قد کو خوب جھکائے اور گردن و پیٹ سیدھی  
 رکھے اور دونوں ہاتھوں کی ہتھیلیاں اوٹھکیاں کھول کر  
 زانو دھ پر رکھے اور زانو جھکے نہتے اور نیچے کا دھ سیدھا  
 رکھے اور نظر قدم پر رکھے اور رکوع میں تین بار سبحان  
 ربی العظیم کہے اور اگر سات بار کہے تو زیادہ بہتر  
 ہے پھر رکوع سے سر اٹھا کر سمع اللہ لمن  
 حمدہ کہے اور جب سیدھا کھڑا ہو تو ربتنا  
 لاک الحمد کہے پھر تکبیر اٹھا ہوا سجد  
 میں جائے پہلے گھٹنے زمین پر رکھے۔ پھر  
 ہاتھ اور پیشانی و ناک۔ اور سجدے میں آنکھیں  
 کھلی رکھے اور نگاہ ناک کی نوک  
 پر رکھے اور ہاتھ کی ہتھیلیاں۔

برہنہ بر مصلی ہند و سر راست در میان ہر دو دست  
 دار و چنانکہ اگر از زمرہ ہر دو گوش آبی چکد بر سر  
 انگشتان مصلی افتد و دستہا برابر بر دوش بزمین  
 ہند و سر مرفق بر پہلو باز نہند و انگشتان قبلہ روداد  
 بہم پیوستہ و ساعد بزمین گسترانند و سہ بار بگوید  
 سبحان ربی الاعلیٰ و اگر ہفت بار بگوید تا متر بود  
 و در حال سجود نفس خود را بنید در حضرت حق سبحانہ بر  
 خاک افتادہ و طائفہ از اہل کشف و عیان در حال  
 سجود حقیقت موصوف شوند و وجوہ علیہ کائنات  
 علوی و سفلی در نور شہود ذات واحد بخوبینہد مثال  
 محوشدن سایہ در نور آفتاب و خود را در فضای  
 فنا بر حاشیہ ردای عظمت الہی در سجود بنید و این طائفہ  
 بسبب فنا از ہیبت عظمت ذات تاثیر نہ شوند  
 لاجرم در عین انس باشند متخلع از لباس تذلل و  
 تواضع و طائفہ اول بسبب بقا و وجود از ہیبت  
 عظمت متاثر نہ شوند و تذلل و تواضع شعاع حال ایشان  
 بود و در ای این دو طائفہ طایفہ باشند کہ بہت  
 اوصاف بقا بعد از فنا انس و ہیبت در ایشان  
 جمع بود و قلب و نفس متواضع و متذلل باشند و  
 علت آن مشاہدہ نامرہیبت جلال ست در روح  
 سرتر و فیہ سبب آن طائفہ نور انس جمال است پس  
 مصلی پر کھلی رکھے اور ہاتھوں کے در میان  
 میں سر ایسا سیدھا رکھے کہ اگر کان کی کو سے  
 پانی ٹپکے تو اس کی انگلیوں پر پڑے اور ہاتھوں  
 کو کندھے کی برابر زمین پر اور کہنی کا سہا پہلو  
 پر اور انگلیاں قبلہ رو ملی ہوئی رکھے اور کھائی  
 زمین پر بچھا دے اور زمین بار سبحان ربی الاعلیٰ  
 کہے اور اگر سات بار کہے تو زیادہ بہتر ہے اور سجدہ  
 میں اپنے آپ کو خدا کے سامنے زمین پر پڑا کیجیے  
 ایک گروہ صاحب کشف سجدے میں حقیقت  
 سجدہ سے موصوف ہو کر تمام کائنات علوی  
 و سفلی کو ذات واحد کے نور شہود میں محو اور اپنے  
 آپ کو عظمت الہی میں فنا دیکھتا ہے اور بسبب  
 فنا عظمت ذات کی ہیبت سے متاثر نہیں ہوتا  
 لہذا وجہ انس متذلل و متواضع نہیں ہوتا بلکہ  
 پہلا گروہ بسبب بقا و وجود ہیبت عظمت سے  
 متاثر ہو کر متذلل و متواضع ہوتا ہے۔ اور ان  
 گروہوں کے علاوہ ایک گروہ وہ ہے جو  
 بسبب بقا بعد از فنا سے موصوف ہونے کے  
 بیاطن انس و ہیبت اور بظاہر تواضع و تذلل  
 کا جامع ہوتا ہے اس کا سبب اتنی ہیبت جلال  
 کا مشاہدہ اور اس کا سبب نور انس جمال کا مطالعہ ہے

سرا سجدہ بردارد و تکبیر گوید و راست نشیند بر پائے  
چپ و پائی راست بردارد و چنانکہ انگشتان قبلہ رو  
باشند و دستا بر زانو ہند بے تکلف و رضم و تفتح و  
گوید رب اغفر لی وارحمنی و لعف عنی و اگر  
بارہ سجدہ درود برد و صف مذکور چون سرا سجدہ بر آرد  
اگر دیگر بارہ قیام خواہد مثل سابق بنماید ورنہ بر ابی تشہد  
بر پائے چپ نشیند و دستا بر زانو ہند و گوید اللھم  
اللھ و چون در شہادت بے لاله رسد انگشت مسبحہ  
بردارد و در تشہد اخیر بعد رضم صیفہ درود ماثور سلام  
باز دہد و روی بجانب راست گرداند چنانکہ اہل یمن  
رخسارش فرزند دران حال نیت سلام حاضران  
جانب مذکور از ملائکہ و مومنان جن و انس باو آ  
پست از اول در خاطر کرد و لحظہ توقف کند باز  
روی بجانب چپ گرداند و سلامی دیگر باز دہد  
و حاضران این جانب را مقصود از سلام در دل آرد  
و ازین حرکات و سکنات اقوال و افعال کرد  
صورت صلوٰۃ یاد کردہ شد بعضی فرائض اند و بعضی  
سنن فرائض صلوٰۃ آن است کہ صحتش بران موقوف  
بود و سنت آن کہ کمالش بدان قفل دارد و  
فرائض و فروع اند شرایط و ارکان شرایط خارج  
از صورت صلوٰۃ باشند و ارکان داخل آن اما

پھر سجدہ سے سر او ٹھائے اور تکبیر کے اور اولے پیر  
پر بیٹھے اور سیدھا پیر او ٹھائے ایسا کہ انگلیاں ان  
قبلہ رو در ہین اور ہاتھوں کو زانو ہن پر رکھے اور  
رب اغفر لی وارحمنی و اعف عنی کے  
پھر دوسرا سجدہ بھی پہلے کی طرح کرے جب سجدہ سے  
سر او ٹھائے اگر دوبارہ کھڑا ہونا چاہے تو  
مثل سابق کھڑا ہو ورنہ تشہد کے لیے اولے پیر پر  
بیٹھے اور ہاتھ زانو پر رکھے اور التیحات پڑھے اور  
جب کلمہ شہادت میں لالہ پر پہنچے تو کلمہ کی انگلی  
اوٹھائے اور تشہد اخیر میں بعد رضم صیفہ درود ماثور  
سلام پھیرے اور وہابی طرف اتنا موخہ پھیرے  
کہ او دھروالے اوس کا موخہ دیکھ لین اور اوس  
وقت اوس طرف کے حاضرین ملائکہ و مومنین جن  
انس پر سلام کر نیکی نیت دل میں کر لے پھر تھوڑا سا  
ٹھہر کر بائیں جانب موخہ پھیرے اور اوس میں موخہ  
کے حاضرین کا خیال کرے اور نماز کے یہ ارکان  
بعض فرض ہین اور بعض سنن - فرائض نماز  
وہ ہین جن پر صحت نماز موقوف ہے اور سنت  
وہ ہین جن سے اوس کا کمال متعلق ہے اور فرائض  
دو قسم کے ہین شرایط و ارکان شرایط خارج نماز  
میں ہوتے ہین اور ارکان داخل نماز میں

شرائط چھکانہ اول طہارت بدن و لباس صلی  
جہای نماز و قوم ستر عورت سوم علم بدخول وقت  
صلوۃ موقتہ چہارم استقبال قبلہ پنجم نیت و امارکان  
پس ہنگامہ ہستند تکبیر احرام و قیام در فرائض اگر  
مقدور بود و قرائت و رکوع و سجود و جلوس اخیر بر  
تشمہ و قبل خود خرچ مصلی از نماز و بجز این چیز  
در سابق یاد کردہ شد از ہیئت قوی و فعلی و صلوۃ  
مثلاً طمانینت و تعدیل ارکان و قومہ بعد رکوع و  
جلسہ بین السجدین و صلوۃ بر نبی صلعم و غیرہ بعضی  
از واجبات نماز و بعضی از سنن و آداب اند یا کمالہ  
صلوۃ بعضی مفروضات اند کہ بندہ بہ ترک آن معاف  
بود و بعضی آن مثلاً بعضی مستنونات کہ ترک آن  
عقاب لازم نمی شود و بعضی ثواب حاصل گردد  
و صلوۃ مفروضہ باشد یا سنونہ و موقتہ یا شد یا  
غیر موقتہ و موقتہ پنج اندیکہ صلوۃ صبح و وقت آن اند  
طلوع صبح صادق است تا طلوع آفتاب دوم صلوۃ  
ظہر و وقت آن از زوال آفتاب تا انگاہ کہ سایہ  
ہر چیز مثل آن شود بجز سایہ اصلی و بردایت دیگر فیکہ  
رو چند شود سایہ زمین صحیح و منقطع بہ است سوم صلوۃ  
عصر و وقت آن بعد از ظہر است تا غروب آفتاب  
چہارم صلوۃ مغرب و وقت آن از غروب آفتاب

اور شرائط پانچمین اول طہارت جسم و لباس نمازی  
و جائے نماز دوم ستر عورت تیسرے نماز کا وقت  
آن کا علم چوتھے قبلہ رو ہونا پانچمین نیت۔ اور ارکان  
ساتھین تکبیر تحریمہ اور فرائض میں قیام اگر مقدور ہو اور  
قراوت اور رکوع اور سجودے اور جلسہ اخیرہ تشہد اور نماز  
سے فارغ ہونا اور ان کے علاوہ وہ امور قوی اور فعلی جو  
بیان ہو چکے مثلاً ارکان میں اطمینان و تعدیل اور رکوع  
کے بعد قیام اور دونوں سجدوں کے درمیان میں جلسہ  
اور آنحضرت صلعم پر درود بھیجنا وغیرہ بعضی واجبات  
نماز ہیں اور بعض سنن و آداب غرضکہ نماز میں بعض  
مفروضات ہیں جنکے چھوڑنے سے بندہ گنہگار ہوتا اور  
اونکے کرنے پر ثواب پاتا ہے اور بعض مستنونات ہیں جن کے  
چھوڑنے پر عذاب ضروری نہیں مگر اوسکے کرنے پر ثواب ملتا  
ہے۔ اور نماز مفروضہ ہے یا سنونہ اور موقتہ ہے یا غیر موقتہ  
موقتہ پانچ ہیں ایک نماز صبح جس کا وقت صبح صادق  
سے آفتاب نکلنے تک ہے دوسری نماز ظہر جب کا وقت  
بعد دوپہر کے اوس وقت تک ہے کہ جب تک ہر چیز کا  
سایہ اوس کے مثل نہ ہو جائے سایہ اصلی کے سوا اور ایک  
روایت میں جب سایہ دو گنا ہو جا اوس پر فتوے ہے  
تیسری نماز عصر جس کا وقت بعد ظہر سے غروب آفتاب  
تک ہے چوتھی نماز مغرب جب کا وقت آفتاب ڈوبنے سے

نماز وال شفق احمد بن تیم صلوة عشا وقت آن بوز  
 مغرب است تا طلوع صبح صادق و غیر موقتہ سہ اند  
 قضا و فرضیہ فایہ و صلوة مندورہ و صلوة جنازہ  
 و اما صلوة مسنونہ در نوح اند موقتہ و غیر موقتہ و آن  
 نامحصور است اما موقتہ یا راتبہ بود یا غیر راتبہ راتبہ  
 آن کہ بر فرض مرتب باشد و غیر راتبہ آن کہ بر فرض  
 مرتب نہ باشد و راتبہ پنج اند بعد و فرضیہ راتبہ  
 صبح و آن دو رکعت نماز است پیش از فرض و راتبہ  
 ظهر و آن شش رکعت است چہ پیش از فرض و دو  
 بعد از آن و راتبہ عصر و آن چہار رکعت است پیش از  
 فرض و راتبہ مغرب و آن دو رکعت است بعد از فرض  
 و راتبہ عشا و آن دو رکعت است بعد از فرضیہ و اما  
 غیر راتبہ چہار اند تہجد و نماز اشراق و نماز چاشت و  
 نماز زوال اما نماز تہجد ہشت رکعت است یا دو از  
 بعد از نصف شب و ادب آنست کہ چون از خواب  
 برخیزد پیش از آن کہ لوح خاطر بصورت فکرے یا ذکر  
 کہ بغیر حق تعلق دارد و تصور و نقش گردد صورت ذکر  
 آگاہی و فکر آلائی نامتناہی نقش نگیرد دل او گرد و چوب  
 اندرون بندہ در حال بیداری از خواب خالی و  
 صافی بود از جملہ نقوش و لطہارت فطرت اولی  
 راجع گشتہ پس ہر گاہ کہ بذر حق سبحانہ تعالی مصدور

شفق غایب ہونے تک ہے پانچویں نماز شاہجس کا  
 وقت بعد مغرب سے طلوع صبح صادق تک ہے اور غیر  
 موقتہ تین ہیں قضا و فرضیہ فایہ و نماز مندورہ و نماز  
 جنازہ اور نماز مسنونہ کی دو قسم ہیں موقتہ اور غیر موقتہ  
 جو بے شمار ہیں اور موقتہ یا راتبہ ہیں یا غیر راتبہ راتبہ  
 ہیں جو کسی فرض کے ساتھ ہوں اور غیر راتبہ وہ جو کسی فرض  
 کے ساتھ نہ ہوں اور راتبہ فرض کی طرح پانچ ہیں راتبہ  
 صبح جو دو رکعت نماز فرض سے پہلے ہیں اور راتبہ ظہر  
 چھ رکعتیں ہیں چار فرض سے پہلے اور دو فرض کے بعد  
 اور راتبہ عصر چار رکعتیں ہیں فرض سے پہلے اور راتبہ  
 مغرب دو رکعتیں ہیں فرض کے بعد اور راتبہ عشا  
 دو رکعتیں ہیں فرض کے بعد اور غیر راتبہ چار ہیں تہجد و  
 اشراق و چاشت و زوال اور نماز تہجد کی آٹھ یا بارہ  
 رکعتیں ہیں آدمی رات کے بعد اور اوس کا  
 ادب یہ ہے کہ جب سیر کر اٹھے تو قبل اس کے  
 کہ دل میں کسی فکر یا ذکر متعلقہ بغیر حق کا خیال  
 پیدا ہو خدا کے ذکر اور اوس کے صفات نامتناہی  
 کی فکر اپنے دل میں پیدا کرے کیونکہ بندہ کا  
 دل سوا دھک تمام نقوش سے خالی و  
 صاف اور طہارت فطرت اولی کی طہارت  
 راجع ہوتا ہے تو جب خدا کی یاد سے محور ہوتا ہے

اور فطرت اور برقرار ماند چه که در صلوٰۃ تہجد طریق  
 طروق نجات الہی و سیم می گردد پس باید کہ آن  
 وقت الحمد لله الذی احیانا بعد ما اماتنا  
 والیہ النشور بگوید و عشرہ آخر از آل عمران بخواند  
 و وضو بکند تا بہ نور ذکر و تلاوت و وضو از غفلت  
 و کہ درت خواب مرتفع شود و بعد از وضو نخست  
 دو رکعت نماز تہجد الوضو بکند و دو رکعت اول  
 بعد فاتحہ و لو انصحت لظلم النفس ما جاء لک فاستغفر اللہ  
 تا آخر آیت بخواند و در رکعت دوم ومن یعمل  
 سوءا او یظلم نفسه ثم یتغفر اللہ من حیث  
 سلام باز و بد چند بار استغفار کند پس بہ نماز تہجد  
 مشغول شود و دو رکعت سبک بآیۃ الکرسی و امن الرسول کے  
 بگذارد پس دو رکعت دراز بگذارد و بتدریج ہر دو  
 رکعت کہ بپا از ان گذارد کہ تا نہ کند تا ہشت رکعت  
 تمام کند یا دوازده و طرق نماز تہجد متفاوت اند  
 چنانکہ بر ناظر کتب مخفی نیست این جابرین طریقہ  
 التفارقت و اگر بر قیام شب معاد بود او نے  
 چنان بود کہ نماز وتر بعد از تہجد بگذارد و مستحب است  
 کہ بعد نصف شب یا ثلث بہ نماز تہجد مشغول شود  
 چنانکہ حق تعالیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمود کہ یا ایہا  
 المؤمنین قم لللیل الا قلیلا نصفہ و انقص  
 تو نور فطرت قائم رہتا ہے کیونکہ نماز تہجد میں  
 فیضان الہی خوب ہوتا ہے اوس وقت الحمد  
 لله الذی کہ اور سورہ آل عمران کا آخر رکوع  
 پڑھے پھر وضو کرے تاکہ نور ذکر اور تلاوت اور  
 وضو سے غفلت و کہ درت خواب کا اثر جاتا رہے  
 اور وضو کے بعد پہلے دو رکعت نماز تہجد الوضو  
 پڑھے پہلی رکعت میں بعد فاتحہ و لو انصحت لظلم  
 النفس ما جاء لک فاستغفر اللہ آخر  
 آیت تک پڑھے اور دوسری رکعت میں ومن  
 یعمل سوءا او یظلم نفسه ثم یتغفر اللہ  
 اور جب سلام پھیرے تو کسی بار استغفار کرے اور دو  
 ہلکی رکعتیں آیت الکرسی اور امن الرسول کے  
 ساتھ پڑھے پھر دو لانی رکعتیں پڑھے اور بہ تدریج  
 اوس کے بعد والی رکعتوں کو چھوٹی کرتا جائے  
 بیان تک کہ آٹھون رکعتیں پوری ہو جائیں اور  
 اس نماز تہجد کے مختلف طریقے ہیں جو ناظرین کتب مخفی  
 نہیں بیان اسی ایک طریقہ پر اکتفا کیجائی اور اگر شب بیدار  
 کی عادت ہو تو بہتر یہ ہے کہ نماز تہجد کے بعد وتر پڑھے  
 آدمی یا تہائی یا چوتھائی رات میں نماز تہجد  
 پڑھنا مستحب ہے چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 سے حق تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے کہ یا ایہا المؤمنین

اور فطرت اور برقرار ماند چه که در صلوٰۃ تہجد طریق  
 طروق نجات الہی و سیم می گردد پس باید کہ آن  
 وقت الحمد لله الذی احیانا بعد ما اماتنا  
 والیہ النشور بگوید و عشرہ آخر از آل عمران بخواند  
 و وضو بکند تا بہ نور ذکر و تلاوت و وضو از غفلت  
 و کہ درت خواب مرتفع شود و بعد از وضو نخست  
 دو رکعت نماز تہجد الوضو بکند و دو رکعت اول  
 بعد فاتحہ و لو انصحت لظلم النفس ما جاء لک فاستغفر اللہ  
 تا آخر آیت بخواند و در رکعت دوم ومن یعمل  
 سوءا او یظلم نفسه ثم یتغفر اللہ من حیث  
 سلام باز و بد چند بار استغفار کند پس بہ نماز تہجد  
 مشغول شود و دو رکعت سبک بآیۃ الکرسی و امن الرسول کے  
 بگذارد پس دو رکعت دراز بگذارد و بتدریج ہر دو  
 رکعت کہ بپا از ان گذارد کہ تا نہ کند تا ہشت رکعت  
 تمام کند یا دوازده و طرق نماز تہجد متفاوت اند  
 چنانکہ بر ناظر کتب مخفی نیست این جابرین طریقہ  
 التفارقت و اگر بر قیام شب معاد بود او نے  
 چنان بود کہ نماز وتر بعد از تہجد بگذارد و مستحب است  
 کہ بعد نصف شب یا ثلث بہ نماز تہجد مشغول شود  
 چنانکہ حق تعالیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمود کہ یا ایہا  
 المؤمنین قم لللیل الا قلیلا نصفہ و انقص

قلیلا اوزد علیہ پس اولے آن کہ ثلث خواب  
 کند نصف بر خیزد و سد سے در آخر شب بخسپ  
 یا نصف از اول بخسپ و ثلث بر خیزد و سد سے  
 در آخر بخسپ یا سد سے از اول بخسپ و سد سے از  
 در آخر در ثلث در میان شب بر خیزد بعضی متطشان  
 از غایت شوق و قلعش اوقات شب استغرق قیام  
 اگر داند اند چنانکہ شیخ ابوطالب مکی در کتاب  
 قوت القلوب ازین طائفہ چل کس از تابعین  
 شمرده است کہ ایشان نماز صبح بوضو عشا گزارده  
 اکاتب الحرم گوید کہ از ثقات شنیدہ ام کہ حضرت  
 مرشدی و جد ابی مولی الشیخ و اثاب شاہ  
 تراب علی قلندر قدس شریف شش سال بلکہ بیش  
 نماز صبح بوضو عشا گزارده اند و این حال کس را  
 سلم بود کہ نفس او از سر نشاء و شدت زدوق و  
 لذت اجابا شب طاعت تواند کرد و الا تکلیف  
 بخلف انجام و نفس الذت عبادت نماز بلکہ از  
 کارہ شود در زمانہ آنحضرت صلعم زنی بود کہ ہمہ  
 شب نماز خواندہ و چون خواب بر وی غلبہ  
 کردہ خود را بر بیان در آویختہ تا خواب منافع  
 گردد این خبر حضرت رسالت رسانیدند از آن نبی  
 فرمود و گفت ای جمل احدکم من اللیل ما تیسر

تو بہتر یہ ہے کہ ایک ہفتائی سوئے اور ایک نصف  
 جاگے اور ایک سدس آخرات میں سوئے یا شروع میں  
 ایک نصف سوئے اور ثلث میں جاگے اور ایک سدس  
 آخر سوئے یا پہلے ایک سدس سوئے اور آخر میں ایک  
 سدس اسیچ میں دو ثلث جاگے اور بعض ثلث کام  
 انتہائے شوق سے تمام رات جاگتے ہیں چنانچہ حضرت  
 شیخ ابوطالب مکی نے قوت القلوب میں ایسے چالیس تابعین  
 ذکر کیے ہیں جو صبح کی نماز رات کے وضو سے بڑھتے تھے  
 میں نے بھی معتبر لوگوں سے سنا ہے کہ حضرت مرشدی  
 و مولای شاہ تراب علی قلندر قدس سرہ الاطہر نے  
 بھی تقریباً چھ سال صبح کی نماز عشا کے وضو سے  
 بڑھی ہے مگر یہ حال دیکھ لے درست ہے جب کہ نفس  
 بخوشی و شوق و شدت زدوق و لذت شب بیداری  
 کر سکے ورنہ محض تکلیف و تکلف ہوگا اور نفس کو لذت عبادت  
 نہ ملے گی بلکہ وہ اس سے کراہت کرے گا آنحضرت صلعم کے  
 زمانہ میں ایک عورت تھی جو تمام رات نماز پڑھتی  
 تھی اور جب نیند غالب ہوتی تھی تو اپنے آب کو  
 رسی میں لٹکا دیتی تھی تاکہ نیند جاتی رہے جب  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ معلوم  
 ہوا تو آپ نے منع فرمایا اور ارشاد کیا کہ رات کو  
 اوس وقت تک نماز پڑھو جب تک جاگ سکو

فاذا غلبت النوم فليتم بالجملہ موثبت قیام شب  
 باندک و بیا فضیلت تمام دارد در خبر است کہ  
 من صلی باللیل حسن و جہد بالنهار و قبل  
 استجاب آنست کہ قیام شب از سدسی کمتر شب  
 و از جملہ اسباب یاری و سہذہ بر قیام شب یکی  
 آنست کہ نزدیک غروب آفتاب تجدید وضو  
 کند و مستقبل قبلہ نشیند منظر نماز و انواع اذکار  
 خصوصاً تسبیح و استغفار مشغول شود و اگر آنکہ  
 بین العشاءین بہ نماز یا تلاوت یا ذکر موصلاً کند  
 تا اثر کرد و رت مخالطت با خلق و مطالعہ الاول  
 و سماع کلام ایشان کہ بروز در باطن حادث شدہ  
 باشد بر خیزد و دیگر آن کہ بعد از صلوۃ عشاء سخن  
 نہ گوید خصوصاً از سر غفلت و کلام فضول تا طراوت  
 نوری کہ بموصالت عشاءین حاصل شدہ یا  
 زایل نگردد دیگر آنکہ بعد از عشاء تجدید وضو کند  
 درین وقت وضو را در تفسیر قیام شب اثر ہے  
 تمام است دیگر غفلت معده از طعام تا نقل طعام  
 و کہ ورت آن از قیام شب مانع نہ گردد دیگر آنکہ  
 بوقت خواب بطهارت باشد و آبی وضو میا دارد  
 تا نفس ابرہ خاستن از خواب آسان بود دیگر آن کہ  
 بعد از نماز چاشت قیام نہ کند تا کالات قوائین

جب نیند غالب آئے تو سو رہو غرض کہ شب سہاری  
 کی بہت فضیلت ہے حدیث میں ہے کہ جس نے  
 رات میں نماز پڑھی وہ دن میں خوش رہا اور کم سہی  
 کم مستح یہ ہے کہ شب بیداری سب سے کم ہوا اور  
 شب بیداری پر مدد دینے والے اسباب میں سے ایک  
 سبب یہ ہے کہ غروب آفتاب کے وقت نیا وضو مستقبل  
 شب کے لیے کرے اور منظر نماز قبلہ رو بیٹھے اور اذکار  
 خصوصاً تسبیح و استغفار میں مشغول ہو دوسرے یہ کہ  
 دونوں عشاءوں کو نماز یا تلاوت یا ذکر سے ملا دے  
 تاکہ لوگوں سے ملنے یا اداں کی باتوں کے اثر سے  
 دل میں جو کہ ورت پیدا ہوگئی ہو وہ جاتی رہے  
 اور بعد نماز عشاء فضول بات نہ کرے خصوصاً  
 غفلت سے تاکہ وہ توراغبت جو عشاءوں کے  
 ملانے سے حاصل ہوئی ہو مزل اہل نہوا اور بعد  
 عشاء نیا وضو کرے اس وقت کے وضو کو شب بیداری  
 آسان کرنے میں خاص اثر ہے اور کھانے سے  
 معده ہلکا ہو تاکہ کھانے کی گرانی و کہ ورت  
 شب بیداری سے مانع نہ ہو اور سوتے وقت  
 پاک ہو اور وضو کے لیے پانی رکھ لے تاکہ سو کر  
 اور ٹھننے میں زیادہ آسانی ہو اور بعد نماز  
 چاشت قیام نہ کرے تاکہ بدن کی سستی

بدان دفع شود و بقیام شب معاونت یابد و نماز	دفع ہو جائے اور رات کے جاگنے پر مدد ملے اور
اشراق پس دو رکعت است تا چار رکعت از مشرق	نماز اشراق کی دو رکعت اور چار رکعتیں ہیں جنہیں
بگذارد و بنیت شکر نعمتہاے حق سبحانہ کہ در آن شبانہ	قلب سے پڑھے حق تعالیٰ کی اون نعمتون کے
روزی بوی رسیدہ در رکعت اول بعد از فاتحہ	شکر یہ میں جو اوس روز اوس پر ہو میں پہلی رکعت
آیۃ الکرسی بخواند و در دوم امن الرسول واللہ	میں بعد فاتحہ آیت الکرسی پڑھے اور دوسری
نور السموات والارض تا واللہ بکل شیء علیم	رکعت میں امن الرسول اور اللہ نور
و چون سلام یازدہمین دعا بخواند اللهم انی	السموات والارض واللہ بکل شیء
اصبحت لا استطیع دفع ما اکره ولا املک	علیم تک۔ اور جب سلام پھیرے تو یہ دعا
نفع ما ارجو واصبح الامر یبدی غیری و اصبت	پڑھے اللهم انی اصبح لا استطیع
مرتضاً بعلی فلا فقیر فقر منی الخ بعد ازان	دفع ما اکره ولا املک نفع ما
دو رکعت دیگر بگذارد و بنیت استغاثہ از شر ان	ارجو واصبح الامر یبدی غیری
روزد شب در رکعت اول قل اعوذ برب	واصبحت مرتضاً بعلی فلا
الخلق و در دوم قل اعوذ برب الناس بخواند	فقیر فقر منی پھر دو رکعت اور بنیت
و چون سلام یازدہمین دعا بخواند اللهم انی	استغاثہ پڑھے پہلی رکعت میں قل اعوذ
اعوذ باسمک و کلمات التامۃ من	رب الخلق اور دوسری میں قل
شر السامة والهاۃ واعوذ باسمک	اعوذ برب الناس اور جب سلام پھیرے
و کلمات التامۃ من شر الشیطان	تو یہ دعا پڑھے اللهم انی اعوذ باسمک
الرحیم اللهم انی اعوذ باسمک و کلمات	و کلمات التامۃ من شر السامة
التامۃ من شر ما یجری بہ اللیل والنهار	والهاۃ واعوذ باسمک و کلمات
ان ربی اللہ الذی لا الہ الا هو علیہ توکل	التامۃ من شر ما یجری بہ اللیل والنهار
و هو رب العرش العظیم پس دو رکعت دیگر	ان ربی اللہ الذی لا الہ الا هو پھر دو رکعت

بگذارد بنیت استخاره در جمیع احوال و اقوال و	بنیت استخاره پڑھے پہلی رکعت میں قتل یا
افعال و احوال قتل یا ایہا الکافرون بخواند	ایہا الکافرون اور دوسری رکعت میں
در روم قتل هو الله و چون سلام باز دہد	قتل هو الله اور جب سلام پھیرے تو یہ دعا
این دعا بخواند اللهم انی استخیرک بعلمک	پڑھے کہ اللهم انی استخیرک بعلمک
و استقدرک بقدرتک و اسألتک من	و استقدرک بقدرتک و اسألتک من
فضلتک العظیم فانک تقدر و لا اقدر	من فضلتک العظیم فانک تقدر
و تعلم و لا اعلم و انت علام الغیوب	و لا اقدر و تعلم و لا اعلم و انت
اللهم اجعل فی کل قول و عمل ارید	علام الغیوب اللهم اجعل فی
فی هذا الیوم خیرا لی فی دینی و معاشی	کل قول و عمل ارید فی هذا الیوم
و معادی و عاقبة امری و اصرف عنی	خیرا لی فی دینی و معاشی و معادی
شر هذا الیوم و اقدر لی الخیر حیث کان	و عاقبة امری و اصرف عنی شر
یس در رکعت دیگر بگذارد بجهت طلب محبت	هذا الیوم و اقدر لی الخیر حیث
آئی در اول اذا وقعت الواقعة بخواند در	کان پھر در رکعت طلب محبت آئی کے
روم سبح اسم و چون سلام باز دہد بگوید اللهم	لیے پڑھے پہلی رکعت میں اذا وقعت
صل علی محمد و علی آل محمد و اجعل	الواقعة اور دوسری رکعت میں سبح
حبک احب الاشیاء الی و خشیتک	اسم اور جب سلام پھیرے تو کہے اللهم
اخوف الاشیاء عندی و اقطع عنی	صل علی محمد و اجعل حبک احب الاشیاء
حاجات الدنیا و الشوق الی لقاءک و اما	الی و خشیتک اخوف الاشیاء عندی
نماز چاشت بہشت رکعت یہ تائی بگذارد در ویران	و اقطع عنی حاجات الدنیا و اما
ہر دو رکعت زمانے توقف کند و سبت و پنج بار	آٹھ رکعت آہستہ پڑھے اور ہر دو گانے کے بعد کچھ پڑھے
بگوید سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله	اور پچیس بار سبحان الله و الحمد لله

والله اکبر و در درکت از ان والشمس وضحاها  
 و الضحیٰ تجو اند انتی و باید دانست که چاشت  
 فارسی ضحیٰ است بضم و قصر و بمعنی شعاع آفتاب  
 نیز آمده وضحا و بفتح و در وقت بلند شدن آفتاب  
 تا ربع آسمان و متعارف میان مردم در اول نهار  
 از نوافل دو نماز است یکی در اول روز بعد از  
 طلوع آفتاب و بلند شدن وی بقدر یک دو نیزه  
 و این را صلوة الاشراف گویند و دیگر بعد از بلند  
 شدن وی مقدار ربع آسمان تا انتصاف نهار  
 و آن را صلوة ضحیٰ و نماز چاشت گویند و در اکثر  
 احادیث میں اہم صلوة الضحیٰ وارد شدہ شامل  
 ہر دو نماز و ہر دو وقت و در بعض احادیث  
 صلوة الاشراف نیز واقع شدہ چنانکہ سیوطی از حدیث  
 طبرانی آورده کہ آنحضرت فرمود یا ام ہانی ہذا  
 صلوة الاشراف و این را بعد از حدیثی آورده  
 کہ ہم از طبرانی از عمر آورده کہ ابن آدم ارکع لی  
 رکعات من اول النہار الکفک آخرہ و حضرت  
 شیخ اجل علی متقی در تبویب جمیع الجوامع سیوطی کہ  
 آن را جمیع کبیر نام کردہ برای نماز اشراف عنوانے  
 جدا گانہ قایم کردہ و این حدیث آورده کہ ہر کہ بگذارد  
 نماز فجر با جماعت و بنشیند برای خدا تا طلوع آفتاب  
 اورا سکی در رکعتوں میں والشمس وضحاها اور الضحیٰ  
 پڑھے انتی۔ جاننا چاہیے کہ چاشت ضحیٰ کی فارسی  
 ہے اور شعاع آفتاب کے معنی میں بھی آیا ہے اور  
 ضحا و بفتح والد جو بھائی آسمان تک آفتاب بلند  
 ہونے کا وقت اور لوگوں میں شروع دن کے  
 نوافل سے دو نماز میں معمول ہیں ایک آفتاب کے  
 طلوع ہو کر کچھ بلند ہو لینے کے بعد جسکو نماز اشراق  
 کہتے ہیں اور دوسری آفتاب بلند ہو لینے کے دیر کے  
 بعد دوسرے تک جس کو پھر دن چڑھے کی نماز اور نماز چاشت  
 کہتے ہیں اور اکثر حدیثوں میں صلوة الضحیٰ کا نام  
 دونوں نمازوں کے لیے آیا ہے اور بعض حدیثوں  
 میں صلوة الاشراف بھی آیا ہے چنانچہ سیوطی  
 طبرانی سے ایک حدیث وایت کرتے ہیں کہ آنحضرت  
 نے فرمایا یا ام ہانی یہ نماز اشراق ہی اور اسکو طبرانی لکھتے  
 حدیث کی بعد لائے ہیں جو حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ آج  
 ابن آدم میرے لیے دن چڑھے چار رکعتیں پڑھو میں تجھکو  
 آخر دن میں کافی ہونگا اور حضرت شیخ علی متقی تبویب  
 جمیع الجوامع سیوطی میں جس کا نام جمیع کبیر ہے نماز  
 نماز اشراق کے لیے علیحدہ عنوان قائم کر کے یہ حدیث  
 لائے ہیں کہ جو شخص نماز فجر جماعت سے پڑھکر  
 خدا کا ذکر طلع آفتاب تک کرتا رہے

پسنگذار دو رکعت باشد اورا مثل اجماع و عمرہ  
تا نہ رواہ الذمذی عن الشیخ و بصحت سند  
کہ حضرت صلعم در ہر دو وقت نماز گزار وہ وقت  
را نیز بدان ترغیب نموده و امر بآن فرمودہ است  
در حقیقت یک وقت است و یک نماز کہ اول وقت  
وی اشراق است و آخر وی تا قبل انصاف نہاد  
چون در بعض اوقات در ہر دو وقت نماز کر دے  
ازین جا گمان بردند کہ مگر این جا دو وقت است  
و دو نماز اند و بعضی ضحوة صغری و ضحوة کبریٰ نیز گویند  
والہداعلم و در استحباب این نماز اختلاف است  
مگر اصح آنست کہ سنت است و مستحب مکرر و ثبت  
دیگر اقسام صلوٰۃ از مطالب رشیدی مؤلفہ  
حضرت مرشدی توان جست

تنبیہ باید دانست کہ منجملہ اذکار با بعد الصلوٰۃ

الفرضیہ استغفر اللہ است سہ بار و اللہ صلیت

السلام اللہ یک بار و سبحان اللہ سی و سہ بار

الحمد للہ سی و سہ بار و اللہ اکبر سی و چہار بار

وامر احادیث اندرین باب در اشیا و مقدمہ واقع

شدہ کہ بعد از نماز خواندہ شود چنانچہ این ادعیہ

مذکورہ و آیت الکرسی و سبعات عشر و دعا ہم

بمنزلہ حروف قرآن است ہر کہ بخواند بعض ازان

بہر دو رکعتین پڑھے تو اوس کوچ و عمرہ کا ثواب  
ملک کا اس کو ترمذی نے حضرت انس سے روایت کیا  
اور صحیح طور سے معلوم ہوا ہے کہ آنحضرت صلعم نے دونوں  
وقت نماز پڑھی ہے اور است کو بھی ترغیب اور حکم دیا  
ہے اور وہ حقیقتاً ایک وقت و ایک نماز ہے جس کا  
اول وقت اشراق و آخر وقت قبل دو پہر تک ہے  
چونکہ بعض اوقات آپ نے دونوں وقت نماز پڑھی ہے  
اس لیے یہ گمان کیا گیا کہ شاید دو وقت اور دو نماز  
ہیں اور بعض ضحوة صغری و ضحوة کبریٰ بھی کہتے ہیں  
والہداعلم اور اس نماز کے مستحب نہ دینے میں اختلاف ہے  
مگر صحیح یہ ہے کہ سنت و مستحب ہے نہ مکرر و بدعت باقی  
اور اقسام نماز مطالب رشیدی مؤلفہ حضرت مرشدی و مولانا  
شاہ تراب علی قلندر قدس سرہ میں لکھنا چاہیے۔

تنبیہ جاننا چاہیے کہ نماز فرض کے بعد استغفر اللہ

تین بار اور الحمد للہ السلام اللہ یکبار اور سبحان اللہ

تینتیس بار اور الحمد للہ تینتیس بار اور اللہ اکبر چونتیس بار

پڑھے اور اس باب میں حدیثوں میں مقدمہ حیرتوں

کے لیے حکم آیا ہے چنانچہ یہ دعائیں اور آیت الکرسی

اور سبعات عشر وغیرہ اور سب عاتین

بمنزلہ حروف قرآن کے ہیں اگر

کوئی ان میں سے بعض پڑھے گا تو بھی۔

یا بد ثواب ہو عود را و مراد یہ بدعت عدم فصل است  
 بخیر ہے کہ نہ عرف اشتغال بدان از جنس اعراض  
 و نسیان و تشاغل بغیر ذکر و دعا بشمرند و درین  
 باب صاحب در التحارک گفته و یکره تلخیر السنة  
 الا بقدر اللھم صلاۃ السلام و قال المحلوفی  
 لا بأس بالفصل بالاداء واختار الکمال  
 وقال الجلی ان ارید بالکراهۃ الکراهۃ  
 التذہیۃ ارتفع الخلاف شارح می گوید  
 قلت وفي حفظی حمۃ علی القلیلة انتهى و در  
 شرح ابن امام تصریح است کہ آنچه در احادیث  
 وارد شدہ از خواندن بعضی دعویہ و اذکار بعد صلوٰۃ  
 مقتضی نیست وصل کہنا را بفرض بلکہ عقب سنت  
 خواندن کہنا کا نیست و اختلاف است علماء را  
 در اولویت وصل سنتی کہ بعد از فرض است بعضی  
 گفته اند کہ قیام سنت متصل بفرض مستنون است  
 و وارد میشود بر آنہا کہ در سنن ابی داؤد آمدہ است  
 از ابی رمثہ کہ گفت ایستادم مردے کہ دریافت نمود  
 با حضرت صلعم تکبیر اولی تا متصل بگذار و سنت را  
 عمر دوش اورا گرفت و بمیانید و گفت بنشین زیرا کہ  
 ہلاکت گشتند اہل کتاب مگر از جهت آن کہ نہ بود  
 در نماز ایشان فصل پس آنحضرت پسندید این سخن را

ثواب پائیگا اور بدعت سے مطلب یہ ہے کہ کسی  
 چیز کی طرف نہ متوجہ ہو جس میں مشغول ہونے کو  
 اعراض و نسیان اور ذکر و دعا میں مشغول نہ ہونا  
 کہتے ہیں اس باب میں صاحب در التحارک نے کہا ہے  
 کہ تاخیر سنت مکروہ ہے مگر مقدار اللھم صلاۃ السلام  
 کہنے کے اور تسبیح الایہ حسانی کے نزدیک فصل  
 بالا و درین کوئی مضائقہ نہیں اور اسی کو کمال نے  
 اختیار کیا اور جلی نے کہا کہ کراہت سے اگر کراہت ترمیم  
 مراد لیجائے تو اختلاف جاتا رہتا ہے شارح کہتے ہیں  
 کہ میری یاد میں اسکا عمل قلیل رہے انتہی اور شرح  
 ابن امام میں صاف لکھا ہے کہ یہ جو حدیثوں میں نماز کے  
 بعد دعا و اذکار پڑھنے کے متعلق وارد ہوا ہے اس سے  
 مطلب نہیں کہ او کو فرض سے ملا کر پڑھے بلکہ سنت کے بعد  
 پڑھنا کافی ہے اور علماء کہ اس سنت کی اولویت وصل میں  
 جو فرض کے بعد ہے اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ فرض کے  
 بعد ہی سنت پڑھنا مستنون ہے مگر اوپر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ  
 ابو داؤد میں ابی شدی مروی ہے کہ ایک شخص کسی آنحضرت کے  
 پہلی تکبیر پائی تھی فرض کے بعد ہی فوراً سنت پڑھنے کے لیے  
 کھڑا ہوا حضرت عمر نے اسکو جھنجھوڑ کر فرمایا کہ بیٹھے اہل  
 کتاب اسی لیے ہلاک ہوئے کہ انکی نماز میں فصل نہوتا  
 تھا آنحضرت صلعم نے حضرت عمرؓ کی یہ بات پسند فرمائی

از عمر و حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی	اور حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی حجتہ اللہ البالغہ
حجتہ اللہ البالغہ می فرماید کہ اولی ان یا قی	مین لکھتے ہیں کہ بتبریر ہے کہ ان اذکار کو قبل رواتب
بہذہ الاذکار قبل الرواتب فانہما لجاہ	کے کرے کیونکہ بعض ذکر کردہ ہیں جن پر یہ امر از رو
فی بعض الاذکار مایدل علی ذلک نصاً	نص دلالت کرتا ہے جیسے آنحضرت صلعم کا ارشاد کہ
لقولہ صلعم من قال قبل ان ینصرف	جب نے بعد نماز مغرب صبح جانماز سے ہٹنے کے قبل
من مکان الصلوۃ بعد صلوۃ المغرب	لا الہ الا اللہ کا سیا جیسے راوی کا قول کہ جب آپ نماز
والصبح لا الہ الا اللہ الخ وبقول الراوی	پڑھ کر سلام پھیرتے تھے تو بلند آواز سے لا الہ الا اللہ الخ
کان اذا سلم من صلوۃ یقول بصلوۃ الایم	کہتے تھے حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ مجھے رسول اللہ
لا الہ الا اللہ الخ قال ابن عباس کنت	صلعم کی نماز ختم ہونا بکیر سے معلوم ہو جاتی تھی اور بعض
اعرفنا نقضاء صلوۃ رسول اللہ بالتکبیر	حدیثیں وہ ہیں جو ظاہر پر دلالت کرتی ہیں جیسے آپ کا
وفی بعضہا مایدل ظاہراً لقولہ ذکر کل	ارشاد کہ ذکر کل صلوۃ اگر حضرت عائشہ کا ارشاد
صلوۃ واما قول عائشہ کان اذا سلم	کہ آپ جب سلام پھیرتے تھے تو اوی قد زمیٹتے تھے کہ
الا مقدار ما یقول اللہ عز وجل انت السلام	جتنی دیر اللہ عز وجل انت السلام کہتے تھے تو یہ کئی وجوہ پر
فیحتل وجوہاً منہا ان کان لا یقعد	محمل ہے اول تو یہ کہ آپ نماز کی طرح صرف اوی قدر
بہیۃ الصلوۃ الاھذا القدر وکنہ	میٹھتے تھے اور وہ بھی یا تو واسنہ یا یمن یا مقتدیون
کان یتنامن او یتناسر او یقبل علی القوم	کے رو برو اذکار کرتے تھے تاکہ کوئی یہ نہ سمجھے کہ
بوجہ فیاتی بالاذکار لئلا یظن الظان	اذکار داخل نماز ہیں۔ دوسرے یہ کہ آپ
ان الاذکار من الصلوۃ ومنہا انکات	کبھی کبھی ان اذکار کو چھوڑ دیتے تھے۔
حینا بعد حین یتراک الاذکار غیر ہذہ	علاوہ ان کلمات کے گویا آنحضرت
الکلمات یعلمون انہا لیست فریضۃ	صلی اللہ علیہ وسلم بتاتے تھے کہ یہ نہ فریضہ ہیں
وانما مقتضی کان وجوہ هذا الفعل کثیراً	ہیں اور آپ انکسہ کرتے تھے۔

لامرۃ ولا مرتین ولا المواظبة انتہی۔ ودر	نہ کس نہ ہمیشہ انتہی اور بلوغ المرام میں ہے کہ حضرت
بلوغ المرام است کہ وعن معاذ بن جبل ان	معاذ بن جبل سے آنحضرت نے فرمایا کہ اسی معاذ
رسول اللہ قال لا وصیاء یا معاذ لا تدعن	میں تجھ کو یہ وصیت کرتا ہوں کہ ہر نماز کے بعد
حرب کل صلوة ان تقول سبحان اللہ ثلاثا	سبحان اللہ تینیس بار پڑھنا نہ چھوڑنا شارح کہتے ہیں
وثلاثین الخ شارح گوید کہ درین جا دلالت است	کہ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ بعد نماز فرض و عاشور
بر مشروعیت دعا بعد نماز فرض۔ و بخاری باب	ہے اور بخاری نے ایک خاص باب اسکا مقرر کیا ہے
عقد کردہ و گفتہ باب الدعاء بعد الصلوة المكتوبة	کہ باب الدعاء بعد الصلوة المكتوبة مصنف
مصنف در فتح الباری گفتہ کہ درین ترجمہ درست	نے فتح الباری میں لکھا ہے کہ اس ترجمہ میں اس
بر کسیکہ زعمی کند کہ دعا بعد فرضیہ مشروعیت	شخص پر دے ہے جو یہ سمجھتا ہے کہ بعد فرض و عاشور
بحدیث مسلم از روایت عبد اللہ بن الحارث از	نہیں ہے بحدیث مسلم بروایت عبد اللہ بن حارث
عائشہ کہ بیان النبی صلعم اذا سلم لا یتبث الا	حضرت عائشہ سے کہ رسول اللہ صلعم جب سلام
قد رما یقول الحمد انت السلام و جواب	پھرتے تھے لا یقول الحمد انت السلام کہنے کے
آن است کہ مراد از نفی نفی استمرار جلوس است بر	ٹھرتے تھے اور جواب یہ ہے کہ نفی سے مطلب ہمیشہ
ہیئت قبل سلام مگر این قدر زیر کا ثابت شدہ کہ	ہیئت نماز پڑھنے کی نفی ہے کیونکہ یہ ثابت ہے
بعد نماز و دیگر طرف اصحاب خودیں انجسہ از	کہ بعد نماز آپ صحابہ کی طرف پلٹتے تھے تو متعلق
دعا بعد نماز آمدہ محمول است بر ان کہ بعد سلام	دعا بعد نماز جو کچھ آیا ہے وہ اس پر محمول
اقبال بر اصحاب میکرد انتہی حافظ ابن قیم در	ہے کہ آپ اپنے صحابہ کی طرف متوجہ
پڑی گفتہ و اما الدعاء بعد السلام مستقبل	ہونے کے بعد پڑھتے تھے حافظ ابن قیم پڑی
القبلة سواء المنفرد والا مام و اما موافق	میں لکھتے ہیں کہ منفرد یا مقتدی یا امام کا سلام
لیکن ذلك من هدی النبی صلعم اصلا و	بعد قبلہ ہو کر دعا مانگنا تو یہ ہرگز رسول اللہ صلعم
لا روی عنه باسناد صحیح ولا حسن و حصص	کا طریقہ نہ تھا اور نہ اسے اس صحیح حسن و ہی ہوا

بعضہم ذلک یصلو فی الفجر والعصر ولم یفعلہ النبی صلعم ولا الخلفاء بعدہ ولا ارشاد الیہ امتہ وانما هو استیحسان رأہ من رأہ عوضاً عن السنۃ بعدہا وقال عامۃ الادعیۃ المتعلقة بالصلوۃ انما فعلوا فیہا وامر بها فیہا وهذا لا ینقہ بحال المصلی فانہ یقبل علی ربہ یناجیہ فاذا سلم منہ انقطعت المناجاة وانہی موقفہ وقربہ فیکف یتراک سوالہ فی حال مناجاتہ والقرب منہ وهو مقبل علیہ ثم یسأل اذا انصرفت عنہ ثم قال الا ذکار الوارۃ بعد المكتوبۃ ویستحب لمن اتی بها ان یصلی علی النبی صلعم بعد ان یرفع منہا ویدعو بما شاء ویكون دعاؤہ عقب هذه العبادة الثانیۃ وہی الذکر لکونہ دبر المكتوبۃ انتہی گویم دعوی نفی مطلق غیر مسلم است زیرا کہ حدیث معارض صحیح است و در حدیث ابی کریرہ است فی قوله اللہ عز وجل انکونوا من الذکر ان کان النبی صلعم یدعو یمن دبر کل صلوۃ اخرجہ احمد والترمذی والنسائی وصححہ الحاکم وحدیث جھیب	بعض نے اسکی تخصیص نماز فجر و عصر سے کی ہے حالانکہ اس کو نہ آنحضرت نے کیا اور نہ اونکے بعد خلفائے راشدین یا اور کسی مقتدا ہی امت نے اور جس نے اسکو حسن جانا اونسے اسکی سنت کا عوض سمجھا اور کہا کہ عام دعاوں میں جو نماز سے متعلق ہیں ایسا کیا ہے اور کرنے کا حکم بھی دیا ہے اور یہ نمازی کے حال کے لائق ہے کیونکہ وہ خدا کی طرف متوجہ ہو کر اس سے مناجات کرتا ہے اور جب سلام پھیرے تو وہ مناجات متقطع اور اس کا موقف اور قرب ختم ہو جاتا ہے تو وہ کیسے اپنا سوال مناجات اور قرب کے وقت چھوڑ دے گا حالانکہ وہ اسکی طرف متوجہ ہے پھر سوال کرتا ہے جب اس سے پھر تاسپ پھر کہا کہ ذکر بعد الفرض سے فراموش ہے بعد آنحضرت صلعم پر رو دیجنا مستحب ہے اور جو چاہے دعا مانگے اور اسکی دعا اس دوسری عبادت یعنی ذکر کے بعد ہوگی نہ بوجہ اس کے فرض کے بعد ہونیکے انتہی میں کہو گا کہ مطلق نفی کا دعویٰ غیر مسلم ہے اس لیے کہ معاذ کی حدیث صحیح ہے اور حدیث ابی کریرہ میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد یہ دعا مانگتے تھے کہ اللہم اِنِّیْ دَعَاؤُکَ بِکَ الْحَمْدُ اس کو احمد و ترمذی و تائی نے روایت کیا اور اس کی تصحیح حاکم نے کی اور صحیب کی حدیث
---	---

مرفوعاً کان يقول اذا انصرف من الصلوة	مرفوع ہے کہ آنحضرت صلعم جب نماز سے پھرتے تھے
اللهم اصلح لی دینی الحدیث لخرجہ	تو اللہ صلی علیہ وسلم کی دینی کتنے تھے اور اس کی
النسائی وصحیہ ابن حبان وغیر ذلک	تصحیح ابن حبان وغیرہ نے کی اور اگر کہیں کہ بعد نماز سے
والرکونید کہ مراد بدو بر صلوۃ قرب آخر است ہو	اوسکا قرب آخر یعنی تشہد مراد ہے تو میں کہوں گا کہ ہر نماز
التشہد گویم وارد شدہ است لم يذكر ورد بعد ہر نماز	کے بعد ذکر کا حکم آیا ہے جس سے اجماعاً سلام مراد ہے
و مراد بدان سلام است اجماعاً کذا ہذا تا آنکہ	تو یہ بھی اسی طرح ہے جب تک اسکے خلاف ثابت نہ ہو
خلاف ابن ثابت شود و ترمذی از حدیث ابی انا	ترمذی نے ابی امامہ سے حدیث روایت کی کہ عرض
آوردہ قبل یا رسول اللہ ای الدعاء اسمع	کیا لیا یا رسول اللہ کون دعا سے زیادہ پی جاتی ہے
قال جوف الليل الاخر و بدو بر الصلوة	فرمایا کہ آدھی رات میں اور ہر فرض نماز کے بعد ترمذی
المکتوبات وقال هذا حسن و طبرانی از زود	کہا کہ یہ حدیث حسن ہے اور طبرانی نے حضرت امام جعفر
جعفر بن محمد صادق آوردہ کہ گفت الدعاء بعد	صادق سے روایت کیا اودھون نے فرمایا کہ فرض کے
المکتوبة افضل من الدعاء بعد النافلة	بعد دعا نفل کے بعد دعا سے افضل ہے جیسے فرض
کافضل المکتوبة على النافلة و بسیارے از	نفل سے افضل ہے اور بہت سے خبلیون نے سمجھا ہے
حنا بلہ چنان نمیدہ اند کہ مراد حافظ ابن قیم نفی دعا	کہ حافظ ابن قیم کا مطلب مطلقاً نفی دعا بعد نماز نہیں ہے
بعد صلوۃ مطلقاً نیست بلکہ نفی تقید استمرار استقبال	بلکہ ہمیشہ بعد سلام قبلہ و پھیکر پڑھنے کی نفی ہے لیکن جب
مصلی است قبلہ را و ایراد آن عقب سلام و اما	منہ پھیر چکے اور انکار شروع کر چکے اوس وقت دعا
چون برگردد بروی خود و مقدم کند اذکار شروع	کرنا منع نہیں ہے۔ فتح الباری
را پس متنع نیست نزد وے ایتان بعد ازین وقت	فائدہ احکام الصلوۃ میں ہے کہ
انتهی ملخصاً من فتح الباری فائدہ ہمہ	اگر کوئی پوچھے کہ صبح کی نماز پہلے
در احکام الصلوۃ است اگر ترا پر سند کہ نماز صبح کہ	کس نے پڑھی تھی تو کہو کہ حضرت آدم
گذاردہ بود دیگر آدم علیہ السلام چون بدینا فرستادہ شد	علی نبینا و علیہ السلام جب دنیا میں بھیجے گئے

ہو اپدید آمدہ بود و شب تاریک شدہ در آن اندیشہ  
 صبر کرد تا صبح دید شکرانہ آن دو رکعت نماز گذار  
 حق سبحانہ از قبول کردہ برافرض گردانید و تسبیح  
 آدم این بود بنا ظلمنا انفسنا تا خاسرین  
 و نماز نظر ابراہیم علیہ السلام گذارہ بود چون خواب  
 دید پیرا قربان کردن خواست حضرت حق  
 گویندے فدیر فرستاد در قرآن مذکور است و  
 فدیناہ بذبح عظیم شکرانہ آن چار رکعت گذار  
 حق تعالی برافرض گردانید و تسبیح او الحمد للہ  
 علی کل حال و نعمۃ و نعوذ باللہ من النکاح  
 بود و نماز عصر اول یونس علیہ السلام گذار و چون  
 از ظلمات شکم ماہی خلاص یافت شکرانہ آن چار  
 رکعت گذار و حق تعالی برافرضہ گردانید و تسبیح  
 دی این بود لا الہ الا انت سبحانک اعلیٰ  
 کنت من الظالمین و نماز مغرب اول عیسیٰ  
 علیہ السلام گذار و آن روز کہ ترسیان او ثالث  
 ثلاثہ لغتہ آسمانہا بحضرت پروردگار نالیدند کہ مارا  
 فرمان دہ تا برایشان افتم حق تعالی فرمود کہ شما  
 بر قار خود باشید کہ جزای او نشان من خواہم داد  
 چون عیسیٰ را از شر او نشان نگاہداشت عیسیٰ  
 شکرانہ آن سہ رکعت گذار و تسبیح وی این بود  
 تورات ہو گئی تھی اور ہوا تیر تھی صبر کیا یہاں تک  
 کہ صبح ہوئی تب اس کے شکر یہ من دو رکعت نماز  
 پڑھی حق تعالی نے اودن کی نماز قبول کی اور ہم پر  
 فرض کر دی اور اودن کی تسبیح یہ تھی کہ ربنا ظلمنا  
 اور نماز نظر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اودن کی جب  
 اپنے صاحبزادہ کی قربانی کا خواب دیکھ کر اودن کی قربانی  
 کرنا چاہی تو حق تعالی نے ایک کبری اودن کے بیٹے بھیجی  
 قرآن مجید میں ہی کہ فدیناہ بذبح عظیم اسکے شکر یہ  
 میں اودنوں نے چار رکعتیں پڑھیں حق تعالی نے  
 ہم پر فرض کر دیں اور اودن کی تسبیح یہ تھی الحمد للہ علی کل  
 حال اللہ اور نماز عصر پہلے حضرت یونس علیہ السلام نے  
 پڑھی جب مچھلی کے پیٹ سے نجات پائی تو اس کے شکر یہ  
 میں چار رکعتیں پڑھیں حق تعالی نے ہم پر فرض  
 کر دیں اور اودن کی تسبیح یہ تھی لا الہ الا انت اللہ  
 اور نماز مغرب پہلے حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے  
 پڑھی جس روز اودن کو کافروں نے ثالث ثلاثہ کہا  
 آسمانوں نے خدا سے عرض کیا کہ ہم کو ان پر گر پڑنے  
 کا حکم دے ارشاد ہوا کہ ٹھہرو میں خود اودن کو  
 بدلہ دوں گا جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اودن کے  
 شر سے محفوظ رکھا تو اودنوں نے اس کے شکر یہ  
 میں تین رکعتیں پڑھیں اور اودن کی تسبیح یہ تھی

قل الحمد لله الذى تا تكبيرا ونماز عشاء اول  
 موسى عليه السلام گذارده چون از ملائک بصرفت  
 صفورا که دختر شعیب بود اورا در دزدہ گرفت باران  
 می بارید و برق می درخشید و گرگ در مہ گو سفند  
 در آمدہ بود ہر چند موسی سنگ بر آہن میزد آتش  
 نمی شد نعلین شدہ ہر دو را بر زمین زد و فرمان حق  
 ہر دو در سخن آمدند کہ ما ما موریم ہا ما اند پس موسی بر  
 طور سینا نور دید و است کہ تا راست قدم زدہ آنجا  
 رسید پس آواز افی انا اللہ رب العالمین شنید  
 چون باز گشت ہوا صاف شد و گرگ از مہ دور  
 شد و صفورا بار بار ہناد موسی شکرانہ آن چہ ار رکعت  
 گذارد تسبیح وی این بود رب اشح لی صدی  
 تا قولی و نماز و ترا دل پیغمبر صلعم گذارد انتہی اگر گوی  
 حکمت چیست در گذاردن نماز دو گانہ و چارگانہ  
 و سہ گانہ جواب آنکہ چون حق سبحانہ آفرید آدم  
 را بجدد روح پس حکم کرد بدو رکعت شکرانہ برآ  
 ہر دو بعد ازان داخل ساخت در جوت آدم جوہر  
 عقل و قلب و ایمان پس حکم فرمود سہ رکعت  
 برای شکرانہ این مہ بعد ازان ساخت جبہ آدم  
 را از آب و خاک دہوا و آتش پس حکم فرمود برآ  
 خواندن چار رکعت شکرانہ این مہ بعد ازان

قل الحمد لله الذى تا تکبيرا ونماز عشاء اول  
 موسی علیہ السلام نے پڑھی جب وہ مابین سے مصر  
 گئے تو صفورا حضرت شعیب علیہ السلام کی بیٹی کے در دزدہ  
 قنوع ہوا پانی برس رہا اور بجلی چمک رہی تھی اور  
 بھیڑیا کمریوں کے گلہ میں گھس آیا تھا ہر چند حضرت  
 موسی نے جھماق سے آگ نکالنا چاہی آگ نہ بجلی تب  
 رہنمید ہوا کہ دونوں کو زمین پر پھینک دیا خدا کے  
 حکم سے دونوں بولے کہ ہم بحکم الہی موریم ہم حضرت  
 موسی نے کوہ طور پر روشنی دیکھی آگ سمجھ کر لپکے وہاں کو  
 بجلی الہی ہوئی جب وہاں سے پلٹے تو ہوا صاف ہو گئی  
 اور بھیڑیا کمریوں کے گلہ سے نکل گیا اور صفورا کے بچہ  
 پیدا ہو چکا تھا حضرت موسی نے اسے شکرہ میں چار  
 رکعتیں پڑھیں اور ان کی تسبیح یہ تھی کہ رب اشح لی  
 صدی اور نماز و ترسبے پہلے آنحضرت نے پڑھی اگر کہہ  
 کہ نماز دو گانہ سہ گانہ چار گانہ پڑھنے میں کیا حکمت ہے تو  
 اور کا جواب یہ کہ جب حق سبحانہ نے آدم کو جسم و روح سے  
 پیدا کیا تو دونوں کی وجہ سے دو رکعت شکرہ یاد کر لیا حکم  
 دیا پھر جب جسم آدم میں جو ہر عقل و قلب و ایمان  
 داخل کیا تو اس کے شکرہ کے لیے تین رکعت کا حکم  
 دیا پھر جب جسم آدم کو مابانی و مٹی و ہوا و آگ سے بنایا  
 تو اس کے شکرہ کیلئے چار رکعت پڑھنے کا حکم دیا یہ

مجموعۃ الروایۃ دین در این است از برای آن کہ	مجموعۃ الروایۃ میں ہے نیز اس میں ہے کہ چونکہ حق تعالیٰ
آفرید حق تعالیٰ ملائکہ را اولیٰ جنہ مشن و ثلاث	نے فرشتوں کو دو اور تین اور چار بار وون کا پیدا
در یلع پس نماز فجر را دو رکعت و ظهر و عصر و عشا کی چار رکعت	کیا اندانماز فجر کی دو اور ظهر و عصر و عشا کی چار رکعت
را چار رکعت و در مغرب سه رکعات مقرر ساخت بعد	مغرب کی تین رکعتیں مقرر کیں پھر جاننا چاہیے کہ
ازین توان دریافت کہ در نماز جمل سه چیز اند	نماز میں اصل تین چیزیں ہیں ایک خضوع طلب غلطہ
یک خضوع قلب ہنگام ملاحظہ بحال الہی غفلت و	جہاں غفلت الہی کے وقت دوسرے زبان کا
دوم تعبیر لسان آن عطیہ خضوع را فیض ترین	اس عطیہ خضوع کو فیض عبارت سے ادا کرنا تیسرے
عبارت سوم تادیب جوارح حسب آن خضوع و	اس خضوع کے موافق تادیب جوارح اور نماز تین
بدان کہ نماز برہمہ قسم است نماز شریعت و نماز	قسم پر ہے نماز شریعت و نماز طریقت و نماز حقیقت
طریقت و نماز حقیقت نماز شریعت عبارت است	نماز شریعت سے ارکان مخصوصہ شرعیہ کا ادا کرنا مراد
از ادای ارکان مخصوصہ کہ مقرر اند در شرع و نماز	ہے اور نماز طریقت سے ارکان مذکورہ کا خالصتاً
طریقت عبارت است از ادای ارکان مذکور محض	بدون بصورت قلب ادا کرنا مراد ہے اور نماز حقیقت سے
لوحہ اسد بصورت قلب و نماز حقیقت عبارت است	تمام ارکان نماز کا بصورت قلب مع نمازی کے
از ادای جمیع ارکان نماز بصورت قلب با فناء	اوس میں فانی ہونے کے ادا کرنا مراد ہے تو یہ نماز
مصلیٰ دران پس ہمین نماز جامع جمیع مراتب	تمام مراتب نماز کی جامع اور خدا کے نزدیک
نماز است و مقبول نزد حق تعالیٰ چنانچہ کلام	مقبول ہے چنانچہ کلام قدسی میں حضرت غوث
قدسی در جواب قول حضرت غوث الصمدی واقع	پاک کے سوال پر کہ پھر میں نے کہا کہ اسے پروردگار
فعلت یا در باب صلوۃ تقریب الیہا	کون نماز تجھ سے قریب کرتی ہے ارشاد ہوا کہ مجھ سے
قال اقرب الی الصلوۃ الیٰ لی فیہا سوائی	زودیک کرنے والی نماز وہ ہے جس میں میرے سوا
من المجتہد النار و المصلی غائب عنہا و	و دوزخ کسی کا خیال نہ ہو اور نمازی اپنے سے غائب ہو
بحر الحقائق در تفسیر آیت لئن اقمتم الصلوۃ	صاحب بحر الحقائق تفسیر آیت لئن اقمتم الصلوۃ

بدین منظر تحقیق فرمودہ کہ اقامت صلاۃ اداست  
 است بنوعی کہ نماز اسمعراج خود گردانند بسوی حق  
 و درایم عروج بہ درجات نماز کند تا کہ مشاہدہ حق  
 نماید چنانچہ مشاہدہ کردہ است روز میثاق و درجہ  
 نماز چہار اند قیام در کعبہ و سجود و تشہد بحسب در کثانی  
 کہ بسبب آن از اعلیٰ علین و جوار رب العالمین  
 سیوی اسفل السافلین قالب نزول گردان غناگر  
 اربع اند کہ قالب انسان بدو افزیدہ شد و صفات  
 متولدہ از انہما چہار اند جادہ کہ خاصیت آن تشہد  
 است و نباتیہ کہ خاصیت آن سجود است و حیوانیہ  
 کہ خاصیت آن رکوع است و انسانیہ کہ خاصیت  
 آن قیام است و ہر یک از ان ظلمتی است خاصہ  
 کہ سالک را از مشاہدہ حق حاجب میگردد پس قیام  
 اشارت است باین کہ خود را از حجب اوصاف  
 انسانیہ برآرد و بزرگ ترین آن کبر است کہ از  
 خاصیت آتش است و رکوع اشارت است باین کہ  
 خود را از قیود صفات حیوانیہ خلاص نماید و بزرگترین  
 آن شہوت است کہ از خاصیت باد است و  
 سجود اشارت است باین کہ خود را از حجب طبیعت  
 بہیمیہ بیرون آورد و بزرگترین آن حرص است  
 کہ از خاصیت آب است نکتہ سراز سجود برداشتن

لکھے ہیں کہ اقامت نماز اس کی اداست ہے جو  
 اس طور پر ہے کہ نماز کو معراج سمجھ کر ہمیشہ درجات  
 نماز پر عروج کرے تاکہ حق کا مشاہدہ کرے جس طرح  
 کہ روز میثاق مشاہدہ کر چکا ہے اور نماز کے چار درجہ  
 ہیں قیام در کعبہ و سجود و تشہد اون درکات کے کوئی  
 جن کی وجہ سے اعلیٰ علین سے اسفل السافلین  
 میں نزول کیا ہے اور وہ عناصر رابعہ ہیں جن میں جسم  
 انسانی پیدا کیا گیا اور اون سے چار صفتیں پیدا ہوئیں  
 جادہیت جس کی خاصیت تشہد ہے اور نباتیت  
 جس کی خاصیت سجدہ ہے اور حیوانیت جس کی  
 خاصیت رکوع ہے اور انسانییت جس کی خاصیت قیام  
 اور انہیں سے ہر ایک کی ایک خاص قوت ہے جو  
 سالک کو مشاہدہ حق سے روکتی ہے قیام سے یہ اشارہ  
 ہے کہ اپنے آپ کو عجایب اوصاف انسانیہ سے نکالے  
 جن میں سے بڑا حجاب غرور ہے جو آگ کی خاصیت  
 ہے اور رکوع سے یہ اشارہ ہے کہ اپنے آپ کو قیود و صفات  
 حیوانیہ سے چھڑے جن میں سے بڑی قید شہوت  
 ہے جو ہوا کی خاصیت ہے اور سجدہ سے یہ  
 اشارہ ہے کہ اپنے آپ کو عجایب طبیعت بہیمیہ  
 سے نکالے جس میں سب سے بڑا حجاب حرص ہے  
 جو پانی کی خاصیت ہے نکتہ سجدہ کے بعد

وہ بقود شستن متضمن یافتن فیض نعمت جو  
 حضرت واجب الوجود است بنگر کہ چون سر از  
 سجود برداری جو دیوانی و از قود سر فرو آوردن  
 و باز یہ سجود رفتن عود در جمع است بجل قرب  
 و رحمت معبود نکتہ سید عالم صلعم نماز را بجوی آب  
 تشبیہ داده و فیض این معنی در لفظ نماز پیداست  
 کہ اطرافش بزومیا نشاء است سے نماز آتش حرص  
 ہو انشاء مذہب از ان نماز غم آید بلفظ بر سر آڑ  
 و تشہد اشارت می نماید بر این کہ خود را از حجب  
 طمع جادیدہ برکنند و بزوگترین آن جوود است  
 کہ از خاصیت خاک است و باقی صفات بشر  
 ازین صفات مذکورہ پیدامی شوند چون پاک  
 ازین درکات و حجب متخلص گرد و باین مارج  
 اربعہ بوسی جوار و قرب رب العالمین رجوع  
 نماید مقیم الصلوۃ گردد و با نوار مشاہدہ حق پیوندد  
 کما قال علیہ الصلوۃ والسلام ان تعبدوا  
 کاناک تزلہ نکتہ قبل صلوۃ کلہ لا واقع شدہ  
 کہ علامت نیستی و فنا است لاجرم مصلی را باید  
 کہ در فقر و فنا خود را حاضر و حضرت باقی لم یزل را  
 ناظر دانند تا یہ معنی لا صلوۃ الا یحضور القلب برسد  
 صاحب بحر الحقائق میفرماید کہ بدایت صلوۃ  
 قعدہ کرنا خدا کی نعمت بخشش سے فیضیاب  
 ہونے کو شامل ہے دیکھو جب سجدہ سے سر اٹھاتے  
 ہو تو بخشش پاتے ہو اور بٹھکر پھر سجدہ میں جانا  
 خدا کے قرب و رحمت کی طرف پلٹنا ہے نکتہ  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کی شان بانی  
 کی نہر سے دی اور اس کا فیض لفظ نماز سے ظاہر  
 ہے جس کا حرف اول و آخر نر و اور درمیانی لفظ  
 ما ہے سے نماز آتش حرص و ہوا نواز مذہب از عالم  
 اور تشہد سے اپنے کو حجابات طبیعت جادیدہ سے  
 نکالنا مراد ہے جس میں سب سے بڑا حجاب جوود  
 ہے جو خاک کی خاصیت ہے اور باقی صفات بشر  
 انھیں صفات مذکورہ سے پیدا ہوتے ہیں جب پاک  
 ان درکات و حجابات سے نجات پا کر ان چاروں  
 مارج سے قرب حق کی طرف رجوع کرتا ہے اور حق  
 مقیم الصلوۃ ہو کر انوار مشاہدہ حق سے منور ہوتا ہے  
 جیسا کہ آنحضرت صلعم کا ارشاد ہے کہ اس کی عبادت  
 اس طرح کرو کہ گویا تم اس کو دیکھتے ہو نکتہ قبل صلوۃ  
 لفظ نفی واقع ہے جو نیستی اور فنا کی علامت ہے  
 اس نمازی کو فقیر و فانی ہونا اور خداوند تعالیٰ  
 کو ناظر جاننا چاہیے تاکہ نماز حقیقی کا فائدہ حاصل  
 ہو صاحب بحر الحقائق فرماتے ہیں کہ ابتدا نماز

<p>اقامت ہے پھر اقامت۔ اقامت نماز رکوع و سجود  اقامت و قیام و قعود اور اس کے حدود و حقوق کی بظاہر  و باطن پابندی ہے۔ اور اقامت نماز  دوام مراقبہ و صرف ہمت اور حصول نجات حمت  کی طلب ہے جو اسی میں امانت میں جیسا کہ</p>	<p>اقامت است بعد از ان اقامت صلوة بجا  داشتن بر اقامت رکوع و سجود و قیام و قعود و حقوق  و حدود و اقامت ظاہر و باطن اقامت الصلوۃ  بدوام مراقبہ و صرف ہمت است در تعویض و  استحصال نجات الطاف ربوبیت کہ در زمین آن</p>
<p>آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارے  لئے اللہ کی رحمتیں ہیں ضرور اون کو حاصل کرو  پس نماز کا حال توجہ کی صورت ہے اور اس کے  ادا کرنے کا حکم جذبہ حق کی صورت ہے جو نمازی  کو کسی طرف متوجہ نہیں ہونے دیتا بلکہ اپنی محبت و  عبودیت کی طرف کھینچتا ہے۔ جتنا چاہیے کہ شرائط  نماز کے ہر شرط اور ہر رکن اور ہر سنت اور ہر ادب  اور ہر ہیئت میں ایک راز ہے جس سے حقیقی توجہ  کی طرف اشارہ ہے جس طرح وضو کے ہر فرض سنت  و ادب میں ایک راز ہے جو اس طہارت کی طرف  اشارہ کرتا ہے جس سے نمازی نماز پڑھتا ہے  ہاتھوں کے دھونے سے یہ اشارہ ہے کہ نمازی  اپنے نفس کو گناہ اور بد اخلاقی اور دل کو خراب  نفسانی خیالات اور حیوانی و شیطانی صفات  سے پاک کرے چنانچہ حق تعالیٰ نے آنحضرت  صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا کہ وشیاء لک قطعہ</p>	<p>مروج است کما قال رسول اللہ صلعم ان  للہ فی ایام دھر کہ نجات الا فقر ضو الہا  پس صورت صلوۃ صورت تعویض است و امر الہی  بادای آن صورت جذبہ حق است کہ مصلی راز  اشتغال بغیر بسوی محبت عبودیت خود می کشد  باید است کہ در ہر شرط و رکن و سنت و ادب و  ہیئت از ہیئات و آداب سن و ارکان و شرائط  صلوۃ سرایت کہ اشارت بسوی حقیقت تعویض نماید  چنانچہ در ہر فرضیہ و سنت و ادب وضو کہ شرائط  است سرایت کہ اشارت می کند بسوی طہارت  کہ مصلی بدان مستعد اقامت صلوۃ میگردد در  غسل بدین اشارت است باین کہ مصلی نفس خود  از لوث معاصی و اخلاق بدیہ و دل خود از ارتعاش  خیالات شنیعہ نفسانیہ صفات ذمیمہ حیوانیہ  سبویہ و شیطانیہ پاک سازد چنانچہ حضرت  رب العالمین حبیب خود فرمود وشیاء لک قطعہ</p>

مفسرین محققین در تفسیرش فرمودہ اندای قلبک  
 فطرت دغسل الوجه اشارت است بہ نصابت  
 و صفائے وجہ و صلی از دنس تیرگی و حب دنیا فاع  
 راس کل خطیئۃ و از شرط نماز استقبال قبلہ  
 است و در ان اشارت است باعراض از ماسوا  
 طلب حق از اعراض دنیا و متوجہ بودن بجا  
 حضرت ربوبیت بجهت طلب قرب و مناجات  
 و رفع یدین در تکبیر اول اشارت است بہ برداشتن  
 و افتادن دست بہت از دنیا و آخرت و در حقیقت  
 بتکبیر تعظیم حق است باین کہ خداوند عزوجل اعظم است  
 از جمیع اشیا در دل بندہ بحیثیت طلب و محبت و  
 عظمت و عزت نکتہ رفع یدین در تکبیر اول اشارت  
 یدوالف اللہ اکبر است کہ از دستیاری و دوائ  
 ایمان مؤید و مکبر است و مقارنت نیت بتکبیر  
 اشارت باین کہ صدق نیت در طلب محض مقرون  
 بتکبیر و تعظیم حق جل جلالہ باشد و جز طلب بغیری  
 منظور خاطرش نہ باشد اگر عیاذا باللہ طلب غیر  
 و عظم ماسوا مقارن تکبیر و تعظیم حق نقالے گردد  
 نماز حقیقی وی جایز نہ بود چنانچہ نماز صوری بے  
 تکبیر اللہ اکبر جایز نیست و در نهادن دست راست  
 پر دست چپ بعد تحریر اشارت است باناست مرام  
 مفسرین محققین اس کی تفسیر میں یہ فرماتے ہیں کہ  
 ای قلبک فطرت اور بونہ دھونے سے مطلب  
 ہے کہ حب دنیا سے اپنا بونہ دھو ڈالے کیونکہ وہ تمام  
 برائیوں کی جڑ ہے اور شرط نماز سے استقبال قبلہ  
 ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ تمام اعراض ماسو چھوڑ کر  
 بذریعہ قرب و مناجات خدا کی طرف متوجہ ہو  
 اور پہلی تکبیر میں ہاتھ اٹھانے سے یہ مراد ہے  
 کہ اپنا دست بہت دنیا و آخرت سے اٹھالے  
 اور حقیقتاً تکبیر سے تعظیم حق مراد ہے اس طرح کہ  
 خداوند تعالیٰ بندہ کے دل میں لمحاظ طلب  
 محبت و عظمت و عزت تمام چیزوں سے بزرگ ہو  
 نکتہ پہلی تکبیر میں دونوں ہاتھ اٹھانے کی طرف  
 اللہ اکبر کے دونوں الف سے اشارہ ہے جنکی  
 مدد سے ایمان مؤید و مکبر ہے اور تکبیر کے ساتھ  
 نیت ہونے سے یہ مراد ہے کہ طلب محض میں تکبیر  
 و تعظیم حق کے ساتھ نیت سچی ہو اوس کی طلب  
 کے سوا دل میں اور کوئی خیال نہ ہو اور اگر غور و تأمل  
 طلب غیر اور عظمت ماسوا تکبیر و تعظیم حق کے ساتھ  
 ہوگی اوس کی نماز حقیقی جایز نہ ہوگی جس طرح  
 مجازی نماز بغیر تکبیر کے جایز نہیں ہوتی اور تحریر  
 کے بعد ہاتھ باندھنے سے مراد خدا کی حضور میں مرام

<p>خضوع و بندگی اور کمالات و بزرگوں کی محبت سے  بچنا ہے اور آیت توجہ پڑھنے سے کھن چندا  کی طرف توجہ رہنا اور ماسوی اللہ سے اعراض  کرنا مراد ہے اور سورہ فاتحہ کے بغیر نماز ناقص  رہنے میں حقیقت توجہ اور حصول نجات رحمت  الہی و ہدایت یعنی جذبہ الہیہ وجود و نون عالم کے  عمل کے برابر ہے) کی طلب مراد ہے کیونکہ نمازی  خدا سے آدھا قریب ناز ہی سے ہوتا ہے اس  لیے کہ وہ اوس میں اور خدا میں آدھی آدھی تقسیم  ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ نماز مجھ میں اور</p>	<p>و خضوع و بندگی و مراعات لوازم نیاز و پرستندگی  بہ پیشگاہ حضرت معبود حقیقی و نگاہ اشتغال قلب  از محبت ماسوا و افتتاح بقراوت بہانی و جہمت  اشارت است بہ توجہ خالص مصلی پروردگار  بحق و اعراض نمودن از طلب غیر قادر مطلق و قدر  و جوب قراوت سورہ فاتحہ و نقصان صلوٰۃ بدون  آن اشارت است بسوی حقیقت تفرض و اتصال  نجات لطافت ربانی کچھ دشنا ہے حضرت سبحانی و  طلب ہدایت کہ جذبہ الہیہ است و موازی است  بہ عمل تقنین و قرب می یابد بندہ مصلی حق از نصف  صلوٰۃ کہ مقسوم است میان عبد و معبود بہ نصفین</p>
<p>میرے بندہ میں آدھی آدھی مقسم ہے اور میرے  بندہ کے لیے وہ ہے جو مانگے اس سے مطلب  ہے کہ سورہ فاتحہ میں حمد و ثنا و عبادت  و عبادتوں کی طرف سے ہے اور اجابت و ہدایت  و رحمت و مغفرت خدا کی طرف سے اور قیام  و رکوع و سجود سے گویا بذریعہ ان تین مراتب کے  عالم ارواح کی طرف رجوع کرنا مراد ہے جتنا  چاہیے کہ اس عالم سے انسان کا پہلا تعلق  بہ صفت نبائیہ ہے۔ پھر حیوانیہ پھر  انسانیہ۔ پس قیام خصائص انسانی سے  ہے۔ اور رکوع خواص حیوانی سے۔</p>	<p>کما قال تعالیٰ شأنہ قسمت الصلوٰۃ بینی  و بین عبدی نصفین و لعبدی أسأل  اشارت فرمود کہ در سورہ فاتحہ حمد و ثنا و عبادت  و دعا از جانب بندگان است و اجابت و ہدایت  و رحمت و مغفرت از طرف حضرت رحمن است و قدر  قیام و رکوع و سجود اشارت است بہ رجوع بندہ مصلی  بسوی عالم ارواح و کمن غیب باین مراتب ثلاثہ  و بیان کہ اول تعلق انسان باین عالم بصفت نبائیہ  است بعد از ان حیوانیہ پس بانسانیہ و قیام  از خصائص انسانیہ است و رکوع از خواص حیوانی</p>

و سجدہ از خصائص نباتی است و بندہ را در ہر مرتبہ  
 ازین مراتب رجب و خسران است و حکمت و تعلق  
 روح علوی بحسب سفلت ظلماتی حصول رجب ایمان  
 معرفت و عمل صالح است کما قال عز وجل  
 علی لسان نبیہ صلعم خلقت الخلق لایبجوا  
 علی کالادع علیہم پس انسان را از ہر مرتبہ  
 ازین مراتب سفلیات فائدہ حاصل است کہ در مرتبہ  
 علوی نیست اگرچہ اولاً سیلابی خسران مبتلا نمی شود  
 لیکن عاقبت بہ نور ایمان و عمل صالح از کدورات  
 خسران مراتب سفلیہ برآمدہ فایز بمقاصد علیہ و  
 مستفید بقوائی عظمیٰ میگردد و بسبب قیام در صلوة  
 بہ تذلل و خضوع و تواضع و خشوع از خسران تکبر  
 و تجبر کہ بہ غلبہ نفس امارہ از انسان بہ وقوع می آید  
 و بحصول مرتبہ کمال بصفوة روحانی بربح علومت  
 می رسد و در طلب فادہ در کمون ملقت بکائنات  
 نمی گردد چنانچہ حال با کمال آنحضرت صلعم بود کہ  
 اذ یغشی السدرة ما یغشی ما نزاغ البصیر و ما  
 طغی لقد رای من آیات ربہ الکبریٰ  
 چون بسبب قیام از تکبر و تجبر خلاص یافت از  
 قیام انسانی بہت انکسار و خضوع راجع بسبب  
 رکوع حیوانی میگردد پس بسبب رکوع از خسران صفات

اور سجدہ و خصائص نباتی سے اور اوس کا ہر مرتبہ  
 نفع و نقصان ہے اور روح جسم کے تعلق میں حکمت  
 ایمان و معرفت و عمل صالح کا نفع حاصل کرنا ہے  
 جیسا کہ اللہ تعالیٰ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 فرماتا ہے کہ میں نے خلق کو اس لیے پیدا کیا کہ وہ  
 مجھ سے نفع حاصل کریں نہ یہ کہ میں اودن سے نفع  
 اؤٹھاؤں لہذا انسان کو ان سفلی مراتب سے  
 وہ فائدہ حاصل ہے جو مراتب علوی سے نہیں ہے  
 اگرچہ پہلے بلائے خسران میں مبتلا ہوتا ہے لیکن آخر  
 میں بوجہ نور ایمان و عمل نیک کدورت خسران  
 مراتب سفلیہ سے صاف ہو کر مقاصد عالیہ پر پہنچتا  
 اور فوائد عظیم حاصل کرتا ہے اور نماز خضوع و خشوع  
 کے ساتھ بڑھنے سے غرور کے نقصان سے جو بوجہ  
 غلبہ نفس امارہ ہوتا ہے نجات پاتا ہے اور بسبب  
 صفاء روحانی مرتبہ کمال حاصل ہونے سے  
 علومت کا نفع پاتا ہے اور طلب حق میں جنس خلق  
 کی طرف متوجہ نہیں ہوتا جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم کا حال با کمال تھا کہ اذ یغشی السدرة  
 ما یغشی الخ جب بوجہ قیام نخوت و کبر سے نجات  
 پاتا ہے تو انکسار و خضوع کے لیے رکوع حیوانی کی  
 طرف جھکتا ہے جسکی وجہ سے صفات حیوانیہ کے

<p>حیدرانیہ نجات یافتہ بہرے میں کلام و محل اذی و علم فایز می شود بعد از ان از رکوع و جوع بہ سجود نجاتی می نماید و بسبب این سجود از خسران ذلت نجاتیہ و ذنارت سفلیہ نجات حاصل کردہ بہرے خشوع کہ متضمن فلاح ابدی و فوز عظیم سر بہست حاصل کرتے ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ بیشک</p>	<p>نقصان نجاتی کہ علم اور ذلت پر اثر کرتے تھے نجات ہے پھر رکوع سے سجود نجاتی میں جھکتے ہیں جسکی وجہ سے نقصان ذلت نجاتیہ و ذنارت سفلیہ سے نجات پاکر خشوع کا نفع یعنی فوز و فلاح جاہری حاصل کرتے ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ بیشک</p>
<p>اون مسلمانوں نے فلاح پائی جو اپنی اسرار میں خشوع رکھتے ہیں پس خشوع عبودیت میں مدد کے لیے بڑی چیز ہے جو بغیر تعلق روح و جسم کے حاصل نہیں ہوتا اور انسان کے سوا کسی کو خشوع و خضوع حاصل نہیں ہے اور اسی لیے ملائکہ وغیرہ نے بار امانت ادا ٹھانے سے انکار کیا مگر انسان نے بوجہ اپنی استعداد خشوع اور کمال بوجہ ادا ٹھانے لیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے</p>	<p>المؤمنون الذین ہم فی صلوٰتہم خاشعون پس خشوع کا ملترین اسباب و بزرگ ترین آلات روح است و در عبودیت و این حاصل ہوتی شود مگر از تعلق روح پاک نورانی بحمد خاک ظلماتی و بحر انسان پہنچ کس از کائنات این خشوع نیست و پہنچ کے را از موجودات این خضوع نہ دہند ملائکہ و غیر ہم از قلب کسوت امانت اعراض نمودند و بار آن کشیدن نتوانستند و انسان با استعداد خشوع آن کسوت در پوشید و بار آن بردوش خود کشید</p>
<p>کہ ہم نے آسمانوں اور زمینوں اور پہاڑوں پر امانت پیش کی تو انھوں نے اوس کے ادا ٹھانے سے انکار کیا۔ اور ناگواری ظاہر کی۔</p>	<p>كما قال عز وجل انما عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال فابین ان یحملنها واشفقن منها ثم انزلنا علی</p>
<p>لسان الغیب حافظ شہراز فرماتے ہیں کہ آسمان بار امانت نہ تو انت کشید قرعہ فال بنام من دیوانہ و مذہبہ در قیصری شرح مقصود مذکور است کہ امانت عبارت است از</p>	<p>شیرازی فرماید کہ آسمان بار امانت نہ تو انت کشید قرعہ فال بنام من دیوانہ و مذہبہ در قیصری شرح مقصود مذکور است کہ امانت عبارت است از</p>

ظہور اسرار الہی کہ موع است در آسمان و صفات  
 و انسان را حق تعالیٰ مظهر اسم این اسرار گردانید  
 آیہ امانہ صفت امانت اشارت است بسوے  
 این امانت و معنی آیت این است کہ عرض آیت  
 کریم بر اہل آسمانہا و زمین یعنی ملکوت و جبروت  
 پس آئنا بسبب عدم اسفند خود ابا کردند و انسان  
 با اسفند و خویش این بار امانت برداشت معنی  
 کان ظلو ما جھوک این است کہ نفس خود را گشت  
 و خود را در ذات حق تعالیٰ فانی ساخت و چوں  
 از غیر حق گردید و نامی ماسو گشت بقول لا الہ الا اللہ  
 چون با اسفند و خشوع بار امانت برداشتہ بہ سجود  
 در آمد خشوع او بکمال رسید زیرا کہ سجود غایت تنزل  
 در صورت انسان و ہیأت صلوٰۃ است نہایت  
 قطع تعلق روح از عالم سفلی و عروج آن بعالق ربانی  
 علوی بہ رجوع نمودن ازین مراتب ثلثہ انسانہ  
 و حیوانیہ و نباتیہ است و کمال تعرض بہ نفحات  
 الطاف واجب الوجود در بذل مجود و انفاق مجود  
 از امانت وجود است کہ از شرائط مصلحتی نیست  
 کما قال تعالیٰ و یقیمون الصلوٰۃ و ما ردقہم تنقیف  
 پس تبدیل اوصاف وجودیادای نصف صلوٰۃ  
 کہ منقسم است میان عبد و معبود بہ نفحات الطاف

اسرار آسمان و صفات الہی کا ظہور مراد ہے جن کا  
 پورا منظر انسان ہے آیت امانت امانت  
 میں اسی امانت کی طرف اشارہ ہے اور آیت  
 کے متن یہ ہیں کہ ہم نے اہل آسمان و زمین یعنی  
 ملکوت و جبروت پر امانت پیش کی اور انھوں نے  
 بوجہ اپنی ناقابلیت کے انکار کیا اور انسان نے  
 اپنی قابلیت سے اُسے اٹھالیا اور کان ظلو  
 جھولا کے معنی یہ ہیں کہ اپنے نفس کو مارا اور اپنے  
 آپ کو ذات حق میں فانی کیا اور غیر حق سے  
 جاہل ہوا اور ماسو کو لا الہ الا اللہ کہہ کر بھول گیا  
 پھر جب خشوع کی قابلیت سے بار امانت اٹھا کر  
 سجدہ کیا تب خشوع پورا ہوا کیونکہ سجدہ یہ لحاظ  
 صورت انسانی و ہیئت نماز انتہائی تذلل اور  
 روح کا عالم سفلی سے انتہائی قطع تعلق اور مرتب  
 انسانہ و حیوانیہ و نباتیہ سے علیت کر عالم روحیت  
 کی طرف عروج ہے اور کمال توجہ نفحات الطاف  
 الہیہ کی طرف انتہائی کوشش اور اپنی امانت  
 کھو کر اور یہ حقیقی نماز پڑھنے والے کی شرائط سے  
 ہے جیسا کہ ارشاد ہے و یقیمون الصلوٰۃ  
 میں اپنے اوصاف تبدیل کر کے اوس نصف نماز  
 اور کرنے سے جو عبد و معبود میں منقسم ہے بذریعہ نفحات الطاف

ربوبیت مددک عنایات از لایہ میگردد و بشواری انوار  
 سرمدیہ بسوی درجات قرب می شتابد چنانچہ  
 جذبہ قادر مطلق مرنی صلعم ایود خطاب اُکُنْ  
 ہنجین جذبہ خالق مومن را است در صورت  
 خطاب و اسجد واقرب و در تشہد بعد بوجہ اشارت  
 است بسوی تخلیص بندہ مومن از حجاب انانیت و  
 وصول او بشہود جمال حق بجدات ربانیہ و در  
 التعمیات اشارت است بہ رجوع کردن بسوی  
 خالق موجودات بادائے مراسم شلو شکر گذاری  
 کہ متصل گردد بوسیلہ آن بانوار القای باری و  
 در سلام دادن بر است و چپ اشارت است  
 بسوی تخلیص و تودیع بندہ مومن از دنیا و آخرت  
 و اعراض نمودن از ہر داعی جاہل کہ تخریص و  
 ترغیب می نماید از بین بہ نعیم جنت و از شمال  
 بہ لذات شہوت و آن دہل بہ مقام مناجات و  
 مدارج قربات است و مستغرق در بجز کرامات و مقید  
 بقید جذبات است کما قال عز وجل و اذ لکما  
 الجاہلون قالوا سلاماً پس اہل صورت  
 بہ سلام دادن از صلوۃ بیرون می شوند و اہل  
 حقیقت بدان انقطاع از ماسومی کردہ و خصل  
 اداۃ الصلوۃ می گردند کما قال تعالی شانه  
 الہی عنایات از لایہ کا اور اک کرتا ہے اور الوار  
 سرمدیہ کی روشنی سے درجات قرب کی طرف بڑھتا  
 ہے جیسے حضرت حق نے آنحضرت صلعم کو اُکُنْ  
 منی فرما کر اپنی طرف کھینچا اسی طرح بندہ مومن کو  
 بھی واسجد واقرب سے مخاطب فرماتا ہے  
 اور تشہد سے بندہ مومن کے حجاب انانیت سے  
 چھوٹنے اور بوجہ جذبات ربانیہ شہود جمال حق  
 پر پہنچنے کی طرف اشارہ ہے اور التعمیات سے  
 خدا کی طرف مراسم شلو شکر گزاری ادا کر کے رجوع  
 کرنا مراد ہے تاکہ اس کے وسیلہ سے خدا کا دیدار حاصل  
 ہو اور اسے بائیں سلام پھیرنے سے بندہ مومن  
 کا دنیا و آخرت سے چھوٹنا اور ہر داعی جاہل سے  
 جو دہنی طرف سے نعیم جنت اور بائیں طرف سے  
 لذات شہوت کی حرص و رغبت دیتا ہے موافق  
 پھیرنا مراد ہے کیونکہ وہ مقام مناجات و مدارج قرب  
 پر واصل اور دریا کے کرامات میں مستغرق اور مقید  
 جذبات میں مقید ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے  
 کہ و اذ اخاطبہم الخ پس اہل صورت سلام پھیرنے  
 سے نماز سے باہر ہو جاتے ہیں اور اہل حقیقت بوجہ  
 اوس کے ماسومے سے منقطع ہو کر مبرا زدائی  
 میں داخل ہوتے ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے

ان الصلوۃ تھی عن الفحشاء والمنکر وذلک	ان الصلوۃ تھی الخ جاننا چاہے کہ جب مومنین
ای عزیز چون مومنان حجب انانیت و جو وجود	نے اپنے محabbاتِ خودی دکھائیے اور نظر بصیرت
از میان برداشتند و نظر بصیرت و عرفان بنور	و عرفان نماز حقیقی کے نور پر جمادی تو فاعلی
صلوۃ حقیقی برگزشتند و ستر او حجاب الی عبدہ	الی عبدہ ما او حجاب از پچان لیا اور آنحضرت
ما او حجاب لبشناختن ایمان ایشان بجا و الہی	صلی اللہ علیہ وسلم کی لائی ہوئی چیزوں پر اودن کا
علیہ السلام محقق گشت و دل ایشان بہ نور حق	ایمان ثابت اور اودن کا دل نور معرفت حقیقت
حقیقت ایمان منور شد و ہر کہ رہائی از ولست	ایمان سے منور ہو گیا اور جس نے ولست حجاب
حجاب وجودی یافت بہ مرتبہ عزت ایقان	خودی سے رہائی پائی وہ مرتبہ عزت ایقان
بامور اخروی شتافت ایمانش بامور اخروی	امور اخروی پر پہنچا پہلے اوس کا ایمان امور اخروی
از پس حجاب بود ایقانش بہ آن بعد رفع حجاب	پر حجاب سے تھا جس کا ایقان اب بعد حجاب
رو نمود قال علی گو کشف الغطاء	اودھ جانے کے ظاہر ہوا حضرت علی کرم اللہ وجہہ
لما اذ دکت یقیناً زیر اک چون حجاب وجود	ارشاد ہے کہ اگر پردہ کھل جائے تو سیر اربعین نہ بھگیا
از میان مرتفع گردید غلط محسوسات نبوی	کیونکہ جب حجاب وجود اودھ جاتا ہے تو محسوسات
یہ شواہد امور اخروی انہی تواند پوشیدہ جسیع	دنوی کے پردے شواہد امور اخروی کو نہیں چھپا سکتے
سراثر و خفیات بر سالک مکشوف می گردند و	تمام پوشیدہ امور سالک پر کھل جاتے ہیں اور وہ مرتبہ
از مرتبہ ایمان بدرجہ ایقان می رسد	ایمان سے درجہ یقین پر پہنچ جاتا ہے چنانچہ
ایکما قال تعالیٰ وبالآخرۃ ہم یوقنون	حق تعالیٰ فرماتا ہے کہ وہ آخرت پر یقین لکھتے ہیں
و چون این تحقیق اینق دریافتی پس بدان کہ	اور جب یہ بات تحقیق سے معلوم ہو گئی تو بچھر جانا چاہیے
عبادت فرض موجب قرب بسبب نوافل می شود	کہ فرض عبادت نوافل کی وجہ سے سبب قرب ہوتی
و بغیر نوافل سبب نجات می شود نہ مقرب اکنون	ہے اور بغیر نوافل سبب نجات نہ سبب قرب اب
مصنف برای توضیح این جملہ ارشاد می نماید	مصنف اس جملہ کی توضیح فرماتے ہیں۔

قول و توضیح ان من احرم للصلوة الفريضة واقتص من القراءة والركوع والسجود  
والقعدة على الفرض والواجب فقط یعنی ما آتی بالقراءة المسنونة بل اقتص على آية  
طويلة و ثلاث فصلا في القيام على مذهب من رأى ذلك وفي الركوع والسجود  
على مقدار تسبيحة واحدة وفي القعدة على قدر التشهد فقط فما احسن ان يقال  
صارت هذه الصلوة منجية له من النار لا مقربة له الى الله مثل تقرب الفرض المكمل بنوافله

اقول قصر یح این قول پرین گوشتہ کہ شلا کسے نیت کرد ادای نماز فريضة را و اقتصار کرد از قرات و رکوع و سجود و قعدة بر مقدار فرض فقط یعنی قرات مسنونه کہ طوال مفصل و غیرہ است نہ کہ دیکہ قصر کرد بر یک آیت طویلہ یا سہ آیت فقیر پس خواہد بود آن مصلی در قیام این مقدار جواز برکت بینند و آن یعنی در اعتقاد معتقد آن فرض ادا شد و این جملہ معترضہ است گو یا سخن تمثیلی ہنوز نہ نما نیت چنانکہ می فرمایند کہ در رکوع و سجود قصر بقدا یک تسبیح و در قعدة بر مقدار تشہد فقط پس سخن این کہ گفتہ شود کہ این نماز نجات دہندہ مصلی خواہد بود از دوزخ نہ مقرب او بسوی حق چون فرض کامل یہ نوافل خود خلاصہ این کہ چنین نماز بجا آوری فرمان محض شد و سچو نماز مقرب گردد چون این کہ حقیقت صلوة ملاحدائی از سید خود است و در خشتع قطع نظر از یاد جدائی خود تناسی وصال	اس قول کی تصریح یوں ہے کہ شلا کسی نے نماز فرض ادا کرنے کی نیت کی اور قرات و رکوع و سجود و قعدة میں صرف فرض بھر قصر کیا یعنی قرات مسنون طوال مفصل و غیرہ نہ کی بلکہ صرف ایک بڑی آیت یا تین چھوٹی آیتیں پڑھیں پس اوس کے حسب اعتقاد فرض ادا ہو جائیگا اور یہ جملہ معترضہ ہے گویا تمثیلی بات ابھی ختم نہیں ہے چنانچہ فرماتے ہیں کہ رکوع اور سجود میں ایک تسبیح کے برابر او قعدة میں صرف بقدر تشہد تو ایسی نماز صرف دوزخ سے نجات دلانے والی ہوگی نہ حضرت حق سے قریب کرنے والی۔ ایسی نماز صرف تمیل حکم ہوئی۔ تشریب کرنے والی نہ ہوئی جس کی وجہ یہ ہے کہ حقیقت نماز اپنے سبب سے جدائی کی علامت ہے۔ اور خشتع میں علامہ اپنی یاد فراق کے تناسی وصال کا
---	--

<p>نیز ظاہری شود و حصول تنہا ہم بدولت فیض عام سبب الاسباب کہ عادت خود را جاری سبب ساختم است ظاہر است فہم من فہمہ بھی اظہار ہوتا ہے اور تنہا بھی سبب الاسباب ہی کے فیض عام کی بدولت جس نے اپنی عادت سبب سے جاری کی ہے حاصل ہوتی ہے جو سمجھا وہ سمجھا۔</p>	<p>قولہ فلما علم ان مجرد اداء الفرائض بالانکمال لا تکمیلھا بالنوافل طریق النجاة و تکمیلھا بالنوافل مع عمادة سایر الاوقات بکثرة النوافل طریق القرب والدرجات اقول پس ہر گاہ معلوم شد کہ صرف دای فرائض بغیر نوافل طریقہ نجات است و تکمیل آن مع آراستگی تمام اوقات بہ کثرت نوافل طریقہ قرب درجات و بیشک این نماز با طرق قرب و درجات اند اگر خالصاً لوجه اللہ الکرم باشند و بطریق تادیہ او اگر دہ شوند والا بجز ترتیب اعضا و انفعال نفس و نفع سترقبہ اخروی شایق و مولع عبادت را اثر سے نجات دہ دے۔</p>
--	---

### قولہ فلا بد من بیان اقسام النوافل و افرادھا

<p>اقول پس ضرورت بیان اقسام و افراد نوافل و این جملہ محتاج بیان نیست جبہ کہ ظاہر است کہ ہر کار یکہ کامل تر اجزائے شامل و درین تکمیل قطع نظر از حصول اجر سعی انجذاب لطیفہ نفسی سیوسے لطیفہ ملکی جسمانی بیشتری باشد و این انجذاب بہ منجذب تو ان پر سید کہ چہرہ می بود پس اقسام و افراد نوافل کا بیان ضروری ہے اور یہ جملہ زیادہ وضاحت کا محتاج نہیں ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ جو کام زیادہ کامل ہے اس کا ثواب زیادہ ہے اور اس تکمیل میں علاوہ حصول ثواب کے لطیفہ نفسی کی کوشش انجذاب لطیفہ ملکی رحمانی کی طرف زیادہ ہوتی ہے اور یہ انجذاب بہ منجذب سے پوچھنا چاہیے کہ کیسے ہوتا ہے۔</p>	<p>اقول پس ضرورت بیان اقسام و افراد نوافل و این جملہ محتاج بیان نیست جبہ کہ ظاہر است کہ ہر کار یکہ کامل تر اجزائے شامل و درین تکمیل قطع نظر از حصول اجر سعی انجذاب لطیفہ نفسی سیوسے لطیفہ ملکی جسمانی بیشتری باشد و این انجذاب بہ منجذب تو ان پر سید کہ چہرہ می بود پس اقسام و افراد نوافل کا بیان ضروری ہے اور یہ جملہ زیادہ وضاحت کا محتاج نہیں ہے کیونکہ ظاہر ہے کہ جو کام زیادہ کامل ہے اس کا ثواب زیادہ ہے اور اس تکمیل میں علاوہ حصول ثواب کے لطیفہ نفسی کی کوشش انجذاب لطیفہ ملکی رحمانی کی طرف زیادہ ہوتی ہے اور یہ انجذاب بہ منجذب سے پوچھنا چاہیے کہ کیسے ہوتا ہے۔</p>
--	--

**قوله فاعلم رحمۃ اللہ ان افراد النوافل کثیرۃ لا يمكن احصاءها**

اقول پس بدان کہ رحم کند ترا خدا ہی تعالیٰ کہ  
خزائن نوافل بسیار اند احصاء آنها ممکن نیست بچہ  
نوافل در حد خود عبادت زائدہ اند و زائدہ اندازہ  
حصہ و احصاء نہ باشد آنچه کہ توفیق بود در ہر قدر  
کہ ادا کردہ شود ہمہ بجای خود بود ہر کس موافق  
وسعت خویش بجا آوردہ حصہ آنها نیست مگر بجا  
دفع توہم می نہ نماید

جان تو خدا بخیر پر جسم کرے کہ افراد نوافل  
بے شمار ہین کیونکہ نوافل فی نفسہ عبادت زائدہ ہین  
اور زائدہ کا اندازہ حصہ سے نہیں ہوتا جس قدر  
توفیق ہو اور چنے ادا کیے جائیں سب ٹھیک ہین  
ہر شخص بقدر طاقت ادا کرتا ہے اوس کی انتہا  
نہیں ہے مگر دفع وہم کے لیے فرماتے  
ہین کہ

**قوله لكنهما منحصرة في النوعين الامتثالي والاجتنابی**

اقول لیکن این نوافل منحصر اند در دو قسم  
امتثالی واجتنابی و این حصہ ذاتی و شوقی  
نہ ذاتی کہ خائف مقتضای معنی نفل است  
و اللہ اعلم ایدون سنی مراد خود ازین ہر دو امتثال  
بیان می نہ نماید

لیکن یہ نوافل دو قسم میں منقسم ہین ایک  
امتثالی و دیگر اجتنابی اور یہ حصہ ذاتی و شوقی  
ہے نہ ذاتی کیونکہ وہ معنی نفل کے خلاف مقتضا  
ہے واللہ اعلم اب ان قسموں کے معنی مطلوبہ  
بیان فرماتے ہین۔

**قوله ونفخی بالامتثالی ما یراد فعلہ کالسنن الزوال والمستحبات والاداب کلما کان بالافضل**

یعنی مراد بامتثالی آن کہ فعل آن جز و مقصود بود  
مثل سنن زوائد و مستحبات و ادابے آوردن  
آن بافضل سنن زوائد آنکہ نبی صلعم آنرا برپیل  
عبادت ادا کردہ باشند مقصود و نصف الین است  
کہ امتثالی آن کہ احکام نماز از فرایض و واجبات  
و غیرہ ہمہ درو باشند و ہین امتثال است یعنی

یعنی امتثال وہ ہے جس کا فعل جز و مقصود ہو جیسے  
سنن زوائد و مستحبات و اداب و غیرہین افضل طریقہ  
سے ادا کرنا سنن زوائد اوس عبادت کو کہتے ہین  
جس کو عادتاً آنحضرت صلعم نے ادا کیا ہو مصنف کا  
مقصود یہ ہے کہ امتثالی وہ ہین جس میں احکام نماز  
فرایض و واجبات سب ہوں در یہی امتثال ہے یعنی

جنانکہ فرمود چنان بجا آورد شد و لیل معنی مقصودہ نیک  
 عیسا فرمایا و یہ بجا لایا گیا اور اس معنی کی مقصودہ نیک و لیل معنی

### اقولہ لاننا اردنا من النفل المعنی اللغو

اقول زیر کہ ما قصد کردیم از نفل معنی لغوی آن  
 نفل بالغی غلیظ و عبادت کے واجب نہ بود  
 بغنی غنیست و چون معنی لغوی نفل مقصد کردیم  
 لا محالہ از اشتالی نیز مراد استعیاب صلوٰۃ چلبہ  
 ارکان و شرائط و آداب خواہد بود  
 اس لیے کہ ہم نے نفل کے لغوی معنی مراد لیے۔ نفل  
 بالغی غلیظ اور وہ عبادت جو واجب نہ ہو و غنیست  
 غنیست اور جب ہم نفل کے لغوی معنی مراد لین گے  
 تو لا محالہ اشتالی سے بھی مراد نماز کا کل ارکان و  
 شرائط و آداب سے ادا کرنا ہوگا

قوله وبالاغتبابی ما براد ترکہ کترک المکر وہات وترك الشیء الذی لا باس  
 فیہ مخافة ان يقع فی شیء فیہ باس

اقول مراد از اغتبابی آن کہ در ترک مکر وہات  
 و مباحات مقصود یا شد و ظاہر است کہ اقراط  
 محض موجب وسعت نفس می شود چہ کہ نفس  
 امارہ آسانی پسند اقارہ است و در کردن امر  
 سلب راہ نفس پیوند است و این خلاف  
 مشقت مقصودہ از عبادت است ایدون  
 مثال می فرماید  
 اور اغتبابی وہ ہے جس میں ترک مکر وہات و  
 مباحات مقصود ہو اور ظاہر ہے کہ اقراط محض  
 نفس کی آسانی کا سبب ہوتی ہے کیونکہ نفس امارہ  
 آسانی پسند واقع ہوا ہے اور جس بات میں حرج  
 نہواؤں کے کرنے میں بھی نفس کی متابعت ہے  
 اور یاؤں مشقت کے خلاف ہے جو عبادت سے  
 مقصود ہے اب مثال بیان فرماتے ہیں۔

قوله کترک العزب الشبع والطیب مخافة الشہوق علیہ فیوقعہ فی الحرام

اقول مثل ترک کردن مرد مجر دسیری و خوشبو  
 بخون شہوت حرام۔ عزب لغت میں مردی زن  
 عزیزہ زن ہے شوہر عزاب بالضم جمع ہر دو کذا فی  
 المنتخب و آسیر خوردن نفس ہمیشہ غالب می گردد  
 جیسے مجر د آدمی کا بخون شہوت حرام پیٹ بھر کھانا  
 اور خوشبو لگانا چھوڑ دینا عزب لغت میں مرد مجر د  
 و عزب عورت مجر د عزاب بالضم دونوں کی جمع منتخب  
 اور پیٹ بھر کھانے سے نفس ہمیشہ غالب ہوتا ہے

کہ داعیہ آن وقوع در حرام است و ہمین وجہ نزوت	جس کی خواہش از تکاب حرام ہے اور روزہ فرض
صوم است و صفت صوم آمدہ کہ فیہ عظمۃ	ہونے کی یہی وجہ ہے روزہ کی صفت میں یہ وارد ہے
یقوی المملکۃ ویضعف البھیمة ولاشی	کہ اس میں بڑی بات یہ ہے کہ قوت ملکی کو قوی اور
مثله فی صیقلیۃ وجہ الروح وقهر الطبیعة	قوت یہی کو ضعیف کرنا ہے اور روح کے صاف
ولذلك قال الله الصوم لی وانا اجزی بہ	کرنے اور طبیعت کو مقبور کرنے میں اس کی برابر کوئی
ویکفر الخطایا ودر کم خوردن گویا سعی کردن است	چیز نہیں اور اسی لیے اسد قائلے نے فرمایا کہ روزہ
در قهر نفس وازالہ زلال آن و برای عامل آن	میرے لیے ہے اور میں و سکا بدلہ ہوں اور گناہوں کا
می شود صورت تقدیس سیمہ در عالم مثال بعضی از	کفارہ ہوتا ہے و در کم کھانے سے نفس مغلوب ہوتا اور
کبار عارفین متوجہ شدہ اند بسوی این صورت	اوسکی برائیان دور ہوتی ہیں عالم مثال میں مزہ دار
و اصل ذرات شدہ از جہان تنزیہ تقدیس ہیں آقا	کی صورت مقدس ہوتی ہے بعض عارفین اس صورت
معنی قوله الصوم لی غرض کہ کم خوردن	کی طرف متوجہ ہو کر جانب تنزیہ تقدیس سے اصل
منفید تر است و قلت طعام و درام صیام اگر مزاج	ذات ہوئے ہیں ارشاد اللہ تعالیٰ کا یہی مطلب ہے
تند آید آن را بروفق مزاج باید آورد چنان	غرض کہ کم کھانا زائد مفید ہے اور کم کھانا اور ہمیشہ روزہ
نہ شود کہ نشاط طبعی بدرود کہ کار با و باز بستہ است	رکھنا اگر طبیعت پر گران گذرے تو اسکو موافق مزاج
و اگر معنی انھیال موجودات تحت امرے بسیط	کر لینا چاہیے تاکہ نشاط طبعی نہ جانے پائے کیونکہ کام
و جدانی چنان از زمین ویا ر و فوق و تحت	اوسی سے وابستہ ہے اور اگر اضمحلال موجودات کے
زور آورد کہ گنجایش انفکاک ازان نہ اند بوسے	معنی کسی امر بسیط و جدانی کے تحت میں ہر طرف سے ایسے
سبل باید کرد و یوصف محبت تامہ و جمع محبت	غالب ہوں کہ اوس سے چھٹکارا نہ ہو سکے تو اسکی طرف
انند اسیر سبیل و اگر این مقدار جوشش زند	پوری محبت اور محبت سے سبکاتے روک کر متوجہ ہو جائیں
بلکہ محض تصور و تعقل این معنی از واطیب شدہ	اور اگر زیادہ جوشش ہو لیکہ ای قدر ہو کہ اور سکا تصور نہ
نزدیک عقل از سایر تصورات بہتر آن است کہ	تعقل عقلاً تمام تصورات سے اچھا ہو تو بہتر یہ ہے کہ

بہ نفی تعلقات و دروام توجہ بہت قویہ مشغول باہ  
گردید تا آن وقت کہ سلطان این معنی ظاہر شود  
و جلوه نماید و چندان بر خود سخت نباید گرفت  
کہ جو اس پراگندہ شوند و نشاط کہ بہ ہندی کی را  
اسنگ گویند رفیع گردد کہ کار با دست مترقب  
صحت مزاج و سلامت حواس و وجود نشاط و جمع  
خاطر و خلوص نیت باید شد اکنون دلائل دیگر  
کثرت نوافل می آرد۔

نفی تعلقات کر کے اور دوام توجہ بہت قویہ سے  
مشغول رہے جب تک کہ اس کا علیہ ظاہر نہ ہو۔ اور اپنے  
اور پرتسی سختی نہ کرنا چاہیے کہ جو اس پراگندہ ہو جائے  
اور نشاط یعنی اسنگ جاتی رہے کیونکہ مطلب  
اوی سے ہے لہذا سخت مزاج و سہمی حواس و  
وجود نشاط و جمع خاطر و خلوص نیت کو لیے رہنا  
چاہیے۔ اب کثرت نوافل کی اور دلیل بیان  
کرتے ہیں۔

### قوله وقول الشيخ نجم الدين الكبري الطبري في الله بعدد انفس الخلايق

اقول و ارشاد حضرت شیخ نجم الدین کبری است  
کہ راہ ہائے وصول بحق چون انفس مخلوق  
بیشمار اند مختصراً بیان راہ وصول بحق این است  
کہ این راہ بہ سہ قسم بازی گردد قسم اول راہ  
ارباب معاملات است بہ کثرت روزہ و نماز و  
تلاوت و حج و زکوۃ و انفاق مال و غیرہ از اعمال  
ظاہرہ و این راہ عامہ مسلمانان است و موجب  
نجات ایشان از عذاب ابدی و لیکن وصول حقیقی  
از گذر این نوع عبادات متقدر است قسم دوم  
راہ ارباب مجاہدات است بہ تبدیل اخلاق ذمیہ  
و تزکیہ نفس و تصفیہ دل و تخلیہ روح و سعی در نیچہ  
تعلق بہ عبادات و ریاضات باطن دارد و این

حضرت شیخ نجم الدین کبری کا ارشاد ہے کہ وصول  
حق کی راہیں انفس مخلوق کی برابر ہیں مختصراً  
راہ وصول حق یہ ہے کہ اس راہ کی تین قسم ہیں  
پہلی قسم راہ ارباب معاملات ہے اعمال ظاہری  
یعنی کثرت روزہ و نماز و تلاوت حج و زکوۃ و خیر مال  
وغیرہ سے اور یہ عام مسلمانوں کی راہ اور عذاب ابدی  
سے اون کی نجات کا باعث ہے مگر ایسی عبادتوں  
سے وصول حقیقی و ثواب ہے دوسری قسم ارباب  
مجاہدات کی راہ ہے یعنی حسنات و ذمات کی  
تبدیلی اور تزکیہ نفس و تصفیہ دل و تخلیہ  
روح اور ادون امور میں کوشش سے جو عبادات  
و ریاضات باطن سے متعلق ہیں اور یہ

ابرار راست و این قوم نیکان امت است این  
 طائفہ را مقصدان خوانند و باصلان این گروه  
 اندک باشند قسم سوم راہ سالکان حضرت صمدیت  
 است کہ در فضای میدان جبروتی و بیدائے  
 ساحت لاہوتی باجنہ جذبات غنایات حق طیران  
 می کنند و وصول این قوم در بدایت پیش از دیگران  
 در نہایت و این راہ کہ اشرف طرق است مبنی است  
 بر موت ارادی کہ ازان در حدیث اشارت است  
 بموتوا قبل ان تموتوا و این سعادت موسس  
 برودہ قاعدہ است قاعدہ اول تو باست یعنی  
 بازگشتن بحضرت حق با اختیار چنانکہ برگ بختیار  
 خواہد بود پس تو بہ بیرون آمدن بود از گناہ و  
 ہر چہ بندہ را از حق بازدارد از مراتب دنیا و عقبی  
 کہ آن میں گناہ است طالب را واجب است  
 کہ از ہمہ بیرون آید حتی کہ ازستی خود را گرکلاہ  
 فقر خواہی و سریر و از خود و جملہ جہان نفرت پذیر  
 چارہ این حیثیت در خون آمدن و از خود خویش  
 بیرون آمدن و این کلاہ بے سر است ای سیر  
 کے دہند تا تو می نازی بسر و دوم زہد است  
 و کان بیرون آمدن از دنیا و آرزو ہائے کہ بدو از  
 با اختیار چنانکہ برگ از ہمہ برخواہد آمد بلکہ نہ حقیقی

ابرار کی راہ ہے اور یہ قوم امت کے نیک لوگ  
 ہیں اور اس گروہ کو مقصد کہتے ہیں اور اس گروہ  
 کے واصلین کہ ہوتے ہیں تیسری قسم سالکان حضرت  
 صمدیت کی راہ ہے جو فضاے میدان جبروت  
 صحرائے لاہوت میں جذبات غنایت حق کے  
 بازوون سے اڑتے ہیں اس قوم کا وصول ابتدا  
 میں دوسروں کی انتہا سے زیادہ ہے اور یہ طریقہ  
 جو تمام طریقوں سے اشرف ہے موت ارادی کہ  
 ہے جس کی طرف حدیث موتوا قبل ان تموتوا  
 میں اشارہ ہے اور یہ سعادت دس قاعدوں پر  
 مبنی ہے پہلا قاعدہ تو بہ ہے یعنی خدای تعالیٰ  
 کی طرف با اختیار رجوع ہو تا جس طرح بوجہ موت  
 بے اختیار پلٹنا ہوگا پس گناہوں کا چھوڑنا تو بہ  
 ہے اور جو حسینہ بندہ کو خدا سے روکنے دنیوی  
 ہو یا آخروی وہ بھی گناہ ہے طالب کو سب  
 سے نکل جانا چاہیے یہاں تک کہ اپنی ہستی  
 سے بھی بے گرکلاہ فقر خواہی و سریر و از خود  
 جملہ جہان نفرت پذیر و چارہ این حیثیت در خون  
 آمدن و از خودی خویش بیرون آمدن و الخ  
 دوسرا زہد ہے یعنی با اختیار آرزو سے دنیا چھوڑنا  
 جس طرح مرکز بے اختیار چھوڑنا ہوگا بلکہ حقیقی زہد

آن بود که از طلب درجات باقی عقبی بگذرد و در  
 خبر است که الدنیا حرام علی اهل الاخرۃ  
 والاخرۃ حرام علی اهل الدنیا و هما حرامان  
 علی اهل الله ۵ چو ہر لذت کہ در ہر دو جہا  
 تہ در حضرت ادریش از ان ست ۶ چو ہر ہر گ  
 ہر دومی نگیری ۷ چو شتاقان پی اوی نہ گیری  
 ہر آن کو در بناز و ہر دو عالم ۸ نگر در در حرم خاص  
 محرم ۹ مستوم توکل است و آن بیرون آمدن  
 بود از رویت و سایط و اسباب کلی باختیار چنانکہ  
 برگ بے اختیار کہ من یتوکل علی الله فصوا  
 حسبہ چنانکہ قناعت و آن بیرون آمدن از  
 آرزو ہائے نفسانی و تمتعات ہمہی مگر آن قدر کہ  
 قوام اصل حیات بدان ست از ناکو اولی و ملبوس  
 رعایت حد اعتدال در ان ۵ گر ترانانے و خلقا  
 بود ۶ ہر ہر موی تو سلطانی بود ۷ پیچہ عزت  
 است و آن بیرون آمدن از انامیر شش خلق چہ  
 بیکگانگان و چہ خویشاوندان و خود را بر کرانہ دشمن  
 از صحبت ایشان باختیار مگر از صحبت شیخ کامل کہ  
 مربی دے بود تا نفس مرید را بے آب ولایت از  
 گرد بیگانگی بشوید و آئینہ دل اورا از زنگار غیرت  
 پاک گرداند و اصل عزت معزول کردن خواست

یہ ہے کہ درجات باقیہ عقبیہ کا بھی طالب  
 نہ رہے۔ حدیث میں ہے کہ دنیا اہل آخرت  
 پر اور آخرت اہل دنیا پر اور وہ دونوں  
 اہل اللہ پر حرام ہیں ۵ چو ہر لذت کہ در ہر دو جہا  
 تہاں است الہ تمیز توکل ہے یعنی باختیار  
 خود ذرائع و اسباب چھوڑ دے جیسے مرکز  
 بے اختیاریا چھوڑے گا۔ چو شخص اللہ پر  
 بھروسہ کرے وہ اوس کو کافی ہے۔  
 چو قناعت ہے یعنی خواہشات نفسانی  
 وہی کا چھوڑنا اور بقصد ضرورت زندگی  
 کھانا پھینا اور اوس میں اعتدال کا لحاظ  
 رکھنا ۵ گر ترانانے و خلقا  
 ۶ پانچواں عزت ہے یعنی لوگوں سے  
 میل جول نہ رکھنا خواہ وہ اعتراف  
 ہوں یا بغیر اور اپنے آپ کو اون کی  
 صحبت سے بچنا۔ سو اسیم کامل  
 کی صحبت کے جو اوس کا مربی ہوتا کہ  
 وہ اوس کے آئینہ دل کا رنگ  
 غیرت صاف کر دے۔ اور  
 حقیقی عزت جو اس کا خلوت  
 میں معزول کرنا ۵

بہ خلوت یعنی بازداشتن چشم از دیدن و گوش از  
 شنیدن و زبان از گفتن زیرا کہ ہر بلا کے  
 بروج رسیدہ است ہمد از جو اس است  
 نهم خوردم روز و شب عمر درازند از عیالم گفت  
 یاربے نیازند تو بین غیری برین در چون رہی  
 و نخستین پایہ بر سر چون رہی بتا نیاید درد  
 این کارت پدیدہ قصہ این درد نتوانی شنید  
 گر شود این درد دامنگیر تو بد بر کشاید بس  
 زنجیر تو بد ورنہ گرد دامنست این درد زودند  
 گفتگوی من ندارد هیچ سود و تشتم ذکر آن  
 بیرون آمدن بود از یاد غیر حق چنانچہ خود میفرماید  
 واذکر ربک اذ نسیت ای تسیت غیری  
 درین صورت وجود ذکر در آفتاب وجود حق  
 تلاشی گردد و غبار او بار وجود ذکر منعدم گردد  
 و جمال مذکور در عین ذکر رود نماید و اشارہ  
 و هو معکم ایما کنتم متحقق گردید تاکہ  
 باشد یا دیگرے در حساب بتا ذکر مولی باشد  
 از تو در حجاب بتا بود یک ذرہ ہستی بجائے  
 کفر باشد گر نہی در عشق پائے اگر ہمہ عالم  
 ثواب تو بود نہ تا تو باشی آن عذاب تو بود  
 اگر شوی چون خاک در رہ پایمال بتا ابد

یعنی آنکہ اور کان اور زبان کو دیکھنے سننے  
 بولنے سے روکنا کیونکہ روح تمام تر جو اس ہی  
 کی وجہ سے بلایں پڑی ہے  
 زخم خوردم روز و شب عمر دراز  
 از عیالم گفت یاربے نیاز  
 تو بدین غیری برین در چون رہی  
 و نخستین پایہ بر سر چون رہی  
 تا نیاید درد این کارت پدیدہ  
 قصہ این درد نتوانی شنید  
 گر شود این درد دامنگیر تو بد  
 بر کشاید بس زنجیر تو بد  
 ورنہ گرد دامنست این درد زودند  
 گفتگوی من ندارد هیچ سود  
 چھٹا قاعدہ ذکر ہے یعنی غیر حق کی یاد چھوڑنا  
 جیسا کہ حق تعالی فرماتا ہے کہ اپنے پروردگار  
 کو یاد کر جب کہ تو بھولے یعنی میرے غیر کو  
 بھولے اس صورت میں اس کی ہستی  
 فنا ہو جاتی ہے اور جمال حق اس کے  
 پیش نظر ہو جاتا ہے اور اشارہ و هو  
 معکم ایما کنتم ثابت ہو جاتا ہے  
 تاکہ باشد یا دیگرے در حساب بتا

جان را بہ ست آری کمال پتا کہ خوشی عدد  
 بینی ہمہ چون شوی فانی احد بینی ہمت  
 سالک را باید کہ اوقات خویش بذکر نام فکر  
 تمام صرف نماید تا کہ وسیلہ جذبات الطاف  
 ربانی گردیدہ اور افایز بہ مقصد اصلی گردانند کما  
 قال تعالی فاذا کرونی اذکر کمر شیخ نجم الدین  
 کبری در تفسیر این آیت فرمودہ کہ ذکر بندہ مومن  
 مر خدا را از تنہا بجز ذکر خدا مر بندہ مومن راست  
 از دو وجہ یکی آن کہ خطاب حق بہ بندگان بقول  
 خود فاذا کرونی کلام از نیست کہ بندگان خود را  
 پیش از خود و ایشان باین خطاب مشرف فرموا  
 پس ذکر کردن ایشان درین عالم شہادت  
 نتیجہ ذکر خدا است در ازل دوم این کہ خدا  
 کر بندہ کہ بھای تعقیب بقول خود فاذا کرونی  
 اذکر کمر درین قول تقدیم و تاخیر است معنی  
 آنست کہ اذکر کمر فاذا کرونی چنانچہ فرمود  
 رضی اللہ عنہم و رضوا عنہ زیر اچہ خوشنودی  
 ایشان از خدا نتیجہ خوشنودی خدا است  
 از ایشان و ذکر امر تب است ذکر لسان کہ با قرأ  
 است یعنی فاذا کرونی یا لا قرار و الامین  
 اذکر کمر یا لا یقن و ذکر لسان کہ باستعمال  
 سالک کو ہر وقت ذکر و فکر میں مصروف رہنا  
 چاہیے تاکہ بذریعہ جذبات رحمت الہی جلد مقصد  
 اصلی پر وصول نصیب ہو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ  
 تم مجھ کو یاد کرو میں تم کو یاد کرونگا حضرت شیخ نجم الدین  
 کبری قدس سرہ اس آیت کی تفسیر میں فرماتی ہیں  
 بندہ مومن کا خدا تعالیٰ کو یاد کرنا یہ دو وجہ سے  
 خدا کے بندہ کو یاد کرنے کا نتیجہ ہے ایک یہ کہ خداوند  
 تعالیٰ کا ارشاد فاذا کرونی کلام ازلی ہے کہ اس  
 اپنے بندوں کو ان کے موجود ہونے سے قبل  
 اس خطاب سے مخاطب مشرف فرمایا اب ان کا  
 اس دنیا میں اسے یاد کرنا یہ اس کے ازل میں  
 یاد کرنے کا نتیجہ ہے دوسرے یہ کہ آیہ کریمہ فاذا کرونی  
 اذکر کمر میں یہ فاعل تعقیب خدا نے ذکر کا حکم  
 کیا تو اس قول میں تقدیم و تاخیر ہے معنی یہ ہیں  
 کہ میں تم کو یاد کرتا ہوں تم مجھ کو یاد کرو جیسے فرمایا  
 کہ اللہ ان سے خوش ہوا اور وہ اس سے خوش  
 ہوئے کیونکہ خدا سے ان کا خوش ہونا خدا کے  
 ان سے خوش ہونے کا نتیجہ ہے اور ذکر کے کئی  
 مرتبہ ہیں ذکر زبان یعنی استہرا کہ مجھ کو اقرار  
 و ایمان سے یاد کرو میں تم کو ایمان  
 سے یاد کروں گا اور ذکر ارکان یعنی

طاعت است یعنی فاذا کرونی بالطاعات  
 اذکرکم بالکوامات و ذکر نفس کہ بہ ہستلام  
 اوامرو نہ ای است یعنی فاذا کرونی بالامتنان  
 اذکرکم بالاسلام و ذکر قلب کہ بہ تبدیل و صفا  
 زمیمہ و تحصیل اخلاق کریمہ است یعنی فاذا کرونی  
 بالاخلاق اذکرکم بالاستغراق و ذکر روح  
 کہ بہ تغیر و محبت است یعنی فاذا کرونی بالتقریب  
 والمحبة اذکرکم بالتوحید و القرۃ و ذکر سر کہ  
 بہ نبل وجود و فناء اوست یعنی فاذا کرونی  
 ببذل الوجود و الفناء اذکرکم ببذل الشہو  
 و البقاء چنانچہ در حدیث است ان ذکر فی  
 فی نفسہ ذکر تہ فی نفسی ابن عیینہ گوید کہ  
 در اخبار بار سیدہ است کہ حق تعالی فرمود  
 بندگان خود را چیزے دادہ ام کہ اگر جبریل و  
 میکائیل را میدادم ہر آئینہ نعمت بزرگ ایشان  
 تمام می کردیم و ان این آیت است در جواہر التفسیر  
 قریب بصد وجہ درین آیت مذکور اند و چون  
 درین ترجمہ بساط اطناب منطوقیت یکے و نکته  
 از کلام محققان اختصار کردہ شد کہ کشف الاسرار  
 آورده کہ حق تعالی فرمود لا ینال العبد ذکری  
 و اذکرہ حتی عشقنی نتیجہ این ذکر دوام کمال

طاعت کرنا کہ مجھ کو بذریعہ طاعات یاد کرد  
 میں تم کو کرامات سے یاد کروں گا اور ذکر نفس  
 یعنی احکام الہی ماننا کہ مجھ کو استسلام سے ذکر  
 کرو میں تم کو اسلام سے یاد کروں گا اور ذکر قلب  
 یعنی اوصاف زمیمہ چھوڑ کر اخلاق کریمہ حاصل  
 کرنا کہ مجھ کو اخلاق سے یاد کرو میں تم کو استغراق  
 سے یاد کروں گا اور ذکر روح تغیر و محبت سے یعنی مجھ کو  
 تغیر و محبت سے یاد کرو میں تم کو توحید و قرۃ یاد کروں گا  
 اور ذکر سر یعنی اپنی ہستی فنا کرنا کہ اپنے وجود کو  
 کر کے مجھ کو یاد کرو میں تم کو شہور و بقا روٹھاننا چاہ  
 حدیث میں ہے کہ اگر وہ اپنے دل میں مجھ کو یاد کرے  
 تو میں بھی اوس کو اپنے دل میں یاد کرتا ہوں ابن عیینہ  
 کہتے ہیں کہ اخبار سے ہم کو معلوم ہوا ہے کہ حق سبحانہ  
 تعالیٰ نے فرمایا کہ میں نے اپنے بندوں کو ایسی چیز  
 دی ہے کہ اگر جبریل و میکائیل کو دیتا تو بیشک ان کو بڑی  
 نعمت دیتا اور وہی آیت ہے جو اہل التفسیر میں تقریباً سب  
 سوچیں لکھی ہیں اور چونکہ اس ترجمہ میں طوالت کا حکم مقصود  
 نہیں لہذا محققین کے کلام سے دو ایک نکتہ لکھ گئے  
 کشف الاسرار میں ہے کہ خداوند تعالیٰ نے فرمایا کہ جب تک  
 مجھ کو یاد کرے یا تو میں بھی اوس کو یاد رکھتا ہوں یہاں تک کہ  
 وہ مجھ پر عاشق ہو جائے اس ذکر دوام کا نتیجہ کمال

محبت است کہ آن ر عشق خوانند و مراد ازین ذکر  
 لسانی است بلکہ ذکر قلبی از سلطان العارفین  
 بایزید رسیدند کہ چہ از زبان شما ذکر کتری شنوم  
 گفت کہ زبان بیگانه است در میان نہ گنجہ  
 ابو بکر واسطی فرمود کہ حقیقت ذکر نسیان ذکر است  
 و قیام بہ مذکور و این ذکر حقیقی است کہ ذکر این  
 مذکور گرداند بلکہ ذکر و مذکور و ذکر یک ذات گرد  
 و این حقیقت بحال شمع و پروانہ ماند کہ شمع  
 سرفراز رخ افروختہ بایروانہ جان باختہ دل سوختہ  
 گفت کہ یاد منت شود زیاد و مزوی  
 بیرون زد دل حزین و شاد نہ رودی بہ آن عاشق  
 جانناز چون گرمی ہر معشوق سرفراز خود دید بربا  
 شوق پرواز کنان در رسید شمع بس گرمی تمام  
 چہرہ جمال خود را بر افروخت پروانہ دیوانہ بزبانہ  
 خود را سوخت یا پروانہ آن بود کہ خود را فدا  
 شعلہ شمع کرد و یا شمع آن کہ بجاذبہ اشتعال  
 اورا بخود کشید درین صورت تفریق و تمیز از شمع  
 برفت و دودی از یک دیگر برخاست اگر پروانہ  
 را جوئی شمع کا شانہ یابی و اگر شمع را طلب کنی  
 پروانہ دیوانہ یابی عزیز من چون پروانہ بہ فنا  
 وجود خود فداے شمع گردید آنگاہ بہ بقای شمع

محبت ہے جس کو عشق کہتے ہیں اور اس سے زبانی  
 یا مراد بین ہے بلکہ ذکر قلبی مراد ہے حضرت  
 سلطان العارفین بایزید بطامی سے لوگوں نے  
 پوچھا کہ ہم آپ کی زبان سے ذکر الہی بہت کم سنتے ہیں  
 اسکا کیا سبب ہے فرمایا کہ زبان بیگانہ ہے اسکی گنجائش  
 نہیں ابو بکر واسطی نے فرمایا کہ حقیقت ذکر ذکر بھونا  
 مذکور میں فنا ہو جانا ہے اور یہی ذکر ذکر کو عین مذکور  
 کر دینا ہے یعنی ذکر و مذکور ذکر ایک ہو جاتے ہیں  
 اور یہ شمع و پروانہ کے حال سے مشابہ ہے کہ شمع  
 نے پروانہ سے کہا کہ سہ اگر تو مجھے یاد رکھے تو میں بھی  
 بجھکونہ بھلون الخ جب پروانہ شمع کی یہ گرمی محبت  
 دیکھی تو باز دی شوق سے اور ذکر ہو پچا شمع نے اپنا جال  
 جانشوڑ دکھایا پروانہ دیوانہ نے اس کی لوہا پنے کو جلایا  
 پروانہ وہ تھا جو شعلہ شمع پر فدا ہو گیا  
 اور شمع وہ تھی جس نے اپنے شعلہ سے اس کو  
 کھینچ لیا۔ اس صورت میں تفریق و تمیز  
 باہمی جاتی رہی اگر پروانہ کو ڈھونڈھو۔ تو  
 شمع کو پاؤ گے۔ اور اگر شمع کو ڈھونڈھو گے  
 تو پروانہ کو پاؤ گے۔ جب پروانہ نے  
 اپنا وجود شمع پر فدا کر دیا اس  
 وقت شمع کے وجود باقی رہا۔

بہ مقصود خود رسید کلام قدسی شعر بر این است  
 لایزال العبد یتقرب الحدیث ہنتم توجہ است  
 یعنی روی آوردن بہ حضرت حق یہی جو اس خود  
 بیرون آمدن از جمیع دواعی بشریہ یا اختیار  
 سید الطایفہ جنید بغدادی گوید کہ اگر سالک صادق  
 ہزار سال در راہ حق قدم زدہ یک لحظہ غافل  
 بماند آن مقدار سعادت کہ در آن لحظہ از دے  
 فوت شود بیشتر از آن بود کہ در آن ہزار سال صل  
 کردہ باشد ہستم صبر و آن بیرون آمدن از حظوظ  
 تمتعات نفسانی بلکہ حجاب آرزو ہائے غیریت اقم  
 مراقبہ است و آن چشم بستن ب حصول مطلوب و  
 بیرون آمدن از حرکات و سکنات با اختیار و تم  
 رضا و آن بیرون آمدن از رضائے خود بخود  
 در رضائے محبوب و این مقام اعظم مقامات  
 سالکان است زیرا کہ ہر مطلوب کہ در پس پردہ  
 طلب حاصل شود لایق حوصلہ طالب باشد  
 سالک مبتدی در مقام سکت و حقارت است  
 پس ہر چہ در طور خود خواہد حقیر بود و چون خواست  
 خود را از میانہ بردارد کا عظیم یا عظیم بگذارد عطا  
 نامتناہی حاصل نماید و جناب کبریا را شاید  
 جعلنا الله من الذين سعدوا بطاعته و

اپنے مقصود پر پہنچا لایزال العبد یتقرب الخ  
 سے یہی مطلب ہے سائن تو ان توجہ ہے یعنی حضرت حق  
 کی طرف مہمتن توجہ ہونا اور بار بار وہ تمام خواہشات  
 بشریہ چھوڑ دینا حضرت سید الطایفہ جنید بغدادی فرماتے  
 ہیں کہ اگر سچا سالک ہزار برس سلوک کرے اور پھر ایک  
 گھڑی بھی اوس سے غافل ہو جائے تو جس قدر  
 سعادت اوس گھڑی اوس سے فوت ہوگی وہ اوسکی  
 ہزار سال کی سعادت سے زیادہ ہوگی آٹھواں صبر  
 ہے یعنی حفظ و قوائد نفسانی بلکہ تمام خواہشات  
 غیریت چھوڑ دینا تو ان مراقبہ ہے یعنی حصول مطلوب  
 میں توجہ رہنا اور حرکات و سکنات اختیار چھوڑ دینا  
 دسواں رضا ہے یعنی رضا و محبوب سے راضی ہونا یہ مقام  
 سب مقامات سے بڑا ہے کیونکہ یہ پردہ طلب جو  
 چیز حاصل ہوگی وہ اوس کے حوصلہ کے موافق ہوگی  
 اور چونکہ وہ مقام سکت و حقارت میں ہے لہذا جو  
 خواہش اپنے حسب حال کرے گا وہ حقیر ہوگی اور جب  
 اوس نے اپنی خودی مٹا دی تو گویا بڑا کام بڑے  
 کے حوالہ کر دیا اب وہ سزاوار عطاے نامتناہی  
 اور قابل باریابی درگاہ الہی ہوگا۔ اللہ تعالیٰ  
 ہم کو بھی اون لوگوں میں شامل کرے  
 جو اوس کی اطاعت سے سید ہوئے اور

فانواع الحجة انه قريب عجيب النون مصنف

دو حدیث دیگر درین باب نقل می نماید که

قوله وما ورد في الحديث ان الله ثلاث مائة وخمسة عشر شريعة يقول الرحمن

وعسني لا ياتيني عبد من عبادي لا يشرك بي شيئا باطلا منهي الا ادخلته الجنة

اقول و آنچه که در دست در حدیث که تحقیق

برای حق سه صد و پانزده شریعت اند میگوید حق

قسم عزت خود می آرد بنده از بندگان من بپای

از او شان و شرک نمی کند با من چیزی را مگر

داخل خواهم گردانید او را در جنت - یعنی این همه

شرائع را فرستاده حق می داند و چیزی در آن طریقه

شرک مطلق نمی دارد و وقتی شرک عجیب تر گشت

که بخشایش آن دشوار است ان الله لا يغفر

ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشاء

و حقیقت شرک این که اعتقاد کند آدمی در بعضی

مغضین که آثار عیبیه از آن صادر شده اند بسبب

اقتضات آن به صفات کمال که معاد جنس

انسان نیند بلکه خاص اند به وجه یافته نیستند

و غیر حق مگر که مخلع شود او به خلعت الوهیت یا

فما شود در ذات او و خود ذلک از انواع خرافات

چنانچه در حدیث وارد است که ان المشركين

كانوا يلبون بهذه الصيغة ليبيك لبيك

اوس کی محبت پر فایز ہوئے بیشک قریب محبت

اب مصنف دو اور حدیثین اس بارہ میں نقل فرماتے ہیں

قوله وما ورد في الحديث ان الله ثلاث مائة وخمسة عشر شريعة يقول الرحمن

وعسني لا ياتيني عبد من عبادي لا يشرك بي شيئا باطلا منهي الا ادخلته الجنة

حدیث میں آیا ہے کہ حق تعالیٰ کی تین سو پندرہ

شرعیات ہیں اور وہ فرماتا ہے کہ قسم اپنی عزت

کی جب میرا کوئی بندہ اون میں سے کسی شریعت پر

چلتا ہے اور میرے ساتھ کسی کو شرک نہیں کرتا تو اوس

جنت میں داخل کرتا ہوں یعنی ان سب شریعتوں

کو فرستادہ حق جانتا اور اوس طریقه میں کسی کو شرک

مطلق نہیں کرتا ہے - و وقتی شرک عجیب گناہ ہے

جس کی بخشش دشوار ہے - بیشک اللہ شرک کی

مغفرت نہیں کرتا شرک کے سوا جس گناہ کو چاہتا ہے

بخش دیتا ہے - و حقیقت شرک یہ ہے کہ آدمی بعض

بزرگوں کے متعلق یا عقدا کرے کہ عجیب اور معمولی

انسان کی قدرت سے باہر ہیں و اونسے بسبب اون کے

صفات کمال سے متعجب ہونے کے صادر ہوتے

ہیں حالانکہ وہ باتیں وجہ تعالیٰ سے خاص ہیں نہ

کسی اور سے مگر جبکہ وہ خلعت الوہیت سے مخلع ہوا تو کسی

ذات میں فانی ہو اسی طرح اور خرافات چنانچہ حدیث میں آیا

ہے کہ مشرکین اس طرح لیک لیک کرتے تھے کہ لبيك لبيك

لا شريك لك الا شريكاً هوداك بملكه  
 پس تذلل کند نزد او و معامله کند با و معامله عباد  
 مع الله و برای این معنی اشباح و قوالب اند  
 شرع شریف بحث نمی کند مگر از اشباح و قوالب  
 بسنی این که مباشرت می کنند مردمان به نیت  
 شرک حتی که باشد مظنه شرک۔  
 تو ان کے سامنے انتہائی عجز کرتا ہے اور ان سے  
 ویسی معاملت کرتا ہے جیسے بندے اللہ کے ساتھ  
 اور اس معنی کے لیے اگرچہ صورت قوالب ہیں مگر  
 شرع شریف ان صورت قوالب کے معانی سے بحث  
 کرتی ہے جیسے انسان بہ نیت شرک کرتا ہے یا ایسی بات  
 کی پابندی کرے جس میں گمان شرک ہو۔

قوله وايضاً ورد ان الله عز وجل لو كان من ذر جد خضراء وجعله تحت العرش  
 كتب فيه اني انا الله لا اله الا انا ارحم الراحمين خلقت بصعده عشر وثلاث مائة  
 خلق من جاء بخلق منها مع شهادة ان لا اله الا الله ادخله الجنة

اقول و نیز وارد است کہ تحقیق برای خدا گویت  
 از تریخ سبز زیر عرش در ان مکتوب است کہ من  
 خدایم نیست خدا نے جو میں کہ ارحم الراحمین ام  
 آفریدم صد و دہ و چند اخلاق را ہر کہ آفرینے  
 از ان بیہادت لا اله الا اللہ داخل خواہم شد  
 اور اد جنت۔ اکنون بفرض نفل ازین حدیث  
 اشارت می سازد۔  
 نیز وارد ہے کہ اللہ کی ایک لوح سبز زبرد کی ہے  
 عرش کے نیچے جس میں لکھا ہے کہ میں اللہ ہوں  
 میرے سوا کوئی معبود نہیں میں ارحم الراحمین ہوں  
 میں نے تین سو کوئی اخلاق پیدا کیے جس کسی میں ایک  
 خلق بھی ہوا اور اس نے یہ بھی گواہی دی کہ اللہ کے  
 سوا کوئی معبود نہیں تو میں اس کو جنت میں داخل  
 کروں گا اب بفرض نفل ان احادیث کو لکھ کر ملتے ہیں

قوله اشارة الى كثرة افراد النوافل لا متشالية كذكر كلمة لا اله الا الله وصلوة النفل  
 وتلاوة القرآن والاستغفار والتسبيح والدعاء والصلوة على النبي صلعم والصق  
 وطواف النفل وصدقة النفل وحج النفل والامر بالمعروف والنهي عن المنكر وغير  
 من المستحبات ودرس العلوم الدينية وانواع اعانة المسلم التي ادناها الملائكة اذا  
 عن طريق المسلمين وغير ذلك مما لا يمكن بحصاؤه

**اقول** قول حضرت شیخ نجم الدین کبریٰ و ہر دو حدیث دلالت دارند بر کثرت افراد و نوافل امتثالہ  
 مثل ذکر کلمہ لا الہ الا اللہ و طریقہ اش این کہ در خلوت با وضو متوجہ قبلہ شدہ صورت مرشد را بطرف راست قائم کردہ و وزانو بشیند و بسیار استغفار گفتمہ ذکر نفی و اثبات بدین گوئی کند کہ ہر دو دست بر ہر دو زانو نہادہ سر ملا تا ناف فرود آورده لفظ لا را از ناف تا ام الدماغ کشد و لا گوین سر را از فرود بیالارساند و رخ بہ کتف راست کردہ لفظ الہ گوید بعدہ سر گردانیدہ بطرف چپ رخ آورده بر دل لفظ الا اللہ را ضرب بد و در وقت لا تصور نفی معبود و مقصود و موجود و غیر حق کند و بوقت الا اللہ تصور اثبات معبودیت و مقصودیت و موجودیت حق کند اما مبتدی را باید کہ بجائے اللہ معنی معبود خیال کند و متوسط معنی مقصود و منتہی معنی موجود و پندارد و ذکر کردہ نوع است یکی تہر دیگر خفی چون با و از بلند گوید جہر نامند و آہستہ گوینہ خفی باشد و یکے از افراد نوافل نفل خواندن است کہ اقسام آن بسیارند و تلاوت قرآن و استغفار و سبحان اللہ گفتن و دعا و درود و در روزہ نفل و طواف نفل و صدقہ نفل و حج نفل

حضرت شیخ نجم الدین کبریٰ کا ارشاد اور یہ دونوں حدیثین نوافل امتثالہ کی کثرت افراد پر دلالت کرتی ہیں جیسے کلمہ لا الہ الا اللہ کا ذکر حیا کا طریقہ یہ کہ خلوت میں با وضو قبلہ رو ہو کر مرشد کی صورت و اپنی طرف قائم کر کے دو زانو بیٹھے اور تین بار استغفار پڑھ کر ذکر نفی و اثبات یوں شروع کرے کہ دونوں ہاتھ زانوؤں پر رکھ کر سر کو ناف تک لا کر لفظ لا کو ناف سے ام الدماغ تک کھینچے اور لا کتابا و اسر کو نیچے سے اوپر لیجائے اور داہنے شانہ کی طرف موہنے کر کے الہ کہے پھر سر گھما کر بائیں طرف موہنے لیجا کر دل پر الا اللہ کی ضربے اور لا کہنے میں ہڈی مقصود و موجود و غیر حق کی نفی خیال کرے اور الا اللہ کہنے میں حق کی معبودیت و مقصودیت و موجودیت کا اثبات خیال کرے لیکن مبتدی کو بجائے اللہ معبود کے معنی اور متوسط کو مقصود اور منتہی کو موجود کے معنی خیال کرنا چاہیے اور ذکر دو قسم پر ہے تہر اور خفی بلند آواز سے ذکر کر نیکیو جہر اور آہستہ کہنے کو خفی کہتے ہیں اور نفلہ افراد و نوافل نفل پڑھنا ہے جس کی بہت قسمیں ہیں اور قرآن پڑھنا اور استغفار اور سبحان اللہ کہنا اور دعا و درود و روزہ نفل و طواف نفل - و صدقہ نفل - و حج نفل

امر بالمعروف ونہی عن المنکر و دیگر انچہ کہ از مستحبات است و درس علوم دینی کہ از باقیات صالحات است و اقسام اعانت مسلم کہ ادنائے آن دفع کردن ایشانے تکلیف دہ است از راہ سلطنت در خبر است کہ ہر کہ در حاجت برادر خود است در حاجت روانی دوست و غیر ازین کہ نامحصول اند اکنون بعد تقسیم و شمار از نوافل نتیجہ ادا است آن بیان می نماید	امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور دیگر مستحبات اور علوم دین پڑھانا جو باقیات صالحات میں ہے اور مسلمانوں کی مدد جس میں سب سے کم تکلیف چیزوں کا مسلمانوں کے راستہ سے ہٹانا ہے حدیث میں ہے کہ جو کوئی لمبے بھائی کی حاجت پوری کرے ہے اللہ اوس کی حاجت پوری کرتا ہے اسکے سوا اور بہت ہیں اب بعد تقسیم و شمار از نوافل اوس کی مدد است کا نتیجہ بیان کرتے ہیں کہ
---	---

قوله فمن دأوم علی احد هذه الافراد مستوعبا جميع اوقاته والثرها مع رعاية جميع الاقسام لا اجتنابی يحصل قصوراً من القرب

اقول ہر کہ مداومت کر دیر یکے ازین افراد نوافل باستیاب جمیع یا اکثر اوقات حسب توفیق خداوندی مع رعایت جمیع اقسام اجتنابی حاصل خواہد گردید مقصود اواز قرب زیا کہ حصول قرب باینان جمیع قسم امتثالی بوجہ عدم امکان مشروط نیست چنانکہ آیندہ خودی فرماید و دلالت می آرد	جس نے ان نوافل میں سے کسی ایک پر توفیق خداوندی کل اقسام اجتنابی کا لحاظ کر کے مداومت کی اوسے قرب حاصل ہوگا کیونکہ حصول قرب کل اقسام امتثالی کرنے پر مشروط نہیں اس لیے کہ وہ ممکن نہیں ہے چنانچہ خود اوس کی دلیل میں فرماتے ہیں کہ
--	---

قوله لان تحصيل قربہ ليس مشروطاً باتيان جميع افراد التوافل الامتثالية لانه ليس يمكن بل يكفيه الفرد الواحد منها

اقول تحصيل قرب مشروط نیست بہ آوردن جمیع افراد نوافل امتثالیہ چہ کہ اتيان جمیع افراد امتثالیہ ممکن نیست بلکہ کافیت فرد واحد	حصول قرب تمام افراد نوافل امتثالیہ بجالانے پر مشروط نہیں کیونکہ وہ ناممکن ہے بلکہ اودن نوافل سے ایک فرد کافی
--	--

ازان نوافل و این عدم مشروعیت بنظر اکثر  
خداوند نیست۔  
ہے اور یہ شروع نہ ہونا یہ نظر رحمت خداوندی  
ہے۔

**قوله** اما الاجتناب من جميع المخطوبات فشرط في تحصيل القرباۃ منهي عنه واجتنابه

اقول وليكن به من غير انما مخطوبات پس شروط  
است در تحصيل قرب زیر کا منہی عنہ است و بہتر ہے کیونکہ وہ ممنوع ہیں اور ان سے بہتر شرط  
ازان ممکن و ان ہم بشرط توفیق اوتعالیٰ است ممکن ہے بشرط توفیق الہی۔

**قوله** والکثرة المطلوبة من النوافل مطلقة باتیان الفرد او باتیان فوعه

اقول و کثرت مطلوبہ از نوافل مطلق است  
بہ آوردن فرد باشد یا بہ آوردن نوع ازان  
یعنی مراد از اتیان کثرت نہ این کہ ہمہ اقسام  
بجا آوردہ باشد چہ کہ آن خود بقول مصنف متعذر  
اور مطلب کثرت نوافل سے مطلقا اوس کے  
کسی فرد یا نوع کا کرنا ہے یعنی کثرت کرنے سے  
مطلب یہ نہیں ہے کہ تمام قسمیں بجا لائی جائیں کیونکہ  
وہ دشوار ہے۔

**قوله** من استوعب جميع اوقاته او اکثرها ببعض هذه الافراد بحيث يتنقل  
من فرد الى فرد بملاۃ النفس فقد راعى الکثرة باعتبار الفرد

اقول ہر کہ بہ جمیع اوقات خود یا اکثر ان بفرد  
از افراد نوافل استیعاب نماید و بوجہ ملائ نفس  
انتقال از فرد سے بہ فرد سے کردہ باشد پس او  
رعایت کردہ باشد کثرت را بہ اعتبار فرد مثلاً  
رعایت جملہ امور و اوقات در دو رکعت نفل  
بہتر است کہ گویا جملہ افراد نوافل را بجا آوردہ  
نہ کہ طبیعت کلیہ ہر فرد موجود است ایدون  
بعد بیان این معنی تفصیل قول بعض کہ موہم معنی  
جس نے اپنے تمام اوقات یا اکثر وقت افراد نوافل سے  
کسی فرد میں صرف کیا اور بوجہ ملائ نفس ایک فرد  
سے دوسرے فرد پر منتقل ہوا اوس نے کثرت کی  
رعایت نہ کر کے اعتبار سے کی مثلاً تمام امور  
اوقات کی رعایت و دو رکعت نفل میں کی  
تو گویا تمام افراد نوافل بجا لایا کیونکہ طبیعت  
کلیہ ہر فرد میں موجود ہے اب اس بیان کے بعد  
بعض لوگوں کے قول کی کہ جس سے دوسرے معنی کا

دیگری شود می سر ماید که	و ہم ہوتا ہے تفصیل بیان فرماتے ہیں کہ
قوله ومن قال الطرق الى الله كثيرة او قال الطرق الى الله تعالى واحد صدق في قوله يخذلهم الاعتبارين	
اقول پس ہر کہ گفت را ہماے وصول بحق بسیارند۔ یا یک است صادق است در قول خود	تو جس نے کہا کہ وہاں بحق ہونے کے طریقے بہت ہیں یا کہا کہ ایک طریقہ ہے وہ اپنے قول میں ان اعتبارات مابین کے رُوسے سچا ہے۔
اقوله وايضا قالوا ابتداء السبيل اخياف ليس بينهم خلافا	
اقول نیز گفتند اند صوفیان کہ سالکین برادر	نیر حضرات صوفیہ کا مقولہ ہے کہ سالکین اخیا فی بھائی ہیں اولن میں باہم اختلاف نہیں ہے اور چونکہ تمام مسلمان آپس میں ایک دوسرے کے بھائی ہیں لہذا اولن کے لیے باہمی شفقت لازمی ہے۔
قوله يعني ان السالكين كلهم واحد ولا فرق واحد واما وهم المتعددون هم المشايخ	
اقول سالکین ہمہ اولاد یک مادرند کہ ہمیں اخیا فی گویند و پیران متعدد یعنی مشایخ طریقت کہ در حق ایشان آنحضرت صلعم فرمود کہ واشوقاً الی لقاء اخوانی من بعدی و در قرآن مجید	یعنی تمام سالکین ایک شان کی اولاد ہیں کہ اوہیں ہمیں مشایخ کہتے ہیں اور باپ متعدد ہیں یعنی مشایخ طریقت علیٰ حقین آنحضرتؐ نے فرمایا کہ تجھ کو اپنی اولن بھائیوں کے دیکھنے کا بہت شوق ہے جو میری بعد ہونگے اور قرآن شریف میں ہے کہ وہ
لا يخافون لومة لائم۔ ذلك فضل الله	کیسلی ملامت سے نہیں ڈرتے اور یہ خدا کا فضل ہے اور پیر
وتتنزل عليهم الملائكة وقال تعالى وجلا	
عبد امن عبادنا آتيناہ رحمة من عندنا	فرشتے اور ترے پرین یا اونھوں ہماری بندہ زمین سے ایک بندہ کو
وعلمناہ من لدنا علما وقال النبي صلعم لا يزال	پایا جس پر ہم نے اپنی رحمت کی اور اس کو اپنا علم سکھایا یا آنحضرتؐ صلعم نے فرمایا کہ ہمیشہ میری است
طائفة من امتي قائمين على الحق لا يضرم	
کا ایک گروہ حق پر قائم رہے گا کسی کا اون کو	لاں حق کو نہ بجھیں

من خذ لھدہ ان کہ حق تعالیٰ حضرت را باشارت  
 مقام شیخی و مرتبہ مقتداۃ الی مخصوص کرد و موسے  
 علیہ السلام را برای تعلیم علم لدنی بدو فرستاد از  
 اتحاق مرتبہ شیخی عبدالممن عبادنا خبر میدہد  
 و برای متضرر حضرت پنج مراتب ثابت فرمود اول  
 اختصاص عبودیت خاص کہ من عبادنا دوم  
 قبول استحقاق حقایق از ایتا حضرت بے واسطہ  
 کہ و اتینا ہ سہ سجدہ سوم خصوصیت یافت  
 رحمت خاص از مقام عنایت کہ رحمۃ من عندنا  
 چہارم شرف تعلیم علوم از حضرت الہی پنجم دولت یافت  
 علوم لدنی بے واسطہ کہ من لدنا علمنا و این  
 پنج رکن است کہ بنا را اہلیت شیخی و مقتداۃ الی نیست  
 شیخ باید کہ بدین خصوصیتہا مخصوص شود و بخصا  
 حمیدہ موصوف تا شیخی و مقتداۃ الی را شاید کہ شیخی  
 اول مقام عبودیت دارد تا از روق باسواۃ حق  
 آزاد نہ شود و اختصاص عبودیت من عبادنا  
 نیابد و ساکن تا بنجود سعادت و شقاوت خود  
 می بیند آزاد نیست بزرگان گفتہ اند ہر چہ در  
 بندانی بندہ آنی و المکاتب عبد ما بقی علیہ  
 دہم در ہم مقام قبول حقایق از ایتا حضرت  
 بے واسطہ و آن میسر نہ شود تا بکلی از حجاب  
 ذلیل کرنا او بھین ضرر نہیں پہونچا سکتا جانتا چاہے  
 کہ حق تعالیٰ نے حضرت خضر کو مقام شیخی و مرتبہ مقتداۃ  
 سے مخصوص کیا اور حضرت موسیٰ کو علم لدنی حاصل کرنے کے  
 لیے اور ان کے پاس بھیجا استحقاق شیخی سے آیت عبدنا  
 من عبادنا انجربے اور پانچ مرتبہ حضرت خضر کے  
 لیے ثابت فرمائے اول اختصاص عبودیت خاص کہ  
 من عبادنا اوس سے مشر ہے دوسرے استحقاق  
 حقایق بے واسطہ حضرت حق سے قبول کرنا کہ و اتینا  
 رحمۃ تیرے رحمت خاص مقام تیرے پانا کہ رحمۃ  
 من عندنا چوتھے حضرت حق سے علوم سیکھنے کا شرف  
 پانچویں بے واسطہ علوم لدنی کی دولت پانا کہ علمنا  
 علما یہ و صیبا پنج رکن ہیں جن پر اہلیت شیخی و مقتداۃ الی  
 کی بنا ہے شیخ کو ان خصوصیتوں سے مخصوص اور  
 دیگر خصا اہلی حمیدہ سے موصوف ہونا چاہیے تاکہ  
 شیخی و مقتداۃ الی کے لائق ہو کیونکہ شیخی کا پہلا مقام عبودیت  
 ہے جب تک غیر حق کی غلامی سے آزاد نہ ہوگا خصوصیت  
 عبودیت من عبادنا نہ پائیگا ساکن جب تک اپنی  
 سعادت و شقاوت دیکھتا ہے آزاد نہیں ہے بزرگوں کا  
 قول ہے کہ جس چیز کی قید میں ہو اس کے بند ہو اور نہ  
 وہ بندہ ہے جیسر ایک درہم بھی بالی ہو دوسرے کی واسطہ  
 حقایق حضرت حق سے قبول کرنا اور یہ جب تک حجاب

صفات بشری و روحی خلاص نہ یا دیر کہ ہر چہ  
از پس حجاب آید بواسطہ آید اگرچہ در بعضی اوقات  
چنان نماید کہ بے واسطہ است چنانچہ موسیٰ  
بے واسطہ کلام می شنید و بحقیقت بے واسطہ نبو  
گاہ شجر واسطہ بود و گاہ نداء صوت و تفصیل این  
ہر کس فہم نتواند کرد و معلوم باشد کہ کلام حق بی شجر  
و صوت است اما موسیٰ بواسطہ حرف و صوت  
می شنید اگر بے واسطہ توانستہ شنید نزد ہر شخص  
برای محو کنائید بقایا انما صفات انسانی از  
آئینہ دل نہ فرستادہ شدی در بدایت نبوت  
آنحضرت صلعم را چون رفع حجاب بکمال نہ رسیدہ  
بود روحی حق بواسطہ می یافت کہ نزل بہ الروح  
الامین در شب معراج چون کشف قناع حقیقی

بود واسطہ از میان برخاست کہ فاوحی الی  
عبدہ ما اوحی سوم یافت رحمت خاص از  
مقام عنایت و آن خاص الخاص را با شجر  
کہ فیضیاب از صفت رحمت عوام و خواص و  
خاص الخاص ہمہ اند اما عوام و خواص بواسطہ  
یابند و خاص الخاص بواسطہ حصہ عوام از صفت  
رحمانی ست و آن را مقبول و مردود و ہر دومی پان  
از ہر کن کہ رزق و صحت و شفقت ہر بندہ کافرو

صفات بشری و روحانی سے بالکل آزادی نہوسیر  
انہیں کیونکہ جو کچھ حجاب سے آتا ہے بواسطہ آتا ہے  
اگرچہ بعض وقت ایسا معلوم ہو کہ بے واسطہ ہے جیسے  
حضرت موسیٰ بے واسطہ کلام سنتے تھے جو حقیقتاً  
بے واسطہ نہ ہوتا تھا کبھی درخت واسطہ ہوتا تھا اور کبھی  
نداء اور آواز اور اسکی تفصیل ہر شخص سمجھ نہیں سکتا جانا  
چاہیے کہ کلام حق اگرچہ بے حرف و صوت ہے مگر حضرت  
موسیٰ بواسطہ حرف و صوت سنتے تھے اگر بے واسطہ  
سن سکتے تو حضرت خضر کے پاس بقایا انما صفات  
انسانی آئینہ دل سے محو کرانیکے لیے بھیجے نہ جاتے ابدال  
نبوت میں آنحضرت صلعم کے لیے چونکہ بالکل حجابات  
اٹھ گئے ہوئے تھے لہذا وحی بواسطہ حضرت جبرائیل ہوتی  
تھی اور شب معراج میں چونکہ حجابات اٹھ گئے تھے

لہذا واسطہ بھی جاتا رہا تھا کہ فاوحی الی عبدہ ما  
اوحی تیسرے رحمت خاص مقام قرب سے پانچو  
خاص الخاص کے لیے ہے کیونکہ صفت رحمت سے  
فیضیاب عام و خاص و خاص الخاص سب ہیں  
عام و خاص بواسطہ پانے ہیں اور خاص الخاص  
بے واسطہ عام کا حصہ صفت رحمانیت سے ہے  
جس کو مقبول و مردود دونوں پاتے ہیں کیونکہ  
رزق اور صحت اور شفقت ہر مسلمان و کافر

سلم راست و اپن نتیجہ صفت رحمانیہ است  
 اگر تاثیر این رحمت نہ بودے یکسر عہ آپ بہ  
 ہیج کا فرزند اوسے ازین جاگفتہ اند یا رحمن الدنیا  
 وخصہ خواہں از صفت رحیمی است تا بواسطہ قبول  
 دعوت ابیہ و متابعت ایشان در آخرت نعم  
 بہشت بہشت یا بند و ازین جاگفتہ اند یا  
 رحیم الاخرۃ وخصہ خاص الخا ص از صفت  
 ارحم الراحمین است بے واسطہ چنانکہ انبیاء را بود و  
 این نتیجہ محو آثار بشریت و تجلی بصفات الوہیت  
 و تجلی باخلاق ربوبیت است چہ ارم تعلم علم احضر  
 بے واسطہ و آن وقتی میسر شود کہ لوح دل را از  
 نقوش علوم عقلی و سمعی و حسی بے کلی پاک کنند کہ  
 تا این انواع بر لوح دل منقش است دل شاغل  
 باشد از استعداد قبول علوم از حضرت بے واسطہ  
 بہتجہ تعلم علوم لدنی بے واسطہ و اگر تعلم علوم دیگر از  
 حضرت بے واسطہ بود آن علم لدنی نہ باشد چنانکہ  
 در حق داود فرمود و علمناہ صنعۃ لبوس لعم  
 علم لدنی بہ معرفت ذات و صفات حضرت حق  
 تعلق دارد کہ بے واسطہ بہ تعلیم و تعریف  
 حق حاصل آید چنانچہ آن حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم فرمودہ عرفتم ربی بربی  
 کے لیے ہے اور یہ صفت رحمانیہ کا نتیجہ ہے اگر  
 رحمت نہ ہوتی تو ایک جیلو یا بی کسی کا فرزند ملت  
 اسی لیے یا رحمن الدنیا کہا جاتا ہے اور صفت رحیمی  
 سے خاص کا حصہ ہے تاکہ وہ دعوت و متابعت انبیاء  
 قبول کر کے آخرت میں آنکھوں بہشتوں کی نعمتیں پائیں  
 اور اسی لیے یا رحیمہ الاخرۃ کہا جاتا ہے اور  
 خاص الخاص کا حصہ صفت ارحم الراحمین سے  
 بے واسطہ ہے جیسا کہ انبیاء کو تھا اور یہ آثار  
 بشریت محو ہونے اور صفات الہیہ سے آراتہ اور اخلاقیات  
 ربوبیت سے موصوف ہونے کا نتیجہ ہے چوتھے حضرت  
 حق سے بے واسطہ علم سیکھنا اور یہ اوس وقت میسر  
 ہوتا ہے کہ جب دل سے نقوش علوم عقلی و سمعی و حسی  
 مٹ جائیں جب تک یہ علوم لوح دل پر منقش رہینگے  
 تب تک بے واسطہ حضرت حق سے علوم قبول  
 کرنے کی استعداد اوس میں پیدا نہ ہوگی پانچویں علوم  
 لدنی بے واسطہ سیکھنا اگر اور علوم حضرت حق سے  
 بے واسطہ سیکھے ہوں اور نہ علم لدنی کا اطلاق ہوگا  
 جیسے حضرت داود کے حق میں وارد ہے و علمناہ  
 صنعۃ لبوس لعم لدنی سے مراد معرفت ذات و صفات  
 حضرت حق تعالیٰ ہے جو بے واسطہ تعلیم و تعریف حق سے حاصل  
 ہو چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کہ میں نے اپنے رب کو رب سے پہچان

و یافت این علم بدان حاصل می شود که مرید از وجود خویش بزیادتا بدین زاددن از لذت خویش به لذت حق رسد آنجا تلقی این علم یا بدینا که فرموده	اوریه علم اوس وقت حاصل ہوتا ہے جب مرید اپنے آپ سے نکلے اور اپنی لذت چھوڑ کر لذت حق پائے جیسا کہ ارشاد ہے کہ اناک لتلقی القرآن یا حضرت عیسیٰ فرماتے ہیں کہ ملکوت سموات وارض میں وہ نہ
اناک لتلقی القرآن و عیسیٰ می فرماید لن یسلج ملکوت السموات و الارض من لم یولد مرتین	و داخل ہوگا جو دو مرتبہ نہ پیدا ہوا ہو پیدا ہونے سے پہلے مطلب ہے کہ مرید صادق جب ابتدا میں بہ مقتضای
وزادن بدان معنی باشد کہ چون مرید صادق در ابتدا بہ مقتضای والدین جاہد و قدم در راہ طلب	والذین جاہد و راہ طلب میں قدم رکھتا اور طلب کند و بجزایات عنایت ربانی روی بدل
از مالوفات طبع و مستلذات نفسانی بگرداند و توجہ حضرت حق گرد و حضرت عزت بر سنت لکھد پیغمبر	لذات انسانی سے باز رکھ کر حضرت حق کی طرف متوجہ ہوتا ہے تو حضرت حق بہ مقتضای لکھد پیغمبر
جمال شہنی و اصل کامل در آئینہ دل او عرض کند	کسی شیخ و اصل کامل کا جمال اسکے آئینہ دل پر نظر کرتا ہے جب مرید صادق شیخ کا جمال آئینہ دل
چون مرید صادق جمال شیخ در آئینہ دل مشاہد کند در حال بر جمال او عاشق گردد و قرار و آرام	میں مشاہد کرتا ہے تو فوراً اس کے جمال پر عاشق ہو جاتا ہے اور اوس کا قرار و آرام جاتا رہتا ہے
برخیزد و منشأ جملہ سعادت این بقیر است و مرید تا بر جمال ولایت شیخ عاشق نہ شود از تصرف ارات	تمام اچھائیوں کا منشأ یہی ہے قرار ہی ہے جب تک مرید جمال ولایت شیخ پر عاشق نہیں ہوتا اپنے ارادہ
و اختیار خویش بیرون نیاید - مرید آنست کہ مرث مراد شیخ بود نہ مرید مراد خود چون در مرید استعداد	اختیار کے تصرف سے نکل کر شیخ کے ارادہ و تصرف میں داخل نہیں ہوتا مرید وہی جو مراد شیخ کا مرید ہونے اپنی ہر ایک
قبول تصرف ولایت شیخ پیدا شود شیخ درو تصرف و ولایت خویش نماید و مراد از شیخ حقیقی	مرید جب مرید میں تصرف لایت شیخ قبول کرے کہ قابلیت پیدا ہوئی ہے شیخ اوس میں پناہ تصرف لایت فرماتا شیخ نہ صرف شیخ حقیقی کہ
است کہ در مقام عنایت در مقصد صدق و وزیر قُبۃ عنایت حق است کہ اولیائی تحت قبائی	جو مقام قرب و مقصد صلیق میں ابتداء حق اولیائی تحت قبائی

لایعرفہ غیری و باید کہ در شیخ نسبت صفا  
 باشند اول اعتقاد خوب کہ با اعتقاد اہل سنت و  
 جماعت آراستہ باشد و بہ بدعتی آلودہ نہ بود تا  
 مرید را در بدعت نیندازد کہ معاملہ اہل بدعت  
 منہج و منجی نہ باشد دوم علم کہ بقدر ضرورت از علم  
 شریعت با خبر باشد تا اگر بسلسلہ ضروری مرید محتاج  
 باشد از عمدہ آن بیرون آید سوم عقل کہ قابل  
 دینی عقل معاش دنیاوی بہ کمال دارد تا در تربیت  
 مرید بشرط شیخی قیام تواند نمود چہاں سخاوت سخی  
 باشد تا بہ ما محتاج مرید قیام نماید و مرید را از ماکول  
 و ملبوس ضروری فارغ دارد تا بہ کلی بہ کار دین  
 مشغول شود بہ چشم شجاعت کہ شجاع و دلیر باشد  
 تا از ملامت خلق و فتنہ ایشان نیندیشد و مرید  
 را بقول کسی رد نہ کند و بہ منازعہ و مخالفت  
 پیغمبران روی ازین کار نہ گرداند و بنیاد دہشت او  
 باز نہ گردد ششم عفت کہ عقیف النفس بود و نہ ہل  
 بر زبان نراند و بہ زنان و شاہدان التفات نہ کند  
 تا مرید بہ تہمت و شک نیفتد و فساد را روت پد  
 نیارد و ہمچہ علوم بہت کہ بدنیا و اہل آن التفات  
 نہ کند الا بقدر ضرورت و طبع از مال مرید بریدہ از  
 تا مرید را اعتراض نیفتد چہ مرید را آفتہ عظیم از

لایعرفہ غیری کا صدق ہو اور شیخ مین  
 بنیں صفین ہونا چاہیہ اول درست اعتقاد و کلام سنت  
 و الجماعت کے عقائد پر ہو اور بدعتی ہونا کہ مرید بدعت  
 مین نہ پڑے کیونکہ بدعتی کا معاملہ قابل نتیجہ و نجات نہیں  
 ہوتا و دوسرے علم کہ بقدر ضرورت علم شریعت سی با خبر ہو تاکہ  
 اگر کسی مسئلہ ضروری کا مرید محتاج ہو تو وہ اس سے تباہی  
 تیسری عقل کہ عقل دینی کے ساتھ عقل دنیاوی بھی پوری  
 رکھتا ہو تاکہ مرید کی تعلیم بشرط شیخی کر سکے جو بھی سخاوت  
 کہ سخی ہو تاکہ مرید کی ضروریات پوری کر سکے اور اس کو  
 کھانے اور پہننے کی فکر سے فارغ رکھے تاکہ وہ باطنیان  
 سلوک مین مشغول ہو سکے یا چون شجاعت کہ شجاع  
 دلیر ہو ملامت و فتنہ خلق سے خوف نہ کرے اور مرید  
 کو کسی کے کہنے سے مردود نہ کرے اور پیغمبروں کے  
 ارادائی جھگڑے اور دشمنوں کی دشمنی کی وجہ سے  
 اس کام کو چھوڑ نہ دے چھٹے عفت کہ با عفت ہو اور  
 بہودہ نہ کرے اور عورتوں اور لڑکوں کی طرف متوجہ  
 نہ ہو تاکہ مرید بہت و شک مین نہ پڑے اور اس کی  
 ارادت فاسد نہ ہو سواترین علوم بہت کہ دنیا اور  
 اہل دنیا کی طرف متوجہ نہ ہو مگر بقدر ضرورت  
 اور مرید کے مال مین طمع نہ کرے تاکہ مرید کو  
 اعتراض نہ پیدا ہو کیونکہ مرید کے لیے شیخ پر

اقراض بر شیخ نیست و اگر دنیا بے قصد و سعی او  
 حق تعالیٰ اور اعطایا نماید ہمہ در راه حق بہ سخن صفت  
 کند بے منت و در عونت و بیہیج وجہ در جمع مال و  
 ضیاع و عقار نہ کوشد کہ باز دوستی دنیا در دل بتدریج  
 پدید آید حسب الدنیا راں کل خطیئۃ ہشتم  
 شفقت کہ بر مرید شفق باشد و اورا بتدریج برکات  
 تحریض کند و بار بار بگوید نہ کہ آن بیش از قوت و  
 تحمل او بود و اورا بہ رفق و مدار کار آرد و چون  
 مرید در قبض باشد بہ تصرف و ولایت قبض از او  
 برگیرد و اورا بسط بخشد و اگر بسط زیادہ شود قدر  
 قبض بروے تند و بسط از بسط تاند و پیوستہ از  
 احوال دینی و دنیاوی مرید غائب نہ باشد تا  
 ہر نوع مدد سے فرماید زیرا کہ نسبت پیری و مریدی  
 و حقیقت نسبت پدری و پسریست رعایت این  
 نسبت و محافظت این رابطہ لازم است ہمچنانکہ اگر  
 از پسری و لہی واقع شود کہ موجب رنجیدگی خاطر پدر گردد  
 رابطہ فرزند و پدر را خلل نہ کند و پدر را بہت عھدیان  
 اورا غیر فرزند نمیداند ہر چند کہ خلاف پدر رود آن  
 نسبت باقیست ہمچنان اگر از مرید زلتے صادر شود  
 باید کہ شیخ بدان مرتبہ کار نہ رساند کہ حجاب شود  
 در میان دے و در میان مطلوب و مے یعنی

شیخ پر اعتراض کرنے سے زیادہ کوئی آفت نہیں اور  
 اگر حق تعالیٰ بغیر او سکے نقد و کوشش کے او کو دنیا  
 عطا کرے تو وہ سب خدا کی راہ میں تحقیق پر بلایت  
 و در عونت صرف کر دے اور مال جمع کرنے یا حسب انداد  
 خریدنے کی کوشش نہ کرے کیونکہ اس سے پھر دنیا کی  
 محبت جو تمام برائیوں کی اصل ہے آہستہ آہستہ دھین  
 آجائیگی۔ آٹھویں شفقت کہ مرید پر مہربان ہو اور او کو  
 آہستہ کام پر رغبت دلائے پس ایسا بوجھ نہ کھدی جو او کی  
 قوت و تحمل سے زیادہ ہو اس سے آہستگی و نرمی سے کام  
 شروع کرے اور جب مرید حالت قبض میں ہو تو تصرف  
 و ولایت سے او کا قبض دفع کر کے بسط عنایت کرے  
 اگر بسط زیادہ ہو تو تھوڑا قبض دے اور بسط کم کر دی اور ہمیشہ  
 مرید کی دینی و دنیاوی حالات کا نگراں رہے کہ ہر طرح کی مدد  
 کر سکے کیونکہ نسبت پیری و مریدی حقیقتاً نسبت پدری و پیری  
 ہے اس نسبت و رابطہ کی حفاظت و رعایت لازمی ہے مثلاً  
 اگر لڑکی کسی کوئی ایسی غلطی ہو جائے کہ باپ کی رنجیدگی کا سبب بنے  
 تو اس سے اس کے رابطہ فرزند و پدر میں خلل نہیں پڑتا اور باپ  
 اس خطا کی وجہ سے یہ نہیں کرتا کہ او کو اپنا لڑکا نہ سمجھے  
 اگرچہ وہ باپ کی مرضی کی خلاف چلے مگر ولایت باقی رہتی  
 ای طرح اگر مرید سے کوئی خطا ہو جائے تو پھر کو اتنا رنجیدہ  
 نہ ہونا چاہیے کہ جس سے اس میں اور مرید میں حجاب پڑ جائے یعنی

مریدان را چون فرزندان دانستہ از دل ایشان  
تجارت و زیادہ کرد و در جمیع امور آہنا مثل معاملہ پیر با  
بہر منظور باید داشت و کہ را کہ حفظ این مراتب  
نیست اور اورین کار بہادرت نباید نمود کہ قابلیت  
این کار ندارد و ہم حکم کہ حلیم بود و بہ ہر حرکت زود  
خشم آگین نشود و مرید را نہ رنجاند مگر بقدر ضرورت  
تا دسیب کند تا مرید نفور نہ گردد و از دام ارادت  
نہ جد رہم عفو کہ اگر از مرید حرکتی ناپسند شریعت و  
طریقت در وجود آید عفو را کار فرماید و از ان ہر گذر  
و بہ نصیحت معاملہ کند و اگر مصلحت بود تا دسیب نماید  
یا زہم حسن خلق کہ خوشخوے باشد تا مرید را بہر نسبت  
خوئی نہ فرماید و مرید از وی اخلاق خوب فرا گیرد کہ  
دل مرید آئینہ افعال و احوال و اقوال اخلاق  
شیخ باشد گفتہ اند جمال ولایت پیران در آئینہ  
احوال مریدان معاینہ توان کرد و از دہم اشار  
کہ زروی اشار باشد تا مصالح مرید را بہر مصالح خوش  
ترجم و بہر حفظ خویش بروی اشار کند سیزدہم  
کہ مکریم بود تا مرید را بخشش ولایت تواند کرد۔  
شیخ المشایخ احمد غزالی گوید کہ ایشان خدائی بخش  
باشند چہ از دہم توکل کہ در توکل بکمال بود تا  
در تسبیب رزق مریدان تسامع نہ باشد و مرید

مریدین کو اولاد سمجھ کر انکی خطا و تہ در گذر کرے اور  
تمام امور میں باپ بیٹے کی معاملت کی طرح خیال رکھے  
تاکہ باہمی رکاوٹ نہ پیدا ہو جس سے یہ حفظ مراتب  
ہنسکے اور سکون شیخی نہ کرنا چاہیے کیونکہ وہ اسکی قابلیت  
نہیں رکھتا نوین حکم ہے کہ حلیم ہو اور ہر حرکت پر حلیہ خفا  
نہ ہو جائے اور مرید کو نہ شائے مگر بقدر ضرورت اور بے  
تاکہ مرید کو نفرت نہ پیدا ہو اور وہ مریدی سخی کل نہ جائے  
دسویں عفو ہے کہ اگر مرید سے کوئی حرکت خلاف شرع  
طریقت سرزد ہو جائے تو عفو کر دے اور نصیحت سی علاج کرے  
اور اگر مصلحت دیکھے تو کچھ تا دسیب کر دے گیا رہوین  
حسن خلق ہے کہ خوش عادت ہو تاکہ مرید بہ عادت  
نہ ہو سکے بلکہ عمدہ اخلاق سیکھے کیونکہ مرید کا دل شیخ  
کے اقوال افعال و احوال کا آئینہ ہوتا ہے کہتے ہیں کہ  
بیرون کا جمال ولایت مریدون کے آئینہ حالاتین  
دیکھنا چاہیے بارہوین (اشار ہے کہ او میں انشا ہوتا کہ  
مریدین کی مصالح کو اپنے مصالح پر ترجیح دے اور اپنا فائدہ  
ادب اشار کر دی تیرہوین کہ مکریم ہے کہ کریم ہوتا کہ مرید پر  
بخشش ولایت کر سکے حضرت شیخ احمد غزالی کا ارشاد ہے  
کہ یہ لوگ خدا بخش ہوتے ہیں چو دہوین توکل ہے  
کہ پورا متوکل ہو تاکہ مریدون کے کھلانے پلانے  
کا سامان کرنے میں پریشان نہ ہو اور ان کے لیے

از خوف اسباب میشت رد کنند یا نزد هم تسلیم که  
 تسلیم کنند غیب باشد هر که به محبت نزد او آید اورا  
 آورده حق شناسد و خدمت او خدمت حق داند و  
 هر که رود اورا برده حق داند و از آمد و رفت ایشان  
 خبر دلا غر نه شود نشان زد هم رضا که بقضای حق رضا  
 دهد و در تربیت مریدان به شرایط شیخی قیام نماید و  
 آنچه حق بر مریدان قسمت کرده است از یافت و نیافت  
 راضی باشد و بر احکام ازلی اعتراض نه کند هفتادم  
 وقار که بوقار و حرمت با مریدان زندگانی کند تا  
 مرید دیر و گستاخ نشود که از مدد ولایت محروم ماند  
 هر چند وقار شیخ در نظر مرید زیادت باشد مدد ولایت  
 شیخ بیشتر یابد بیست و یکم سکونت که در کار تعبیل  
 نه نماید و به آهستگی در مرید تصرف کند تا مرید از خای  
 از کار نیفتد و نزد هم ثبات که در کار ثبات قدم  
 و درست عزیمت باشد تا مرید از وفاداری نه بیند  
 و نیکو عهد بوزمانه عهدی مرید را از حقوق فرو گذارد  
 بستم بهیت که با بهیت باشد و مرید را از شکوہ  
 و سبب در دل بوزمانه نصیبت و حضور بود بپا  
 و نفس مرید را از شکستگی بود و شیطان را در باطن  
 مرید تصرف نه باشد پس چون شیخ بدین کمالات  
 در مقامات و صفات و اخلاق موصوف بود مرید

ضروریات زندگی بهم پیونجا نیکی در سے او کو نکال ند  
 بندر هوین تسلیم ہے کہ جو محبت دس سی طے خدا کا فرشتہ  
 سمجھ کر او کی خدمت خدا کی خدمت جانے اور جو چاہا  
 او کو جانے دے اور او کے آنے جانے سے خوش و غم  
 نہ ہو سو طہوین رضا ہے کہ رضا حق پر رضی اور تعلیم مرید  
 میں شرائط شیخی پر قائم ہو اور جو کچھ حق تعالیٰ نے مریدین کی  
 قسمت میں کاسیابی و ناکامی لکھی ہو ادھر سہ راضی ہی اور  
 احکام ازلی پر اعتراض نہ کری سترھویں وقار ہے کہ وقار  
 و حرمت سے مریدین کی ساتھ زندگی بسر کرے تاکہ مرید  
 و گستاخ نہ ہو اور مدد ولایت سے محروم نہ رہے جبکہ شیخ  
 کا وقار مرید کی نظر میں زائد ہوگا اسی قدر شیخ کی  
 ولایت سے او کو مدد ملیگی اٹھارھویں سکون ہے کہ  
 کام میں جلدی نہ کرے اور آہستہ مرید میں تصرف کرے  
 تاکہ مرید بوجہ خای بیکار نہ ہو چالیس و آئیسویں ثبات  
 کہ کام میں ثبات قدم اور ارادہ کا بجا ہو تاکہ مرید اس سے  
 کوئی فساد نہ دیکھے اور نیک عهد ہو تاکہ بوجہ بد عهدی مرید  
 کے حقوق کو یا بال کرے بیسویں بہیت ہی کہ با بہیت ہو تاکہ  
 مرید کی زمین او کی خاص بہیت و عیب ہو اور بد عیب و غنا  
 ہو و بزم اور دوسکے نفس میں تنگ تنگی پیدا ہو اور شیطان  
 کا تصرف مرید کے باطن میں توجہ بان کمالات و  
 مقامات و صفات و اخلاق سے شیخ موصوف ہوگا تو مرید

<p>صادق و طالب را بحق در اندک روزگار بر شا          خدایت فضل الله یوتیه من یشاء این است          عظمت مقام شیخ نہ کہ این ظاہری لباس پوشنا          زمانہ کہ سمعہ و ریاسہ را پادارند و اتباع شریعت          عارف و داندہ۔</p>	<p>صادق و طالب کو خدا تک جلد پہنچا دے گا جتنا          کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے۔ مقام          شیخ کی بزرگی یہ ہے نہ اس زمانہ کے ظاہری          لباس پوش جو بالکل ظاہر و اہین اور بیرونی شریعت          کو باعث شرم جانتے ہیں۔</p>
<p>قوله یعنی طرق المشایخ فی بعض الافکار والنوافل وان کانت یرعی انہا مختلفة          كالقادرية والسهروردية والشاذلية والنقشبندية وغيرهم ولكن کلها          یرجع الی اصل وائم واحدة واما العبادة والتقوی واتباع الکتاب والسنة فافهم</p>	<p>قوله یعنی طرق در بعض افکار و نوافل اگرچہ          بظاہر مختلف معلوم میشوند یعنی قادریہ وغیرہ          لیکن ان ہمہ طرق راجع اند سب سے یک اصل          کہ ان عبادت و تقوی ست و اتباع کتاب و          سنت خلاصہ این کہ اختلاف مشایخ در عبادت          منہی ادا اختلاف ذوق ہر یک بودہ اما در اصل          خلاصہ نیست اصل از قرآن و حدیث است بغیر</p>
<p>این ہمہ تلبیس لان کل طریقہ ردتہ الشریعہ          فی حوزہ ندقہ ولایت بے تقوی راست نیاید          در قرآن است ان اولیاءہ الا المتقون و          تقوی عبارت است از ارتباب و امر و اجتناب از          نہ اہی بعد از بیان اختلاف طرق و اتحاد انہا          تخصیص بعضی از کار ظاہری نماید۔</p>	<p>یعنی مشایخ کے طریقے بعضی از کار و نوافل میں اگرچہ          بظاہر مختلف معلوم ہوتے ہیں مگر وہ سب ایک اصل          یعنی عبادت و تقوی و متابعت کتاب و سنت کی          طرف راجع ہیں خلاصہ یہ کہ مشایخ کا اختلاف          عبادات میں اختلاف ذوق پر مبنی ہے جو حقیقتاً          کوئی اختلاف نہیں اصل قرآن و حدیث ہے بغیر          اس کے سب مکر و فریب ہے کیونکہ ہر خلاصہ شریع          طریقہ زندقہ ہے ولایت بغیر تقوی کے ٹھیک نہیں          کلام مجید میں ہے کہ اوسکے دوست وہی ہیں جو          پرہیزگار ہیں اور تقوی سے احکام بجالانا اور          منہیات سے بچنا مراد ہے۔ اب اختلاف و اتحاد          طرق بیان کرنے کے بعد بعضی از کار کی          خصوصیت ظاہر فرماتے ہیں۔</p>

قوله واما اختيار المشايخ هذا الفرد المخصوص الذي هو كلمة لا اله الا الله من بين سائر الافراد فلنخصيصه بمحصل الكثرة والحضور والمنافع الاخر التي لا يتصور في غيرهما مع ان صلوة النقل افضل من الذكر لانها انعمت بشمل على الذكر ايضا

اقول اما اختيار مشايخ اين فرد مخصوص را که ذکر  
لا اله الا الله است از تمام افراد پس براي خصوصيت  
ذکر است بواسطه حصول کثرت و حضور منافع  
و غیره که مقصور نیست در غیر آن حالانکه صلوة نقل  
افضل است از ذکر زیرا که در نقل مشقت است و  
شامل بر ذکر نیز و ظاهر است که عام عده می باشد  
از خاص نظر افاده عموم افراد و فضیلت ذکر از این  
جاست که رسول الله صلعم اصحاب صفه را همین  
تلقین می فرمود و ذکر مرید را بر مثال درختی است  
که بکارند و ملازمت پرورش آن نمایند و در سر  
ذکر در یافتنی است که سر در مشکوة جسد انسان  
بنایه فتیله ایست در چرغ که در قندیل قلب مومن  
که قابل نور آئینست افروخته می شود و وقتی که نور  
ربوبیت متجلی میشود دروغن روحانیت از ادناس  
صفات نفسانیه و که درات جسمانیه و آفات شهوات  
حیوانیه مصفا می گردد و فتیله سربار نور الهی می افروزد  
و قندیل مومن را ضیائی بخش چنانکه آن کوکب  
دری است که افروخته می گردد از شجره مبارکه که نه از

مشایخ تے جو اس فرد مخصوص یعنی ذکر کلمہ طیبہ کو  
تمام افراد سے اختیار کر لیا تو اس لیے کہ اس میں  
حصول کثرت و حضور و منافع و غیرہ اس قدر ہے جو  
کسی اور میں نہیں حالانکہ نقل نماز ذکر سے افضل ہے  
کیونکہ او میں علاوہ مشقت ہونے کے ذکر بھی ہے ہمار  
ظاہر ہے کہ عام نظر افادہ عموم افراد خاص سے عہدہ ہوتا  
ہے اور فضیلت ذکر یہی ہے کہ آنحضرت صلعم اصحاب صفہ  
کو یہ تلقین فرماتے تھے اور ذکر کی مثال درخت ہونے والی  
اوس کے پرورش کرنے کی ہے اور ذکر میں جلنے والی  
سہ بات ہے کہ لطیفہ سر قندیل جسم انسانی میں چرغ  
کی بتی کی طرح ہے جو مومن کی قندیل قلب  
میں روشن کی جاتی ہے جب نور ربوبیت  
متجلی ہوتا اور دروغن روحانیت صفات  
نفسانی و کہ درات جسمانی و آفات شهوات  
حیوانی کے میل سے صاف ہوتا ہے تو بتی نور  
الہی کی آگ سے روشن ہو کر مومن کی قندیل  
قلب کو روشن کر دیتی ہے وہ چمکد از تارہ ہے جو  
شجرہ مبارکہ سے چمکتا ہے اور اوس کی سمت ہے

شرقیہ ارواح است و نہ از غربیہ اشباح و آن  
 کلہ طیب است و قولہ عز وجل کا نھا  
 کو کب درّی یوقد من شجرۃ مبارکہ زیتونہ  
 لا شرقیۃ ولا غربیۃ شعر بدین معنی است  
 و افضل ذکر کلہ طیب است کہ شتمل است بر  
 نفی ماسوا و اثبات حق تعالیٰ اکنون فضائل فکر  
 نیز قدرے توان شنید در جامع ترمذی و دیگر صحاح  
 وارد است کہ شخصے از آنحضرت صلعم پرسید کہ  
 یا رسول اللہ عبادت اسلام بسیار است و از چیز  
 بدہ بفرما کہ من بالکلیہ مصروف آن شوم کہ  
 تمامی عبادات اسلام را ادا نمی توانم کرد فرمود کہ  
 زبان تو بذکر خدا تر باشد و یہی و دیگر محدثین  
 روایت کردہ اند کہ معاذ بن جبل چون از آنحضرت  
 صلعم رخصت شد سیوے من جبرائے بسیار  
 از آنحضرت صلعم پرسید آخر کلامی کہ بران مقطع  
 سخن بود این کہ یا رسول اللہ از اعمال خیر کہ ام  
 محبوب تر و مقبول تر نزد خداست فرمود کہ آدمی  
 تا وقت موت بذکر خدا تر زبان باشد و ابو بکر  
 بن ابی الدنیا بروایت ابو النخارق آورده کہ آنحضرت  
 صلعم فرمود کہ من شب معراج بر شخصی گذشتم کہ بتائہ  
 او در نور عرش غرق بود گفتم کہ این کیست مگر فرشتہ است

مشرق ارواح ہے اور نہ مغرب اجسام اور وہ کلہ  
 طیب ہے آیت انھا کو کب درّی کا یہی  
 مطلب ہے اور افضل ذکر کلہ طیب ہے جو نفی ماسوا  
 و اثبات حق پر شامل ہے اب کچھ فضائل ذکر بھی  
 سن لینا چاہیے جامع ترمذی و دیگر صحاح میں ہے کہ  
 ایک شخص نے آنحضرت صلعم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ  
 اسلامی عبادتیں بہت ہیں مجھے کوئی ایسی عمدہ چسپہ  
 بتائیے جسے میں کیا کروں کیونکہ سب عبادتیں  
 میں نہیں کر سکتا فرمایا کہ اپنی زبان خدا کے ذکر  
 سے تر رکھو اور یہی و دیگر محدثین نے روایت  
 کی ہے کہ حضرت معاذ بن جبل حبیب آنحضرت صلعم  
 سے رخصت ہو کر من جانے لگے تو بہت سی باتیں  
 آنحضرت صلعم سے پوچھیں سب سے آخر یہ  
 پوچھا کہ یا رسول اللہ سب سے زیادہ خدا کے  
 نزدیک کون کام مقبول و محبوب ہے فرمایا کہ  
 انسان کامرتے دم خدا کی یاد کرتے رہنا اور ابو بکر  
 بن ابی الدنیا بروایت ابو النخارق بیان کرتے  
 ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 میں نے شب معراج میں ایک شخص کو دیکھا  
 جو بالکل نور عرش میں غرق تھا میں نے  
 پوچھا کہ یہ کون ہے کیا کوئی فرشتہ ہے

گفتند کہ فرشتہ نیست این مردیست کہ بدنیازبان  
 او بذر خدا تر بود و حاجت او ہمیشہ متعلق بہ بجد  
 می ماند و گاہے پدر و مادر خود را از مردم دشنام  
 نہ دہانیدہ و در کتاب الزہد امام احمد و دیگر کتب  
 معتبرہ وارد است کہ مردم پیش ابی الدرداء آمدہ  
 گفتند کہ فلان صہ بردہ براہ خدا آزاد کردہ است  
 ابو الدرداء گفت کہ فی الواقع این قدر بے دادن  
 بسیار است لیکن ازین افضل دو چیز است اول  
 ایمانے کہ روز شب آدمی آن را لازم گیرد دوم آنکہ  
 زبان او دماہم بذر خدا تر باشد و فرمود آنحضرت  
 صلعم کہ آیا خبر ندیم ہن شمار بہترین عبادات و  
 اعمال شما گفتیم بے فرمود ذکر اللہ است و بیہقی  
 بروایت عبداللہ بن عمر آوردہ کہ آنحضرت فرمود  
 کہ ہر چیز را صیقل است و صیقل دلہا یا حق است  
 و ہر شیچ چیز در نجات دادن از عذاب الہی بہتر از  
 ذکر الہی نیست و این را دو بار فرمودند مردم عرض  
 کردند کہ یا رسول اللہ آیا جہاد نیز برابری ذکر  
 منی کند فرمود منی کند اگر چہ جہاد شمشیر خود بشکند و  
 طہرائی و بزار و بیہقی از ابن عباس آوردہ اند کہ  
 آنحضرت صلعم فرمود ہر کہ عاجز شود از بیداری شب  
 و سبب بخل کردن در خرچ مال براہ خدا و بسبب

تو مجھ سے کہا گیا کہ نیز شستہ نہیں ہے بلکہ یہ وہ شخص  
 ہے جس نے دنیا میں خدا کا ذکر کیا اور نماز میں بہت  
 پڑھیں اور کبھی اپنے ماں باپ کو گالی نہیں دلائی  
 اور کتاب الزہد امام احمد اور دیگر کتب معتبرہ میں ہے  
 کہ لوگوں نے حضرت ابو الدرداء سے جا کر بیان کیا کہ  
 فلان نے تو غلام خدا کی راہ میں آزاد کیے اور خون نے  
 کہا کہ واقعی اس قدر اللہ کی راہ میں خرچ کرنا بہت ہے  
 مگر اس سے افضل دو چیز ہیں اول ایمان اور دین  
 دوم کہ ہمیشہ خدا کی یاد رکھنا پھر اور خون نے کہا کہ  
 آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ کیا میں تم کو سب سے بہتر عبادت  
 عمل نہ بتاؤں میں نے عرض کیا کہ ارشاد ہو نہ فرمایا کہ  
 ذکر الہی بیہقی بروایت حضرت عبداللہ بن عمر بیان  
 کرتے ہیں کہ آنحضرت صلعم فرماتے تھے کہ ہر چیز کا ایک  
 صیقل ہے اور دلون کا صیقل ذکر حق ہے اور  
 عذاب الہی سے نجات دینے والی ذکر الہی سے زیادہ  
 کوئی چیز نہیں اور اسے دو بار فرمایا لوگوں نے عرض  
 کیا کہ یا رسول اللہ کیا جہاد بھی ذکر کے برابر نہیں  
 اگرچہ جہاد اتنا اڑے کہ او سکی تلوار ٹوٹ جائے اور طہرائی  
 و بزار و بیہقی حضرت ابن عباس سے روایت کرتے  
 ہیں کہ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ جو شب بیداری نہ  
 کر سکے یا کچھ سوئی ہو خدا کی راہ میں مال نہ خرچ کر سکے یا

بزدلی یا عداسے حق جہاد نہ کنڈیں باید کہ ذکر خدا  
 کند کہ تدارک این نقصاننا تواند کرد نیز محمد بن  
 مذکور بروایت ابن عباس آورده اند کہ ہر کرا  
 چہاں چیز از خدا عنایت شدند اور اخیر دنیا و آخرت  
 حاصل گشت دل شاکر و زبان ذاکر و بدنے کہ بر  
 بلا صابر بود و ز وجہ کہ بر ناموس مال آن نگہبان بود  
 و ابن جان از روایت ابو سعید خدری آورده  
 کہ آنحضرت صلعم فرمود کہ مردم بسیار بر بندہ نشسته  
 و بر بانہا آرمیدہ مشغول بذکر حق خواہند بود  
 حق تعالی ایشان را یہ برکت ذکر باوجود این مرتبہ  
 و تلذذ دنیوی در بہشت درجات بلند عطا  
 خواہد کرد در صحیحین و ارواست کہ یاد کنندہ حق پرچو  
 زندہ است و غیر ذاکر بخجہ مردہ و طہرانی بروایت  
 ابو موسی اشعری آورده کہ آنحضرت فرمود کہ اگر شخصی  
 در کنار خود در گرفتہ تقسیم شروع کند و دیگرے در  
 برابر آن یاد خدا کند بلاشبہ یاد کنندہ فضل باشد  
 و طہرانی و بیہقی بروایت متعددہ آورده اند کہ اہل  
 بہشت را در دل بر سبب چیز حسرت نخواہد ماند  
 بر سائے کہ بے با حق گذشت و در صحیح مسلم و دیگر  
 صحاح از آنحضرت مروی است کہ تسبیح جماعت  
 برای ذکر خدا نمی نشینند مگر ملائکہ گرد ایشان دور کنند

بزدلی سے کفار سے نہ لڑ سکے اور سے یاد آہی کرنا  
 چاہیے کہ اس سے جبر نقصان ہو جائیگا نیز محمد بن  
 مذکور بروایت حضرت ابن عباس بیان کرتے ہیں  
 کہ جسے خدا نے چار چیزیں دیں اور سے دنیا و آخرت  
 کی نیکی ملی دل شاکر و زبان ذاکر اور جسم بلا چہاں  
 اور وہ بیوی جو اس کے مال ذاکر کی محافظ ہو اور ابن  
 جان بروایت حضرت ابو سعید خدری کہتے ہیں کہ  
 آنحضرت نے فرمایا کہ بہت سے لوگ سندوں پر بیٹھے  
 اور بچھوٹوں پر لیٹے ہوئے خدا کے ذکر میں مشغول ہونے  
 حق تعالیٰ ان کو ذکر کی برکت سے باوجود اس مرتبہ  
 عیش و دنیاوی کے بہشت میں اعلیٰ درجہ عطا کرے گا اور صحیحین  
 میں ہے کہ خدا کا یاد کرنے والا زندہ شخص کی طرح ہے  
 اور نہ یاد کرنے والا مردہ کی طرح اور طہرانی بروایت  
 حضرت ابو موسیٰ اشعری بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت نے  
 فرمایا کہ اگر کوئی شخص روپے تقسیم کرے اور دوسرا  
 اس کی برابر خدا کی یاد کرے تو بلاشبہ یاد کرنا والا فضل  
 ہو گا اور طہرانی و بیہقی بروایت متعددہ بیان کرتے ہیں  
 کہ اہل بہشت کے دل میں کوئی حسرت نہوگی اور صحیح مسلم و دیگر  
 صحاح میں آنحضرت صلعم سے مروی ہے کہ ذکر جماعت  
 کوئی گروہ ایسا نہیں ہوتا جس کے گرد ملائکہ نہ پھرتے ہوں

درجہ امتیازی ایشان را می پوشند و سکنه بر ایشان نازل می شود و خلاصه این که فضیلت هر عمل بحسب محل تاثیر او مختلف است ذکر الله در مرتبه نفس و علاج غفلت و رفع حجاب بلا شبهه فضیلت دارد و گوخرج کردن مال و جهاد در کثیر ثواب و رفع درجات افضل گرد و چنانچه در صحاح مسته وارد شده که آنحضرت صلعم بجای نماز قرض خود بم این دعای فرمود و معاذ بن جبل را نیز بر مواظبت این دعا ارشاد فرمود که اللهم اعننی علی ذکرک و شکرک و حسن عبادتک	اور اون پر نسبت سکنہ اور رحمت نہ نازل ہوتی جو ہر نمک ہر عمل کی فضیلت اوسکی تاثیر کے موافق مختلف ہے ذکر الہی تہذیب نفس اور علاج غفلت و رفع حجاب میں بلاشبہ فضیلت کھٹکے اگرچہ مال خرچ کرنا اور جہاد کرنا یہ لحاظ کثرت ثواب ترقی درجات افضل ہو اور اسی لیے صحاح ستہ میں وارد ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز فرض کے بعد خود بھی یہ دعا پڑھتے تھے اور حضرت معاذ بن جبل کو بھی اسکی مواظبت کی تاکید فرمائی کہ اللہم اعننی علی ذکرک و شکرک و حسن عبادتک
--	---

قوله و ربما كان بعض اعانة المسلم افضل من صلوة الفضل لانها علم متعد والعمل المتعدى افضل

اقول و بما است کہ می باشد بعض اعانت مسلمان فاضل تر از نماز فضل زیرا کہ اعانت عمل متعدی است و عمل متعدی فاضل تر است این صاف ظاہر محتاج شرح نیست بعد از ان امرے دیگری نہ فرماید	اور اکثر ایسا ہوتا ہے کہ مسلمان کی امداد نماز فضل سے زیادہ افضل ہوتی ہے کیونکہ اعانت متعدی عمل ہے اور عمل متعدی افضل ہے اور یہ صاف ہے قابل شرح نہیں پھر دوسری بات رشاد فرماتے ہیں
---	---

قوله ثم اعلم رحمك الله ان هذا القسم الاجتنابی اتم من القسم الامتثالی في تحصيل القرب و اتم من حیث الاتیان بالنیة

اقول بدانکہ رحمت کند ترا خدا این کہ قسم اجتنابی تمام تر است از قسم امتثالی و تحصیل قرب باہم است	یہ قسم اجتنابی تحصیل قرب میں قسم امتثالی سے بحیثیت نیت کے اتم و اہم ہے کیونکہ تعمیل حکم
---	---

شان عبودیت ہے اور یہی عبادت سے	ہر جہت اور دن بہ نیت زیرا کہ امتثال فرمان
مقصود ہے کیونکہ اس میں صرف حکم حاکم کی تعمیل	شان عبودیت است و ہمیں مقصود از عبادت
ہے لیکن اجتنابی میں بندہ کا ارادہ بھی داخل	است کہ درین صرف بجا آوری امر حاکم باشد
ہے یعنی بہشت کی امید اور یہ خود بینی و	و لیکن در اجتنابی قصد عبد نیز یعنی امید بہشت
خود غرضی ہے جو بندگی کے خلاف	داخل است و این خود بینی و خود غرضی است کہ
خلاف بندگی است۔	

قوله فلان من اجتهد في القسم الاجتنابی بحفظ جميع اوقاته واكتفى باحاطة الفرائض ولا يتعرض للنفل الامتنالی يحصل مقصوده من القرب ولكن بعد مدة طويلة

اقول پس بتحقیق ہر کہ کوشش کر در درین قسم	حس نے اس قسم اجتنابی کے تمام اوقات کے حفظ میں
اجتنابی بحفظ جميع اوقات او کو کفایت کر دیا و	کوشش کی اور فرائض ادا کرنے پر کفایت کی و نفل
فرائض و نہ نفل امتنالی تعرض نہ کر و تمام مقصودش	امتنالی سے تعرض نہ کیا تو بھی اس کا مقصود یعنی
کہ قرب ہو حاصل لیکن بعد مدت دراز غرض کہ	قرب حاصل ہو گا مگر مدت دراز کے بعد غرض کہ اس قدر
عبادت این قدر ہم خالی از اجر نیست بشرطیکہ	عبادت بھی ثواب سے خالی نہیں بشرطیکہ سچی نیت
نیت صادق و قبلہ توجہ موافق بود	اور قبلہ توجہ موافق ہو۔

قوله ومن اجتهد في القسم الامتنالی بحفظ جميع اوقاته وهو يرتكب مكرها يغفل بمقصوده من القرب

اقول ہر کہ کوشش کر در قسم امتنالی باحاطہ	حس نے تمام اوقات کا احاطہ کر کے قسم امتنالی میں کوشش
جميع اوقات خود و مکر وہ را نیز مرتکب شد پس او	کی اور مکر وہ کا بھی مرتکب ہوا تو وہ اس کے حصول مقصود
محل مقصود خواہد بود یعنی ادا سے حکم مع الحب کہ	یعنی قرب میں غفل ہو گا یعنی تعمیل حکم حب سے ہونا
باعث احاطہ جميع اوقات باشد باید نہ ہے حب	چاہیے تاکہ تمام اوقات کے احاطہ کا باعث ہو نہ بلا
کہ ہر چیز بے محبت و صداقت بجا لے خود نیاید	حب کیونکہ بلا محبت صداقت کوئی چیز ٹھیک نہیں ہوتی

وعلامت ایمان کامل نیز حب است كما قال الله  
تعالى والذين آمنوا أشد حبا لله۔  
اور ایمان کامل کی علامت بھی حب ہے اللہ تعالیٰ  
فرماتا ہے کہ والذین آمنوا أشد حبا لله۔

قوله ومن اتى ابكلا القسین يحصل مقصوده من القرب في مدة يسيران شاء الله

اقول و ہر کہ بجا آورد ہر دو قسم اجتنابی و امتثالی  
را حاصل گردید مقصود او کہ قرب است در مدت  
قلیلہ اگر خواست حق این قول خود را موکد استثناء  
کرد زیرا کہ بغیر استثناء بوی انانیت می آید غرض کہ  
اجر بقدر مزد و مزد نیز چیزیکہ اشرف عبادات بود  
یعنی نماز قال الله۔ ان الصلوۃ کانت علی  
المومنین کتابا موقوتا۔ وقال النبی صلعم

الصلوۃ کانت الخ اور آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ نماز

الصلوۃ عماد الدین فمن ترکها فقد هدم

الدین وقال الصلوۃ مفتاح الجنة بیان کہ

قرب بحیثیت لفظ و معنی یکیت لیکن یافت ہر کس

بقدر حد و حوصلہ اوست بعضیہ از دیدہ اند و بعضی

بر عیان رسیدہ بر رخضر شنیدہ اند و قوی در خودیہ

و جماعتی در غیر دیدہ و ہمین اشارت است در قول

وی سبانه وفي انفسکم افلا تبصرون

سنزیر ہدایا تہا فی الافاق متوسطان چون نظر

ایشان بکمال رسید گفتہ ما رأیت شیئا الا

و دایت اللہ فیہ باعتبار انہ خلایق الفروع

والاصول لا باعتبار الالات والاحول و ہنیا

کمال پر پہنچی تو کہ کہ میں نے ہر چیز میں

اللہ کو دیکھا بہ اعتبار خالق فروع و اصول ہر

کے نہ باعتبار آلات و احول کہ اندر غفلتی لوگ

ازین پایہ برتر خرامیدہ اند و از قید نسب اعتباراً  
 رستہ بہ مرتبہ تحقیق رسیدہ قرب گفتن را در  
 مقام قرب دوری شمرده اند و علامت معرفت  
 ہمین است و صاحب این حال انسان کامل است  
 کہ بہر احتیاری تہذیب اخلاق بمعراج وصول  
 رسیدہ و بواسطہ طاعات و عبادات بہ مرتبہ  
 عین البقین شتافتہ و علت مقصودہ آفرینش  
 کاینات گردیدہ غرض از ظہور وجود این کس حصول  
 معرفت واجب الوجود است مَا خَلَقْتُ الْجَن  
 وَالْانسَ لَالِیَعْبِدُونِ - و کنت کذا  
 مشعر بدین معنی است و در قول کنت کذا انکال  
 دارد و می شود زیرا چہ خفا امر کسی است مخفی و مخفی  
 در و ضرور است و در اہمیت کہ مخفی علیہ حق باشد  
 چہ وی جل جلالہ ظاہر است بنفہ لہ و عالم است  
 بذاتہ از لا و ابداً و جایز نیست کہ مخفی علیہ خلق باشد  
 دیر کہ خلق در ازل موجود نہ بود جواب آن بر  
 سہ وجہ است اول آن کہ مراد از خفا عدم عارف  
 است بذات حق چون کثرت عارفان خواست  
 خلق را پیدا کرد پس این جا ملزموم معنی خفا ذکر کردہ  
 شد و لازم معنی عدم عارف مراد گرفتہ شد فینتفع  
 الاشکال و ثانی آنکہ اشیا را دو وجود است یکی  
 اس پایہ سے بلند ہوئے ہیں اور اعتبار است و  
 نسب کی قید سے چھوٹ کر مرتبہ تحقیق پر پہونچ کر  
 مقام قرب میں قرب کہنے کو بعد سمجھے ہیں اور علامت  
 معرفت بھی یہی ہے اور ایسا شخص انسان کامل ہے  
 جو تہذیب اخلاق کی مدد سے معراج وصول پر پہونچا  
 اور بذریعہ طاعت و عبادت مرتبہ عین البقین پر فائز  
 ہو کر تخلیق عالم کا سہ پہلے ایسے شخص کے ظہور سے غرض  
 دریافت معرفت واجب الوجود ہے مَا خَلَقْتُ الْجَن  
 لَوَکنت کذا سے یہی مطلب ہو کہ کنت کذا میں یہ لغزش  
 ہوتا ہے کہ خفا کسی چیز ہے مخفی و مخفی علیہ اس میں  
 ضروری ہیں اور حق تعالیٰ کا مخفی علیہ ہونا چاہیہ  
 نہیں کیونکہ خلق ازل میں موجود نہ تھی اس کا  
 جواب تین طرح سے ہے۔  
 اول یہ کہ خفا سے مراد ذات حق میں  
 عارف کا معدوم ہونا ہے جب  
 اس نے عارفین کی کثرت چاہی  
 تو خلق کو پیدا کیا۔ یہاں پر ملزموم  
 یعنی خفا ذکر کیا گیا اور لازم یعنی  
 عدم عارف مراد لیا گیا پس اعتراض  
 دفع ہو گیا۔  
 دوسرے یہ کہ اشیا کے دو وجود ہیں ایک

علمی کہ عبارت از اعیان ثابتہ است در علم الہی  
 و ان ازلی و قدیم است دیگر خارجی محدث و  
 خفاء حق نسبت با عیان است و ان اعیان با حق  
 موجود بود لیکن علم ذات حق نہ داشتند چون نہ  
 کہ اعیان ثابتہ اور باشند از وجود علی سوی وجود  
 خارجی کشید زیرا کہ شناخت اور بغیر وجود خارجی نہ  
 و مراد از خروج اعیان نہ مطلق خروج از علم حق  
 است کہ محال است بلکہ مراد از ان طور احکام  
 و آثار انہا است بصورت علیہ در موجودات و اگر نہ  
 انہا را وجود دے در خارج نیست بطور و خفاء  
 ذاتی انہا است چنانچہ شیخ اکبری فرماید لا عیان  
 ما شئت را تحت الوجود ثالث ان کہ خفاء از  
 انہا داد است ممکن است کہ خفاء این جامع معنی ہو  
 باشد یعنی کنت کنز اظہار النفسی ولم یکن  
 لی عارف غیری فاجبت ان یعرفنی  
 غیری فخلقت الخلق واللہ اعلم انیک برے  
 و رخص کردن این معنی مناسب می آرد

علمی جس سے اعیان ثابتہ مراد ہیں اور دوسر خارجی  
 اور حق کا خفا اعیان کی نسبت سے ہے اور وہ اس کے  
 ساتھ موجود تھے مگر اس کو جانتے نہ تھے جب اور نے  
 چاہا کہ اعیان ثابتہ مجھ کو جانیں تو انہیں وجود علی  
 سے وجود خارجی میں لایا کیونکہ اس کی شناخت بغیر  
 وجود خارجی کے نہیں ہو سکتی اور خروج اعیان سے  
 مطلقاً خروج مراد نہیں ہے کیونکہ وہ محال ہے بلکہ اس  
 سے مراد ان کے احکام و آثار کا ظہور بصورت علیہ  
 موجودات میں ہے ورنہ ان کا کوئی وجود خارجی نہیں ہے  
 اور کما بطون و خفا ذاتی ہے چنانچہ حضرت شیخ اکبر  
 فرماتے ہیں کہ اعیان نے ہوئے وجود و معلوم نہیں۔  
 تیسرے یہ کہ خفا ضد اد سے ہے ممکن ہے کہ یہ ان خفا  
 ظہور کے معنی میں ہو یعنی میں اپنے نفس کے لیے ظاہر  
 تھا اور میرا پہچاننے والا میرے سوا کوئی نہ تھا جب  
 میں نے چاہا کہ مجھ کو کوئی اور بھی پہچانے تو خلق کو پیدا  
 کیا واللہ اعلم۔ اس میں معنی کے واضح کرنے کے  
 لیے ایک مثال بیان کرتے ہیں۔

قوله وتوضیح هذا المعنی مثال المريض طرفین احدہما طرف الاجتناب ہو  
 احتماؤه من الاشیاء التي تضره من الجوضة والحلاوة وغير ذلك والثانی  
 طرف الامتنال وهو تعاطیه الاشیاء التي تنفعه من السجونات والاشربة  
 وغير ذلك فطرف اجتنابه لدفع المرض التمن طرف امتناله یعنی اذا دام علی الاحتماؤه

وان لم يتناول الادوية النافعة ترجى صحته خالبا بعد مدة مديدة واذا

داوم على تناول الادوية النافعة وترك الاحتواء لا ترجى صحته غالبا

اقول یعنی چنانکہ صحت مریض بہد طرف است  
یکے پرہیز یعنی بازداشتن دفر و کہدن آتش  
طبیعت خود را از اشیاء مضرہ مثل ترشی و شیرینی  
و غیرہ و دیگر طرف امتثال است و آن بہ خوردن  
و نوشیدن اشیاء نافعہ غلامحون بود یا تبرید  
پس اجتناب برای دفع مرض تماسر است از  
امتثال یعنی ہر گاہ مداومت کرد بر یہ چیز  
کردن اگر چہ نہ یافت ادویہ نافعہ را توقع غالب  
صحت است ولیکن بعد مدت دراز و اگر مدت  
برنوشیدن دوا ہائے نافعہ کرد و پرہیز نہ کرد  
اولیقیناً متوقع نیست۔

یعنی جیسے مریض کی دو حالتیں ہین۔ اولاً پرہیز  
یعنی اپنی طبیعت کو مفسر چیزوں ترشی  
اور شیرینی وغیرہ سے بچانا۔ اور دوسرے  
امتثال یعنی اشیائے نافعہ کو کھانا پینا خواہ  
وہ محون ہو یا تبرید پس دفع مرض کے لیے امتثال  
سے اجتناب اتم ہے یعنی اگر ہمیشہ پرہیز رکھے  
اور دراز نہ کرے تو بھی اسے صحت ہوگی  
لیکن مدت دراز کے بعد اور اگر ہمیشہ  
دوا کا استعمال کیا اور پرہیز نہ  
کیا تو اسے صحت یقیناً  
نہ ہوگی۔

قوله واما اذا تعاطى كلا القسمين ترجى صحته قريبا ان شاء الله

اقول و ہر کہ آرد ہر دو قسم را صحت او قریب  
یعنی است اکنون بر دعوی استلال قسم اجتنابی  
از آئہ کریمہ دلیل می آرد

اور جس نے دونوں باتیں کیں اس کی صحت  
یقینی ہے۔ اب اس دعوی استلال قسم اجتنابی  
پر آیت سے دلیل لاتے ہین کہ

قوله وقوله تعالی ان اکرمکم عند اللہ اتقاکم

اقول یعنی قول دی تعالی در سورہ ہجرات است  
اکم بزرگترین نزد خدا پرہیزگار ترین شما است  
چہ بہ تقوی نفوس را از سبکمال حاصل کرد و

یعنی حق تعالی کا ارشاد سورہ ہجرات میں ہے کہ  
خدا کے نزدیک تم میں سب سے زیادہ بزرگ ہے جو سب سے  
زیادہ پرہیزگاری کیونکہ تقوی سے مرتبہ کمال حاصل ہوتا ہے

ہر کا تقویٰ بیش تر قدم اور مرتبہ فضل بیش تر۔ جس کا تقویٰ زیادہ بڑھا ہو ہے وہ زیادہ بزرگ ہے

الشرف بالعلم والادب لا بالاصل والنسب شرف علم وادب سے ہوتا ہے نہ حسب نسب سے

بندہ عشق شدی ترک نسب کن جامیؒ بندہ عشق شدی ترک نسب کن جامیؒ

کہ درین راہ فلان ابن فلان چیزے نیستؒ تقویٰ سے مراد طمع سے پرہیز کرنا اور آدمیوں کو

و تقویٰ عبارت است از پرہیز کردن طمع و ترک متوش اور ان سے سوال نہ کرنا ہے اما تم قشیری

تشویش اور مردم و سوال نہ کردن از ایشان نے فرمایا کہ عام کا تقویٰ گناہ سے باز رہنا ہے اور

وامام قشیری فرمودہ کہ تقویٰ عام دور شدن است خاص کا تقویٰ دل سے مشاہدہ ماسوی اللہ سے

یہ تن از لوث گناہ و تقوای خاص اجتناب است پرہیز کرنا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ بغیر اس در دے

بے سر از مشاہدہ ماسوی اللہ و حقیقت آنست کہ توشہ کے جو عشاق کے نزدیک تقویٰ ہے راہ

بے توشہ ہمیں درو کہ تقویٰ پیش عشاق مراد باشد عشق اور بغیر از شوق مرحلہ محبت طے نہیں کر سکتے

راہ عشق لبز توان برد و بے ز او شوق مرحلہ ز اور راہ عاشقان در دست درو سے زرد کہ

محبت طے نہ توان کردؒ ز اور راہ عاشقان راہ ازین گوئد است بسم اللہ کہ دار و عزم راہؒ اور

در دست دروئی زرد و آہؒ راہ ازین گوئد است شرعاً تقویٰ کے تین مرتبے ہیں پہلا مرتبہ اپنے

بسم اللہ کہ دار و عزم راہؒ و تقویٰ را و شرع سے آپ کو عذاب ابدی سے بچانا اور برادنے امر سے

مرتبہ انداول خود را از عذاب جاوید نگہداشتن یعنی اپنے نفس کو اقسام شرک سے بچانا

این مرتبہ ادنیٰ است کہ بسبب دور داشتن نفس خود دوسرے اپنے آپ کو گناہوں سے دور رکھنا

از انواع شرک حاصل می شود دوم خود را از گناہوں کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے کہ

باز داشتن و یہی معنی اشارہ است در آیت ولوان اهل القرى امنوا و اتقوا و صراط

اولان اهل القرى امنوا و اتقوا اور شرعاً اسی کو تقویٰ کہتے ہیں۔ تیسرے یکہ شہادت نیز بعضی دن بجا آتا

سے بھی بچے جن سے اندیشہ از تکالیف نیز خود را نگاہدار و از بعضی مباحات کہ منجر از تکالیف

گناہ می شوند نیز اجتناب نماید و باطن خود را از سبیل بغیر حق بار و بار و وبال کلیہ متوجہ بحق بود و این مرتبہ را تقوی حقیقی و مرتبہ ولایت نامند و ہمین اشارہ است در آیت و اتقوا اللہ حق تقاة	گناہ ہوا و ردل کو غیر حق کی طرف متوجہ نہ ہونے دے اور بالکل حق کی طرف متوجہ رہے اس مرتبہ کو تقوای حقیقی اور مرتبہ ولایت کہتے ہیں و اتقوا اللہ حق تقاة سے اسی طرف اشارہ ہے۔
--	---

قوله ايضا يشير الى استقلال هذا القسم الاجتنابي لان مادة لفظ التقوى  
من حيث اللغة تنبع عن الاجتناب

اقول اى اشارت می کنند این آیت بسوی مستقل بودن این قسم زیرا کہ مادہ تقوی لفظاً مخبر است از اجتناب یعنی مستقل کسی است کہ استعداد صحیح باقی مانده باشد و زنگ شرک و شک و ظلمت استغراق در جب ماصی آئینہ فطرت اور اتیرہ نہ کردہ باشد پس ہر گاہ عابد و طالب مجتنب شد و توفیق اجتناب یافت معلوم شد کہ ہنوز بر فطرت صحیح خود بود۔	یعنی یہ آیت اس قسم کے مستقل ہونے کی طرف اشارہ کرتی ہے کیونکہ لفظ اتقوا کے لغوی معنی بچنے کے ہیں پس مستقل وہ شخص ہے جو استعداد صحیح پر باقی ہوا و زنگ شرک و شک اور ظلمت محبت ماصی نے اوس کا آئینہ فطرت اندھا نہ کیا ہو تو جب عابد و طالب مجتنب ہوا اور اجتناب کی توفیق پائی تو معلوم ہوا کہ وہ ہنوز اپنی فطرت صحیح پر تھا۔
---	--

قوله وان كانت من حيث الاصطلاح الشرعي يشتمل الامتناعي ايضا

اقول اگرچہ یہ نظر معنی اصطلاحی شرعی شامل باشد امتناعی را دیا و باید داشت کہ تقوی در عین شرع بر معانی متفاوتہ آید کاری یہ معنی ایمان چنانکہ در آیت والزعم کلمۃ التقوی است و گوی معنی توبہ چنانچہ در آیت ولوان اهل القدری	اگرچہ یہ نظر معنی اصطلاحی شرعی امتناعی کو بھی شامل ہو۔ یا رکھنا چاہیے کہ تقوی کا اطلاق مختلف معانی پر ہوتا ہے کبھی ایمان کے معنی میں جیسے آیہ والزعم کلمۃ التقوی میں اور کبھی توبہ کے معنی پر جیسے آیہ ولوان اهل القدری
---	---

امنوا واتقوا واقع وجائے مبنی طاعت چنانکہ	امنوا واتقوا من اور کسین طاعت کے سنے
درایہ ان اندروا ان لا اله الا انا فاتقون	من جیسے آیت ان اندروا ان لا اله الا انا
در مقامی بمعنی ترک گناہ چنانچہ دروا تو الیوت	فاتقون من اور کسین ترک گناہ کے معنی من جیسے
من ایوا بھا واتقوا اللہ وگاہ معنی اخلاص	واتقوا الیوت من ابوابھا واتقوا اللہ من اور کبھی حلاص
کما فی قوله تعالیٰ فانها من تقوی القلوب	کے معنی من جیسے آیت فانها من تقوی القلوب
قوله واما قولنا ان القسم الاجتنابی اہم	من الامتنالی من حیث الاتیان فلاق
دفع الضرر اہم من جلب النفع یعنی ان	اجتناب المکروہ اہم من اتیان النفل
اقول ولیکن قول ما کہ اجتنابی تا مہر از اتیان	مگر ہمارا یہ قول کہ اجتنابی بحیثیت کرنے کے امتناعی
بحیثیت آوردن پس برای این کہ از حصول نفع	سے زیادہ اہم ہے ایسے ہے کہ دفع ضرر جلب منافع سے
دفع ضرر ضروریست یعنی بہیز از مکروہ ضروری	زیادہ ضروری ہے یعنی مکروہ سے بہیز نفل دار کرنے
از آوردن نفل وچونکہ شرح این قول دہر دو	سے اہم ہے اور چونکہ اس قول در قہا سے سابق
قول سابق مکرر بودہ لہذا نہ نوشتہ امکنون مثالی	کی شرح مکرر تھی لہذا میں نے نہیں لکھی۔ اب
گوش دار کہ مصنف می فرماید	مصنف جو مثال دیتے ہیں اس سے سنو
قوله مثلا من صار ثوبہ وسنجا بحیث تودی الی کراہۃ الصلوۃ فیہ فصرف	بعض وقتہ الی دفع تلك الکراہۃ اہم
اقول مثلا کسے را پارچہ چنان کشیف شد کہ	مثلا کسی کے کپڑے ایسے میلے ہو گئے کہ اون پر
نماز گذاردن بدان مکروہ گشت پس بعض وقت	نماز پڑھنا مکروہ ہو گیا تو اوس کو دفع کر ہمت
خود صرف نمودن در دفع کراہت اہم از انست	میں وقت صرف کرنا فوافل میں وقت صرف
کہ آن وقت بہ توافل مشغول گرد تمام شد نہ	کرنے سے زیادہ اہم ہے طرق وصول الی اللہ
معنی طرق الوصول الی اللہ چنانکہ مصنف خود	کے معنی ختم ہوئے چنانچہ حضرت مصنف خود
آیند ہی فرماید	فرماتے ہیں کہ

قولہ انتھی معنی المطرق الی اللہ فاذا سالک السالك هذا الطريق وصل الى المنزل

الذی یستی بالقرب والوصل

<p>اقول پس ہر کہ رفت برین راہ رسید منزلے کہ موسوم بقرب وصل است ولفظ قرب اصطلاح صوفیہ عبارت است از استغراق وجود سالک در عین جمیع بغیبت از جمیع صفات وجود حتی کہ از صفت استغراق و غیبت ہم غائب شود الا از جمیع صفات خود غائب نہ شدہ باشد ابو یعقوب</p>	<p>جس سالک نے یہ سلوک کیا وہ منزل قرب وصل پر پہنچا لفظ قرب کے معنی اصطلاح صوفیہ میں یہ ہیں کہ سالک میں جمیع میں مستغرق ہو کر کل صفات وجود بلکہ صفت استغراق و غیبت سے بھی غائب ہو جا و نہ اپنے تمام صفات سے غائب ہوگا ابو یعقوب سوسی نے کہا کہ بندہ جب تک بحالت قرب اپنے کو</p>
<p>قرب دیکھیے گا قرب نہ ہوگا اور بحالت قرب خیال قرب نہ ہوتا قرب ہے حضرت روم سے پوچھا گیا کہ</p>	<p>سوسی گفت ما دام العبد یكون بالقرب لم یکن قریباً حتی یغیب عن القرب بالقرب</p>
<p>قرب کیا ہے تو کہا کہ ہر حاجی چیز کا در در دینا اور بعض کہتی ہیں کہ قرب نام یہی کہ صلیح روح سے مقام جمیع میں ہو اور تذلل و ترفع تمھاری صفت ہو اسی طرح نفس سے مقام تفرق میں رہو اور تذلل و تعبد تمھاری صفت ہو کیونکہ جب نفس مقام تفرق و عبودیت میں کوئی رتبہ پائیگا تو روح مقام جمیع و ربوبیت میں بھی کوئی درجہ مرتبہ پائیگی اور حق کا قرب بندہ کے دل سے بندہ کے قرب کے موافق ہوتا ہے چنانچہ حضرت جنید نے</p>	<p>فاذا ذهب من روية القرب بالقرب فذلك قرب وازرؤیم پر سید مذک کہ حیثیت قرب گفت هو ازالة كل معرض و بعضی گفته اند کہ قرب تمام آن است کہ چنانچہ بروج در محل جمیع سے و تذلل و ترفع بدین صفت باشد نفس محل تفرق باشد تذلل و تعبد بدین صفت تو باشد چہ بگوید کہ نفس مقام تفرق و عبودیت مرتبہ یا بد روح و مقام جمیع و ربوبیت مرتبہ یا بقرب حق بدل بندہ بر اندازہ قرب کی بندہ بود بحق</p>
<p>چنانکہ جنید گفته ان الله یقرب من قلوب عباده على حسب ما يرى من قلوب عباده منه و عبد الله بن خفيف گفته قریب من قلبك من خوفك</p>	<p>کہا کہ اللہ اپنے بندوں سے اونکے دلوں کے قرب کے موافق قریب ہوتا ہے اور عبد اللہ بن خفیف نے کہا کہ جس میں تد رتجھ کو اوس کا خوف ہوگا</p>

منہ و قریہ منک یقدر مراقبتک اہل  
 قرب را چنانکہ در مراتب قرب محبوب می افزاید  
 خوف و رغبت و انس و مہبت نیز زیادت می شود  
 و چنان کہ محبت آکہ بہ موافقت نوافل یافتہ میشود  
 قرب و ازادای فرایض حاصل می گردد چنانکہ  
 نصر آبادی گفتہ باتباع السنۃ تنال المعرفة  
 و یاحاء الفرائض تنال القرۃ و یا السوا طیبۃ  
 علی التواقل تنال المحبة و وصول اتصال بہ  
 بہ محبوب را گویند کہ بعد از فانی وجود و محبت بقاء  
 او بہ محبوب صورت می بندد و چہ قلیل الفنا و را  
 امکان وصول نیست آنجا کہ سطوت انوار قدم  
 تا خنجر در ظلمت حد ثمان را چہ مجال باشد بچشمین  
 در حال فنا وصول متصور نگردد پس اتصال بعد از  
 بقاء و وجود و محبت بہ محبوب تواند بود تا از سطوت  
 نور تجلی مضحک و ناچیز نازد بلکہ قوت گیرد و می چنانکہ ضد  
 از محبت ضد ضعیف شود جنس از محبت جنس قوی  
 گردد و حرکت بالنادان من یخشی بہ و من ہوا  
 النار کیف تحرق و ازین وجہ اہل اتصال را  
 در مکاشفات و مشاہدات ہیچ ضعف طاری  
 نمی شود و قوای ایشان از تلامشی و ضحلال  
 محفوظ می مانند و وصول بر دو قسم است شہودی

و تنہای تو اوس سے قریب ہوگا اور جتنا تجھ کو اوس کی  
 خیال ہوگا اتنا ہی وہ تجھ سے قریب ہوگا اور اہل  
 قرب کا جس قدر قرب بڑھتا ہے اسی قدر اوس  
 خوف و رغبت و انس و مہبت زیادہ ہوتا ہے اوس  
 طرح محبت حق نفل پر موافقت کرنے سے پائی جاتی  
 ہے اوس کا قرب اوسے فرایض سے حاصل ہوتا ہے  
 چنانچہ نصر آبادی نے کہا کہ متابعت سنت سے معرفت  
 اور ازادای فرایض سے قرب و مراتب نفل سے محبت  
 حاصل ہوتی ہے اور محبوب سے محبت کے اتصال کو  
 وصول کہتے ہیں جو وجود و محبت کے فنا اور وجود و محبوب  
 سے بقاء کے بعد حاصل ہوتا ہے کیونکہ قلیل الفنا و کو  
 وصول ممکن نہیں جہاں انوار قدم کا غلبہ ہو و ہاں  
 ظلمت حدود کا کمان گذر اور فنا کے وقت وصول  
 متصور نہیں تو اتصال بقاء بعد از فنا و میں ہوتا ہے تاکہ  
 غلبہ نور تجلی سے مضحک و ناچیز نہ ہو بلکہ قوت لے اور سطح  
 ضد محبت ضد سے ضعیف ہوتی ہے جنس محبت جنس  
 سے قوی ہوتی ہے آگ سے وہ جلیگ کا جو اوس سے  
 ڈرے گا اور جو خود آگ ہے وہ کیا جلیگا اسی لیے اہل  
 اتصال کو بوجہ مکاشفات و مشاہدات کوئی ضعف  
 نہیں ہوتا و ان کے قوی ضعف و ضحلال سے محفوظ  
 رہتے ہیں اور وصول دو قسم پر ہے شہودی اور

وجودی شہوری وصول سر محبوب بہ محبوب در  
مقام شاہدہ وصول وجودی عبارت از وصول  
ذات محب بصفات محبوب و انقائش بران در  
مراتب آن را نہایت نیست چہ کمال اوصاف  
محبوب را غایت نیست و این حال را سیر فی اللہ  
خوانند چندانکہ منازل آن را قطع کنند نہایت رسد  
و ہر چہ در دنیا بدان رسد ہنوز اول منزل بود از  
منازل وصول اکنون خود معنی وصول مختصر بیان فرمایند  
وجودی - شہودی محب کا مقام شاہدہ محبوب میں  
ہو چکا اور وجودی یعنی ذات محب کا صفات  
محبوب سے متصف ہوتا جسکے مراتب کی انتہا نہیں  
ہے کیونکہ کمال اوصاف محبوب کی انتہا نہیں ہے۔  
اسی کو سیر فی اللہ کہتے ہیں جسقدر اسکے منازل طے کریں  
ختم نہیں ہوتے بلکہ دنیا میں جو کچھ حاصل کریں دنیا  
وصول سے پہلی منزل ہے۔ اب خود وصول کے  
معنی مختصر بیان فرماتے ہیں

قوله فمعنى القرب بعد السالك عن غيره تعالى ومعنى الوصول قطع السالك عن غير تعالى

اقول معنی قرب حق ردی سالک است از  
غیر حق و تراند این شہزادوں سے کجا غیر کو غیر کو  
نفس غیر سوی اللہ واللہ ما فی الوجوب  
و معنی وصل جدائی سالک است از غیر او تعالیٰ  
سوال اگر کوئی غیر خدا چہ معنی دارد جواب  
بدان کہ انچہ کہ غیر حق است منحصر است در دو چیز  
یکے مباحات دوم مکروہات و محرمات مباحات  
چون آسمان وزمین و کوه و سنگ و در و دیوار  
و جمیع انچہ کہ ہمیشہ آدمی بدو تعلق دارد پس دور  
ماندن سالک از سبب محرمات و مکروہات بعد  
حقیقی است و دور ماندن از سبب مباحات  
بعد مجازی است و ازین بعد و ہول سالک مراد است  
یعنی قرب حق یہ ہے کہ سالک غیر حق سے دور ہو  
اور یہ شعر پڑھے کہ سہ کجا غیر کو غیر کو نفس غیر  
اور وصل کے یہ معنی ہیں کہ سالک غیر حق سے جدا ہو  
سوال اگر کوہ کو غیر خدا کے کیا معنی ہیں تو جواب  
یہ ہے کہ ماسوائے حق دو چیز دن میں منحصر ہے  
ایک مباحات دوسرے مکروہات  
و محرمات جیسے آسمان وزمین و پہاڑ  
و پتھر اور انسانی مقلقات وغیرہ پس  
سالک کا محرمات و مکروہات کے سبب سے  
دور رہنا بعد حقیقی ہے اور مباحات کے  
سبب سے دور رہنا بعد مجازی ہے۔  
اور اس بعد سے سالک کی غفلت

<p>یعنی غفلت و عدم شعور و ازین باقی خود آئیدہ بیان می نماید یعنی عدم شعور مراد ہے باقی خود آئیدہ بیان فرماتے ہیں</p>	<p>یعنی غفلت و عدم شعور و ازین باقی خود آئیدہ بیان می نماید</p>
<p>بقوله و ان غیر منحصراً فی المخطوط والمباح فالمراد بالخطوط جميع اقسام المنہیات و بالمباح الاشتغال بالخلقوات من السماء والارض والجمال والشجر والحجر و اسباب المعیشتہ وغیر ذلک</p>	<p>بقوله و ان غیر منحصراً فی المخطوط والمباح فالمراد بالخطوط جميع اقسام المنہیات و بالمباح الاشتغال بالخلقوات من السماء والارض والجمال والشجر والحجر و اسباب المعیشتہ وغیر ذلک</p>
<p>اقول و غیر منحصراً در مخطوط و مباح کہ در بیان ہر دو اعانت حق نفس است و این پیش اہل سلوک در خل است در حکم تعا و نوا علی السیر و التقوی و لا تعا و نوا علی الاثم و العذبان و مراد از مخطوط جمیع ما شروع است و مراد بباح اشتغال باغیا است کہ سماء و ارض و جہاں و شجر و حجر و اسباب معیشت و غیر ہذا حتی کہ خطرہ غوری خوش و این معنی دار و حسنات الا براد سیدئات المقرین</p>	<p>اقول و غیر منحصراً در مخطوط و مباح کہ در بیان ہر دو اعانت حق نفس است و این پیش اہل سلوک در خل است در حکم تعا و نوا علی السیر و التقوی و لا تعا و نوا علی الاثم و العذبان و مراد از مخطوط جمیع ما شروع است و مراد بباح اشتغال باغیا است کہ سماء و ارض و جہاں و شجر و حجر و اسباب معیشت و غیر ہذا حتی کہ خطرہ غوری خوش و این معنی دار و حسنات الا براد سیدئات المقرین</p>
<p>بقوله فبعد المسالك من المخطورات و من خضولہ من الملیحات قرب تأمل یعنی ساک۔ کا مخطورات سے بچایا مباحات سے غفلت کے قرب تام ہے حالانکہ عشاق اسکو بھی نقص جانے ہیں کمال قرب یہ کہ مقام سرب میں قرب کنایہی بعد جانے کیونکہ اس غفلت میں بھی خود پرستی اور مقام ہستی پر پونچنے کی امید ہے خرابات میں جا کر خراباتیوں کو دیکھو کہ وہ۔</p>	<p>بقوله فبعد المسالك من المخطورات و من خضولہ من الملیحات قرب تأمل یعنی دوری ساک از مخطورات بلا غفلت از مباحات قرب تام است حالانکہ عشاق این را ہم نقص میدانند کمال قرب آنکہ بدانند کہ در مقام قرب قرب گفتن ہم دوریت زیرا کہ درین زہول ہم توقع خود پرستی و پیدا رسیدن بر مقام ہستی است۔ در خرابات رو بین کہ خراباتیان</p>

کیا کرتے ہیں تم کو بھی وہی کرنا چاہیے اولیٰ بزرگ پر	جہ می کنند ترا آن باید کرد رحمت باد بران بزرگ
رحمت ہو جنھوں نے کہا کہ میں نے اپنا وجود ایک بار	کہ گفت فقدت وجہی فی الخلیات
خرابات میں کھو کر بچھو پالیا بچھو میری جان مند ہو	موت فوجہ نکت روحی فداک تا بیر خرابات
بلا اجازت پیر خرابات کے کسی عمر دس خانہ قل الروح	فرمان غیب کسی از ہر نہ باشد کہ عروس حسائے
کی زیارت ممکن نہیں شمع و شادہ و خرابات خانہ کفر	قل الروح را بیند شمع و شادہ و خرابات خانہ کفر
میں رکھے گئے حب تک وہ کفر واپس نہ کر دے مومن ہو گے	نہا ند تا آن کفر واپس نہ گذاری مومن شوی
دیکھو بلبل بھول پر عاشق ہے بھول کے قریب ہو چکا	آن نہ دیدہ کہ بلبل عاشق گل است چون نزد
بنیاب ہو جاتی ہے جیسا ہے آپ کو بھول پر گراتی ہے	گل رسد عقیاب شود و چون خود را بر گل زند خا
تو اس کے کانٹے اور سکو زخمی کرتے ہیں اگر بھول غیر کاٹوں	گل بلبل را فگار کند اگر گل بے زحمت خار بود
کے پوتا تو نام بلبل بھول کی عاشق ہوئی مگر ایہ وجود کا سنون کے	ہمیشہ بلبلان عاشقی گل کریدند اما وجود خا
لاکھوں بلبلوں میں سے ایک بلبل کو لذت عاشقی نصیب ہوتی ہے	از صد ہزار بلبل کیے بہ لذت عاشقی رسد
<p>قوله فباي مقدار بعدك السالك عن الغير قوب الى الله بقدره فمعنى القرب ايضا يشير الى استقلال العظم الاجتنابي ونذكر بيان هذا الغير بعبارة اخرى وهي ان اصول المحب المانعة من الوصول الى الله اربعة الدنيا والخلق والنفس والشیطان وطريق انما مذکور في کتاب منهاج العالدين فليعلم</p>	
یعنی جس قدر بندہ غیر سے دور ہو اسی قدر اللہ سے نزدیک	یعنی چند آنکہ بندہ از غیر دور است با حق نزدیک
ہو ملا خطہ مفصل در مجل ہی انتہاء قرب ہے پس معنی	است ملاحظہ مفصل در مجل نہایت قرابت
قرب کا یہی مطلب ہے کہ نوافل کی قسم اجتنبی مستقل	و معنی قرب اشارہ می کند بر آن کہ قسم اجتنبی از
ہے اور اسکو دوسری طرح یوں بیان کرتا ہوں کہ اصل	نوافل مستقل است و این را عبارت دیگر بیان
حجاب مانع قرب رب الارباب چار چیز ہیں۔ اول	می کنم کہ اصل حجاب مانع قرب جناب رب الارباب
دنیہ۔ دوسری مبداء سے جدا کرنے والی چیز	چار چیز است اول دنیا دوم جدا کنندہ از مبداء

یعنی خلق سوم اعدای عدوہ التي هي النفس  
 چہارم شیطان رحیم کہ حالش از قرآن مجید ظاہر است  
 و طریق دفع کردن آن در منہاج العابدین مصنفہ  
 حضرت امام غزالی مذکور است و آن این کہ بر تو  
 یا داعی طالب عبادت جد و جد تمام در قطع این  
 عقبہ کہ بزرگترین سخت ترین عقبات است و  
 سئونت آن سخت بسیار و فتنہ او بزرگ است  
 ازان کہ ہر کہ ہلاک شد و بچدانہ رسید اسباب دنیا  
 بود یا خلق یا شیطان یا نفس و محجوب در راہ حق  
 ہمین چہار اند پس در ہر یک نکتہ متعین شود اما دنیا  
 واجب است کہ از وی حذر کنی و در وی زہد کنی  
 ازانکہ کار از نہ حالت خالی نیست یا در عبادت  
 از اہل بصیرتی و یا از اہل ہمتی و یا از اہل غفلتی اگر  
 اہل بصیرتی بسندہ است مگر تا کہ بدانی کہ دنیا دشمن  
 خدا است و خداے قعالے دوست تو پس دشمن  
 دوست دشمن تو باشد و دنیا عقل ترا نقصان  
 می کہ عقل قیمت تست و اگر از اہل ہمتی بسندہ  
 مگر تا کہ بدانی کہ شومی دنیا تا بہ این حد است کہ ترا  
 از عبادت بہ کلی باز می دارد و اگر از اہل غفلتی بسندہ  
 مگر تا کہ بدانی کہ دنیا باقی نیست یا تو ازان جدا  
 خواہی شد و یا اواز تو جدا خواہد شد پس چہ فائدہ باشد

یعنی خلق تیسرے نفس جو تیرا دشمن ہے۔ چوتھے  
 شیطان رحیم جسکا حال قرآن مجید سے ظاہر ہے اور  
 اسکے دفعیہ کا طریقہ منہاج العابدین مصنفہ حضرت امام  
 غزالی میں موجود ہے جو یہ ہے کہ آپ طالب عبادت تھے پوری  
 کوشش سے اس بڑی گھائی کاٹے کرنا لازمی ہے کیونکہ اس  
 سے بڑی اور سب سے سخت گھائی ہے اور اسکا دیکھنا بہت  
 سخت اور اسکا بڑا فائدہ ہے کیونکہ جو کوئی ہلاک ہوا اور نہ  
 نجات نہ پہنچا وہ یا تو دنیا کے سبب سے یا خلق و شیطان  
 و نفس کے سبب سے اور خدا کی راہ میں حجاب یہی چاروں  
 ہیں لہذا ہر ایک کے متعلق ایک عمدہ نکتہ سنو۔ اول دنیا  
 تو دشمن زہد کرنا اور اس سے پرہیز واجب ہے کیونکہ  
 تین سال سی خالی نہیں یا تم علمدہ صاحب بصیرت ہو یا اہل  
 ہمت یا اہل غفلت اگر صاحب بصیرت ہو تو سمجھ لو کہ دنیا  
 خدا کی دشمن ہے اور خدا تمہارا دوست پس دوست کا  
 دشمن تمہارا دشمن ہوا اور دنیا تمہاری عقل کو  
 نقصان کرتی ہے اور عقل تمہاری قیمت ہے  
 اور اگر اہل ہمت ہو تو سمجھ لو کہ دنیا کی خواہش  
 ایسی ہے جو تمکو عبادت سے روکتی ہے۔  
 اور اگر اہل غفلت ہو تو سمجھ لو کہ دنیا باقی  
 نہیں ہے یا تم اس سے جدا ہو گے۔ یا  
 وہ تم سے جدا ہوگی تو اس کی تلاش

در طلب او مگر ضلوع کردن عمر عزیز را آتش بطن  
 بسند است مرزا در کار با پیوستن کردن از شیطانی  
 از انچه خدای تعالی فرموده است مرنی خود را صلح  
 قل رب اعوذ بک من همزات الشیاطین  
 اعوذ بک رب ان یحصرنی پس هر گاه که  
 بهترین عالمیان و عاقلترین ایشان را این حال  
 باشد توان دانست که حال دیگران با کمال اجل  
 و نقصان عقل و غفلت چگونه باشد و اما خلق  
 بسند است مرزا در کار خلق که بدانی که اگر ایشان  
 مخالفت کنی و در هوا با ایشان موافقت نمانی  
 بزدکار شوی و کار آخرت بر تو باطل شود و اگر  
 با ایشان مخالفت کنی ترا برنجاند و کار دنیا  
 و دین بر تو کم کند و تو نیز در عداوت ایشان  
 افتی و اگر ترا مدح کنند و تعظیم نمایند خوف فتنه  
 عجب باشد و نیز یاد کن حال خود با ایشان بعد  
 از آن که در گور تنه بعد از سه روز چگونه ترا  
 فراموش کنند و ذکر تو بر زبان نرانند گویا که هرگز  
 ترانه دیده بودند و تو ایشان را نه دیده بودی و  
 در گور نباشد با تو مگر خدای تعالی پس این زبان  
 بزرگ باشد که روزگار عزیز با این خلق بی وفا  
 ضایع کنی و ترک خدمت خدای تعالی کنی که

میں عمر عزیز ضایع کرنے کے سو کیا فائدہ ہوگا دوسرے  
 شیطان تو تم کو اپنے کاموں میں اوس سے پرہیز کرنا چاہیے  
 کیونکہ خداوند تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا  
 ہے کہ ای محمد کہو کہ خداوند تعالیٰ میں تجھے دس اوس شیطانی سے  
 بیاہ مانگا ہوں اور شیاطین کے کہنے پاس آنے سے بھی بچنا  
 مانگا ہوں تو جب بہترین عاقل ترین عالم کا حال ہو تو مجھ  
 کہ دوسروں کا جو بالکل جاہل اور عقلاً ناقص غافل ہیں کیا  
 حال ہوگا اور خلق کی متعلق یہ سمجھ لو کہ اگر ان سے میل جول کھوگے  
 اور خواہشات میں ان کی موافقت کر دے تو گنہگار  
 ہو گے اور آخرت کا کام خراب ہوگا اور اگر ان سے  
 مخالفت کر دے تو وہ تھوکنے ٹانگے اور دین و دنیا کے کام  
 تیرے کم کر دیں گے اور تم بھی ان کی عداوت میں پڑ جاؤ گے  
 اور اگر وہ تمہاری تعریف و تعظیم کریں گے تو فتنہ و عجب کا خوف  
 نیز اپنا حال ان کے ساتھ یاد کرو کہ جب وہ تھوکر میں  
 دفن کر دیں گے تو تین روز کے بعد کیا تھوکر بھول جائیں گے  
 تمہارا ذکر بھی نہ کریں گے گویا کبھی انہوں نے تم کو  
 اور تم نے ان کو دیکھا ہی نہ ہوگا۔ قبر میں تمہارے  
 ساتھ خدا کے سو کوئی نہ ہوگا تو یہ رطاف نقصان  
 ہو کہ اپنا وقت عزیز تم نے ایسی بی وفا  
 خلق کے ساتھ ضایع کیا اور خدا کے تعالیٰ  
 کی خدمت چھوڑی جس کی طرف آخرت تھاری

باز گشت تو در آخر کار بدوست تامل کن  
 سکین در این سخن کہ گفتم شاید راہ راست نمود  
 شوی و اما نفس بسندہ است مرزا در کار نفس  
 انچه شاید ہی کنی از حالتہاے او و خواستہاے  
 تباہ او کہ در حالت شہوت ہمیشہ است و در حالت  
 غضب در تندرہ و در حالت معصیت طفل است و  
 در حالت نعمت فرعون است و در حالت گرسنگی  
 دیوانہ و در حالت سیری خراست اگر بکیرش کنی  
 نافرمانی کند و اگر گرسنہ داری فریاد و فزع کند و بچہ  
 دراز گوش کہ اگر جو باید مردمان را بزند و اگر نہ یابد  
 فریاد کند کیے از صلی گفته است کہ تباہی و جہل  
 نفس متباہ است کہ چون معصیت کردن یا بکیر شد  
 رسیدن خواہد اگر خدا و رسول و جمیع کتب و  
 انبیاء و سلف صالح کو شفیع آری و بر در مرگ و  
 گور و قیامت و بہشت و دوزخ عرض کنی این  
 جملہ را ترک گیر و از ان معصیت و شہوت باز نہماند  
 و چون نامان از وی باز داری ترک شہوت گیر و  
 این چنین است خست جہل او پس بر تو باد کہ از د  
 غافل نہ باشی و حال وہمان است کہ حق تعالی  
 فرمود ان النفس لا تماراة بالسوء و بسندہ  
 است این تنبیہ مرکبے را کہ عقل دارد و روایت

و ایسی ہوگی لہذا میری بیات سن کہ غور کر و شاید  
 تم کو ہدایت ہو اور نفس کے متعلق یہ سمجھ لو کہ وہ اپنے  
 حالات و خواہشات میں بجاالت شہوت جاؤ رہا  
 اور بجاالت غصہ درندہ اور بجاالت معصیت بچہ  
 اور بجاالت نعمت فرعون اور بجاالت بھوکہ دیوانہ  
 اور بجاالت سیری سحر و اگر اوس کو سیر کر د  
 تو نام نہانی کر گیا اور اگر بھوکھار کھو تو ستر یاد  
 کرے گا جیسے خچسہ جو پا جانے پر آدمیوں کو مارتا  
 ہے اور بھوکھار کھے جانے پر فریاد کرتا ہے ایک  
 بزرگ کا مقلد ہے کہ تباہی و جہالت نفس ایسی  
 ہے کہ جب وہ کوئی گناہ کرنا یا کوئی خواہش پوری  
 کرنا چاہتا ہے تو اگر خدا و رسول اور تمام کتب و  
 انبیاء و سلف صالح کو شفیع کر د اور اس پر موت و  
 قبر و قیامت و بہشت و دوزخ پیش کر د تو وہ کسی کو  
 نہ مانے گا اور اس معصیت و شہوت سے باز نہ آئے گا  
 اور جب اسے بھوکھار کھو گے تو شہوت چھوڑ دے گا  
 یہ تو اوس کی خست و جہل کا حال ہے لہذا  
 تم کو اوس سے غافل نہ ہونا چاہیے اوس کا  
 حال وہی ہے جو حق تعالیٰ نے فرمایا کہ بیشک  
 نفس بڑائی کا حکم دیتا ہے اور یہ تنبیہ  
 صاحب عقل کے لیے کافی ہے ایک

کردہ انداز بعض صالحان کہ اور احمد ارقم بلخی  
 می گفتند کہ او گفت نفس من با من نزاع کرد  
 برائے بیرون آمدن سیوے غزا گفتم سبحان اللہ  
 خدای تعالیٰ گفتہ است ان النفس لامارۃ  
 بالسوء و این مرا بخیر می فرماید این چگونہ باشد  
 نفس را گفتم کہ تواز تہائی تنگ آمدہ بدین بہانہ  
 می خواہی کہ ملاقات مردمان کنی تا مردمان ترا  
 تعظیم کنند من ہرگز در آیادی فرود نخوہم آمد  
 قبول کرد باز بدگمان شد مگفتم کہ خدای تعالیٰ  
 راست گو است با نفس خود گفت کہ من با دشمن  
 بے آلت جنگ خواہم کرد تا اول کسی کہ کشتہ شود  
 من با شتم قبول کرد و بچنین بسیا جزیرہ بار و دشترم  
 نفس من بہ قبول کرد و در آخر گفتم یا رب مرا بر کبر  
 او مطلع گردان می دانم کہ تو راست گفتہ و او دروغ  
 می گوید پس در مکاشفہ دنیہ کہ گو یا مرا نفس می گوید  
 کہ اسے احمد ہر روز مرا بتازگی می کشی بہ منع کرد  
 آرزو ہای من ہم سچ کس برین مطلع نیست اما  
 اگر با دشمن جنگ کنم و کشتہ شوم ازین عذاب  
 خلاص یابم و میان مردمان مرا جاسہ حاصل شود  
 بگویند کہ احمر شہید شد پس شستم و ترک غزا گفتم  
 دران سال پس نیکو نظر کن اسی طالب عبادت

بزرگ یعنی احمد ارقم بلخی سے مروی ہے و انھوں نے  
 کہا کہ میرے نفس نے مجھ سے غزوہ میں چلنے کے  
 لیے ہمت اصرار کیا میں نے کہا کہ خوب حق تعالیٰ تو  
 فرماتا ہے کہ نفس جزائی کا حکم دیتا ہے اور یہ مجھے نیکی  
 تیار ہا ہے یہ کیسے ہو سکتا ہے تب میں نے نفس سے کہا  
 کہ غالباً تو تہائی سے تنگ آکر اس بہانہ لوگوں سے ملنا  
 چاہتا ہے تاکہ لوگ تیری تعظیم کریں لہذا میں آیادی  
 میں نہ جاؤں گا اوس نے اسے قبول کیا میں بدگمان  
 ہوا مگر میں نے کہا کہ خدائے تعالیٰ سچا ہے پھر میں نے  
 نفس سے کہا کہ میں دشمن سے تہا لڑوں گا تاکہ  
 سب سے پہلے میں ہی مارا جاؤں یہ بھی اوس نے  
 قبول کیا اسی طرح بہت سی باتیں میں نے نفس سے  
 کہیں سب اوس نے منظر رکین آخر میں نے دعا کی کہ  
 خداوند مجھ کو اس کے مکر سے مطلع کر میں جانتا ہوں کہ  
 تو سچا ہے اور وہ جھوٹا تو اپنے مکاشفہ میں میں نے  
 دیکھا کہ میرا نفس مجھ سے کہتا ہے کہ تم ہر روز میری خوشین  
 روک روک کر مجھ کو مارتے ہو اور یہ حال کوئی نہیں جانتا  
 لہذا اگر دشمن سے لڑ کر مر جاؤں تو اس عذاب سے بھی  
 چھوٹوں اور لوگوں کے نزدیک بھی وقت ہو لوگ  
 کہیں گے کہ احمد شہید ہو اتب میں بیٹھ رہا اور اوس  
 سال لڑائی پر نہ گیا لہذا اسے طالب عبادت

در مکر نفس و غرور اورا کہ بعد از مردن جاہ می طلبہ  
 بدان کہ این جا اصل است بزرگ و آن این کہ  
 عبادت و دنیا دارو یکے نیمہ کسب کردن یک  
 نیمہ پرہیز کردن یعنی کسب کردن طاعت و پرہیز  
 کردن از معصیت و سیئات و این ست تقویٰ  
 و نیمہ پرہیزیدن افضل است مرندہ را از نیمہ  
 کسب کردن و ازین ست کہ مبتدیان از اہل  
 عبادت کہ در اول درجہ باشند بہ نیمہ اکتساب  
 مشغول شوند و ہمہ ہمت ایشان آن باشد  
 کہ دل را از میل کردن سوئے غیر حق و حشیم را از  
 نظر کردن بالا یعنی نگاہ دارند و ازین معنی گفت  
 عابد و دوم از عباد سبعہ مرویش را کہ اے یونس  
 بعضی از مردمان نماز را دوست دارند و بعضی روزہ  
 را و بعضی صدقہ را تو روزہ گیر از سخن کثیر گفتن و  
 صدقہ دہ از پرہیز کردن از رنجاندن کہ بیچ  
 صدقہ در روزہ فاضل تر ازین نیست پس چون  
 داشتی کہ نیمہ پرہیزیدن اولی است اگر ہر دو  
 نیمہ تر اید ست آید کارت تمام شود و ترا سلامتی  
 و غنیمت حاصل آمد و باشد و اگر ہر دو نتوانی باید  
 کہ جانب پرہیزیدن رعایت کنی تا سلامتی  
 حاصل آید و الا ہر دو نیمہ را زیان کردہ باشی از آنکہ  
 نفس کے مکر و غرور کو غور سے دیکھ کہ مرنے کے بعد بھی  
 عزت چاہتا ہے جاننا چاہیے کہ یہاں پر ایک بڑی  
 اسل یہ ہے کہ عبادت کے دو حصے ہیں ایک حصہ کسب  
 کرنا اور دوسرا حصہ پرہیز کرنا یعنی اطاعت کرنا اور معصیت  
 و گناہوں سے پرہیز کرنا اور یہی تقویٰ ہے پرہیز کرنا  
 بندہ کے لیے کسب کرنے سے افضل ہے اسی لیے  
 مبتدی اہل عبادت جو پہلے درجہ میں ہوتے ہیں  
 اکتساب میں مشغول ہوتے ہیں اور پوری ہمت  
 اودن کی یہ ہوتی ہے کہ اپنا دل غیر حق کی  
 طرف مائل ہونے اور آنکھ کو فضولیات دیکھنے  
 سے بچائیں اسی لیے عباد سبعہ میں سے عابد  
 دوم نے یونس سے کہا کہ اے یونس  
 بعض آدمی نماز پسند کرتے ہیں اور بعض  
 روزہ اور بعض صدقہ - لہذا تم بہت باتیں  
 کرنے سے روزہ رکھ اور عدم آزاری سے  
 صدقہ دے کیونکہ کوئی روزہ و صدقہ  
 اس سے زیادہ افضل نہیں پس جب  
 تم نے جان لیا کہ پرہیز کرنا بہتر ہے  
 تو اگر دونوں حصے متکمل جائیں  
 تو تمھارا کام پورا ہو جائے - ورنہ  
 دونوں حصوں کا نقصان ہوگا کیونکہ

چہ نفع کند ترا قیام شب و صیام روز این یک  
 کلمہ باطل شود از ابن عباسؓ پرسیدند کہ چہ  
 گوئی در دوسو روئے کہ یکے خیر بسیار دارد و شر  
 ہم بسیار دارد و دیگرے خیر اندک و شر ہم اندک  
 دارد و گفت هیچ خیر بہ سلامتی برابر نہ شود و نظیر  
 انچه ما گفتیم حال علاج مریض است کہ دو نیمہ از  
 نیسے دارد و خوردن نیسے پر ہیزیدن پس اگر میان  
 ہر دو جمع کند صحت یابد و اگر ہر دو نہ تواند پر ہیزید  
 اولے از آن زمان کہ بہ ترک پر ہیز پیچ دارد دفع کند  
 اما پر ہیز کردن با ترک دارد دفع کند و رسول اللہ  
 صلعم گفتہ است کہ اصل ہر دو پر ہیزیدن است  
 چنانچہ طبیبان ہندوستان ریخو را بہ ہمین  
 پر ہیزیدن علاج کنند و مریض را از اکل و شرب  
 و کلام باند دارند ہم بدن صحیح شود بے آنکہ دارد  
 و ہندیس ازین جام معلوم شد کہ اصل کار تقوی  
 است و متقیانند در مرتبہ بلند از عبادت پس  
 بر توبہ و مجاہدہ تمام در کار تقوی کوشیدن -

تملو شب بیداری اور روزہ کیا نفع دیگا یہ ایک کلمہ  
 سے باطل ہو جائیگا حضرت ابن عباسؓ سے لوگوں  
 نے پوچھا کہ آپ اون دو شخصوں کے متعلق کیا  
 کہتے ہیں جن میں سے ایک کی اچھائیاں بھی بہت  
 ہیں اور برائیاں بھی بہت اور دوسرے کی اچھائی  
 بھی کم ہے اور برائی بھی کم فرمایا کہ کوئی اچھائی سنا  
 کے برا نہیں اور اس سب گفتگو کی مثال حال مریض کی ہے  
 کہ مریض کے علاج کے دو حصہ ہیں ایک حصہ دو کھانا  
 اور دوسرا پر ہیز کرنا اگر دونوں باتیں کرے تو صحت پائے  
 اور اگر دونوں نہ ہو سکیں تو پر ہیز کرنا بہتر ہے کیونکہ پر ہیز نہ  
 کرنے سے کوئی دوا نفع نہیں کرتی مگر دوا چھوڑ کر پر ہیز  
 کرنا نفع کرنا ہے آنحضرتؐ نے فرمایا کہ ہر دو کی اصل پر ہیز  
 چنانچہ ہندوستان کے طبیبوں کا علاج پر ہیز سے کرتے  
 ہیں اور اسے کھانے پینے اور باتیں کرنے سے روک دیتے ہیں  
 جس سے وہ اچھا ہو جاتا ہے ورنہ ضرورت نہیں رہتی  
 تو معلوم ہو کہ اصل چیز تقوی ہے اور تقوی ہی عبادت میں  
 عالی مرتبہ ہیں لہذا انکو تقوی میں پوری کوشش کرنا چاہیے

قوله فلما تقر بان طريق القرب الى الله بعد الفرائض بكثر عبادات النوافل  
 باعتبار النوع او الفرح كما ذكر

اقول یعنی ہر گاہ کہ قرار یافت این امر کہ طریق  
 قرب حق بعد فرائض از کثرت عبادات نوافل  
 یعنی جب یہ امر طے ہو گیا کہ طریقہ قرب حق  
 بعد فرائض عبادات کثرت نوافل

می شود خواہ نوع خاص از انواع نوافل	ہے خواہ اونہیں سے کوئی نوع یافتہ خاص ہو
بود خواہ فردے خاص از افراد چنانکہ بالافت	جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا اور ان نوافل کی خصوصیت
و تخصیص نوافل ازان است کہ حق سبحانہ چیز	اسی لیے ہے کہ خداوند تعالیٰ نے اپنی عبادت
محبوب تر در عبادت ازین نماز نہ گردانیدہ	مین نماز سے بہتر کوئی چیز نہیں رکھی کیونکہ اسمین
زیرا کہ درو شقت محضہ است و از شقت اجر	محض شقت ہے اور شقت سے ثواب بہت
بسیار حاصل می شود	حاصل ہوتا ہے۔

**قوله فطریق تحصیل تکثیر العلم بہذا العلم و ہون مشغل الانسان**  
لا ینحلو من جنسین جنس العبادۃ و جنس العادۃ و کل جنس لا ینحلو من بضعین  
قلیل الوقوع او کثیر الوقوع اما قلیل الوقوع من جنس العبادۃ فمثل الحج  
و الزکوۃ و الجہاد و غیر ذلک و من جنس العادۃ فمثل النکاح و الطلاق  
و البیع و الشرعی و غیر ذلک و اما جنس کثیر الوقوع من العبادات فمثل الصوم  
و الصلوۃ و الاذکار و غیر ذلک و من جنس العادات کا لاکل و الشرب و الخمر  
و اللباس و غیر ذلک

اقول پس طریق تحصیل تکثیر علم باین حصر است	پس کثرت علم کے حصول کا طریقہ یوں ہے کہ
کہ مشغل انسان از دو جنس خالی نیست عبادت	مشغل انسانی دو جنس سے خالی نہیں عبادت ہے
است یا عادات و ہر جنس از دو حال خالی	یا عادت اور ہر جنس دو حال سے خالی نہیں یا بہت
نیت یا بسیار شوندہ است یا کم آن کہ کم واقع	ہونے والی ہے یا کم تو عبادات میں قلیل الوقوع
شوندہ است از عبادت مثل حج است کہ در عمر	حج و زکوۃ و ہب و غیرہ ہیں جو عمر بھر میں
بشرط استطاعت یک بار و زکوۃ بعد سال بشرط	بشرط قدرت ایک بار اور بشرط وجود و شرایط
وجود بشرط یک بار و ہب و غیرہ و قلیل الوقوع	سال میں ایک بار ضرر میں اور عادات میں
از جنس عادات مثل نکاح و غیرہ است کہ محتاج	قلیل الوقوع نکاح و غیرہ ہیں جن کی

چندان شرح نیست و شناختن این ہر جنس ضروری نیست ولیکن جنس کثیر الوقوع از عبادات مثل روزہ و نماز و اذکار و سواے ازین از عادات مثل خوردن و نوشیدن و غیرہ باو این ہر دو قول را صرف ترجمہ کفایت می کند	شرح کی زیادہ ضرورت نہیں اور نہ ان جنسوں کا جانتا ضروری ہے اور جنس کثیر الوقوع عبادات سے روزہ و نماز و اذکار اور عادات سے کھانا پینا سونا وغیرہ ہیں اور ان عبارتوں کا صرف ترجمہ کافی ہے۔
--	---

**قوله** فوافل هذين الجنسین لا بد لطالب القرب من تحصیلها حتی یستوفی جمیع اوقاتها بالنوافل فعلی طریق الاقضاء یکفیه کتاب عین العلم وما اشبهه من المختصرات ومن اراد استقصاءه فعليه بالكتب المبسوطه مثل احیاء علوم الدین وغیر ذلک من الكتب الفقہیة فهذا الضابطه یکفی للطالب فی معرفۃ القرب فی طریق تحصیلہ

اقول پس نوافل ازین ہر دو جنس طالب قرب را بجا آوردن ضروری است و باید کہ حاصل کند طالب آن نوافل بایہ استیعاب اوقات بطریق میانہ روی خالی از اشراط و تقریط کہ آن مذموم است و کافی است طالب را مطالعہ کتاب عین العلم و دیگر کتب حضرات اکابر مثل فتوح الغیب از حضرت سید محی الدین عبدالقادر جیلانی و عوارف المعارف حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی و مصنفات حضرت شاہ ولی اللہ محدث و غیر سہم و ہر کہ زیادہ ازین خواہد پس اورا کتب مبسوطہ مثل قوت القلوب	تویہ دونوں قسم کے نوافل طالب قرب کو بجالانا ضروری ہیں طالب کو چاہیے کہ انھیں اچھی طرح بطریق اعتدال بجالا دے۔ ان میں اشراط و تقریط نہ کرے کیونکہ اشراط و تقریط بڑی ہے طالب کو کتاب عین العلم اور دیگر کتب حضرات اکابر مثل فتوح الغیب حضرت سید محی الدین شیخ عبدالقادر جیلانی و عوارف المعارف حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی و مصنفات حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کا مطالعہ کافی ہے اور جو اس سے زیادہ چاہے اسے بڑی کتب میں مثل قوت القلوب
---	--

شیخ ابوطالب کی وصفات حضرت امام غزالی	حضرت شیخ ابوطالب کی اور صفات حضرت امام غزالی اور اور بزرگوں کی تصنیفات دیکھنا چاہیے اور اس زمانہ والوں کو کتاب مستطاب مطالب شیدی مولفہ حضرت مرشدی کافی ودانی می تواند شد پس این قاعدہ کلیہ کافی است طالب اور معرفت و طریق تحصیل قرب۔
--------------------------------------	--

قوله واما احتیاج الناس الى المرشد والاستاذ فلا بد منه لتسهيل الطريق و سرعة الوصول واما سلوك الطريق بغير المرشد والاستاذ فهو في الجملة ممكن لمن وفقه الله

اتقول لیکن احتیاج طالب سوے مرشد و استاد ضرورت برائے آسان گردانیدن راه وصول و زود رسیدن بدان و سلوک کردن بعبیه مرشد و استاد اگرچه فی نفسه ممکن است مگر توفیق الہی شرط است فقیر کاتب الحروف گوید کہ بواجب عادت تخلیق الہی ظاہر است بعدی نماید اگر ازین جملہ حال رہروی و سیان قصد کرد آن ہم تمی تو شد زیرا کہ مرشد آنها صورت برزخیہ بزرگیت کہ مربی و کامل مہمات آنها گشتہ بالجملہ در سلوک راہ دین و وصول بعالم یقین مرید را از شیعہ کامل راہبر راہ شناس صاحب ولایت و مقصود کی ناگزیر است از ہر جہ بجز جہی است کو تاہی	مگر راہ وصول آسان کرنے اور راہ سپر حلیہ فایز ہونے کے لیے طالب کو مرشد و استاد کی بہت ضرورت ہے اور سلوک کرنا بلا مرشد و استاد کے اگرچہ فی نفسه ممکن ہے مگر توفیق الہی شرط ہے تین کتاب ہوں کہ عادت الہی کو دیکھتے ہوئے بظاہر دشوار معلوم ہوتا ہے اور اگر ان حالات سے اویسیوں کا سلوک مراد لیا ہے تو وہ بھی نہیں ہو سکتا کیونکہ ان کا مرشد اس بزرگ کی صورت برزخیہ ہے جو او کا مربی و حلال مشکلات ہے غرض کہ سلوک راہ دین اور عالم یقین تک پہنچنے کے لیے مرید کو شیخ کامل راہبر راہ شناس صاحب ولایت و مقصود کی ضرورت ہے از ہر جہ بجز جہی است کو تاہی
--	---

وانگہ زکف بتان خرگاہی بہ شایخ محبوبان  
 حضرت الہی ہن جن کی شان میں اولیائی  
 تحت قبائی دارد ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام  
 کو باوجود کمال مرتبہ نبوت و رسالت حاصل  
 ہونے کے ابتدائیں دس سال حضرت شعیب  
 علیہ السلام کی خدمت کرنا پڑی تب خدا سے  
 شرف مکالت نصیب ہوا اور دولت مکالت  
 و سعادت رسالت اور بارہ گروہ بنی اسرائیل  
 کی پیشوائی حاصل کر چکنے کے بعد دوبارہ ہمسو  
 اور خیمین علم لدنی کے لیے حضرت خضر سے التماس  
 متابعت کرنا پڑی کہ هل اتبعك على ان  
تعلمني مما علمت رشدا جو شخص یہ سمجھے  
 کہ کعبہ وصال ذوالجلال کا رشتہ ناپید اکتا  
 اپنی کوشش سے بلارہبر و زادراہ طے ہو سکتا  
 اوس پر افسوس صد افسوس۔ اگرچہ  
 ابتدائے ہدایت میں بغیبیہ کی ضرورت  
 ہے اور نہ شیخ کی حاجت کیونکہ وہ ایک  
 تخم ہے جو زمین دل میں صرف نظر  
 عنایت کی دستکاری سے بویا جاتا  
 ہے آن حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ  
 وآلہ وسلم نے بہت کوشش کی کہ۔

وانگہ زکف بتان خرگاہی بہ شایخ محبوبان  
 خرگاہی حضرت الہی اندکہ اولیائی تحت  
 قبائی لایعد فرجہ غیری موسیٰ علیہ السلام  
 باکمال مرتبہ نبوت و درجہ رسالت و اولو العری  
 در بدایت حال وہ سال ملازمت خدمت  
 شعیب علیہ السلام نمود تا استحقاق شرف مکالت  
 حق ظاہر شد و بعد از ان کہ بدولت و کلم اللہ  
 موسیٰ تکلیما و سعادت و کتبنا لہ فلا لواء  
 من کل شیء موعظۃ و تفصیلا لکل  
 شیء رسیدہ و پیشوائی و مقتدائی و وارثہ  
 بنی اسرائیل یافت دگر بارہ در دیرستان تعلم  
 علم لدنی از معلم خضر التماس متابعت نمود کہ  
هل اتبعك على ان تعلمني مما علمت  
رشدا و مفتون و مغرور این راہ کسی است کہ  
 بداند کہ یاد دہ بے پایاں کعبہ وصال ذوالجلال  
 بسر قدم بشری بے دلیل و بدرقہ قطع توان کرد  
 ہیما ت ہیما ت لما تو عدون اگرچہ  
 در بدایت ہدایت نہ بی پیغامبر حاجت بود و نہ  
 پیشخ آن تخی است کہ در زمین دہما جنر  
 بہ دستکاری نظر عنایت یافتہ خواجہ عالم صلعم  
 جندان کہ جہد فرمود کہ آن تخم در زمین قلب

ابی طالب اندازد تو توانست با و گفتند انک لا  
 تھدی من اجبت ولكن الله یھدی  
 من یشاء ثم ہایت انداختن وظیفہ خداوند  
 ولیکن ہر کجا آن تخم پدید آید در پرورش آن بہ  
 نیابت و خلافت حق بہ پیغامبر یا شیخ کہ  
 نائب اوست حاجت افتد کہ انک لتھدی  
 الی صراط مستقیم بدان کہ احتیاج مرید سالک  
 بہ شیخ و اصل کامل از وجہ است اما درین مختصرہ  
 وجہ گفتہ می شوند۔ وجہ اول آن کہ راہ ظاہری  
 بہ کعبہ صورت بے دلیل را بہر راہ شناس نمیتوان  
 رفت با آنکہ روندہ آن را ہم دیدہ راہ بین دارد  
 و ہم قدم قوی و ہم راہ ظاہر است و ہم مسافت  
 معین آن کہ راہ حقیقت است صد وست ہزار نقطہ  
 نبوت و عصر رسالت در آن راہ قدم زدہ اندیک  
 قدم ظاہر نیست پس بران از خود کے کام توان زن  
 در خدمت مشایخ سالہا مارست باید کرد۔ تا او  
 بیان واقعہ کشف و قانع مرید کند چہ کہ مبتدی  
 سالک درین راہ لہل نہ نظر دارد نہ قدم پس  
 بیایانہ چنین بے پایاں بے دلیل و یدہ شش  
 نتوان رفت وجہ دوم آن کہ ہمچنانکہ در راہ صوری  
 قطع الطرق بسیارند کہ بے بدرقہ نتوان رفت  
 ابی طالب کہ ہایت فرامین مگر نہ فرما سکے ادن سے  
 ارشاد ہوا کہ تم جسے چاہو اس سے ہدایت نہیں کر سکتے  
 بلکہ اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت کرتا ہے ہدایت کرنا  
 خدا کا کام ہے مگر جس کسی کو ہدایت ہوتی ہے اس کے  
 لیے بہ نیابت و خلافت حق کسی پیغمبر یا شیخ کی توجہ  
 ضروری ہے کہ انک لتھدی الی صراط مستقیم جانا  
 چاہیے کہ مرید سالک کو شیخ و اصل کامل کی ضرورت  
 کئی وجہ سے ہے لیکن بیان صرف دین جمین بیان  
 کیجاتی ہیں پہلی وجہ یہ کہ جب کعبہ ظاہری کی راہ بلارہبر  
 طے نہیں کر سکتے حالانکہ اس راہ کا چلنے والا دیدہ نہ بین  
 اور قدم قوی بھی رکھتا ہے اور راستہ بھی کھلا ہوا ہے  
 اور مسافت بھی مقرر تو پھر جو راہ حقیقت ہے جسپر  
 ایک لاکھ بیس ہزار انبیاء و علیہم السلام چلے ہیں اور جو  
 ایک قدم بھی ظاہر نہیں از خود اس پر کیسے چل سکتے ہیں  
 مشایخ کی خدمت میں برسوں کو شش کرنا چاہیے  
 تاکہ وہ واقعات بیان کرے اور مرید کے حالات ظاہر  
 کرے کیونکہ اس راہ میں مبتدی سالک پہلے نہ نظر رکھتا  
 ہے نہ قدم لہذا ایسا حق و دق میدان بغیر ہتھائی  
 رہ نہاٹے نہ کرنا چاہیے۔ دوسری وجہ یہ کہ جس  
 طرح ظاہری راہ وجہ جو روڈ کو بہت محض  
 کے بغیر محافظہ کے طے نہیں کر سکتے اسی طرح

در راہ معنوی زخارف و زینت دنیاوی نفس  
و شیطان جملہ رہزنان اند بے بدر قلی صاحب  
ولایتی نتوان رفت و تہہ سوم آنکہ درین راہ مزلات  
و آفات و شبہات بسیار و عقبات بیشمار اند تا  
فلاسفہ بہ تہاروی در حیند و رطلہ ہایل شبہات آفات  
و جان و ایمان بیا و دادند و چہنیں دہریہ و طبیعیہ  
و براہمہ و ملاحدہ و غیرہ جملہ ابتداء سلوک این راہ  
بے شیخ کامل و واصل کردند و قطع عقبات و  
مزلات نہ کردند ہر یک در آفت و شیعہ افتادہ  
از راہ برگشتند و ہلاک شدند و صاحبان سعادت  
کہ در حمایت ولایت شیخ کامل سلوک کردہ اند  
بسرحد جملہ آفات و مزلات رسیدہ اند ہمہ  
شبہات مطالعہ کردہ و دیدہ و دانستہ اند کہ طوایف  
اہل ہوا و بدع را از کدام مزلت بدوزخ بردہ اند  
پس خود بہ پناہ دولت صاحبان ولایت ازان  
صلوات بسلامت عبور کردہ اند و ازان مزلات  
خلاص یافتہ و تہہ چہارم آن کہ روندگان را از  
ابتلاء و امتحان گوناگون کہ سراسر راہ پُر از آنست  
وقفات بسیار افتد شیخ صاحب تصرف با  
تا بہ تصرف ولایت مریدان از وقفہ باز دارد و گرمی  
طلب و صدق ارادت در و پیدا کرد و قبض و

راہ باطنی کے ڈاکو دنیا اور نفس و شیطان ہیں بسزا  
بغیر ہر اہی کسی صاحب ولایت کے چلنا نہیں چاہیے  
تیسری وجہ یہ کہ اس راہ میں لغزشیں اور آفتیں اور  
شبہ و عقیقہ بہت ہیں فلاسفہ اپنی تہاروی سے  
چند ایسے شہون میں پڑے کہ جان و ایمان برباد  
کر بیٹھے اسی طرح دہریہ و طبیعیہ و براہمہ و ملاحدہ و غیرہ  
بھی بلا اقتداء شیخ کامل و واصل اس راہ پر چلے مگر  
اوس کی گھامیان طے نہ کر پائے آخر آفت و شبہ  
میں پڑ کر راہ بھولے اور ہلاک ہو گئے مگر جن نیکہنوں  
نے کسی شیخ کامل کی حمایت ولایت میں سلوک  
کیا اور آفات و لغزشات کی حد پر پہنچ کر یہ سمجھے کہ  
وہ لوگ کس وجہ سے دوزخ میں گئے اوہنوں نے  
البتہ ان عقبات سے سیلاستی عبور کیا اور لغزشوں  
سے بچے۔ چوتھی وجہ یہ کہ اس راہ کے چیلنے  
والوں کو طرح طرح کے امتحانوں کی وجہ  
سے جس سے بالکل راستہ بھرا ہوا ہے بہت  
وقفے پڑتے ہیں تو ایسا شیخ صاحب تصرف  
ہونا چاہیے جو اپنے تصرف ولایت سے مرید  
کو رکنے نہ دے اور گرمی طلب و صدق  
ارادت اوس میں پیدا کر دے اور اوس  
کی طبیعت کی انہر دگی اور تبہض اور

ملالت و افسردگی از طبع او بیرون برد و بعبارت  
و اشارات لطیفه داعیہ شوق در باطن او پیدا  
و جست و خیز آن کہ درین راہ رونده را حلال و مرن  
در نہاد پدید می آید در بعض مواد فاسدہ غالب  
شود و مزاج طلب و ارادت انحراف پذیرد کہ بصورت  
بہ طبیب حاذق حاجت افتد تا بمعالجہ صواب  
در ازالہ مرض و تسکین مواد کوشد والا از راہ باز  
تا ازالہ مرض بحسب مزاج ہر مرید یا دویہ صالح  
نہ کند استطاعت سلوک ممکن نہ گردد و چہ ششم  
آن کہ سالک درین راہ بہ بعض مقامات روحانی  
رسد کہ روح او از کسوت بشریہ مجر شود و بر توفیق  
حق بروی تجلی کند و رسوم باطلہ بشریت در زبور  
آید و روح درین حال در خلافت حق ید بیضا نما  
و چون آئینہ دل صفا یافتہ است عکس تجلی روح  
پذیرد و ذوق انا الحق و سبحانی در خود باز  
یا بغرور و پندار یافت کمال وصول بقصد  
حقیقی دروے پیدا آید و فی داند کہ کسی از انبیاء و  
اولیاء ازین مقام فراتر نہ رفتہ است اگر تصرفات  
دلائل شیخ کہ بصورت لطف حق است دستگیر  
اونہ شوند خوف زوال بیان باشد و آفت حلول  
اتحاد ہم درین مقام توقع توان داشت پس

ملال کو دور کر کے لطیف عبارات و اشارات سے  
شوق اوس کے دل میں پیدا کر دے یا تجوین و جم  
یہ کہ اس راہ کے چلنے والے کے دل میں بیماریاں  
پیدا ہو جاتی ہیں اور بعض میں مواد فاسد ٹہرتا  
ہے اور مزاج طلب و ارادت بگرجاتا ہے جس سے  
طبیب حاذق کی خواہ مخواہ ضرورت پڑتی ہے  
تا کہ وہ علاج معقول سے ازالہ مرض و تسکین مواد  
کرے ورنہ راہ سے باز رہ گیا جب تک ہر مرض کا ازالہ  
ہر مرید کے حسب مزاج عمدہ دواؤں سے نہ کر گیا مرید  
سلوک نہ کر سکیگا چھٹی وجہ یہ کہ سالک اس راہ میں بعض  
ایسے مقامات روحانی پر پہنچتا ہے جہاں اسکی روح  
لباس بشریت سے مجر ہو جاتی ہے اور بر توفیق او پر  
تجلی کرتا ہے اور رسوم بشریت غائب ہو جاتے ہیں  
اور روح اوس وقت خلیفہ حق ہو چکی دلیل پیش کرتی  
ہے اور چونکہ آئینہ دل صاف ہوتا ہے لہذا وہ  
اوس کا عکس قبول کر کے انا الحق و سبحانی کا ذوق  
اپنے میں پاتا ہے اور مقصد پر پہنچنے کا غرور اوس میں  
پیدا ہو جاتا ہے اور سمجھتا ہے کہ کوئی نبی اور ولی اس  
مقام سے بلند نہیں گیا اوس وقت اگر تصرفات و تلا  
شیخ جو بصورت لطف حق ہیں اسکی دستگیری تکمیل توفیق  
ایمان اور آفت حلول و اتحاد کا خوف ہے پس

شیخی کامل الحال واقعہ شناس باید تا اور اب تصرف  
 ولایت ازین پندار بیرون آرد و بیان مقام  
 او کند و انچہ مافوق آن مقام است در نظر او  
 آرد و تشوین کند تا مرید ازین منزلت خلاص  
 یابد و دیگر بارہ روئے بر لہ نہد و الّا براہین عقبہ  
 چنان بند شود کہ بہ هیچ وجہ خلاص نیابد و جبہ  
 ہفتم آن کہ روندہ را در اثنا ی سلوک دستاغ  
 غیبی پدید آید کہ ہر یک اشارت بود بہ نقصان  
 و زیادت تریت مرید و دلالت بود بر صفائی  
 و کدورت دل و معرفت ذمیمہ و حمیدہ نفس و  
 علامت حجاب دنیاوی و اخروی و احوال  
 شیطانی و نفسانی و روحانی و رحمانی و دیگر  
 معانی کہ مبتدی بہ هیچ شناسد تا شیخہ مؤید نہ باشد  
 بتائید الہی و معلیٰ بعلم تاویلات تا بیان  
 واقع و کشف احوال مرید کند و اورا بتدریج  
 زبان غیب آموزد و الّا ازان اشارات و معانی  
 محروم ماند و ترقی میسر نہ گردد و معرفت مقامات  
 حاصل نیاید و جبہ ہشتم آن کہ ہزار سالک کہ سیر  
 بہ قوت قدم خویش کنند با لہا مسافت بعد  
 مقام از مقامات این را قطع نہ توانند کرد  
 زیرا کہ سیر مبتدی از روش موران ضعیف کمر باشد

ایسا شیخ کامل الحال واقعہ شناس ہو جو اوسے  
 یہ تصرف ولایت اس پندار سے نکالے اور اوسے  
 سمجھائے اور اوس سے اعلیٰ مقام اوسے دکھا کر تشوین  
 دلائے تاکہ مرید اس لغزش سے نجات پا کر پھر دوبارہ  
 متوجہ ہو ورنہ اس گھائی سے نکل نہ پایگا ساتویں  
 وجہ یہ کہ سالک پر اتنا ئے سلوک میں دستاغ  
 غیبی ظاہر ہوتے ہیں جو ہر ایک اس کے نقصان  
 و زیادتی تعلیم اور صفائی و کدورت دل و معرفت  
 ذمیمہ و حمیدہ نفس و علامت حجاب دنیاوی  
 و اخروی و احوال شیطانی و نفسانی و روحانی و  
 رحمانی وغیرہ کی دلیل ہوتا ہے جن سے وہ وقت  
 نہیں ان پر بلا توجہ شیخہ مؤید بتائید الہی و معلیٰ بعلم  
 تاویلات کے کوئی واقعہ نہیں ہو سکتا لہذا ایسا  
 شیخ ہو جو اوس کو بتدریج زبان غیب سکھائے ورنہ  
 وہ اون اشارات و معانی سے محروم رہے گا اور  
 ترقی میسر نہ ہوگی اور معرفت مقامات حاصل  
 نہ ہوگی۔ آٹھویں وجہ یہ کہ ہزاروں سالک  
 جو اپنی قوت قدم سے سیر کرتے ہیں برسوں میں  
 ان مقامات میں سے کسی مقام کو طے  
 نہیں کر پاتے کیونکہ مبتدی کی سیر ضعیف  
 حیونشی کی چال سے بھی کم ہوتی ہے

وبعضی مقامات اندر دین راہ کہ عبور بران طیران  
 تواند بود و مبتدی را طیران میسر نشود کہ او بر بال  
 بیضه است بہ مقام مرغ نارسیدہ پس شیخ  
 مرغ صفت است مرید بے پرو بال چون خود را  
 مور وار بہ شہر ولایت او بند مسافتاہے بعیدہ  
 کہ بہر ما از خود قطع نہ توانستی کرد باندک روز کا قطع  
 کند و در علے کہ طیران نہ توانستی کرد بہ معنوت شیخ  
 طیران نماید صاحب مرصاد العباد گوید کہ این ضعیف  
 وقتے در خوارزم سالکے را دیدہ اور شیخ ابو بکر جامی  
 می گفتند از جملہ مجذوبان حق بود شیخ معین شدت  
 اما بہ تصرفات جذب حق مقامات اعلیٰ یافتہ بود  
 و از اکثر عقبہاے عظیم گذشتہ قطع مسافتاہے  
 کردہ با این ضعیف در بیان مقامی سخن میراند  
 گفت بعد سیر چہل و پنج سال بدین مقام رسیدم  
 از صعوبت احوال این مقام دو سال خون از  
 شکم جاری ماند و بے خون خوردم و جان و آدم  
 از راہ صورت و معنی تاحق نقالی مرا ازین مقام  
 عبور داد۔ این ضعیف این حکایت در خدمت  
 شیخ خود سلطان طریقت برہان حقیقت محمد الدین  
 بغدادی قدس سرہ باز گفت فرمود کہ ہرگز کہے  
 قدر مشایخ نہ شناسد و حق ایشان نتواند گذارد

اور بعض مقام سلوک ایسے ہیں جن پر عبور طیران سے  
 ہوتا ہے اور مبتدی کو طیران میسر نہیں کیونکہ وہ بال  
 پر سے مرغ ہونے کے مقام تک نہیں پہنچا۔ تو شیخ  
 مرغ صفت ہے۔ مرید بے بال پر جیسا ہے آپ کو  
 جیونٹی کی طرح اس کے بازو سے ولایت سے باندھا  
 ہے تو بڑی مسافتیں جو از خود ایک عمر میں طے نہیں  
 کر سکتا تھا تھوڑی مدت میں طے کر لیتا ہے اور جب عالم  
 میں طیران نہیں کر سکتا تھا او میں بہر شیخ طیران کرنا  
 صاحب مرصاد العباد کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں نے ایک  
 سالک کو خوارزم میں دیکھا جن کا نام شیخ ابو بکر جامی تھا  
 اور وہ بڑے بزرگ تھے اور اون کا کوئی پیر نہ تھا جس  
 عنایت الہی سے انہوں نے اعلیٰ مقامات طے کیے  
 تھے اور اکثر دشواریوں سے گزرے ہوئے تھے وہ مجھ کو  
 ایک مقام کے متعلق کہنے لگے کہ پینتالیس سال کی سیر  
 کے بعد میں اس مقام پر پہنچا مگر اس کے مستد کی  
 وجہ سے دو برس مجھ کو خون کے دست آئے اور بظاہر  
 و باطن بہت پریشان ہوا یہاں تک کہ حقیقے کی مجھ کو  
 اس مقام سے نکال دیا۔ میں نے یہ واقعہ اپنے پیر و مرشد سلطان  
 طریقت برہان حقیقت شیخ محمد الدین بغدادی سے عرض  
 کیا اور انہوں نے فرمایا کہ ہرگز مشایخ کا مرتبہ کوئی  
 نہیں پہچانتا اور اون کا حق اور انہیں کر پاتا۔

این جا مارا مریدان ہستند کہ بدو سال داسلو  
 این راہ از بادی طریقت تا نہایت حق بردارند  
 و چون بدین مقام رسیدند در یک روز ایشان  
 را ازین مقام عبور دادیم با آنکہ چنان عزیز  
 کہ از نادرہ ایام است بعد از مجاہدہ و سلوک  
 ہل بیخ سال و مجذوبی حق دو سال درین  
 مقام ماند و آن ہمہ رنج دید انتہی و جہنم آن کہ  
 سلوک این راہ مرید را بواسطہ ذکر تواند بود اگر  
 از خود کند مقید نہ باشد تا آن کہ تلقین از شیخ کامل  
 نیاید و جہد ہم آن کہ در حضرت بادشاہان صوری  
 اگر کسی خواہد کہ منصبی یا ولایتی حاصل کند اگر چہ  
 مستحق آن نہ باشد تا خدمت لایق آن از دنیا یاد  
 اما چون بہ حمایت مقرب از قربان شاہی آید و  
 خود را بدو بر بندد آن مقرب التماس در حضرت  
 شاہ کند بادشاہ در عدم اتحاق آن شخص نظر  
 نہ کند بلکہ در حقوق و قربت آن مقرب نگر و قول  
 او رد نہ کند و التماس او قبول کند بچنین در حضرت  
 بادشاہ حقیقی بندگان مقرب اند کہ اگر التماس کنند  
 کہ عالم را نگون کن مبذول دارد این مقام  
 سر و پای بندگان در گاہ است آنجا کہ ملوک  
 و سلاطین دین اند و مقتدایان عالم یقین

بہان میرے مریدین ایسے ہیں جنہوں نے دو برس  
 میں اس راہ کا سلوک کیا اور ابتدا سے انتہا تک پہنچے  
 اور جب اس مقام پر پہنچے تو ایک روز میں نے  
 انکو اس مقام سے نکال دیا حالانکہ وہ شخص جو یکائے زمانہ  
 ہے سینتالیس سال کے بعد باوجود مجاہدہ و سلوک اور مجذوبہ  
 حق ہونے کے دو برس اس مقام میں رہا اور اس قدر  
 تکلیفیں اٹھائیں انتہی نویں وجہ یہ کہ اس راہ کا سلوک  
 مرید بواسطہ ذکر خود بخود کر سکے طے نہیں کر سکتا جتنا کہ  
 شیخ کامل سے نہ سیکھے دسویں وجہ یہ کہ بادشاہان  
 ظاہر کی حضور میں اگر کوئی شخص کوئی منصب و ولایت  
 حاصل کرنا چاہے اگر چہ وہ اسکا مستحق جب تک اس  
 سے کوئی خدمت اس کے لائق نہ ہو نہیں ہو سکتا مگر جب  
 کسی مقرب شاہی کی حمایت میں آجاتا ہے اور اپنے کو  
 اس کے سیر ذکر دیتا ہے تو وہ بادشاہ سے اسکی سفارش  
 کرتا ہے بادشاہ اس کے مستحق یا خدمتی نہ ہونے کو نہیں  
 دیکھتا ہے بلکہ اس مقرب کے قرب حقوق کا لحاظ کر کے  
 اسکی سفارش سنتا اور اسکی التماس قبول کرتا ہے  
 اسی طرح بادشاہ حقیقی کی درگاہ میں ایسے بندگان  
 مقرب ہیں کہ اگر وہ عالم کے تہ و بالا کر دینے کو عرض کریں  
 تو وہ عرض قبول ہو یہ مقام دیوالگان درگاہ کا ہے  
 اور جو کہ ملوک و سلاطین دین و مقتدایان عالم یقین

ایشان را در حضرت ناز و آبرو و ہاست کہ بیان  
 زبان از تحریر و تقریر آن عاجز و قاصر است و اللہ  
 اعلم بالصواب در معدن المعانی ست کہ بندگی  
 شرف الدین محیی منیری فرمود کہ اگر کسی خواہد کہ  
 بخودی خود کار دین کند غالب این است کہ تواند  
 اگرچہ متعلم باشد و علم حاصل کردہ و ہر کہ این چنین  
 بود آن کمتر از کمتر است انتہی شیخ جمال الدین  
 ہانسوی گفتہ کہ الدواء دواءان دواء مرض  
 الجسد و دواء مرض القلب فاما الاولی  
 فیحصل من الاطباء والثانیۃ لا یحصل  
 الا من المشایخ انتہی حضرت شاہ مجاہد  
 در مکتوبے بشیخ عبد الرسول کچھندی خلیفہ خود  
 نوشتہ اند۔ جان من اگر کسی خواہد کہ کار دین بکند  
 سیر و مرشد را طلب کند کہ کسی خود را راست گردان  
 نہ تواند یا پیغمبر را دریابد کہ دے را تلقین کند و جملہ  
 راہ دین بنماید کہ از برکت آن بہ مقام مردان رسید  
 و یا سیر را یا بد کہ خلیفہ پیغمبر است و گر نہ راہ گم کند  
 و در یاد دہی ہلاکت افتد جان من سیر شرط این راہ  
 است انتہی در سنابل است کہ چون حضرت خواجہ  
 قطب الدین بختیار کاکی شیخ فرید را بر تدم سیر  
 خود حضرت خواجہ معین الدین جشتی انداخت

اول تو تو وہاں وہ عزت حاصل ہے کہ چون بیان ہر سکتی  
 ہے اور نہ لکھی جاسکتی معدن المعانی میں ہے کہ حضرت  
 بندگی شرف الدین محیی منیری فرماتے تھے کہ اگر کوئی از خود  
 سلوک کرنا چاہے تو غالباً نہ کر سکیگا اگرچہ عالم کیوں نہ ہو  
 اور اگر ایسا ہو بھی تو بہت کم حضرت شیخ جمال ہانسوی  
 نے فرمایا کہ دو الکی دو تین میں ایک امراض جسمی کی  
 دوسری امراض قلبی کی پہلی دوا تو طبیعوں سے  
 حاصل ہوتی ہے مگر دوسری مشایخ کے سوا کسی سے  
 حاصل نہیں ہو سکتی انتہی حضرت شاہ مجاہد نے  
 ایک مکتوب میں حضرت شاہ عبد الرسول کچھندی  
 اپنے خلیفہ کو لکھا ہے کہ اگر کوئی شخص سلوک کرنا چاہے  
 تو سیر و مرشد تلاش کرے کیونکہ اپنے آپ کو خود کوئی  
 درست نہیں کر سکتا یا تو پیغمبر کا زمانہ پائے کہ جو اسکو  
 تلقین کرے اور راہ بتائے جس کی برکت سے  
 وہ بزرگوں کے مرتبہ پہنچے یا پیغمبر کو پائے  
 جو پیغمبر کا خلیفہ ہے ورنہ راہ بھول کر ہلاک ہوگا  
 اس راہ میں سیر کا ہونا ضروری ہے اور سب سنابل  
 میں جو کہ حضرت قطب الدین بختیار کاکی قدس  
 سرہ نے حضرت شیخ فرید الدین رحمۃ اللہ  
 علیہ کو اپنے سیر و مرشد حضرت خواجہ معین الدین  
 جشتی قدس سرہ العزیز کے قدموں پر ڈال

قادرست برین بلکہ ہمہ برین قادرست کہ بتوکل  
 برقرآن وحدیث ہم یکے را بہ مقام اعلیٰ رساند  
 لیکن نادرست اما در عالم علم حکمت کا براہین کا بر  
 چنانکہ سند و طریقہ می آید بے اقتدای شیخ توحید  
 یقینی و معرفت شہودی و علم باطن و احوال مرگافہ  
 کہ تعلق بحضور شیخ و تربیت پیردار حاصل نہ شود  
 اسی عزیز علم تصوف حسی نیست کہ بخاندن آیات  
 و احادیث حاصل شود تا شیخ کامل راہ میں اقتدا  
 نہ کند مقصود کامل کہ کاملان بدان رسیدہ اند نہ سہ  
 پیر دستگیر این فقیری فرمودند کہ بزرگ در علم شیخ  
 نصیر الدین و نیار از کہ کردہ عبادت خدای تعالیٰ  
 مشغول شد عوارف و مصلح را پیش گرفت پیغمبر  
 دران ہر دو کتاب بود عمل می کرد مکتے بران گذشت  
 مگر مقصود حاصل نہ شد آخر توجہ بہ شیخ نصیر الدین  
 آورد و مرید شد و اقتدا بدو کرد پس در اندک  
 روز ہادی را بند کر خفی مشغول کردہ از و اسلان  
 مقربان گردانید و خواجہ ابوعلی دقاق گوید ہر دو خفے  
 کہ خود روید بزرگ دار بود لیکن بر نہ وہد و اگر دہدہ  
 نہ بود بچنین مرید سے کہ اورا پیر و استاد نہ بود ہوا پیر  
 بود و از ہوا پیر ستہ سیچ نیاید مخدوم شیخ قوام الدین  
 می فرماید کہ دل شیخ آئینہ مصقول و مجرئی فیض

قادر ہے بلکہ اس پر بھی قادر ہے کہ بغیر قرآن وحدیث کے  
 بھی کسی کو اعلیٰ مقام پر پہنچا دے مگر نادر ہے اور عالم  
 علم حکمت میں جس طرح ایک بزرگ کو دوسرے بزرگ سے  
 سند و طریقہ آیا ہے اسی طرح بغیر اقتدا شیخ توحید یقینی  
 معرفت شہودی و علم باطن و احوال و مرگافہ جو حضور  
 شیخ و تربیت پیر سے متعلق ہیں حاصل نہیں ہوتے  
 اسی عزیز علم تصوف حسی نہیں ہے جو آیات وحدیث  
 پڑھنے سے حاصل ہو جیتا کہ کسی شیخ کامل راہ میں  
 کی اقتدا نہ کر لے گا مقصود کاملان جسیر کاملین پہنچے ہیں حاصل  
 نہ ہو گا میرے پیر دستگیر فرماتے تھے کہ ایک بزرگ حضرت  
 شیخ نصیر الدین چراغ دہلی کے زمانہ میں دنیا چھوڑ کر عبادت  
 الہی میں مشغول ہوئے عوارف و مصلح سانسے رکھ لیں  
 جو کچھ ان میں لکھا تھا اسی پر عمل کرتے تھے ایک مدت گذر گئی  
 کچھ حاصل نہوا آخر حضرت شیخ نصیر الدین کی خدمت حاضر ہو کر  
 مرید ہو کر ان کی اقتدا کی چند ہی دنوں میں شیخ فرما لگو کر خفی  
 بنا کر واصل و مقرب کر دیا خواجہ ابوعلی دقاق کا قول ہے کہ جو  
 درخت خود دھو ہوتا ہے اگر پتے اوس میں نکلتے ہیں تو پھل نہیں  
 اور اگر پھل پھلتا ہے تو پتے اوس میں ہوتا اسی طرح جس کا کوئی پیر  
 و استاد نہ ہو وہ ہوا پیر ستہ ہے اور ہوا پیر ستہ کچھ نہیں  
 ہوتا محتدم شیخ قوام الدین کا قول ہے کہ شیخ کا  
 دل صاف آئینہ اور حضرت حق کے فیض کا مجرئی ہے

حضرت عربت است کہ بتجلیات ذاتی و صفاتی  
و اسمائی و افعالی متجلی شدہ و ہر لحظہ بہ لطایف  
غیبی آراستہ می گردد چون مرید صادق باروت  
تمام دل خود را مقابل جنین لی دارد دل شیخ  
بدل مرید پر تو اندازد این ہمہ کالات معنوی بغیر  
کسب و بے عمل مرید در دل مصفا از کدورت غیرت  
وزنگ طبیعت فانی گردد و در وقت وحسد  
حسد استعداد مرید چندان حاصل می شود کہ ہرگز بہ  
مجاہدہ در ریاضت عمری حاصل نمی شود و کالات  
الکی از دل پیر بدول مرید مصفا و استعداد برین سیر  
سرایت می کند و این از مطالعہ کتب ہرگز دست  
نہ ہر و مثل آن کس کہ مرشدے حقانی ندارد و غورمند  
بہ مطالعہ کتب صوفیہ شود و برین قدر قناعت کند  
ہر شخص فیست کہ طبابت بہ کتب طب کند بغیر  
شاگردی استاد حکیم یقین است کہ در مغالطہ افتد  
نہ مرض شناسد نہ کیت و کیفیت دارد اند بلکہ بواسطہ  
اوبہار ہلاک گردد در عالم حکمت از پیر ناگزیر است  
مردم نادان بگویند کہ چہ حاجت پیر است علی بہ  
کتاب سنت پس است مگر بغیر نفس بہ کتاب سنت  
ہر نفس معلوم نہ کند ہر خد کلام ملو با نواع حکمت است  
الاجز حکیم نداند کہ مریض لایق کدام داروست پس

جو تجلیات ذاتی و صفاتی و اسمائی و افعالی سے روشن  
اور لطایف غیبی سے آراستہ ہوتا ہے جبے یہ صادق  
اینا دل و اس کے مقابل کرتا ہے اور اسکا عکس اس کے  
دل پر پڑتا ہے تو تمام کالات معنوی بغیر اسکے کسب و  
عمل کے اسکے دل پر جو کدورت غیرت و زنگ طبیعت  
سے صاف ہوتا ہے فانی ہوتے ہیں اور ایک گھڑی میں  
اسکو استعداد کے موافق اس قدر حاصل ہوتا ہے جو ہرگز  
ایک عمر کے مجاہدہ در ریاضت سے حاصل نہیں ہوتا اور  
کالات الکی پیر کے دل سے مرید کے دل میں سرایت کر  
ہیں اور یہ کتابوں کے دیکھنے سے کبھی نہیں ہو سکتا اور  
جسکا کوئی پیر نہیں اور وہ حضرات صوفیہ کی کتابوں کو دیکھ کر  
خوش اور صرحت اتنے ہی پر قانع ہے وہ اس شخص کی طرح  
ہے جو بغیر کسی استاد حکیم سے پڑھے ہوئے طب کی  
کتابیں دیکھ کر مطب کرے یقیناً وہ دھوکا کھا گیا نہ  
مرض پہچانے گا اور نہ وہ اسکی مقدار و کیفیت بلکہ اس کے  
علاج سے بیمار ہلاک ہو گا۔ از روئے حکمت پیر  
ضروری ہے نا سمجھ لوگ کہتے ہیں کہ پیر کی کیا ضرورت  
کتاب و سنت پر عمل کافی ہے مگر بغیر نفس کو قرآن  
حدیث سے ہر شخص معلوم نہیں کر سکتا اگر چہ طبی  
کتابوں میں سب کچھ لکھا ہے مگر حکیم کے ملو کسی کو  
معلوم نہیں کہ مریض کے لاین کون دواسے تو

یہ مجروح مطالعہ کتب این معنی درست نہ دیکھ کر صحبت  
شیخی کامل کہ دلی حق بود و هو الفانی فی اللہ  
والباقی باللہ والظاہر باسما اللہ وصفاتہ  
ای عزیز خدای تعالیٰ می فرماید یا ایہا الذین آمنوا  
اتقوا اللہ وابتغوا الیہ الوسیلۃ وقال علیہ السلام  
سیر واستبق المفردون ولا ید السائر الی اللہ  
من مرشد لیرشد الطریق پس محقق شد کہ  
سلوک بے راہبر میرنگردد لہذا در شب معراج تا  
سدۃ المنتہی راہبر مصطفیٰ جبرئیل بود و از انجا رفرت  
چون رفرت بتمام خود مانند تائید الہی رہبر شد و اسط  
انبیان برخاست و بہ قاب قوسین قرب رسید  
چون جبرئیل مفاتیح الکونوز از حضرت عزت بچہ  
صلعم آورد و گشت حساب و نقصانی نخواہد بود  
قبول فرما آنحضرت صلعم متردد شدیدین الاخذ  
والترک طرف جبرئیل نظر کرد جبرئیل طرف زمین  
نگریست آنحضرت صلعم فقر اختیار کرد و محققان گویند  
کہ جبرئیل اوستاد حضرت رسالت است کہ تعلیم  
فقر رغنا اختیار کرد انتہی باختصار عبارتہ  
فائدہ کاتب المردف گوید کہ من لا شیخ لہ  
فشیخہ الشیطان در بودن این حدیث و قول  
مشایخ اختلاف است بر خے ہ اول قائل اند و بعضی

محض کتابت دیکھنے سے یہ بات حاصل نہیں ہوتی  
سداوس شیخ کامل کی صحبت کے جو دلی حق اور اللہ  
فانی اور اسی سے باقی اور اوسیکامظہر اسما و صفات  
ہو حق تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے ایمان والو اللہ سے ڈرو  
اوسکی طرف وسیلہ اختیار کرو اور آنحضرت صلعم فرماتے ہیں  
کہ سیر کرو مفردون سبقت لگیے اور سالک کے لیے مرشد  
رہبر ضروری ہے پس ثابت ہوا کہ سلوک بلا رہبر میرنگرد  
اسی لیے شب معراج میں سدۃ المنتہی تک حضرت جبرئیل  
آنحضرت صلعم کے رہبر تھے پھر وہاں سے رزق جب بھیجی  
اپنے مقلم پر رک گیا تو تائید الہی رہبر ہوئی و میان  
واسطہ اوٹھ گیا اور قاب قوسین قرب پر پہنچ گئے جیسے  
جبرئیل خزانوں کی کنجیان بکلم الہی آنحضرت کے پاس  
لائے اور عرض کیا کہ قبول فرمائیے کوئی حساب نقصان  
نہ ہوگا تو آنحضرت صلعم لینے اور نہ لینے میں متردد ہو کر حضرت  
جبرئیل کی طرف دیکھنے لگے او انھوں نے زمین کی طرف  
دیکھا آنحضرت صلعم نے فقر اختیار کیا تحقیق کہتے ہیں  
کہ حضرت جبرئیل آنحضرت صلعم کے اوستاد ہیں جنکی  
تعلیم سے آپ نے فقر کو غنا پر اختیار کیا استغنی  
فائدہ میں کتابوں کہ من لا شیخ لہ فشیخہ  
الشیطان کے حدیث اور قول مشایخ ہونے میں  
اختلاف ہے اکثر اول کے قائل ہیں اور بعض

بہ ثانی مائل و مؤید مقولہ اولین اس است کہ تاریخ  
 طبری و جامع العلوم نوشتہ کہ سن لایستخ لہ حدیث  
 صحیح است مراد از وہمین سیری و مریدی سنت  
 رسول و صحابہ و تابعین است کذا فی رسالہ الشیخ  
 فضل علی خلیفہ شیخنا و سیدنا شاہ  
 باسط علی القلندر انتہی در قواعد القواد است  
 کہ روزے حضرت سلطان الشیخ از نماز حبس  
 عزیزے باز آمدند و تعریف اور کردند کہ چہن و چہان  
 بود اما دست کس نہ گرفتہ بود بعد فرمود کہ چون  
 علم آموز دشمنے حاصل کند و چون طاعت کند کا  
 او بہر رود اما درین محل پیر باید تا ہر دورا بشکند  
 یعنی علم و عمل را در نظر آورد و اگر تا بہ عجب مبتلا نگردد  
 انتہی حضرت شیخ کلیم اللہ چشتی در کشکول می نویسد  
 کہ شیخ شرف الدین یحییٰ نسیری می فرماید کہ عادت  
 الہی جاریست کہ ہر عصر از اولیا خالی نہ دشتہ  
 و نخواہد داشت پس طالب را باید کہ بخدمت شیخی  
 حاضر شود و حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی می فرماید  
 کہ ہر کہ در نیم شب وضو کردہ و رکعت بگذارد و  
 ہر چہ خواہد از قرآن بخواند بعدہ مجدہ کردہ الحاح نماید  
 و این دعا بخواند یا رب دُلّنی علی عبدک  
 عبدک المقتربینک دُلّنی علیک وعلّی

و دوسرے کے پہلے مقولہ کا مؤید یہ ہے کہ تاریخ طبری  
 جامع العلوم میں لکھا ہے کہ سن لایستخ لہ حدیث  
 صحیح ہے اس سے مطلب یہی سیری و مریدی سنت  
 رسول و صحابہ و تابعین ہے ایسا ہی رسالہ شیخ فضل علی  
 خلیفہ حضرت شیخنا و سیدنا شاہ باسط علی قلندر قدس  
 میں ہے انتہی قواعد القواد میں ہے کہ ایک روز حضرت  
 سلطان الشیخ ایک شخص کی نماز حجازہ میں شریک  
 ہو کر وہیں آئے اور اس کی تعریف کی کہ ایسا اور کیا  
 تھا مگر کسی کامرید نہ تھا پھر فرمایا کہ علم سیکھنے سے  
 شرف حاصل ہوتا ہے اور طاعت کرنے سے کام  
 پورا ہوتا ہے مگر پھر بھی پیر ہونا چاہیے جو دونوں کا پیر  
 توڑے یعنی علم و عمل کی وقعت اور اس کی نظر میں کم کر دے  
 تاکہ وہ غرور میں مبتلا نہ ہو انتہی حضرت شیخ کلیم اللہ  
 چشتی کشکول میں لکھتے ہیں کہ حضرت شرف الدین  
 یحییٰ نسیری فرماتے ہیں کہ عادت الہی اس پر جاری ہے  
 کہ کوئی زمانہ اولیا و اللہ سے خالی نہیں رہا اور نہ  
 طالب کو چاہیے کہ کسی شیخ کی خدمت میں حاضر ہو  
 حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی فرماتے ہیں کہ جو شخص آدھی  
 رات میں وضو کر کے دو رکعتیں پڑھے اور ان میں  
 جو سورتیں چاہے پڑھے پھر سجدہ کر کے عاجزی سے  
 یہ دعا مانگے یا رب دُلّنی علی عبدک عبدک

طَرِيقُ الْمُحْتَمِلِ إِلَيْكَ پس فتح شود بروے  
باب وصول و بہر سد اور امر شد بر حق و این مجرب  
است نمکتہ بدان ای سالک کہ سلوک درغت  
بمعنی رفتن است یعنی انتقال حتی از مکانے بہ مکانے  
و این جا از سلوک انتقال معنوی مراد است کہ  
آن را در مرتبہ نفس تزکیہ می نامند یعنی نفس را  
از اوصاف ذمیہ حیوانی باوصاف حمیدہ ملکی از  
آمارگی بہ لواطگی و مطننگی موصوف سازد و سلوک دل  
را تصفیہ می نامند و او آن کہ آئینہ دل را از زنگار ہوا  
دنیا دی و میل حرص و چہ نیا و غیرہ مصفا گرداند  
و تخلیہ سر آنکہ سر را از اندیشہ ماسوی اللہ خالی دارد  
و پاسبانی سر کند و تخلیہ روح آن کہ بہ نور مشاہدہ حق  
و بذوق و شوق و محبت و انوار مشاہدہ روح ربانی  
گرداند پس حقیقت سلوک خروج از اوصاف  
بشری و تخلق بہ اخلاق الہی است حضرت قطب عالم  
در رسالہ المہمات می فرماید کہ شریعت کربندگی  
بستن است و طریقت از خود رستن و حقیقت بدست  
پیوستن الحال مصنف دلیل قول خودی آورد۔

تو اوس پر دروازہ وصول کھل جائے اور مرشد  
حقیقی مل جائے اور یہ مجرب علی ہے نمکتہ سلوک  
کے لغوی معنی چلنے کے ہیں یعنی انتقال حتی ایک  
جگہ سے دوسری جگہ تک اور یہاں سلوک سے  
معنوی نقل و حرکت مراد ہے جسکو مرتبہ نفس میں تزکیہ  
کہتے ہیں یعنی نفس کے اوصاف ذمیہ حیوانی اوصاف  
حمیدہ ملکی سے بدل کر اوس کو آمارگی سے نکال کر لواطگی  
و مطننگی سے موصوف کرے اور سلوک دل کو تصفیہ کہتے  
ہیں یعنی آئینہ دل کو افکار دنیا دی اور خواہشات  
حرص و حب دنیا و غیرہ سے صاف رکھے اور تخلیہ سر یہ  
کہ سر کو خیال غیر حق سے خالی رکھے اور اسکی نگہبانی  
کرے اور تخلیہ روح یہ ہے کہ نور مشاہدہ حق و شوق  
محبت سے روح کو منور کرے پس حقیقتا سلوک  
اوصاف بشری سے نکلنا اور اخلاق الہیہ سے  
متصف ہونا ہے حضرت قطب عالم رسالہ المہمات میں  
فرماتے ہیں کہ شریعت بندگی کرنا اور طریقت خودی سے  
چھوٹنا اور حقیقت دوست سے ملنا ہے۔ مصنف  
اپنے قول کی دلیل لاتے ہیں۔

قوله بموجب قوله وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا لَنْ يُتْعَبَ شَدِيدَ  
ومدة طويلة وهو نادر جداً والله اعلم بالصواب

اقول بصدائق قول حق تعالی کہ آنانکہ کوشش  
حسب ارشاد حق تعالی کہ جو لوگ ہمارے کام اور

نمائند در کار ما و اقامت دین ما ہر آئینہ راہ نمایم  
ایشان را بہ راہ ہائے خود ایا در مجاہدہ کرد بطریق  
اطلاق تا متنازل جہاد ظاہر و باطن شود پس آنانکہ  
جہاد کنند با دشمنان دین و نفس و موانع ایشان را  
راہ وصول بہ دولت بقا سہل قسری فرمودہ کہ ہر کہ  
کوشش کند راقامت سنت بنایم اور اسیل جنت نام  
قسری گفتہ آنانکہ بیا ایند ظاہر خود را بہ مجاہدات  
آرایش دہم باطن اور اسوی خود در بحر الحقایق آورد  
کہ ہر کہ کوشش نماید در طلب بنایم اور راہ یافت بعضی  
از کلمات زبور آمدہ **انا المعبود فاطلبنی**  
**یتدنی + انا المقصود فاطلبنی یتدنی +**  
ہر چند درین استدلال چیزی گفتنی بود لیکن چون  
مصنف خود متنبہ شد کہ است مراجع حاجت کہ از خود  
گویم مناسب است کہ از قول مصنف جواب سخن او  
گویم می فرماید این کہ گفتیم کہ بے مرشد راہ رفتن حصول  
الی المقصودی شود مگر چونکہ این جملہ ناشی شہتی ظاہر  
است لہذا برای دفع آن حرف استدراک کہ لکن  
آورد می گویم کہ مگر این حصول بشقت تمام در مدت  
دراز است بلکہ نادر است و ظاہر است کہ **لنا**  
**کالمعدوم لهذا والله یقول الحق و هو حق**  
یہدی السبیل۔

ہمارا دین قائم کرنے میں کوشش کرتے ہیں ہم  
اُن کو اپنی راہیں بتانے کے بیان پر مطلقا مجاہدہ  
کہا تا کہ جہاد ظاہری و باطنی کو شامل ہو یعنی جو  
لوگ دشمنان دین و نفس سے جہاد کرتے ہیں ہم  
اون کو دولت بقا عطا کرنے کے حضرت سہل قسری  
فرماتے ہیں کہ جو شخص قیام سنت میں کوشش کرے  
ہم اوس کو راہ جنت دکھائیں گے امام قسری کہتے ہیں  
کہ جو لوگ بظاہر مجاہدہ کرنے لگیں ہم اونکو بہ باطن اپنی  
قرب عطا کرنے کے بحر الحقایق میں ہے کہ جو کوئی طلب  
میں کوشش کرے ہم اوسکو راہ وصول دکھائیں گے  
اور بعض کلمات زبور میں آیا ہے کہ **انا المعبود**  
**فاطلبنی اگرچہ اس استدلال میں کچھ اور بھی کہنا تھا**  
لیکن چونکہ مصنف خود کہہ رہے ہیں لہذا مجھے کیا  
ضرورت۔ فرماتے ہیں کہ یہ جو میں نے کہا کہ سلوک  
بلامرشد مقصود پر پہنچا تا ہے تو چونکہ اس مسئلہ  
سے شبہ پیدا ہوتا ہے لہذا اوس کے دفعیہ کے لیے  
حرف استدراک لکن لا کر کہتا ہوں کہ مگر یہ حصول  
بڑی شقت سے مدت دراز میں ہوتا ہے بلکہ  
یہ نادر ہے اور ظاہر ہے کہ نادر معدوم کی  
طرح ہے اور اللہ تعالیٰ سچ کہتا اور وہی سچ  
راستہ بتاتا ہے۔

قطعه تاریخ تالیف رساله نذا از مولوی محمد قاسم صاحب مغفوف مختص به قیصر

تصنیف کرده شیخ ربی مثل بی نظیر	در عالم فقر حضرت ذی عز و جباه من
در بیان ذی مراتب ذی فضل و ذی کرم	نجم سپهر فیض فلک یار گاه من
تذیل کعبه است مرا داغ بندگیش	خاک درش مدام بود سجد و گاه من
کرده نصیم آگهی و دانش و شعور	حسد نقد جان فدای شه دین بنام من
قیصر غلام درگاه آن عرشان مآب	گفته بسال آن که بود فیض شاه من

قطعه تاریخ ترجمه کتاب نذا از مولوی محمد عاصم صاحب قیس کا کوری

علی انور کند رشاد عیسب	که دانش خارج از تقی و اطلاق
چو خورشید فلک آمد درخشان	به تنویر نجوم بخت عشاق
افق از حیر او پر نور آمد	تعالی الله چه تشریق و چه اشراق
شعاعش بیکر مکتوب گرفت	به تبیین طرق از صف و اوراق
تقی حیدر و رابور گرامی است	چه مرآت پدید در جمله اخلاق
شعاعش را بخود گرفت و فنگند	از عکس دیگر از راه اشفاق
ز شیرازی بآرد ویش بر آورد	مصفا از همه ایهام و اغلاق
به افسونی بر آمد خوب و دل کش	صدابرخواست از دلها که من راق
به تعلیم و به تلقینش نظر کن	مشو از بهر ماه و سال شتاق
به آفتاب درنگ ای قیس در یاب	ز تنویر الافق تنویر آفاق

ایضا تاریخ طبع رساله نذا از جناب مروج

تعالی الله چه از یاکتاب	به تفصیل و به تبیین طرق هست
خوشا طبعش که طبع بهر سالش	بجولان بر سر از نه تنق هست
چو فیض موهبت در یافتن من	ندا آمد که تنویر الافق هست





۲۹۷۵۴

CALL No. { ۳۹۶ ACC. No. ۱۲۳۹۴

AUTHOR م ن علی الغزطانی

TITLE تنویر الافق

۵۹۳۹



**MAULANA AZAD LIBRARY**  
**ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY**

**RULES:—**

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.